

<sup>®</sup>  
***italmatic***



**CATALOGO  
ACCESSORI**

**ACCESSORIES CATALOGUE  
CATALOGUE ACCESSOIRES**

**61:2**

Fondata nel 1966, ITALMATIC ha iniziato ad operare nel settore della gomma ed in particolare nella progettazione, costruzione ed installazione di macchine ed impianti completi per la produzione e la ricostruzione dei pneumatici, ottenendo in breve tempo un forte riconoscimento internazionale.

Dal 1983 Italmatic ha affiancato al business tradizionale un'ampia gamma di consumabili ed accessori per negozi gommisti e ricostruttori; oggi Italmatic è una società leader nel mondo per la completezza dell'offerta alle aziende che operano nel settore della ricostruzione, riparazione ed assistenza pneumatici. Italmatic produce molti degli articoli trattati tra cui lame di rasatura e raspe, mole carbide e contrappesi di bilanciatura, con rilevanti quote di mercato a livello internazionale.

Ai prodotti di propria fabbricazione viene affiancata la distribuzione, in molti casi in esclusiva, di articoli di primarie aziende internazionali tra le quali ad esempio Mega, Ruff, Patch Rubber, EHA-Alligator, OKU, Kullen, ecc.

Italmatic rivolge la propria offerta:

- ai principali distributori specializzati nel settore del ricambio;
- alle aziende produttrici di autoveicoli e camion (O.E.M.)

Nel corso degli anni, attraverso significativi investimenti tra i quali l'apertura nel 1976 di un secondo stabilimento di 6.000 mq. nei pressi di Lucca, ITALMATIC ha esteso la propria attività a nuove linee di business:

- **Gomme piene industriali superelastiche:** dal 2000 vengono prodotte gomme COMFORT per carrelli elevatori, utilizzando matrici radiali cilindriche in sei settori che garantiscono la massima qualità e performance rispetto alle gomme piene prodotte con la tecnologia tradizionale. Vengono prodotte anche un numero considerevole di presse per il montaggio e lo smontaggio di gomme piene dai cerchi dei carrelli elevatori.
- **Autoclavi:** da oltre 20 anni Italmatic progetta e produce autoclavi per la vulcanizzazione della gomma e per altre applicazioni, tra cui la stratificazione del vetro, il trattamento dei materiali compositi, la fabbricazione di tubi in gomma, ecc.
- **Rivestimento in gomma di cilindri:** dal 1990 Italmatic produce impianti per il rivestimento in gomma di cilindri per il settore della carta, tessile, ecc. e svolge direttamente l'attività di rivestimento.

Established in 1966, ITALMATIC started operating in the rubber field and, in particular, in the designing, construction and installation of machines and complete plants to produce and retread tyres, obtaining in a short time a strong recognition at international level.

Since 1983 Italmatic put beside the traditional business a wide range of consumables and accessories for tyre shops and retreaders; today Italmatic is a leading company at worldwide level for the completeness of offer to the companies operating in the fields of retreading, repairing and assistance to tyres. Italmatic produces many of the items handled, among which buffing blades and rasps, carbide tools and balancing weights, with relevant market shares at international level.

Beside the products of its own manufacture the distribution, in many cases on the exclusivity basis, of primary international companies is put, among which for example Mega, Ruff, Patch Rubber, EHA-Alligator, OKU, Kullen, etc.

Italmatic addresses its offer to:

- the main skilled distributors in the spare part field;
- the companies manufacturing cars and trucks (O.E.M.)

In the years, through significant investments among which the establishment in 1976 of a second plant of 6.000 sq.mt. near Lucca, ITALMATIC extended its activities to new business lines:

- **Superelastic industrial solid tyres:** since 2000 COMFORT tyres for forklifts are produced, employing radial, cylindrical matrices in six segments assuring max. quality and performance compared to solid tyres produced by the traditional technology. Also a considerable number of presses to mount/demount solid tyres onto/from the rims of forklifts are produced.
- **Autoclaves:** since over 20 years Italmatic has been designing and producing autoclaves to cure rubber and for other applications, among which glass stratification, treatment of composite materials, production of rubber hoses, etc.
- **Rollers rubberizing:** since 1990 Italmatic has been producing plants to rubberize rollers for paper, textile fields, etc. and has been carrying out directly the rubberizing activities.

Établie en 1966, ITALMATIC a commencé à opérer dans le secteur du caoutchouc et, en particulier, dans le projet, la construction et l'installation de machines et d'installations complètes pour la production et le rechapage de pneus, en obtenant sous peu de temps une forte reconnaissance à niveau international.

Depuis 1983 Italmatic a flanqué le business traditionnel d'une ample gamme de consommables et d'accessoires pour négoce pneus et rechapage; Aujourd'hui Italmatic est une compagnie leader dans le monde pour le caractère exhaustif de l'offre aux sociétés qui opèrent dans les secteurs de rechapage, réparation et assistance aux pneus. Italmatic produit beaucoup des articles traités, entre lesquels les lames de râpage et râpes, meules carbides et masses d'équilibrage, avec des parts de marché importantes à niveau international.

Aux produits de sa fabrication, elle flanque la distribution, en beaucoup de cas en exclusive, d'articles de sociétés internationales primaires, entre lesquelles par exemple Mega, Ruff, Patch Rubber, EHA-Alligator, OKU, Kullen, etc.

Italmatic adresse son offre:

- aux distributeurs spécialisés principaux du secteur du rechange;
- aux sociétés productrices de voitures et camions (Première Monte)

Au cours des années, à travers des investissements significatifs, entre lesquels l'ouverture en 1976 d'un deuxième établissement à 6.000 mt. carrés près de Lucca, ITALMATIC a étendu son activité à des nouvelles lignes de business:

- **Pneus pleins industriels superélastiques:** depuis 2000 on produit des pneus COMFORT pour chariots élévateurs, en utilisant des matrices radiales, cylindriques, en six secteurs qui assurent la qualité et les performances maximums comparé aux pneus pleins produits par la technologie traditionnelle. On produit aussi une quantité considérable de presses pour le montage/démontage des pneus pleins des jantes des chariots élévateurs.
- **Autoclaves:** depuis plus de 20 ans Italmatic projète et produit autoclaves pour la vulcanisation du caoutchouc et pour d'autres applications, entre lesquelles la stratification du verre, le traitement des matériaux composites, la fabrication de tuyaux en caoutchouc, etc.
- **Habillage en caoutchouc des cylindres:** depuis 1990 Italmatic produit des installations pour l'habillage en caoutchouc de cylindres pour le secteur du papier, textile, etc. et elle exerce l'activité d'habillage directement.



# **italmatic**

Gamma completa di accessori e consumabili per la ricostruzione, riparazione, cura ed assistenza pneumatici.

*Complete range of accessories and consumables for retreading, repairing, care and assistance of tyres.*

*Gamme complète d'accessoires et consommables pour rechapage, réparation, soin et assistance des pneus.*



Il presente catalogo è di proprietà ITALMATIC s.r.l. - Ne è vietata la riproduzione, anche parziale, senza autorizzazione.

*This catalogue is ITALMATIC s.r.l. property - Its even partial reproduction without authorization is forbidden.*

*Ce catalogue est propriété d'ITALMATIC s.r.l. - Sa reproduction même partielle sans autorisation est interdite.*

Italmatic si riserva il diritto di modificare i prodotti in qualsiasi momento senza alcun preavviso. Immagini e colori sono da considerarsi puramente indicativi.

*Italmatic reserve themselves the right to modify the products in any moment without any notice: Images and colours are only indicative.*

*Italmatic se réserve le droit de modifier les produits à n'importe quel moment sans aucun préavis. Images et couleurs doivent être considérés seulement indicatifs.*



il catalogo on-line su:

[www.italmatic.net](http://www.italmatic.net)

**Accessori ricostruzione**  
**Retreading accessories**  
**Accessoires pour le rechapage**



**PUNTE IN ACCIAIO PER RASPE E RULLINI**  
*STEEL NAILS FOR RASPS AND ROLLERS*  
*AIGUILLES EN ACIER POUR RÂPES ET ROULEAUX*

Pag. 8



**LAME DI RASPATURA ITALMATIC**  
*ITALMATIC BUFFING BLADES*  
*LAMES DE RÂPAGE ITALMATIC*

Pag. 8



**RASPE ITALMATIC**  
*ITALMATIC RASPS*  
*RÂPES ITALMATIC*

Pag. 10



**DISTANZIALI ITALMATIC PER RASPA**  
*ITALMATIC RASP SPACERS*  
*INTERCALAIRES ITALMATIC POUR RÂPE*

Pag. 11



**PERNI ITALMATIC**  
*ITALMATIC PINS*  
*GOUJONS ITALMATIC*

Pag. 11



**SCORTICATORI E SGORBIE ITALMATIC**  
*ITALMATIC PEELING TEETH AND GOUGES*  
*ÉCORCHEURS ET GOUGES ITALMATIC*

Pag. 12



**MOLE ED UTENSILI CARBIDE ITALMATIC**  
*ITALMATIC CARBIDE WHEELS AND TOOLS*  
*MEULES ET OUTILS CARBIDE ITALMATIC*

Pag. 13



**ESTRUSORI PORTATILI**  
*PORTABLE EXTRUDERS*  
*EXTRUDEUSES PORTATIVES*

Pag. 17



**SPAZZOLE**  
*BRUSHES*  
*BROSSES*

Pag. 19



**MOLE PER METALLO E GOMMA**  
*WHEELS FOR METALLIC AND RUBBER*  
*MEULES POUR MÉTAL ET CAOUTCHOUC*

Pag. 21



**RULLINI E RASPETTE**  
*STITCHERS AND RASPS*  
*ROULEAUX ET RÂPES*

Pag. 22



**SMERIGLIATRICI PROFESSIONALI**  
*PROFESSIONAL GRINDERS*  
*PONCEUSES PROFESSIONNELLES*

Pag. 23



**ACCESSORI DA TAGLIO**  
*TOOLS FOR CUTTING*  
*ACCESSOIRES À COUPER*

Pag. 24



**PORTALAMETTE E LAMETTE**  
*TYRE TRIMMING TOOLS AND TRIMMING BLADES*  
*PORTE-LAMES ET LAMES À ÉBARBER*

Pag. 25



**ACCESSORI E RICAMBI VARI**  
*ACCESSORIES AND SPARE PARTS*  
*ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE*

Pag. 26



**ACCESSORI ANTINFORTUNISTICA**  
*ACCESSORIES FOR INDUSTRIAL ACCIDENTS PREVENTION*  
*ACCESSOIRES POUR LA PRÉVENTION DES ACCIDENTS SUR LE TRAVAIL*

Pag. 37



**CAMERE DI COTTURA**  
*CURING TUBES*  
*CHAMBRES DE CUISSON*

Pag. 38



**FUSTINI DI COTTURA**  
*CURING BLADDERS*  
*MEMBRANES DE CUISSON*

Pag. 39



**ENVELOPES**  
*ENVELOPES*  
*ENVELOPES*

Pag. 40



**PRODOTTI CHIMICI E ACCESSORI**  
*CHEMICAL PRODUCTS AND ACCESSORIES*  
*PRODUITS CHIMIQUES ET ACCESSOIRES*

Pag. 44

**Accessori per negozi gommisti**  
**Accessories for tyre shops**  
**Accessoires pour vendeurs et réparateurs de pneus**



**CRICCHI A BOTTIGLIA**  
*BOTTLE JACKS*  
*CRICS À BOUTEILLE*

Pag. 48



**CRICCHI A CARRELLO**  
*TROLLEY JACKS*  
*CRICS À CHARIOT*

Pag. 50



**PIATTAFORME, TAVOLI E CUSCINI DI SOLLEVAMENTO**  
*LIFTING PLATFORMS, TABLES AND PADS*  
*PLATE-FORMES, TABLES ET COUSSINS DE LEVAGE*

Pag. 53



**TAMPONI IN GOMMA PER PONTI SOLLEVATORI**  
*RUBBER PADS FOR AUTO LIFTS*  
*TAMPONS EN CAOUTCHOUC POUR PONTS ÉLEVATEURS*

Pag. 54



**VULCANIZZATORI PNEUMATICI E MANUALI**  
*MANUAL AND PNEUMATIC VULCANIZERS*  
*VULCANISATEURS PNEUMATIQUES ET MANUELS*

Pag. 55



**VULCANIZZATORI PER PNEUMATICI OTR**  
*OTR TYRE VULCANIZERS*  
*VULCANISATEURS POUR PNEUS OTR*

Pag. 56



**RIGATORI**  
*GROOVERS*  
*SCULPTEURS*

Pag. 57



**DISPOSITIVI DI GONFIAGGIO OMOLOGATI CE**  
*INFLATING DEVICES EC HOMOLOGATED*  
*DISPOSITIFS DE GONFLAGE HOMOLOGUÉS CE*

Pag. 60



**MISURATORI DI PRESSIONE OMOLOGATI CE**  
*PRESSURE MEASURERS EC HOMOLOGATED*  
*MESUREURS DE PRESSION HOMOLOGUÉS CE*

Pag. 62



**DISPOSITIVI DI GONFIAGGIO AUTOMATICI ARIA E AZOTO**  
*AUTOMATIC AIR AND NITROGEN INFLATION DEVICES*  
*DISPOSITIFS DE GONFLAGE AUTOMATIQUES AIR ET AZOTE*

Pag. 63



**ATTREZZATURE PER CHIODATURA E DISPOSITIVI ANTINEVE**  
*TYRE STUDDING EQUIPMENTS AND ANTISNOW DEVICES*  
*ÉQUIPEMENTS POUR LE CLOUAGE DES PNEUS ET DISPOSITIFS ANTINEIGE*

Pag. 65



**LEVE**  
*LEVERS*  
*LEVIERS*

Pag. 66



**BUSSOLE E AVVITATORI**  
*IMPACT SOCKETS AND IMPACT WRENCHES*  
*DOUILLES ET CLEFS DE VISSAGE*

Pag. 68



**CHIAVI DINAMOMETRICHE PROFESSIONALI**  
*PROFESSIONAL DYNAMOMETRIC WRENCHES*  
*CLEFS DYNAMOMÉTRIQUES PROFESSIONNELLES*

Pag. 73



**VALVOLE ED ACCESSORI**  
*VALVES AND ACCESSORIES*  
*VALVES ET ACCESSOIRES*

Pag. 74



**TASSELLI E COLONNETTE**  
*SMALL BLOCKS AND STUDS*  
*PETITS BLOCS ET BOULONS*

Pag. 108



**CONTRAPPESI DI BILANCIATURA IN PIOMBO**  
*LEAD BALANCING WEIGHTS*  
*MASSSES D'ÉQUILIBRAGE EN PLOMB*

Pag. 110

**CONTRAPPESI DI BILANCIATURA IN PIOMBO - PACKING LIST**  
*LEAD BALANCING WEIGHTS - PACKING LIST*  
*MASSSES D'ÉQUILIBRAGE EN PLOMB - LISTE DE COLISAGE*

Pag. 114



**ATTREZZI PER CONTRAPPESI**  
*TOOLS FOR BALANCING WEIGHTS*  
*OUTILS POUR MASSES D'ÉQUILIBRAGE*

Pag. 115



**CONTRAPPESI DI BILANCIATURA SENZA PIOMBO**  
*NO LEAD BALANCING WEIGHTS*  
*MASSES D'ÉQUILIBRAGE SANS PLOMB*

Pag. 116

**CONTRAPPESI DI BILANCIATURA SENZA PIOMBO - PACKING LIST**  
*NO LEAD BALANCING WEIGHTS - PACKING LIST*  
*MASSES D'ÉQUILIBRAGE SANS PLOMB - LISTE DE COLISAGE*

Pag. 122



**SISTEMA DI BILANCIATURA ECOLOGICO CON MICROSFERE**  
*BALANCING SYSTEM WITH MICROBEADS*  
*SYSTEME D'ÉQUILIBRAGE AVEC MICROSPHÈRES*

Pag. 123



**MATERIALE AUTOVULCANIZZANTE PATCH RUBBER**  
*PATCH RUBBER SELF-CURING MATERIAL*  
*MATÉRIEL AUTOVULCANISANT PATCH RUBBER*

Pag. 124



**PASTA MONTAGGIO PNEUMATICI**  
*PASTE TO MOUNT TYRES*  
*PÂTE POUR LE MONTAGE DES PNEUS*

Pag. 147



**ARTICOLI VARI**  
*DIFFERENT ITEMS*  
*ARTICLES DIFFÉRENTS*

Pag. 148



**COMPRESSORI ARIA**  
*AIR COMPRESSORS*  
*COMPRESSEURS AIR*

Pag. 155

# **ACCESSORI RICOSTRUZIONE**

*RETREADING ACCESSORIES  
ACCESSOIRES POUR LE RECHAPAGE*



**PUNTE IN ACCIAIO PER RASPE E RULLINI**  
**STEEL NAILS FOR RASPS AND ROLLERS**  
**AIGUILLES EN ACIER POUR RÂPES ET ROULEAUX**

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Confezione Box Conditionnement
2010002	1,5 x 10	3.000 pcs.
2010003	1,5 x 12	3.000 pcs.
2010004	2 x 17	5.000 pcs.
2010005	2,5 x 17	10.000 pcs.
2010006	2 x 20	5.000 pcs.
2010007	2,5 x 20	5.000 pcs.
2010008	2 x 22	10.000 pcs.
2010009	2,5 x 25	5.000 pcs.



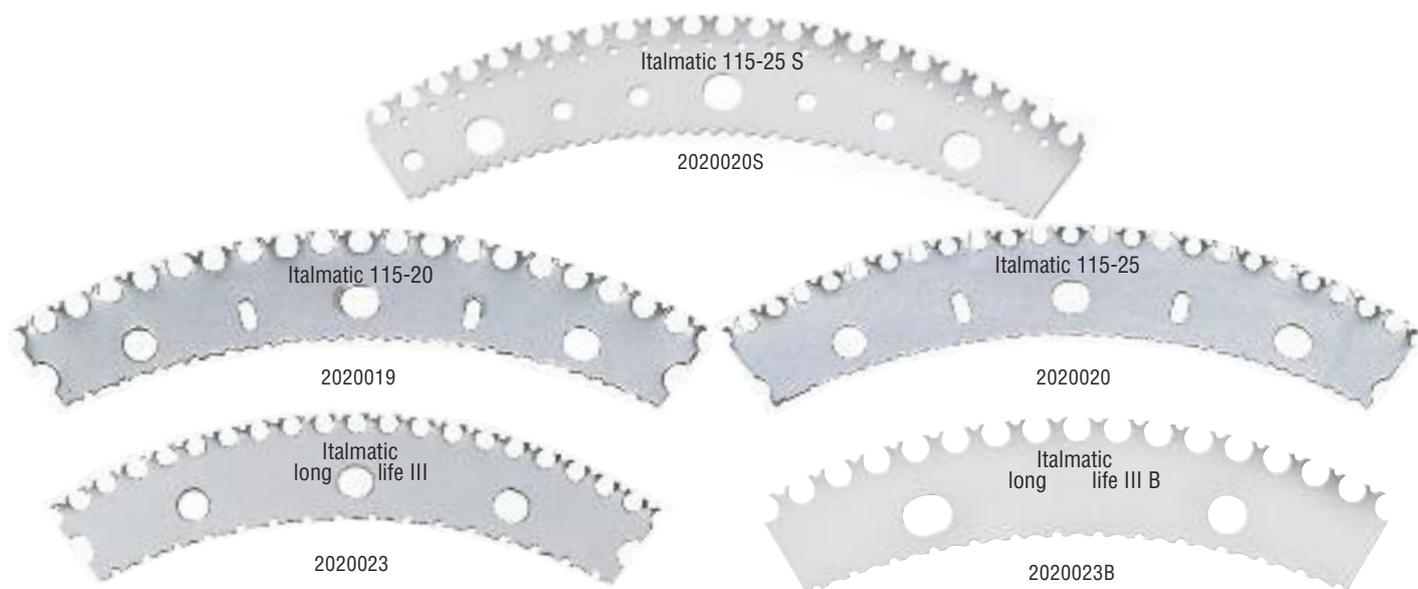
**LAME DI RASPATURA ITALMATIC**  
**ITALMATIC BUFFING BLADES**  
**LAMES DE RÂPAGE ITALMATIC**



Codice Code Code	Modello Model Modèle	Numero lame per set Number of blades per set Numéro de lames par jeu	Numero set per scatola Number of sets per box Numéro de jeux par boîte	Numero lame per scatola Number of blades per box Numéro de lames par boîte
2020010	I - 3 - 25	28	50	1.400
2020011	I - 3 - 24	28	50	1.400
2020013	I - 156 - 17/18	32	50	1.600



Codice Code Code	Modello Model Modèle	Numero lame per set Number of blades per set Numéro de lames par jeu	Numero set per scatola Number of sets per box Numéro de jeux par boîte	Numero lame per scatola Number of blades per box Numéro de lames par boîte
2020014	Long life II US (I-4-20)	28	50	1.400
2020015	I - 4 - 25	28	50	1.400
2020016	I - 4 - 24	28	50	1.400
2020017	I - 4 - 16	28	50	1.400
2020018	Long life II EUROPA	28	50	1.400



<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Modello</b> <i>Model</i> <i>Modèle</i>	<b>Numero lame per set</b> <i>Number of blades per set</i> <i>Numéro de lames par jeu</i>	<b>Numero set per scatola</b> <i>Number of sets per box</i> <i>Numéro de jeux par boîte</i>	<b>Numero lame per scatola</b> <i>Number of blades per box</i> <i>Numéro de lames par boîte</i>
2020019	I - 115 - 20	25	50	1.250
2020020	I - 115 - 25	25	50	1.250
2020020S	I - 115 - 25 SUPERVENT	25	50	1.250
2020021	I - 115 - 24	25	50	1.250
2020022	I - 115 - 16	25	50	1.250
2020023	Long life III	30	50	1.500
2020023B	Long life III B	30	50	1.500



<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Modello</b> <i>Model</i> <i>Modèle</i>	<b>Numero lame per set</b> <i>Number of blades per set</i> <i>Numéro de lames par jeu</i>	<b>Numero set per scatola</b> <i>Number of sets per box</i> <i>Numéro de jeux par boîte</i>	<b>Numero lame per scatola</b> <i>Number of blades per box</i> <i>Numéro de lames par boîte</i>
2020024	I - 105 - 22	35	40	1.400
2020025	I - 5	5	1	5
2020026	I - 6	6	1	6

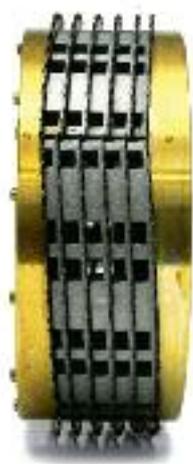
<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>
2020028	Scorticatore diritto/Peeling tooth/Lamette à écorcher
2020029	Affila lama completo di mola <i>Blades sharpener c/w sharpening tool</i> <i>Affûteuse de lames avec meule</i>
2020030	Mola smeriglio per affila lama 150x50x20 <i>Spare sharpening tool for blades sharpener 150x50x20</i> <i>Meule-émeri pour affûteuse de lames 150x50x20</i>



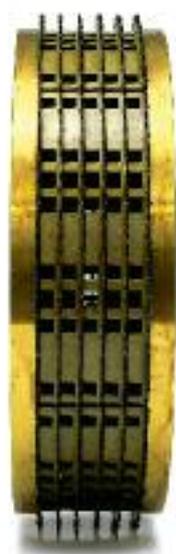
# RASPE ITALMATIC

## ITALMATIC RASPS

### RÂPES ITALMATIC



2030036



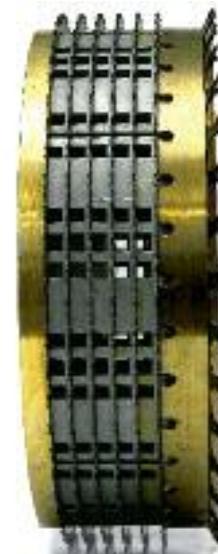
2030038



2030042



2030043



2030040



2030048



2030049

Codice Code Code	Modello Model Modèle	Foro Hole Forure	Chiavette Keyways Clavettes	Altezza Height Hauteur	Perni Pins Goujons	Ø esterno Ø external Ø extérieur
2030031	I - 156 - AP	Ø 25	-	H 96	Ø 6,3	155
2030032	I - 4 AP	Ø 32	n° 2 (10 mm)	H 85	Ø 6,3	227
2030033	I - 4 NS	Ø 32	n° 2 (10 mm)	H 85	Ø 6,3	227
2030034	I - 4 NS	Ø 40	n° 2 (10 mm)	H 85	Ø 6,3	227
2030035	I - 4 AP CONVEX	Ø 32	n° 2 (10 mm)	H 96	Ø 6,3	240
2030036	LL II AP BANDAG	Ø 32	n° 2 (10 mm)	H 96	Ø 8	227
2030037	LL II USA AP	Ø 32	n° 2 (10 mm)	H 96	Ø 6,3	227
2030038	I - 115 NS	Ø 32	n° 2 (10 mm)	H 78	Ø 8	291
2030039	I - 115 NS	Ø 40	n° 2 (10 mm)	H 78	Ø 8	291
2030040	I - 115 SPECIAL	Ø 40	n° 2 (10 mm)	H 72	Ø 8	291
	{ con scorticatori c/w peeling teeth avec lamettes à écorcher					
2030041	LL III AP	Ø 40	n° 2 (10 mm)	H 96	Ø 8	291
2030042	LL III AP CONVEX	Ø 40	n° 2 (10 mm)	H 96	Ø 8	305
2030043	I - 105 REGULAR	Ø 32	n° 2 (10 mm)	H 102	Ø 8	267
2030048	I - 5	Ø est. / out. / ext. 43		Gambo / stem / tige Ø 6		43
2030049	I - 6	Ø est. / out. / ext. 74		Gambo / stem / tige Ø 6		74

- In sede d'ordine, per favore specificare spessore distanziali e tipo lama.
- When placing your order, please specify spacers thickness and type of blade.
- Au moment de Vt. commande, svp indiquez épaisseur des intercalaires et type de lame.

- Su richiesta realizzazione di raspe per qualsiasi esigenza.
- Upon request we manufacture rasps for any need.
- Sur demande nous fabriquons râpes pour toutes nécessités.

**DISTANZIALI ITALMATIC PER RASPA**  
**ITALMATIC RASP SPACERS**  
**INTERCALAIRES ITALMATIC POUR RÂPE**

italmatic

Codice Code Code	Modello Model Modèle
2040050	156 x 1/4"
2040051	156 x 3/8"
2040052	4 x 1/4"
2040053	4 x 3/8"
2040054	LL II x 1/4" USA
2040055	LL II x 3/8" USA
2040056	LL II x 1/4" EUROPA
2040057	LL II x 3/8" EUROPA
2040058	105 x 1/4"
2040059	105 x 3/8"
2040060	115 x 1/4"
2040061	115 x 3/8"
2040062	LL III x 1/4"
2040063	LL III x 3/8"



**PERNI ITALMATIC**  
**ITALMATIC PINS**  
**GOUJONS ITALMATIC**

**Perni zigrinati - Knurled pins - Goujons crénelés**

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Tipo raspa Type of rasp Type de râpe
2040065	Ø 6,3 x 85	I - 4
2040066	Ø 6,3 x 96	I - 156 / I - 4
2040067	Ø 6,3 x 102	I - 4
2040068	Ø 8 x 78	I - 115
2040069	Ø 8 x 85	I - 115
2040070	Ø 8 x 96	I - 115 / LL II E / LL III
2040071	Ø 8 x 102	I - 105



**Perni zigrinati speciali - Special knurled pins - Goujons crénelés spéciaux**

Codice Code Code	Dimensioni / Modello Sizes / Model Dimensions / Modèle	Tipo raspa Type of rasp Type de râpe
2040072	Ø 8 x 72	I - 115 Special
2040073	Perno cilindrico porta scorticatori Cylindrical pin supporting peeling teeth Goujon cylindrique supportant les écorcheurs	
2040074	Perno fresato porta scorticatori Milled pin supporting peeling teeth Goujon fraisé supportant les écorcheurs	



2040073



2040074

**Perni sagomati - Shaped pins - Goujons modelés**

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Tipo raspa Type of rasp Type de râpe
2040075	Ø 6,3 x 96	I - 4 CONVEX
2040076	Ø 8 x 96	I - 115 / LL III



**SCORTICATORI E SGORBIE ITALMATIC**  
**ITALMATIC PEELING TEETH AND GOUGES**  
**ÉCORCHEURS ET GOUGES ITALMATIC**



2040080



2040081



2040082



2040083



2040084



2040085



2040086



2040087

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Dimensioni</b> <i>Sizes</i> <i>Dimensions</i>	<b>Modello</b> <i>Model</i> <i>Modèle</i>
<b>2040080</b>	Ø 80 x 90 x 40	Scorticatore cilindrico - <i>Cylindrical peeling tooth</i> - <i>Écorcheur cylindrique</i>
<b>2040081</b>	Ø 60 x 70 x 30	Scorticatore cilindrico - <i>Cylindrical peeling tooth</i> - <i>Écorcheur cylindrique</i>
<b>2040082</b>	Ø 70 x 85 x 45	Scorticatore conico <i>Conical peeling tooth</i> <i>Écorcheur conique</i>
<b>2040082A</b>	Ø 83 x 100 x 50	Scorticatore conico per Matic PL 20 & PL 80 <i>Conical peeling tooth for Matic PL 20 &amp; PL 80</i> <i>Écorcheur conique pour Matic PL 20 &amp; PL 80</i>
<b>2040083</b>	–	Scorticatore speciale a ferro di cavallo <i>Special horse-shoe peeling tooth</i> <i>Écorcheur spécial en forme de fer à cheval</i>
<b>2040083A</b>	–	Scorticatore riscaldato a ferro di cavallo per Matic PL 20 & PL 80 <i>Heated horse-shoe peeling tooth for Matic PL 20 &amp; PL 80</i> <i>Écorcheur chauffé en forme de fer à cheval pour Matic PL 20 &amp; PL 80</i>
<b>2040084</b>	Ø est/out/ext 25 Ø int/ins/int 20 - H 45 Gambo/Stem/Tige Ø 7	Sgorbia cilindrica <i>Cylindrical gouge</i> <i>Gouge cylindrique</i>
<b>2040085</b>	Ø est/out/ext 45 Ø int/ins/int 40 - H 45 Gambo/Stem/Tige Ø 7	Sgorbia cilindrica <i>Cylindrical gouge</i> <i>Gouge cylindrique</i>
<b>2040086</b>	Ø est/out/ext 30	Sgorbia a tazza - <i>Cup gouge</i> - <i>Gouge en forme de tasse</i>
<b>2040087</b>	Ø est/out/ext 50	Sgorbia a tazza - <i>Cup gouge</i> - <i>Gouge en forme de tasse</i>

- Per favore specificare sempre il tipo di grana desiderato
- Please always specify the type of grit you desire
- Svp, indiquez toujours le type de grain désiré



**UW** **Mola combinata**  
**Unit wheel**  
**Meule combinée**

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Foro Hole Forure
2050100	Ø 50 x 25	14
2050101	Ø 76 x 25	14
2050102	Ø 102 x 25	14
2050103	Ø 102 x 38	14



**CW** **Mola a profilo curvo**  
**Contour wheel**  
**Meule à profil courbe**

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Foro Hole Forure
2050110	Ø 50 x 25	3/8" x 24 UNF
2050111	Ø 65 x 13	10
2050112	Ø 76 x 32	14
2050113	Ø 102 x 38	14
2050114	Ø 150 x 38	60



**UWF** **Mola speciale per raspatura fianchi**  
**Sidewall buffing wheel**  
**Meule spéciale pour le râpage des flancs**

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Foro Hole Forure	Chiavette Keyways Clavettes
2050120	Ø 150 x 25	60	-
2050121	Ø 150 x 38	32 RTS	n° 2 (10 mm)
2050122	Ø 150 x 38	60	-
2050123	Ø 200 x 25	60	-
2050124	Ø 200 x 38	60	-
2050125	Ø 225 x 25	60	-
2050126	Ø 225 x 38	60	n° 2 (10 mm)
2050127	Ø 270 x 60	32	n° 2 (10 mm)



2050120



2050130

**CWG** **Mola a profilo curvo**  
**Contour wheel**  
**Meule à profil courbe**

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Foro Hole Forure
2050130	Ø 150 x 25	60
2050131	Ø 150 x 38	60

# MOLE ED UTENSILI CARBIDE ITALMATIC

## ITALMATIC CARBIDE WHEELS AND TOOLS

### MEULES ET OUTILS CARBIDE ITALMATIC

#### RFBOT **Mola rotonda** *Round face buff out tool* *Meule ronde*

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Foro Hole Forure
2050140	Ø 50 x 3,5	3/8" x 24 UNF
2050141	Ø 50 x 5	3/8" x 24 UNF
2050142	Ø 50 x 7	3/8" x 24 UNF
2050143	Ø 50 x 10	3/8" x 24 UNF
2050144	Ø 50 x 13	3/8" x 24 UNF
2050145	Ø 50 x 19	3/8" x 24 UNF
2050146	Ø 70 x 3,5	3/8" x 24 UNF
2050147	Ø 100 x 3,5	3/8" x 24 UNF



#### CAYMAN **Mola con gambo Cayman** *Cayman wheel c/w stem* *Meule Cayman complète de tige*

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Gambo Stem Tige
2050148	Ø 50 x 3	Ø 6
2050149	Ø 50 x 12	Ø 6



2050148



2050149

#### TB0TP **Mola conica** *Tapered buff out tool* *Meule conique*

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Foro Hole Forure
2050150	Ø 19 x 38	3/8" x 24 UNF
2050151	Ø 19 x 50	3/8" x 24 UNF
2050152	Ø 25 x 50	3/8" x 24 UNF
2050153	Ø 19 x 102	3/8" x 24 UNF
2050154	Ø 25 x 102	3/8" x 24 UNF



#### DW **Mola smerigliatura fianchi** *Sidewall buffing wheel* *Meule-émeri pour les flancs*

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Foro Hole Forure
2050158	Ø 50 x 10	10
2050159	Ø 75 x 16	14
2050160	Ø 100 x 13	14
2050161	Ø 100 x 19	18
2050162	Ø 125 x 25	18
2050163	Ø 125 x 25	50
2050163A	Ø 150 x 15	60
2050164	Ø 150 x 32	18
2050165	Ø 150 x 32	60



**PR Raspetta a matita - Pencil rasp - Râpe en forme de crayon**

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Gambo Stem Tige
2050170	Ø 6 x 65	Ø 6
2050171	Ø 6 x 102	Ø 6



**PRB Raspetta sferica - Ball rasp - Râpe sphérique**

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Gambo Stem Tige
2050172	Ø 20 x 55	Ø 6



**FD Disco piatto - Flat disc - Disque plat**

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions		Gambo Stem Tige
2050178	Ø 125 x 2	22	-
2050179	Ø 125 x 2	22	Areato - Ventilated - Aéré
2050180	Ø 175 x 2	22	-
2050181	Ø 175 x 2	22	Areato - Ventilated - Aéré
2050182	Ø 200 x 2	30	-



2050178



2050181



2050180

**ID Tubo carbide/Abrasivo - Carbide tube/Abrasive - Tube carbide/Abrasif**

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Spessore tubo Tube thickness Epaisseur du tube
2050190	Ø 30 x 30 Carbide	2
2050191	Ø 45 x 30 Carbide	2
2050192	Ø 75 x 30 Carbide	2
2050193A	Ø 30 x 30 Abrasive	1
2050193B	Ø 45 x 30 Abrasive	1



2050193A

**Adattatore per tubo carbide - Adaptor for carbide tube - Adaptateur pour tube carbide**

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Gambo Stem Tige
2050194	Ø 30 x 30	Ø 6
2050195	Ø 45 x 30	Ø 6
2050196	Ø 75 x 30	Ø 8



# MOLE ED UTENSILI CARBIDE ITALMATIC

## ITALMATIC CARBIDE WHEELS AND TOOLS

### MEULES ET OUTILS CARBIDE ITALMATIC

#### CD Disco per taglio fascia prestampato

*Abrasive cutting disc for precured tread*  
*Disque à couper la bande prévulcanisée*

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Foro Hole Forure
2050199	Ø 150 x 2	50
2050200	Ø 160 x 2	32
2050201	Ø 180 x 2	32
2050202	Ø 200 x 2,5	30
2050203	Ø 300 x 3,5	35



2050200

#### GW Mola per rettifica pneumatici

*Wheel for tyres' grinding machine*  
*Meule pour rectifieuse*

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Foro Hole Forure
2050210	Ø 145 x 150	30
2050211	Ø 160 x 60	32



2050211

#### SW Mola a stella - Star wheel - Meule en forme d'étoile

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Foro Hole Forure
2050219	Ø 57 x 9,5	10
2050220	Ø 150 x 5 x 15 H	60
2050221	Ø 150 x 5 x 30 H	60



2050219



2050221

#### RG Mola carbide per sgrossare e rettificare i cilindri rivestiti in gomma

*Carbide wheel to rough and to grind rubberized cylinders*  
*Meule carbide pour dégrossir et pour rectifier les cylindres habillés en caoutchouc*

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Grana Grit Grain	Foro Hole Forure
2050230	Ø 160 x 40	60 / 16	on request
2050231	Ø 200 x 40	60 / 16	on request
2050232	Ø 250 x 60	80 / 18	on request
2050233	Ø 400 x 60	60 / 16	on request



2050232

- Su richiesta realizzazione di mole per qualsiasi esigenza
- Upon request manufacturing of wheels for any need
- Sur demande nous fabriquons meules pour toutes nécessités

#### Adattatore per mole - Adaptor for wheels - Adaptateur pour meules

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Gambo Stem Tige	Mole corrispondenti Corresponding wheels Meules correspondantes
2050240	Ø 3/8" x 24 UNF H 47	Ø 6	RFBOT / CW
2050241	Ø 1/2" w H 52	Ø 6	I-5 / I-6 blades
2050242	Ø10 mm H 60	Ø 6	CW 65 x 13
2050243	M 14x2 H 80	Ø 8	CW 76 x 32



2050240

2050241



2050242

2050243

- Su richiesta realizzazione di bocche per qualsiasi esigenza
- Upon request manufacturing of bushings for any need
- Sur demande fabrication de boucles pour toutes nécessités



2060245B



2060246



2060247



2060248

**Estrusori portatili per riempimento dei crateri di riparazione**  
**Portable extruders for filling up cracks**  
**Extrudeuses portatives pour le remplissage des cratères de réparation**

Codice Code Code	Modello Model Modèle	Produzione gomma Rubber production Production caoutchouc	Potenza in watt Watt power Puissance en watt	Resistenza elettrica Heating element Résistance électrique	Consumo aria Air consumption Consommation de l'air	Peso kg Weight kg Poids kg	Temp. di estrusione Extruding temperature Température d'extrusion
2060245	<b>MINIEXTRUDER</b> Ingersoll	18 kg/H	550 watt	350 watt 220 V / 110 V	12,5 lt/sec	3,8	0-120 °C
2060245B	<b>MINIEXTRUDER</b> Bosch	18 kg/H	550 watt	350 watt 220 V / 110 V	12,5 lt/sec	3,8	0-120 °C
2060246	<b>MAGNUM</b>	24 kg/H	550 watt	350 watt 220 V / 110 V	12,5 lt/sec	4,3	0-120 °C
2060247	<b>GIANT</b>	28 kg/H	750 watt	800 watt 220 V / 110 V	13,5 lt/sec	4,5	0-120 °C
2060248	<b>EM</b>	40 kg/H	1050 watt	800 watt 220 V / 110 V	Elettrico Electrical/Électrique	7	0-120 °C

# ESTRUSORI PORTATILI

## PORTABLE EXTRUDERS

### EXTRUDEUSES PORTATIVES

#### Optionals e parti di ricambio

#### Optionals and spare parts

#### Options et pièces de rechange

Codice Code Code	Descrizione Description Description
2060250	Bilanciatore da 2÷4 kg / Balancer with 2÷4 kg capacity Compensateur 2÷4 kg
2060251	Bilanciatore da 6÷8 kg / Balancer with 6÷8 kg capacity Compensateur 6÷8 kg
2060252	Cavalletto per estrusore portatile / Portable extruder stand Support pour extrudeuse portative
2060253	Parte frontale estrusore portatile Front body for minieextruder Partie frontale pour mini extrudeuse
2060254	Ugello per estrusore portatile - Codice 2060245/2060245B Shaped nozzle for portable minieextruder - Code 2060245/2060245B Buse pour extrudeuse portative - Code 2060245/2060245B
2060255	Vite per minieextruder portatile Portable minieextruder screw Vis pour minieextrudeuse portative
2060256	Resistenza, 220 V / 110 V - 350 W per estrusore portatile Heating element, 220 V / 110 V - 350 W for portable minieextruder Résistance électrique, 220 V / 110 V - 350 W pour extrudeuse portative
2060257	Termostato per estrusore portatile Thermostat for portable minieextruder Thermostat pour extrudeuse portative

- Altre parti di ricambio disponibili su richiesta
- Other spare parts available on request
- Autres pièces de rechange disponibles sur demande



2060250



2060253



2060254



2060255



2060256



2060257

#### Estrusore tubeless per le riparazioni delle forature da chiodi su pneumatici tubeless

#### Tubeless extruder for repairing nail holes on tubeless tyres

#### Extrudeuse tubeless pour les réparations des crevaisons par clous des pneus tubeless

Codice Code Code	Peso Weight Poids	Tensione Power supply Voltage	Temp. di estrusione Extruding temperature Température d'extrusion
2060258	2 kg	220 V / 110 V	0-120 °C



2060258

#### Gomma per estrusore portatile

#### Rubber for portable extruder

#### Caoutchouc pour extrudeuse portative

Codice Code Code	Descrizione Description Description
2060259	Rotolo di gomma per estrusore portatile (5 kg) per riparazioni a caldo Roll of rubber for portable extruder (5 kg) for hot repairing Rouleau de caoutchouc pour extrudeuse portative (5 kg) pour réparation à chaud
2060259B	Rotolo di gomma per estrusore portatile (124 kg) per riparazioni a caldo Roll of tread rubber for extruder (124 kg) for hot repairing Rouleau de caoutchouc pour extrudeuse portative (124 kg) pour réparation à chaud
2060259C	Rotolo di gomma battistrada per estrusore (14 kg) per riparazioni a caldo Roll of rubber for portable extruder (14 kg) for hot repairing Rouleau de caoutchouc pour chape pour extrudeuse (14 kg) pour réparation à chaud
2060259E	Corda bianca per estrusore (5 kg) per riparazioni a freddo (usare con 2060259F) White extruder rope (5 kg) for cold repairing (use with 2060259F) Corde blanche pour extrudeuse (5 kg) pour réparation à froid (utiliser avec 2060259F)
2060259F	Corda nera per estrusore (5 kg) per riparazioni a freddo (usare con 2060259E) Black extruder rope (5 kg) for cold repairing (use with 2060259E) Corde noire pour extrudeuse (5 kg) pour réparation à froid (utiliser avec 2060259E)



2060259



2060259C



2060259E/F



**Spazzole ottonate**  
**Brass brushes**  
**Brosses cuivrées**

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Riferimento</b> <i>Reference</i> <i>Référence</i>	<b>Dimensioni</b> <i>Sizes</i> <i>Dimensions</i>	<b>Foro interno</b> <i>Inside hole</i> <i>Forure intérieure</i>	<b>Foro con flange</b> <i>Hole with flanges</i> <i>Forure avec brides</i>	<b>Giri min.</b> <i>R.p.m.</i> <i>Tours min.</i>	<b>Modello</b> <i>Model</i> <i>Modèle</i>
2070260	R 4103	100 x 25	Ø 40	Ø 16	6.000	Lit Kullen
2070261	R 8153	150 x 30	Ø 80	Ø 25	6.000	Lit Kullen
2070261B	R 8154	150 x 35	Ø 77	Ø 25	6.000	Lit Kullen
2070262	R 6154 W	150 x 40	Ø 60	Ø 18,5	6.000	Lit Kullen
2070263	R 8167	160 x 60	Ø 80	Ø 25	6.000	Lit Kullen
2070263B	R 8185	180 x 45	Ø 77	Ø 25	6.000	Lit Kullen
2070263D	R 8204	200 x 40	Ø 77	Ø 25	3.600	Lit Kullen
2070263F	R 10204	200 x 40	Ø 100	Ø 32	3.600	Lit Kullen
2070264	R 10223 B	225 x 35	Ø 100	Ø 32	3.600	Lit Kullen
2070265	R 10236 B	230 x 60	Ø 100	Ø 32	3.600	Lit Kullen



2070271



2070272



2070273

**Spazzole con gambo**  
**Brushes c/w stem**  
**Brosses complètes de tige**

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Foro Hole Forure	Giri min. R.p.m. Tours min.
2070271	Ø 40 x 15	Ø 6	15.000
2070272	Ø 50 x 15	Ø 6	15.000
2070273	Ø 60 x 15	Ø 6	15.000



2070277



2070278



2070279

**Spazzole gommate con fili di acciaio**  
**Rubber brushes c/w steel wires**  
**Brosses habillées en caoutchouc avec câbles en acier**

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Foro Hole Forure	Giri min. R.p.m. Tours min.
2070277	2" Ø 50 x 6,35	Ø 12,7	15.000
2070278	3" Ø 75 x 6,35	Ø 12,7	15.000
2070279	4" Ø 100 x 12,7	Ø 12,7	8.000
2070280	6" Ø 150 x 25	Ø 50	6.000



2070300



2070301



2070302



2070303

**Spazzole abrasive**  
**Abrasive brushes**  
**Brosses abrasives**

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Gambo Stem Tige
2070300	Ø 30 x 20	Ø 6
2070301	Ø 50 x 30	Ø 6
2070302	Ø 40 x 20	Ø 6
2070303	Ø 60 x 30	Ø 6

**MOLE PER METALLO E GOMMA**  
**WHEELS FOR METALLIC AND RUBBER**  
**MEULES POUR MÉTAL ET CAOUTCHOUC**

italmatic



**Mole per metallo - Wheels for metallic - Meules pour métal**

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Foro Hole Forure	Gambo Stem Tige	Giri min. R.p.m. Tours min.	Descrizione Description Description
2080285	Ø 75 x 7	Ø 9,53	-	8.390	
2080286	Ø 75 x 7	Ø 16	-	8.390	
2080287	Ø 75 x 15	Ø 16	-	8.390	
2080288	Ø 100 x 16	Ø 16	-	6.300	
2080289	Ø 127 x 16	Ø 16	-	5.040	
2080290	Ø 30 x 6	-	Ø 6	19.700	A disco / Disc / À disque
2080291	Ø 35 x 8	-	Ø 6	18.000	A disco / Disc / À disque
2080292	Ø 20 x 40	-	Ø 6	31.500	Conica / Conical / Conique
2080293	Ø 10 x 60	-	Ø 6	63.000	Conica / Conical / Conique
2080293B	Ø 10 x 60	-	Ø 6	63.000	Conica a miscela rosa / Conical pink compound / Conique mélange rose
2080294	Ø 40 x 30	-	Ø 6	15.670	Cilindrica / Cylindrical / Cylindrique
2080295	Ø 50 x 12	-	Ø 6	12.600	Cilindrica / Cylindrical / Cylindrique

Nota: le mole per metallo sono disponibili su richiesta anche con miscela rosa (più dura)  
 Note: wheels for metallic are available on request also in pink compound (harder)  
 Note: les meules pour métal sont disponibles sur demande aussi en mélange rose (plus dur)



**Mole per gomma - Wheels for rubber - Meules pour caoutchouc**

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Foro Hole Forure	Gambo Stem Tige	Giri min. R.p.m. Tours min.	Descrizione Description Description
2080300	Ø 100 x 25	Ø 16	-	6.300	Verde / Green / Verte
2080301	Ø 127 x 25	Ø 16	-	5.040	Verde / Green / Verte
2080302	Ø 100 x 25	Ø 16	-	6.300	Bianca / White / Blanche
2080303	Ø 127 x 25	Ø 16	-	5.040	Bianca / White / Blanche
2080304	Ø 40 x 50	-	Ø 6	15.670	Conica verde / Conical green / Conique verte
2080305	Ø 50 x 18	-	Ø 6	12.600	Cilindrica verde / Cylindrical green / Cylindrique verte
2080306	Ø 35	-	Ø 6	18.000	Sferica verde / Spheric green / Sphérique verte
2080306A	Ø 40	-	Ø 6	4.500	Sferica bianca emulsione ceramica Spheric white ceramic emulsion Sphérique blanche émulsion céramique
2080307	Mola CARBORUNDUM con impugnatura CARBORUNDUM grinding stone with handle Meule CARBORUNDUM avec poignée			mm 150 x 50 x 23 mm 150 x 50 x 23 mm 150 x 50 x 23	

# RULLINI E RASPETTE STITCHERS AND RASPS ROULEAUX ET RÂPES

## Rullini a punte intercambiabili Stitchers with interchangeable pins - Rouleaux à aiguilles interchangeables



Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Punta Pin Aiguille
2090310	Ø 52 x 12	1,5 x 12 cod. 2010003
2090311	Ø 52 x 18	1,5 x 12 cod. 2010003
2090312	Ø 52 x 27	1,5 x 12 cod. 2010003
2090313	Ø 52 x 46	1,5 x 12 cod. 2010003
2090314	Ø 52 x 76	1,5 x 12 cod. 2010003



## Raspette a punte intercambiabili Rasps with interchangeable pins - Râpes à aiguilles interchangeables

Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Punta Pin Aiguille	Descrizione Description Description
2090316	Ø 47 x 48	1,5 x 10	Conica / Conical / Conique
2090317	Ø 39		Sferica / Spherical / Sphérique
2090318	Ø 75 x 34	1,5 x 12	Bombata / Convex / Bombée
2090319	Ø 52 x 18	-	Rinforzo in gomma per raspa bombata Rubber reinforcement for convex rasp Renfort en caoutchouc pour râpe bombée



- Punte per rullini e raspette: vedere pagina 8  
- Nails for rasps and rollers: see page 8  
- Aiguilles pour râpes et rouleaux: voir page 8

## Rullini zigrinati, lisci e da taglio Serrated, smooth and cutting stitchers - Rouleaux crénelés, lisses et à couper



Codice Code Code	Dimensioni Sizes Dimensions	Descrizione Description Description
2090320	Ø 40 x 2,5	Zigrinato / Serrated / Crénelé
2090321	Ø 40 x 10	Zigrinato / Serrated / Crénelé
2090322	Ø 40 x 18	Zigrinato / Serrated / Crénelé
2090323	Ø 40 x 46	Zigrinato / Serrated / Crénelé
2090324	Ø 40 x 76	Zigrinato / Serrated / Crénelé
2090325	Ø 40 x 12	Cilindrico liscio / Smooth cylindrical / Lisse cylindrique
2090326	Ø 40 x 18	Cilindrico liscio / Smooth cylindrical / Lisse cylindrique
2090327	Ø 40 x 46	Cilindrico liscio / Smooth cylindrical / Lisse cylindrique
2090328	Ø 40 x 46	Per scanalature / For grooves / Pour rainures
2090329	Ø 60 x 18	Per talloni / For beads / Pour talons
2090330	Ø 60 x 18	Da taglio / For cutting / À couper





2100330



2100331



2100332



2100333

**Smerigliatrici professionali ad alte prestazioni URYU**  
**Professional grinders high performances URYU**  
**Ponceuses professionnelles à hautes performances URYU**

Codice Code Code	Modello Model Modèle	Giri min R.p.m. Tours min.	Peso kg Weight kg Poids kg	Watt Watt Watt	Consumo aria L/Min. Air consumption L/min. Consommation air L/min.	Attacco aria Air connection Connexion air	db db db	Utilizzo Utilization Utilisation
2100330	UG 38 NA	25.000	0,65	315	400	1/4"	75	Pneum. vettura / Car tyres / Pneus tourisme
2100331	UG 65 EBR	14.600	1,5	412	600	1/4"	95	Pneum. vettura / Car tyres / Pneus tourisme
2100332	UG 125 OL	7.200	3,2	750	900	1/4"	88	Pneum. giganti / Truck tyres / Pneus camion
2100333	UD 50S 45	5.000	0,85	0,18	400	1/4"	77	Pneum. vettura / Car tyres / Pneus tourisme

Nota: per smerigliatrici a 4.000 e 22.000 giri/min. vedere codici 3060896G e 3070108D

Note: for grinders at 4.000 and 22.000 r.p.m. see codes 3060896G and 3070108D

Note: pour ponceuses de 4.000 et 22.000 tours/min. voir les codes 3060896G et 3070108D

**Optionals e parti di ricambio**  
**Optionals and spare parts**  
**Options et pièces de rechange**

Codice Code Code	Descrizione Description Description
2100343	Pinza per smerigliatrice UG 65 EBR mm 6 Pliers for grinder UG 65 EBR mm 6 Pincès pour ponceuse UG 65 EBR mm 6
2100344	Pinza per smerigliatrice UG 65 EBR mm 8 Pliers for grinder UG 65 EBR mm 8 Pincès pour ponceuse UG 65 EBR mm 8
2100345	Mandrino autobloccante 0-8mm attacco 3/8" 24UNF Self-locking chuck 0-8mm connection 3/8" 24UNF Mandrin à blocage automatique 0- mm connexion 3/8" 24UNF
2100346	Mandrino a cremagliera 0-8mm attacco 3/8" 24UNF Rack chuck 0-8mm connection 3/8" 24UNF Mandrin à crémaillère 0-8mm connexion 3/8" 24UNF



2100343



2100345



2100344



2100346

**ACCESSORI DA TAGLIO**  
**TOOLS FOR CUTTING**  
**ACCESSOIRES À COUPER**



2110350



2110353



2110352



2110354

**Accessori da taglio**  
**Tools for cutting**  
**Accessories à couper**

Codice Code Code	Descrizione Description Description
2110350	Coltello speciale per gomma tipo scimitarra da 9" Bail cutting knife for rubber 9" Couteau spécial pour caoutchouc type cimenterre de 9"
2110351	Coltello speciale per gomma tipo scimitarra da 12" Bail cutting knife for rubber 12" Couteau spécial pour caoutchouc type cimenterre de 12"
2110352	Coltello speciale tipo trincetto O.T. Special knife type O.T. Couteau spécial type tranchet O.T.
2110353	Acciarino affila coltelli Sharpener for knives Affûteuse pour couteaux
2110354	Pietra speciale affila coltelli Special stone for knives sharpening Pierre spéciale pour affûter les couteaux
2110355	Coltello taglia bave a una via Trimming knife - one way Couteau à couper les bavures à une voie
2110356	Taglierino rigido con lama retrattile Stiff cutter with retractable blade Coupoir rigide avec lame rétractile
2110357	Lama di ricambio diritta per taglierino rigido. Scatola da 10 pz. Straight spare blade for stiff cutter. Box of 10 pcs. Lame de rechange droite pour coupoir rigide. Boîte à 10 pcs.
2110358	Forbice speciale per gomma da 8" Shears for rubber 8" Ciseaux spéciaux pour caoutchouc de 8"
2110360	Forbice speciale per gomma da 10" Shears for rubber 10" Ciseaux spéciaux pour caoutchouc de 10"
2110361	Seghetto circolare per crateri Ø 6x220 Tyre hole reamer Ø 6x220 Scie passe-partout circulaire pour cratères Ø 6x220
2110362	Seghetto circolare Ø 6x100x6 Serrated hole reamer Ø 6x100x6 Scie passe-partout circulaire Ø 6x100x6
2110363	Tronchesino per fili acciaio da 7 1/2" Steel wire cutting nippers 7 1/2" Tricoises pour fils en acier de 7 1/2"
2110364	Punteruolo a punta conica Picking awl with conical nail Poinçon à pointe conique
2110368	Scalda coltello con termostato regolabile Knife heater with adjustable thermostat Réchauffeur pour couteaux avec thermostat réglable



2110355



2110356



2110357



2110360



2110361



2110362



2110363



2110364



2110368

**PORTALAMETTE E LAMETTE**  
**TYRE TRIMMING TOOLS AND TRIMMING BLADES**  
**PORTE-LAMES ET LAMES À ÉBARBER**

italmatic



2120370



2120371



2120372



2120373

**Portalamette - Tyre trimming tools - Porte-lames à ébarber**

Codice Code Code	Modello Model Modèle	Utilizzo Utilization Utilisation
2120370	Curvo con appoggio regolabile Curved with adjustable support Courbe avec appui réglable	Pneumatici vettura Car tyres Pneus tourisme
2120371	Piatto normale Flat normal Normal plat	Pneumatici vettura Car tyres Pneus tourisme
2120372	Curvo con appoggio regolabile Curved with adjustable support Courbe avec appui réglable	Pneumatici autocarro Truck tyres Pneus camion
2120373	Piatto normale Flat normal Normal plat	Pneumatici autocarro Truck tyres Pneus camion



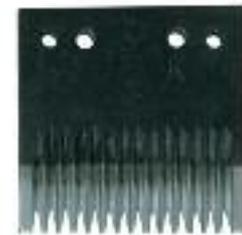
2120374



2120375



2120376



2120377

**Lamette - Trimming blades - Lames à ébarber**

Codice Code Code	Nr. denti Nr. of teeth Nr. de dents	Descrizione Description Description	Utilizzo Utilization Utilisation
2120374	10	49 x 52	Vettura / Car / Tourisme
2120375	10	49 x 52 doppia curvata double curved double courbe	Vettura / Car / Tourisme
2120376	7	49 x 52	Autocarro / Truck / Camion
2120377	14	75 x 75	Autocarro / Truck / Camion
2120378	14	75 x 75 curvata curved courbe	Autocarro / Truck / Camion



2120378

**ACCESSORI E RICAMBI VARI**  
**ACCESSORIES AND SPARE PARTS**  
**ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE**

**Pistole - Guns - Pistolets**

Codice Code Code	Descrizione Description Description
2130380	Pistola spruzzapara "AZZ 1,8" Para rubber gun "AZZ 1,8" Pistolet pour caoutchouc "AZZ 1,8"
2130381	Pistola soffiaggio "AZZ" Blowing gun "AZZ" Pistolet de soufflage "AZZ"
2130382	Pistola per Italmatic Matic Airless codice 101105 Gun for Italmatic Matic Airless code 101105 Pistolet pour Matic Airless Italmatic code 101105



**Tubi speciali flessibili - Special flexible hoses - Tuyaux spéciaux flexibles**

Codice Code Code	Diametro interno Inside diameter Diamètre intérieur
2130384	Ø 70
2130385	Ø 80
2130386	Ø 90
2130387	Ø 100
2130388	Ø 110
2130389	Ø 120
2130390	Ø 130
2130391	Ø 150



**Tubi in gomma - Rubber hoses - Tuyaux en caoutchouc**

Codice Code Code	Modello Model Modèle	Misura Size Dimension	Tipo Type Type
2130392	Tubo aria normale per gonfiaggio camere di cottura per presse Normal air hose for curing tubes inflation or presses Tuyau air normal pour gonflage chambres de cuisson pour presses	Ø 6 x 14	ISEO 20
2130392A	Tubo aria normale per gonfiaggio camere di cottura per presse Normal air hose for curing tubes inflation for presses Tuyau air normal pour gonflage chambres de cuisson pour presses	Ø 8 x 17	ISEO 20
2130393	Tubo aria corazzato per gonfiaggio camere di cottura per presse Armored air hose for curing tubes inflation for presses Tuyau air cuirassé pour gonflage chambres de cuisson pour presses	Ø 8 x 17	SAE 100 R2



**Accessori per tubi in gomma**  
**Accessories for rubber hoses - Accessoires pour tuyaux en caoutchouc**

Codice Code Code	Descrizione Description Description
2130395	Attacco rapido aria 1 / 4" Air quick connector 1 / 4" - Connecteur rapide air 1 / 4"
2130396	Nipple aria tipo "L" - 1 / 4" Air "L" nipple - 1 / 4" - Nipple air à "L" 1 / 4"
2130397	Portagomma da 17 mm Rubber support 17 mm - Support du caoutchouc 17 mm
2130398	Prolunga a vite tipo "L" da mm 8 Screw extension type "L" 8 mm - Rallonge à vis type "L" 8 mm



**Tubi teflon**  
**Teflon hoses**  
**Tuyaux en teflon**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Tipo Type Type	Misura Size Dimension	Lunghezza Length Longueur
2130400	Per presse completo di raccordo maschio o femmina <i>For presses c/w male or female coupler</i> <i>Pour presses complet de raccord mâle ou femelle</i>	W3	1 / 4"	on req.
2130401	Per presse completo di raccordo maschio o femmina <i>For presses c/w male or female coupler</i> <i>Pour presses complet de raccord mâle ou femelle</i>	W4	3 / 8"	on req.
2130402	Per presse completo di raccordo maschio o femmina <i>For presses c/w male or female coupler</i> <i>Pour presses complet de raccord mâle ou femelle</i>	W6	1 / 2"	on req.
2130403A	Per autoclave / <i>For autoclave / Pour autoclave</i>	-	1 / 4"	1200 mm
2130403B	Per autoclave / <i>For autoclave / Pour autoclave</i>	-	1 / 4"	1400 mm
2130403C	Per autoclave / <i>For autoclave / Pour autoclave</i>	-	1 / 4"	1600 mm
2130403D	Per autoclave / <i>For autoclave / Pour autoclave</i>	-	1 / 4"	2000 mm
2130403E	Per autoclave / <i>For autoclave / Pour autoclave</i>	-	1 / 4"	2400 mm
2130403F	Per autoclave / <i>For autoclave / Pour autoclave</i>	-	1 / 4"	2800 mm



2130400

**Serie valvole per camere di cottura per pressa**  
**Valves kit for curing tubes for press**  
**Série de valves pour chambres de cuisson pour presse**

Codice Code Code	Descrizione Description Description
2130404A	Valvola in ottone tipo A 1/4" <i>Brass valve type A 1/4"</i> <i>Valve en laiton type A 1/4"</i>
2130404E	Piastrella grande per camere di cottura <i>Large protection diaphragm for curing tubes</i> <i>Protection grande pour chambres de cuisson</i>
2130404F	Piastrella piccola per camere di cottura <i>Small protection diaphragm for curing tubes</i> <i>Protection petite pour chambres de cuisson</i>



2130404A



2130404E



2130404F

**Valvole per camere di cottura in autoclave**  
**Valves for curing tubes in autoclave**  
**Valves pour chambres de cuisson en autoclave**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Misura Size Dimension
2130404M	Attacco aria per camere per autoclavi <i>Air connector for tubes for autoclaves</i> <i>Connecteur air pour chambres pour autoclaves</i>	1 / 4"
2130404N	Nipple aria per camere per autoclavi <i>Air nipple for tubes for autoclaves</i> <i>Nipple air pour chambres pour autoclaves</i>	1 / 4"



2130404M



2130404N

- Vengono combinati con articoli codice 2130404A e codice 2130404E o 2130404F.  
 - They are combined with items code 2130404A and code 2130404E or 2130404F.  
 - Ils sont combinés avec les articles code 2130404A et code 2130404E ou 2130404F.

**Kit valvole per envelopes per autoclavi**  
**Valves kit for envelopes for autoclaves**  
**Kit de valves pour envelopes pour autoclaves**

**Kit 1**

 <p>2130404P</p>	
<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description
<b>2130404P</b>	Valvola envelope tipo "1" Valve for envelope type "1" Valve pour envelope type "1"
 <p>2130404R</p>	
<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description
<b>2130404R</b>	Riduttore 5/16" femmina 1/4" maschio Reducer 5/16" female 1/4" male Reducteur 5/16" femelle 1/4" mâle
 <p>2130404T</p>	
<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description
<b>2130404T</b>	Nipple aria per envelopes per autoclavi Air nipple for envelopes for autoclaves Nipple air pour envelopes pour autoclaves
 <p>2130404U</p>	
<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description
<b>2130404U</b>	Attacco aria per envelopes per autoclavi Air connector for envelopes for autoclaves Connecteur air pour envelopes pour autoclaves

**Kit 2**

 <p>2130404Q</p>	
<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description
<b>2130404Q</b>	Valvola envelope tipo "2" Valve for envelope type "2" Valve pour envelope type "2"
 <p>2130404S</p>	
<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description
<b>2130404S</b>	Riduttore 482 - 26 - R 1/4" Reducer 482 - 26 - R 1/4" Réducteur 482 - 26 - R 1/4"
 <p>2130404T</p>	
<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description
<b>2130404T</b>	Nipple aria per envelopes per autoclavi Air nipple for envelopes for autoclaves Nipple air pour envelopes pour autoclaves
 <p>2130404U</p>	
<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description
<b>2130404U</b>	Attacco aria per envelopes per autoclavi Air connector for envelopes for autoclaves Connecteur air pour envelopes pour autoclaves

**Attacchi - Connectors - Connecteurs**

<b>Codice</b> Code Code	<b>Modello</b> Model Modèle
2130405	Attacco vapore femmina da 1/2" in ottone Brass female steam connector 1/2" Connecteur vapeur femelle 1/2" en laiton
2130406	Attacco aria 1 canale da 1/4" femmina One way air connector - 1/4" female Connecteur air à 1 voie - 1/4" femelle
2130408	Attacco rapido aria tipo "L" da 3/8" femmina Air quick connector type "L" 3/8" female Connecteur rapide air type "L" 3/8" femelle
2130409	Attacco rapido aria da 1/4" tipo RTS Air quick connector 1/4" type RTS Connecteur rapide air 1/4" type RTS
2130410	Portagomma da 23 mm Rubber support 23 mm / Support du caoutchouc 23 mm



2130405



2130406



2130408



2130410

**Attacchi - Connectors - Connecteurs**

<b>Codice</b> Code Code	<b>Modello</b> Model Modèle
2130411	Nipple vapore maschio in ottone da 1/2" Brass steam male nipple 1/2" Nipple vapeur mâle 1/2" en laiton
2130412	Nipple vapore femmina in ottone da 1/2" Brass steam female nipple 1/2" Nipple vapeur femelle 1/2" en laiton
2130413	Nipple aria tipo "L" 3/8" maschio Air "L" nipple - 3/8" male Nipple air à "L" - 3/8" mâle
2130414	Nipple aria tipo "L" 1/4" femmina Air "L" nipple - 1/4" female Nipple air à "L" - 1/4" femelle
2130415	Nipple aria tipo RTS da 1/4" femmina Air nipple type RTS - 1/4" female Nipple air type RTS 1/4" femelle
2130416	Nipple aria in ottone 1 canale da 1/4" One way brass air nipple - 1/4" Nipple air en laiton à 1 voie - 1/4"
2130417	Nipple aria in ottone 1 canale filetto valvola One way brass air nipple - valve thread Nipple air en laiton à 1 voie - filet valve
2130418	Nipple aria in ottone da 1/4" codulo mm 7 femmina Brass air nipple 1/4" spigot 7 mm female Nipple air en laiton 1/4" queue 7 mm femelle



2130411



2130412



2130413



2130416



2130417



2130418

**Raccordi - Couplers - Raccords**

<b>Codice</b> Code Code	<b>Modello</b> Model Modèle
2130420	Prolunga a vite in ottone tipo "L" da mm 12 per attacco 3/8" Brass screw extension type "L" 12 mm for connector 3/8" Rallonge à vis en laiton type "L" 12 mm pour connecteur 3/8"
2130421	Raccordo maschio da 1/4" codulo a vite 7 mm Male coupler 1/4" screw spigot 7 mm Raccord mâle 1/4" queue à vis 7 mm



2130420



2130421

**Guarnizioni**  
**Gaskets**  
**Joints**

Codice Code Code	Modello Model Modèle
2130423	Guarnizione da 1/2" per attacco vapore al silicone <i>Silicone gasket 1/2" for steam connector</i> <i>Joint à la silicone 1/2" pour connecteur vapeur</i>
2130424	Guarnizione da 1/2" per attacco vapore nera <i>Black gasket 1/2" for steam connector</i> <i>Joint noir 1/2" pour connecteur vapeur</i>
2130425	Guarnizione aria tipo "A" al silicone <i>Air silicone gasket type "A"</i> <i>Joint à la silicone air type "A"</i>
2130426	Guarnizione aria tipo "A" nera <i>Black air gasket type "A"</i> <i>Joint air noir type "A"</i>
2130427	Guarnizione aria tipo "B" al silicone <i>Air silicone gasket type "B"</i> <i>Joint à la silicone air type "B"</i>
2130428	Guarnizione aria tipo "B" nera <i>Black air gasket type "B"</i> <i>Joint air noir type "B"</i>
2130429	Guarnizione aria tipo "L" da 1/4" <i>Air gasket type "L" 1/4"</i> <i>Joint air type "L" 1/4"</i>
2130430	Guarnizione aria tipo "L" da 3/8" <i>Air gasket type "L" 3/8"</i> <i>Joint air type "L" 3/8"</i>



2130423



2130424



2130425



2130426



2130427



2130428



2130429

**Rubinetti**  
**Taps**  
**Robinets**

Codice Code Code	Modello Model Modèle	Filettatura interna Inside thread Filet intérieur
2130432	Rubinetto a sfera <i>Ball tap / Robinet à billes</i>	Ø 1/4"
2130433	Rubinetto a sfera <i>Ball tap / Robinet à billes</i>	Ø 3/8"
2130434	Rubinetto a sfera <i>Ball tap / Robinet à billes</i>	Ø 1/2"
2130435	Rubinetto a sfera <i>Ball tap / Robinet à billes</i>	Ø 3/4"
2130436	Rubinetto a sfera <i>Ball tap / Robinet à billes</i>	Ø 1"



2130434



2130432

**Calibri**  
**Gauges**  
**Calibres**

Codice Code Code	Modello Model Modèle
2130440	Calibro digitale mm 150 <i>Digital gauge mm 150</i> <i>Calibre digital mm 150</i>
2130440B	Calibro meccanico mm 150 <i>Mechanical gauge mm 150</i> <i>Calibre mécanique mm 150</i>



2130440



2130440B

**Metri decimali**  
**Decimal meters**  
**Mètres décimaux**

Codice Code Code	Lunghezza in metri Length in meters Longueur en mètres	Materiale Material Matériel
2130441	5	Fibra di vetro / Fiber glass / Fibre de verre
2130442	10	Fibra di vetro / Fiber glass / Fibre de verre
2130443	10	Acciaio rivestito in nylon Nylon coated steel Acier habillé en nylon
2130446	20	Acciaio smaltato / Enameled steel / Acier émaillé



2130442



2130446

**Termometri**  
**Thermometers**  
**Thermomètres**

Codice Code Code	Modello Model Modèle	Scala Scale Echelle
2130447	Termometro con microprocessore a tenuta stagna - precisione $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$ completo di termocoppia per superfici Thermometer c/w microprocessor with water seal - precision $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$ c/w thermocouple for surfaces Thermomètre avec microprocesseur à étanche d'eau - précision $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$ complet de thermocouple pour surfaces	- $50^{\circ}\text{C}$ + $850^{\circ}\text{C}$
2130448	Sonda termocoppia per superfici per codice 2130447 Thermocouple probe for surfaces for code 2130447 Sonde thermocouple pour surfaces pour code 2130447	
2130448C	Termometro ad infrarossi Infra-red rays thermometer Thermomètre rayons infrarouges	- $50^{\circ}\text{C}$ + $750^{\circ}\text{C}$



2130447



2130448C



2130448

**Durometro per gomma**  
**Hardness measuring device for rubber**  
**Mesureur de dureté pour caoutchouc**

Codice Code Code	Shores - A Shores - A Shores - A	Custodia Sheath Étui
2130449	0 ÷ 100	Legno / Wood / Bois



2130449



2130450



2130451D

**Marcatore elettrico**  
**Electric marker**  
**Dispositif électrique pour marquer**

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>
<b>2130450</b>	Marcatore elettrico volt 220 - 300 W completo di compositoio 70x30mm <i>Electric marker volt 220 - 300 W complete with composing stick 70x30mm</i> <i>Dispositif électrique pour marquer volt 220 - 300 W avec composteur 70x30mm</i>
<b>2130451</b>	Stampo in ottone con diciture fisse <i>Brass mould with fix engravings</i> <i>Moule en laiton avec gravures fixes</i>
<b>2130451B</b>	Stampo in ottone per marcatore con logo aziendale <i>Brass mould for marker with company's logo</i> <i>Moule en laiton pour dispositif électrique pour marquer avec logo de la société</i>
<b>2130451D</b>	Carattere alfanumerico per marcatore <i>Alpha-numerical type for marker</i> <i>Caractère alpha-numérique pour dispositif électrique pour marquer</i>
<b>2130452</b>	Set resistenza per marcatore (2 elementi da 150W/cad.) completi di isolamento <i>Set heating element for marker (2 elements of 150W/each) complete with insulation</i> <i>Set résistance pour dispositif pour marquer (2 éléments de 150W/chacun) complet d'isolation</i>
<b>2130452B</b>	Set di isolanti <i>Set of insulating plates</i> <i>Jeu de plaques isolantes</i>
<b>2130452D</b>	Spessori <i>Shims</i> <i>Épaisseurs</i>
<b>2130453</b>	Smarcatore completo di lama <i>Erasing device complete with blade</i> <i>Outil defaceur complet de lame</i>
<b>2130454</b>	Lama di ricambio <i>Spare blade</i> <i>Lame de rechange</i>



2130452



2130452B



2130452D



2130453

**Fasce in gomma nera Italmatic per mandrini a 8 settori standard**  
**Italmatic black rubber bands for standard chucks in 8 segments**  
**Bandes en caoutchouc noir Italmatic pour mandrins standard en 8 secteurs**

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Dimensioni</b> <i>Sizes</i> <i>Dimensions</i>	<b>Tipo mandrino</b> <i>Type of chuck</i> <i>Type de mandrin</i>
<b>2130455</b>	10" x 147	10/12" x 140
<b>2130456</b>	12-14" x 147	12/14" x 140
<b>2130457</b>	13-15" x 187	13/15" x 180
<b>2130458</b>	14-16" x 147	14/16" x 140
<b>2130458S</b>	16-18" x 203	16/18" x 190
<b>2130459</b>	17,5-19,5" x 228	17,5-19,5" x 220
<b>2130460</b>	19,5-22,5" x 228	19,5-22,5" x 220
<b>2130461</b>	22,5-24,5" x 262	22,5-24,5" x 250
<b>2130462</b>	Attrezzo per il montaggio fasce mandrino Tool to mount chuck rubber bands Outil pour le montage des bandes en caoutchouc pour mandrin	

- Su richiesta, fasce di qualsiasi tipo
- Upon request, rubber bands of any size
- Sur demande, bandes en caoutchouc de toutes dimensions

**Silicone per presse**  
**Silicone for presses**  
**Silicone pour presses**

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>
<b>2130463</b>	Silicone spray <i>Spray silicone</i> <i>Silicone en vaporisateur</i>
<b>2130464</b>	Silicone in tanica da 25 kg <i>Silicone in drum of 25 kg</i> <i>Silicone en fut à 25 kg</i>
<b>2130464A</b>	Silicone in tanica da 50 kg <i>Silicone in drum of 50 kg</i> <i>Silicone en fut à 50 kg</i>
<b>2130465</b>	Silicone liquido concentrato - contenitore kg 60 <i>Concentrated liquid silicone - container capacity 60 kg</i> <i>Silicone liquide concentrée - récipient à 60 kg</i>
<b>2130466</b>	Nebulizzatore per silicone con serbatoio carrellato da 24 lt completo di accessori <i>Nebulizer for silicone with tank on trolley capacity 24 lt complete with accessories</i> <i>Atomiseur pour silicone avec réservoir sur chariot capacité 24 lt complet d'accessoires</i>
<b>2130466A</b>	Nebulizzatore in acciaio inox per silicone con serbatoio carrellato da 24lt completo di accessori <i>Stainless steel nebulizer for silicone with tank on trolley capacity 24lt complete with accessories</i> <i>Atomiseur inox pour silicone avec reservoir sur chariot capacité 24lt complet d'accessoires</i>
<b>2130467</b>	Lancia speciale spruzza silicone per codice 2130466 <i>Special nozzle for silicone spraying for code 2130466</i> <i>Lance spéciale pour vaporiser la silicone pour code 2130466</i>
<b>2130467A</b>	Lancia speciale inox spruzza silicone per codice 2130466A <i>Special stainless steel nozzle for silicone spraying for code 2130466A</i> <i>Lance spéciale inox pour vaporiser la silicone pour code 2130466A</i>



2130456



2130462



2130463



2130465



2130466



2130475A

**Guarnizioni per autoclavi**  
**Seals for autoclaves**  
**Joints pour autoclaves**

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>	<b>Spessore</b> <i>Thickness</i> <i>Épaisseur</i>	<b>Tipo autoclave</b> <i>Autoclave model</i> <i>Modèle autoclave</i>
2130470B	Guarnizione anello chiuso / <i>Closed ring seal</i> / <i>Joint à anneau fermé</i>	15 mm	AI Ø 1000
2130470D	Guarnizione anello chiuso / <i>Closed ring seal</i> / <i>Joint à anneau fermé</i>	13 mm	AI Ø 1000
2130470F	Guarnizione anello chiuso / <i>Closed ring seal</i> / <i>Joint à anneau fermé</i>	15 mm	AI Ø 1050
2130470H	Guarnizione anello chiuso doppio labbro <i>Closed ring seal with double lip</i> / <i>Joint à anneau fermé à double lèvre</i>	15 mm	AI Ø 1050
2130470K	Guarnizione anello chiuso / <i>Closed ring seal</i> / <i>Joint à anneau fermé</i>	15 mm	AI Ø 1300
2130471B	Guarnizione anello chiuso / <i>Closed ring seal</i> / <i>Joint à anneau fermé</i>	15 mm	AI Ø 1500
2130471D	Guarnizione anello chiuso / <i>Closed ring seal</i> / <i>Joint à anneau fermé</i>	13 mm	AI Ø 1500
2130472B	Guarnizione anello chiuso / <i>Closed ring seal</i> / <i>Joint à anneau fermé</i>	15 mm	AI Ø 1700
2130472C	Guarnizione anello chiuso doppio labbro / <i>Closed ring seal with double lip</i> / <i>Joint à anneau fermé à double lèvre</i>	15 mm	AI Ø 1700
2130472D	Guarnizione anello chiuso / <i>Closed ring seal</i> / <i>Joint à anneau fermé</i>	15 mm	AI Ø 2100
2130472F	Guarnizione anello chiuso doppio labbro <i>Closed ring seal with double lip</i> / <i>Joint à anneau fermé à double lèvre</i>	15 mm	AI Ø 2100
2130472H	Guarnizione anello chiuso doppio labbro <i>Closed ring seal with double lip</i> / <i>Joint à anneau fermé à double lèvre</i>	17 mm	AI Ø 2100
2130472K	Guarnizione anello chiuso / <i>Closed ring seal</i> / <i>Joint à anneau fermé</i>	15 mm	AI Ø 2300
2130472N	Guarnizione anello chiuso / <i>Closed ring seal</i> / <i>Joint à anneau fermé</i>	15 mm	AI Ø 2600
2130472Q	Guarnizione anello chiuso doppio labbro <i>Closed ring seal with double lip</i> / <i>Joint à anneau fermé à double lèvre</i>	15 mm	AI Ø 2600
2130472S	Guarnizione anello chiuso / <i>Closed ring seal</i> / <i>Joint à anneau fermé</i>	15 mm	AI Ø 2800
2130473B	Guarnizione anello chiuso / <i>Closed ring seal</i> / <i>Joint à anneau fermé</i>	15 mm	AI Ø 3000
2130473D	Guarnizione anello chiuso doppio labbro <i>Closed ring seal with double lip</i> / <i>Joint à anneau fermé à double lèvre</i>	15 mm	AI Ø 3000
2130473F	Guarnizione anello chiuso / <i>Closed ring seal</i> / <i>Joint à anneau fermé</i>	15 mm	AI Ø 3300
2130473H	Guarnizione anello chiuso profilo speciale <i>Closed ring seal special profile</i> / <i>Joint à anneau fermé profil spécial</i>	–	AI Ø 3800
2130473K	Guarnizione anello chiuso profilo speciale <i>Closed ring seal special profile</i> / <i>Joint à anneau fermé profil spécial</i>	–	AI Ø 4200
2130474A	Rotolo da 20 m <i>Roll of 20 m</i> / <i>Rouleau à 20 m</i>	15 mm	AI Ø 3300-3000 2600-2100-1050
2130474C	Rotolo da 20 m doppio labbro <i>Roll of 20 m with double lip</i> / <i>Rouleau à 20 m à double lèvre</i>	15 mm	AI Ø 3300-3000 2600-2100-1050
2130474E	Rotolo da 20 m / <i>Roll of 20 m</i> / <i>Rouleau à 20 m</i>	13 mm	AI Ø 1000-1500
2130474G	Rotolo da 20 m doppio labbro <i>Roll of 20 m with double lip</i> / <i>Rouleau à 20 m à double lèvre</i>	17 mm	AI Ø 2100
2130474J	Rotolo da 25 m profilo speciale <i>Roll of 25 m special profile</i> / <i>Rouleau à 25 m profil spécial</i>	–	AI Ø 3800
2130474M	Rotolo da 27 m profilo speciale <i>Roll of 27 m special profile</i> / <i>Rouleau à 27 m profil spécial</i>	–	AI Ø 4200



2130475C



2130475G



2130475H



2130475K

**Altri accessori autoclavi e cilindri**  
**Other accessories for autoclaves and rollers**  
**Autres accessoires pour autoclaves et cylindres**

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>
<b>2130475C</b>	Colla al silicone in tubetto da g 100 per incollare le estremità della guarnizione <i>Silicone glue in g 100 tube for sticking together the gasket ends</i> <i>Colle à la silicone en tube de 100 g pour agglutiner les extrémités du joint</i>
<b>2130475E</b>	Grasso per lubrificazione cuscinetti motori pressurizzati, kg 1 <i>Grease for pressurized motor bearings lubrication, kg 1</i> <i>Graisse pour lubrifier les roulements des moteurs pressurisés, kg 1</i>
<b>2130475F</b>	Grasso per lubrificazione denti rotazione porta, kg 1 <i>Grease for door rotation teeth lubrication, kg 1</i> <i>Graisse pour lubrifier les dents rotation porte, kg 1</i>
<b>2130475G</b>	Grasso per lubrificazione delle guarnizioni kg 1 <i>Grease for gaskets lubrication kg 1</i> <i>Graisse pour lubrifier les joints kg 1</i>
<b>2130475H</b>	Pennini per registratore (colori disponibili: rosso/blu/verde) <i>Pens for recorder (available colours: red/blue/green)</i> <i>Petits stylos pour enregistreur (couleurs disponibles: rouge/bleu/vert)</i>
<b>2130475K</b>	Set carta per registratore a display 100 mm x 30 m <i>Paper set for display recorder 100 mm x 30 m</i> <i>Jeu de papier pour enregistreur avec display 100 mm x 30 m</i>
<b>2130475L</b>	Diagrammi per registratore (confezione 100 pz.) - circolare <i>Diagrams for recorder (box of 100 pcs.) - round</i> <i>Diagrammes pour enregistreur (conditionnement à 100 pcs.) - ronds</i>
<b>2130475M</b>	Vernice antiruggine speciale per autoclavi alluminio alta temperatura - contenitore 5 lt <i>Rustproof special paint for high temperature aluminium autoclaves - container 5 lt</i> <i>Peinture antirouille spéciale pour autoclaves aluminium hautes températures - récipient 5 lt</i>
<b>2130475S</b>	Film per rivestimento cilindri in nylon trasparente <i>Nylon transparent film for rollers wrapping</i> <i>Film de nylon transparent pour habillage cylindres</i>
<b>2130475T</b>	Benda per rivestimento cilindri in tessuto di nylon <i>Nylon tissue wrapping tape for rollers</i> <i>Bandage de tissu de nylon pour habillage cylindres</i>
<b>2130475U</b>	Carta crespata per rivestimento cilindri (sottostrato per codice 2130475T) <i>Crisp paper for rollers wrapping (underlying strata for code 2130475T)</i> <i>Papier crépé pour habillage cylindres (sous-couche pour code 2130475T)</i>
<b>2130475Z</b>	Guarnizione per motore autoclave (tutti i tipi di autoclave) <i>Gasket for autoclave motor (all models of autoclave)</i> <i>Joint pour moteur autoclave (tous modèles d'autoclave)</i>



2130475L



2130475S



2130475T



2130475U



2130475Z

**ACCESSORI E RICAMBI VARI**  
**ACCESSORIES AND SPARE PARTS**  
**ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE**

**Spazzole parapolverino**  
**Brushes for rubber dust**  
**Brosses pour poudrette**

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>
<b>2130476</b>	Spazzola parapolverino al metro senza alette <i>Brush for rubber dust in meters without wings</i> <i>Brosse pour poudrette en mètres sans ailettes</i>
<b>2130477</b>	Spazzola parapolverino al metro con alette <i>Brush for rubber dust in meters c/w wings</i> <i>Brosse pour poudrette en mètres avec ailettes</i>



2130477  
2130476

**Graffatrice pneumatica**  
**Pneumatic stapler**  
**Agrafeuse pneumatique**

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>	<b>Confezione</b> <i>Box</i> <i>Conditionnement</i>
<b>2130478</b>	Graffatrice pneumatica per prestampato 8/14 <i>Pneumatic stapler for precured tread 8/14</i> <i>Agrafeuse pneumatique pour la bande de roulement 8/14</i>	–
<b>2130479</b>	Punti metallici per graffatrice 8/6 - 6x12 da 1/4" <i>Metal staples for stapler 8/6 - 6x12 - 1/4"</i> <i>Points métalliques pour agrafeuse 8/6 - 6x12 - 1/4"</i>	10.000 pcs.
<b>2130480</b>	Punti metallici per graffatrice 8/8 - 8x12 da 5/16" <i>Metal staples for stapler 8/8 - 8x12 - 5/16"</i> <i>Points métalliques pour agrafeuse 8/8 - 8x12 - 5/16"</i>	10.000 pcs.



**Solvente per pulizia stampi e tallonette**  
**Cement to clean moulds and bead rims**  
**Diluant pour nettoyage moules et talonnettes**

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>
<b>2140468</b>	Solvente per la pulizia di stampi e tallonette - 25 kg <i>Cement to clean moulds and bead rims - 25 kg</i> <i>Diluant pour nettoyage de moules et talonnettes - 25 kg</i>
<b>2140469</b>	Contenitore in acciaio inox per decantazione stampi cm 100x100 H 40 completo di rubinetto, coperchio e piedi supporto <i>Inox steel container for moulds' decantation cm 100x100 H 40 c/w tap, cover and support feet</i> <i>Récipient en acier inox pour décantage diluant sur les moules cm 100x100 H 40 complet de robinet, couvercle et pieds de support</i>



2140468

**ACCESSORI ANTINFORTUNISTICA**  
**ACCESSORIES FOR INDUSTRIAL ACCIDENTS PREVENTION**  
**ACCESSOIRES POUR LA PRÉVENTION DES ACCIDENTS SUR LE TRAVAIL**



2140477

Codice / Code / Code	Descrizione / Description / Description
2140477	Guanti bianchi da lavoro in pelle fiore bovina White work gloves in cow soft leather Gants blancs de travail en peau bovine souple



2140481

Freq.	H	M	L	SNR
Attenuaz. in DB Attenuation in DB Atténuation en DB	31	21	12	24

Codice / Code / Code	Descrizione / Description / Description
2140481	Cuffia antirumore g 130 Noise protecting cap g 130 Coiffe antibruit g 130



2140477S

Ideali per  
ricostruzione  
pneumatici  
  
Ideal for tyre re-  
treading  
  
Idéaux pour  
rechapage pneus

Codice / Code / Code	Descrizione / Description / Description
2140477S	Guanti grigi da lavoro in crosta 7cm Grey work gloves in leather 7 cm Gants gris de travail en peau 7 cm



2140482

Freq.	H	M	L	SNR
Attenuaz. in DB Attenuation in DB Atténuation en DB	30	24	22	28

Codice / Code / Code	Descrizione / Description / Description
2140482	Tappi antirumore (1 paio) Noise protecting plugs (1 pair) Bouchons antibruit (1 paire)



2140478

Codice / Code / Code	Descrizione / Description / Description
2140478	Guanti per alte temperature a manichetta High temperatures gloves with sleeve Gants pour hautes températures avec manche



2140483



2140484

Codice / Code / Code	Descrizione / Description / Description
2140483	Occhiali neutri a stanghetta Neutral spectacles with arm Lunettes neutres avec branches
2140484	Lenti temperate di ricambio per occhiali Tempered spare lens for spectacles Verres trempés de rechange pour lunettes

Per polveri a  
bassa nocività

For low har-  
mfulness dusts

Pour poudres à  
basse nocivité



2140479



2140480

Per polveri ad  
alta nocività

For high har-  
mfulness dusts

Pour poudres à  
haute nocivité

Codice / Code / Code	Descrizione / Description / Description
2140479	Maschera antipolvere 3M Dust protecting mask 3M Masque antipoudre 3M
2140480	Maschera con filtro in carbone 3M Mask with coal filter 3M Masque avec filtre en charbon 3M



2140485 / 2140485A

Codice / Code / Code	Descrizione / Description / Description
2140485	Schermo in policarbonato antiurto Shockproof polycarbonate shield Écran antichoc en polycarbonate
2140485A	Caschetto ABS blu con regolazione a cricchetto ABS blue helmet with jack adjustment Casque en ABS bleu avec réglage à cric

**Butyl tipo "S"**  
**Butyl type "S" - Butyl type "S"**

Codice Code Code	Ø Ø Ø	Dimensione dei pneumatici suggeriti Size of suggested tyres Dimension des pneus conseillés	
2150500	5	350 - 5	
2150501	5	3.6/10.0 - 5	
2150502	5	11/60.0 - 5	
2150503	10	4.50 - 10	
2150504	10	145 - 10	
2150505	12	125 - 12	
2150506	12	135 - 12	
2150507	12	145/155 - 12	520/560/600 - 12
2150509	13	135 - 13	
2150510	13	145 - 13	
2150511	13	155 - 13	615 - 13
2150512	13	165 - 13	560 - 13
2150513	13	175 - 13	640 - 13
2150513S	13	185/60 - 13	
2150514	14	145 - 14	
2150515	14	155 - 14	560 - 14
2150516	14	165 - 14	650 - 14
2150517	14	175/185 - 14	
2150518	14	185/195/60 - 14	
2150519	14	195/205 - 14	750 - 14
2150520	14	215/225/70 - 14	
2150520S	15	125 - 15	
2150521	15	135/145 - 15	
2150523	15	155 - 15	560/600 - 15
2150525	15	175/185 - 15	
2150526	15	185/195/60 - 15	
2150527	15	205/215 - 15	
2150527S	15	650/670 - 15	
2150528A	16	175 - 16	600/640 - 16
2150528B	16	195 - 16	650 - 16
2150530	16	205 - 16	700 - 16
2150531	16	750 - 16	
2150532	16	825 - 16	
2150532A	17	425 - 17	130/80 - 17
2150533	17.5	8/8.5 - 17.5	
2150533A	18	425 - 18	130/80 - 18
2150534	20	750 - 20	
2150535	20	825 - 20	
2150536	20	900 - 20	
2150537	20	1000 - 20	
2150538	20	1100 - 20	
2150539	20	12/1300 - 20	
2150540	22.5	11/12 - 22.5	
2150541	22.5	315/80 - 22.5	
2150541A	22.5	385/65 - 22.5	

NOTE / NOTES / NOTES:  
- Per le camere tipo "S" l'uso del flap dipende dalle condizioni d'uso.  
- For "S" model curing tubes the flap use depends on use conditions.  
- Pour les chambres de cuisson modèle "S" l'utilisation du flap dépend des conditions d'utilisation.

**Butyl tipo "R"**  
**Butyl type "R" - Butyl type "R"**

Codice Code Code	Ø Ø Ø	Dimensione dei pneumatici suggeriti Size of suggested tyres Dimension des pneus conseillés	
2150542	14	195/205 - 14	
2150543	15	175/185 - 15	
2150544	15	205/215 - 15	
2150545A	16	195 - 16	650 - 16
2150545B	16	205 - 16	700 - 16
2150546	16	750 - 16	
2150547	16	825 - 16	
2150548	19.5	265/70 - 19.5	
2150548A	19.5	305/70 - 19.5	
2150549	20	750 - 20	
2150550	20	825 - 20	
2150551	20	900 - 20	
2150552	20	1000 - 20	
2150553	20	1100 - 20	
2150554	20	12/1300 - 20	
2150555	22.5	11/12 - 22.5	
2150556	22.5	315/80 - 22.5	
2150557	24	13/1400 - 24	
2150558	24.5	11 - 24.5	1200 - 24

NOTE / NOTES / NOTES:  
- La camera tipo "R" richiede sempre l'uso del flap  
- "R" model curing tubes should always be used with flap  
- Les chambres de cuisson modèle "R" doivent toujours être utilisées avec le flap

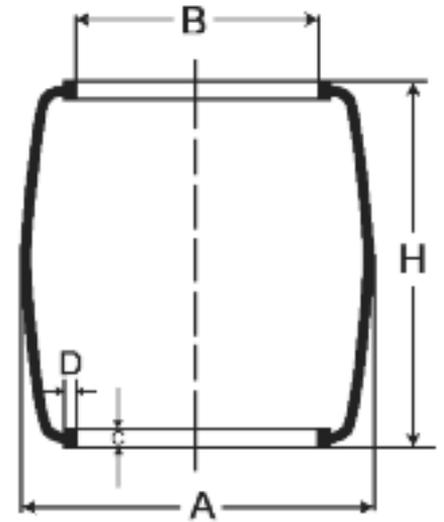
**Butyl flaps per ricostruzione pneumatici - Anello**  
**Butyl flaps for tyres' retreading - Ring**  
**Flaps butyl pour rechapage pneus - Anneau**

Codice Code Code	Ø Ø Ø	Misura Size Dimension	Peso Weight kg Poids	Dimensione pneumatici Tyre sizes Dimensions pneus
2150570	16	B - 16	1.2	600 / 640 / 650 / 700 / 750 - 16
2150571	20	B - 20	2.7	750 / 825 / 900 - 20
2150572	20	E - 20	3.4	10 / 11 / 1200 - 20
2150573	22.5	P - 22.5	3.7	315 / 80 - 22.5 - 11 / 12 / 13 - 22.5

**Butyl flaps per ricostruzione pneumatici - Striscia**  
**Butyl flaps for tyres' retreading - Strip**  
**Flaps butyl pour rechapage pneus - Bande**

Codice Code Code	Ø Ø Ø	Misura Size Dimension	Peso Weight kg Poids	Dimensione pneumatici Tyre sizes Dimensions pneus
2150573S	24	F - 24	5.2	1300 - 24 / 1400 - 24
2150574	25	F - 25	7.5	15 / 17.5 - 25
2150574A	25	F - 25 L	8.3	20.5 - 25 / 23.5 - 25
2150575	28	F - 28	6.8	13 - 28
2150576	30	F - 30	8.3	Cerchio / Rim / Jante 30"
2150577	34	F - 34	9.5	Cerchio / Rim / Jante 34"

Codice Code Code	Misura Size Dimension	H	A	B	C	D	kg	Pneumatico suggerito Suggested tyre Pneu conseillé
2160581	C0 (4776)	311	302	203	21	12,7	3,1	125-12 • 135-12
2160582	C1 (6299)	330	325	217	22	13	3,7	135-13 • 145-13
2160583	C2 (6228)	330	370	217	22	13	4,5	155-13 • 165-13
2160584	C3 (6297)	464	412	248	21	13	5,8	T.L./Light Van
2160584A	C4 (6390)	410	400	248	21	13	5,2	T.L./Light Van
2160584B	C5 (6319)	460	435	270	21	13	7,4	T.L./Light Van
2160584C	C6 (6320)	550	435	270	21	13	8,5	T.L./Light Van
2160584F	C83 (8376)	525	600	375	26	12,5	13,4	Truck 20"/22"/22.5" medium
2160584G	C28 (2895)	615	600	375	26	12,5	15,3	Truck 20"/22.5" large
2160584P	MO (RP-12/1)	227	420	207	23	11	2,8	10"/12"
2160585	M1 (RP-13/3)	300	410	225	23	11	3,7	135-13 • 145-13
2160586	M2 (RP-13/4)	320	410	225	23	11	3,9	155-13 • 165-13
2160587	M3 (RP-13/5)	345	450	225	23	12,5	4,5	175-14 • 185-14
2160588	M4 (RP-13/7)	395	450	225	23	12,5	4,9	195-14 • 205-15
2160589	M5 (RP-13/9)	490	467	225	23	11	6,4	T.L./Light Van
2160590	M20/35 (RP-20/3)	480	665	345	28	15,5	11,4	Truck 20"/22.5" medium
2160591	M20/5 (RP-20/5)	550	665	345	28	15,5	12,6	Truck 20"/22.5" large



**Envelopes esterni - Outer envelopes - Envelopes extérieurs**

Codice Code Code	Modello Model Modèle	Diam. est x tall. / tall. Out. diam. x bead / bead Diam. ext. x talon / talon	Dimensione dei pneumatici suggeriti Size of suggested tyres Dimension des pneus conseillés
2170599	SL - 12	mm 1160 x 780 inch 45.6 x 30	1200 - 20 • 1300 - 20 • 365/80 - 20 • 13 - 22.5 • 15 - 22.5 385/65 - 22.5 • 1200 - 24
2170600	SL - 11/12	mm 1067 x 710 inch 42 x 28	1100 - 20 • 1200 - 20 • 1100 - 22 • 12 - 22.5 • 315/80 - 22.5 11 - 24.5 • 285/75 - 24.5
2170601	SL - 11	mm 1020 x 700 inch 40 x 27.5	1100 - 20 • 11 - 22.5 • 12 - 22.5 • 315/75 - 22.5
2170602	SL - 10	mm 1000 x 680 inch 39.3 x 26.7	1000 - 20 • 11 - 22.5 • 275/70 - 22.5 • 275/80 - 22.5 295/80 - 22.5 • 305/70 - 22.5 • 315/70 - 22.5 • 425/55 - 19.5
2170602A	SL - 9	mm 960 x 610 inch 37.8 x 24	900 - 20 • 10 - 22.5 • 305/70 - 19.5 • 305/60 - 22.5
2170603	SL - 8	mm 945 x 570 inch 37.4 x 22.4	700 - 20 • 750 - 20 • 825 - 20 8 - 22.5 • 9 - 22.5 • 255/70 - 22.5 • 305/70 - 19.5
2170604	SL - 78	mm 890 x 590 inch 35 x 23.2	285/70 - 19.5 • 650 - 20 900 - 15 • 10 - 15 • 10 - 17.5
2170604A	SL - 76	mm 840 x 540 inch 33 x 22	825 - 15 • 825-16 • 245/70 - 19.5 • 265/70 - 19.5
2170605	SL - 7	mm 795 x 500 inch 31.3 x 20	10 - 16.5 • 12 - 16.5 • 215/75 - 16 • 225/75 - 16 • 215 - 16 750 - 16 • 205 - 16 • 10 - 15 • 7.50 - 15 • 825 - 15 300 - 15 • 8.5/17.5 • 9.5/17.5 • 235/70 - 19.5 • 245/70 - 19.5
2170606	SL - 6	mm 714 x 440 inch 28 x 17.3	8 - 17.5 • 700 - 16 • 205/75 - 16 235/75 - 15 • 215 - 15 • 215 - 14 28x9 - 15 • 700 - 15 • 2.50 - 15 • 215/75 - 17.5
2170607	SL - 4	mm 650 x 430 inch 25.6 x 17	195 - 14 • 205 - 14 • 185 - 15 • 600 - 16 • 650 - 16 175/75 - 16 • 185 - 16 • 195 - 16 • 7.00 - 12 • 27x10-12 7 - 17.5
2170608	SL - 2	mm 610 x 380 inch 24 x 15	165 - 14 • 165/70 - 14 • 175 - 14 • 175/70 - 14 • 185 - 14 185/75 - 14 • 750-10 • 23x10-12 • 7.00 - 12
2170609A	SL - 1	mm 530 x 390 inch 20.8 x 14.9	23x9-10 • 6.50 - 10
2170609B	SL - 0	mm 506 x 335 inch 19.9 x 13.1	21x8-9 • 6.00 - 9
2170609C	SMALL	mm 492 x 360 inch 19.5 x 14.1	18x7-8 • 500 - 8
2170609D	18x13	mm 457 x 330 inch 18 x 13	16x6-8 • 15x4 - 1/2-8 • 500 - 8 • 400 - 8

**Envelopes esterni tipo "XL"**  
**Outer envelopes type "XL"**  
**Envelopes extérieurs type "XL"**

Envelopes esterni tipo "XL" quando è richiesta una gonna più lunga.

Quando è usato un cerchio tipo "Oliver" o equivalente

*Outer envelopes "XL" type when extra skirt is needed. When a rim type "Oliver" or equivalent flanges are used*

*Envelopes ext. type "XL" quand on a besoin d'une bordure plus longue. Quand on utilise une jante type "Oliver" ou correspondante*

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Modello</b> <i>Model</i> <i>Modèle</i>	<b>Diam. est x tall. / tall.</b> <i>Out. diam. x bead / bead</i> <i>Diam. ext. x talon / talon</i>	<b>Dimensione dei pneumatici suggeriti</b> <i>Size of suggested tyres</i> <i>Dimension des pneus conseillés</i>
<b>2170610A</b>	XL - 11/12	mm 1067 x 790 inch 42 x 31	315/80 - 22.5 • 12 - 22.5 1100 - 20 • 1200 - 20
<b>2170610C</b>	XL - 11	mm 1020 x 770 inch 40 x 30	305/70 - 22.5 • 315/70 - 22.5 295/80 - 22.5 • 11 - 22.5 • 1000 - 20
<b>2170610E</b>	XL - 10	mm 1000 x 740 inch 39 x 29	275/80 - 22.5 • 305/70 - 19.5 900 - 20
<b>2170610F</b>	XL - 9	mm 960 x 660 inch 37.8 x 26	
<b>2170610G</b>	XL - 8	mm 945 x 640 inch 37 x 25	700 - 20 • 750 - 20 825 - 20
<b>2170610L</b>	XL - 76	mm 840 x 570 inch 33 x 23	245/70 - 19.5
<b>2170610N</b>	XL - 7	mm 795 x 600 inch 31 x 24	8-17.5 • 8.5 - 17.5 750 - 16 • 205 - 16

**Envelopes esterni**  
**Outer envelopes**  
**Envelopes extérieurs**

Quando è usato un cerchio tipo "Arc" o equivalente

*When a rim type "Arc" or equivalent is used*

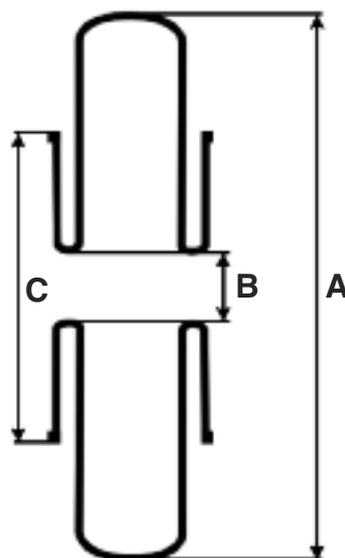
*Quand on utilise une jante type "Arc" ou correspondante*

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Modello</b> <i>Model</i> <i>Modèle</i>	<b>Diam. est x tall. / tall.</b> <i>Out. diam. x bead / bead</i> <i>Diam. ext. x talon / talon</i>	<b>Dimensione dei pneumatici suggeriti</b> <i>Size of suggested tyres</i> <i>Dimension des pneus conseillés</i>
<b>2170612</b>	44 X 38	mm 1130 x 980 inch 44.4 x 38.5	1200-20 • 385/65-22.5 • 15-22.5 • 445/65-19.5 13-22.5
<b>2170612A</b>	44 X 36	mm 1130 x 980 inch 44.4 x 36	385/65-22.5
<b>2170613</b>	42 X 36	mm 1075 x 920 inch 42.3 x 36.2	315/80-22.5 • 315/75-22.5 • 335/80-20 13/80-20 • 12/80-20 • 1100-20 • 1000-20
<b>2170613A</b>	42 X 34	mm 1075 x 864 inch 42.3 x 34	11-24.5 • 295/80-24.5 • 12-22.5
<b>2170614</b>	40 X 34	mm 1020 x 870 inch 40 x 34.2	285/75-24.5 • 11-22.5 • 10-22.5
<b>2170614A</b>	40 X 32	mm 1020 x 813 inch 40 x 32	285/75-24.5 • 295/70-22.5 • 295/75-22.5 275/80-22.5 • 295/80-22.5 • 11-22.5
<b>2170614D</b>	35 X 29	mm 889 x 752 inch 35 x 29.6	255/70-22.5 • 275/70-22.5 • 305/70-19.5 285/70-19.5 • 265/70-19.5 • 245/70-19.5
<b>2170614F</b>	32 X 28	mm 816 x 712 inch 32.1 x 28	225/70-19.5 • 235/70-19.5 • 245/70-19.5 225/90x17.5 • 9.5-17.5 • 8.25-16

**Envelopes interni "Universal"**  
**"Universal" inner envelopes**  
**Envelopes intérieures "Universal"**

Codice Code Code	Misura Size Dimension	Dimensioni dei pneumatici suggerite Suggested tyre sizes Dimensions pneu conseillées	Dimensioni (mm) Sizes (mm) Dimensions (mm)		
			A	B	C
<b>2170615</b>	1300 x 500	16.5-22.5 • 18-22.5 425/65-22.5 • 445/65-22.5 • 1200 - 24	1300	500	900
<b>2170615B</b>	1340 x 560	11-24 • 12-24 • 13-24 • 12-24,5 • 562-22,5	1340	560	900
<b>2170616</b>	1200 x 560	1100-24 • 11-24.5 • 12-24.5 285/75-24.5 • 295/75-24.5 • 305/75-24.5 • 315/75-24.5 285/80-24.5 • 295/80-24.5 • 305/80-24.5	1200	560	870
<b>2170616D</b>	1160 x 480	385/65 - 22.5 • 12.00-20 • 13.00-20 • 13.80-20 14.80-20 • 365/80-20 • 15.22.5	1160	480	900
<b>2170617</b>	1100 x 480	1100-20 • 1200-20 • 1100-22 • 425/55-19.5 12-22.5 • 13-22.5 • 15-22.5 • 305/70-22.5 • 315/75-22.5 315/80-22.5 • 385/65-22.5	1100	480	860
<b>2170618</b>	1060 x 480	11-22.5 • 275/80-22.5 • 295/80-22.5	1060	480	810
<b>2170619</b>	1010 x 480	8.25-20 • 900-20 • 1000-20 • 10-22.5 • 305/70-19.5 • 305/60 - 22.5 255/70-22.5 • 275/70-22.5 • 285/70-22.5 • 305/70-22.5 • 12-16.5	1010	480	790
<b>2170620</b>	960 x 440	265/70-19.5 • 285/70-19.5	960	440	690
<b>2170621</b>	880 x 380	825-15 • 825-16 • 9.5-17.5 • 10-17.5 • 245/70 - 19.5 • 235/75 - 19.5	880	380	675
<b>2170622</b>	780 x 400	7.50-15 • 750-16 • 215/75-16 • 225/75-16 8-17.5 • 8.5-17.5 • 9-17.5 • 205/75-17.5 215/75-17.5	780	400	640
<b>2170623</b>	700 x 315	195-14 • 205-14 • 215-14 • 250/70-15 • 700-15 • 10-16.5 185/75-16 • 195/75-16 • 600-16 • 6.50-16 • 205/75-16	700	315	570

L'envelope ha un foro per la valvola e questa zona è rinforzata - I prezzi delle envelopes non includono la valvola.  
 The envelope has a hole for the valve and this area is reinforced. Envelopes prices do not include the valve.  
 L'envelope a un trou pour la valve et cette zone est renforcée - La valve n'est pas incluse dans les prix des envelopes.

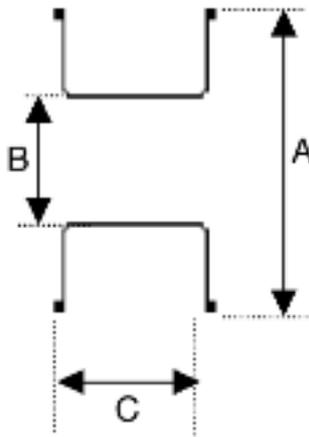


**Envelopes interni per gomma piena**  
**Inner envelopes for solid tyres**  
**Envelopes intérieurs pour pneus pleins**

Codice Code Code	Misura Size Dimension	Dimensioni dei pneumatici suggerite Suggested tyre sizes Dimensions pneu conseillées	Dimensioni Sizes Dimensions		
			A	B	C
2170701	5.00-8	15x4 1/2-8 • 125/75-8 • 4.00-8 • 5.00-8	350	190	105
2170702	16x6-8	16x6-8 • 150/75-8 • 18x7-8	340	200	110
2170703	18x7-8	18x7-8 • 180/70-8	350	190	130
2170711	6.00-9	6.00-9 • 6.50-10	420	210	120
2170712	21x8-9	21x8-9 • 200/75-9	420	210	185
2170721	6.50-10	6.50-10	480	230	150
2170722	200/50-10	200/50-10	400	230	180
2170723	23x9-10	23x9-10 • 225/75-10	490	230	180
2170731	7.00-12	7.00-12	510	280	155
2170732	23x10-12	23x10-12	460	280	230
2170733	27x10-12	27x10-12 • 250/75-12	530	280	230
2170741	8.25-15	2.00-15 • 7.50-15 • 8.25-15	650	380	170
2170742	2.50-15	2.50-15 • 225/75-15 • 250/70-15 • 28x9-15	570	380	186
2170743	3.00-15	3.00-15 • 315/70-15	650	380	220

	TYPE "L"		
2170751	5.00-8 L	15x4 1/2-8 • 125/75-8 • 4.00-8 • 5.00-8	410 x 190 x 105 mm
2170752	18x7-8 L	18x7-8 • 180/70-8	420 x 190 x 130 mm
2170761	6.00-9 L	6.00-9 • 6.50-10	470 x 210 x 120 mm
2170762	21x8-9 L	21x8-9 • 200/75-9	480 x 210 x 185 mm
2170771	6.50-10 L	6.50-10	520 x 230 x 150 mm
2170772	23x9-10 L	23x9-10 • 225/75-10	530 x 230 x 180 mm
2170781	7.00-12 L	7.00-12	600 x 280 x 155 mm
2170782	27x10-12 L	27x10-12 • 250/75-12	600 x 280 x 230 mm
2170791	8.25-15 L	2.00-15 • 7.50-15 • 8.25-15	765 x 380 x 170 mm
2170792	2.50-15 L	2.50-15 • 225/75-15 • 250/70-15 • 28x9-15	765 x 380 x 186 mm
2170793	3.00-15 L	3.00-15 • 315/70-15	765 x 380 x 220 mm

TYPE "L" = Flap lungo / Long flap / Flap long



**Cuscini per vuoto Envelope**  
**Envelope vacuum pads**  
**Coussins pour vide Envelope**

- Prodotto in gomma butilica particolarmente resistente al calore (da 100°C a 150°C);
- L'elasticità della mescola non provoca deformazione al battistrada;
- Idoneo a qualsiasi tipo di sistema prestampato;
- Evita l'impronta della valvola envelope sul battistrada;
- Estetica perfetta del pneumatico (nessuna impronta);
- Applicazione semplice e veloce - non necessita fissaggio;
- Lunga durata.

- Produced in butyl rubber particularly heat resistant (from 100°C to 150°C);
- The high elasticity of the compound doesn't generate deformations to the tread;
- Suitable for any kind of precured tread system;
- It avoids the impression of the envelope valve on the tread;
- Perfect design of tyre (no impression);
- Easy and quick application - no fixing required;
- Long life.

- Produit en caoutchouc butylique particulièrement résistant à la chaleur (de 100°C à 150°C);
- La haute élasticité du mélange ne cause pas de déformations à la chape;
- Indiqué pour tous types de système bande pré-vulcanisée;
- Il évite l'empreinte de la valve envelope sur la chape;
- Design parfait du pneu (pas d'empreinte);
- Application facile et rapide - pas besoin de fixation;
- Longue durée.

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Dimensioni (mm) Sizes (mm) Dimensions (mm)		Sistema Prestampato Precured tread system Système bande pré-vulcanisée
		A	B	
2170800	Cuscino per vuoto Envelope Super single <i>Super single envelope vacuum pad</i> <i>Coussin pour vide envelope Super single</i>	1400	175	Sistema doppio envelope <i>Double envelope system</i> <i>Système envelope double</i>
2170801	Cuscino per vuoto envelope Super single <i>Super single envelope vacuum pad</i> <i>Coussin pour vide envelope Super single</i>	750	175	Envelope / Cerchio / Camera - Sistema ARC <i>Envelope / Rim / Tube - ARC system</i> <i>Envelope / Jante / Chambre - Système ARC</i>
2170802	Cuscino per vuoto envelope Autocarro <i>Truck envelope vacuum pad</i> <i>Coussin pour vide envelope camion</i>	1250	175	Sistema doppio envelope <i>Double envelope system</i> <i>Système envelope double</i>
2170803	Cuscino per vuoto envelope Autocarro <i>Truck envelope vacuum pad</i> <i>Coussin pour vide envelope camion</i>	670	175	Envelope / Cerchio / Camera - Sistema ARC <i>Envelope / Rim / Tube - ARC system</i> <i>Envelope / Jante / Chambre - Système ARC</i>
2170804	Cuscino per vuoto envelope Trasporto medio leggero <i>Medium light truck envelope vacuum pad</i> <i>Coussin pour vide envelope petite camionnette</i>	740	130	Sistema doppio envelope <i>Double envelope system</i> <i>Système envelope double</i>
2170805	Cuscino per vuoto envelope Trasporto medio leggero <i>Medium light truck envelope vacuum pad</i> <i>Coussin pour vide envelope petite camionnette</i>	450	130	Envelope / Cerchio / Camera - Sistema ARC <i>Envelope / Rim / Tube - ARC system</i> <i>Envelope / Jante / Chambre - Système ARC</i>



**Accessori per cura e riparazione envelope**  
**Accessories for care and repairing of envelopes**  
**Accessoires pour soin et réparation envelopes**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.
2190100	Nastro in polipropilene perforato per alte temperature (>137°C). Facilita il procedimento e aumenta la durata degli envelopes - 305mm x 0,015mm (14kg) <i>Polypropylene perforated tape for high temperature (&gt;137°C). It makes the processing easy and improves the envelope life - 305mm x 0,015mm (14kg)</i> <i>Bande en polypropylène perforée pour hautes températures (&gt;137°C). Elle facilite le procédé et augmente la durée des envelopes - 305mm x 0,015mm (14kg)</i>	15-008
2190100A	Nastro in polipropilene perforato per temperature <137°C - 305mm x 0,04mm (23kg) <i>Polypropylene perforated tape for temperatures &lt;137°C - 305mm x 0,04mm (23kg)</i> <i>Bande en polypropylène perforée pour températures &lt;137°C - 305mm x 0,04mm (23kg)</i>	15-010
2190100B	Nastro in polipropilene perforato per temperature <137°C - 460mm x 0,04mm (36kg) <i>Polypropylene perforated tape for temperatures &lt;137°C - 460mm x 0,04mm (36kg)</i> <i>Bande en polypropylène perforée pour températures &lt;137°C - 460mm x 0,04mm (36kg)</i>	15-012
2190101	Kit riparazione envelope. Per riparazioni permanenti di envelope danneggiate. Contiene: 2 rotoli da 1kg gomma riparazione envelope / 1 kg soluzione adesiva / 1 kg liquido buffer / 1 raschietto <i>Envelope repair kit. For permanent repairs to damaged curing envelopes. Contains: 2 rolls of 1 kg of envelope repair gum/ 1kg envelope repair cement / 1kg cleaner fluid / 1 scraper</i> <i>Jeu pour réparation envelope. Pour réparations permanentes d'envelopes endommagés. Il contient: 2 rouleaux à 1 kg de caoutchouc pour réparation envelope / 1 kg solution adhésive / 1 kg liquide buffer / 1 racloir</i>	14-340



2190100



2190101

**Soluzione a base acqua**  
**Water base Retread Cement**  
**Solution à base d'eau**

Si utilizza come la soluzione tradizionale, ma non contiene sostanze pericolose e non è infiammabile. Il colore varia da grigio chiaro a nero quando la soluzione asciuga, indicando in tal modo quando è possibile continuare il processo di ricostruzione. Compatibile con tutti i sistemi di ricostruzione. Sufficiente per circa 300 pneumatici, molto più di una soluzione a base solvente.

*Performs like conventional retreading cements, contains no hazardous materials, and is non-flammable. Colour changes from light gray to flat black as cement dries, indicating when it is ready to continue the retread process. Compatible with all mold cure and precure retreading systems. Yields over 300 tires per pail, much more than solvent based cements.*

*On la utilise comme la solution traditionnelle, mais elle ne contient pas de substances dangereuses et elle n'est pas inflammable. La couleur change de gris clair à noir quand la solution sèche, en indiquant de cette façon quand il est possible de continuer avec le procédé de rechapage. Compatible avec tous systèmes de rechapage. Suffisante pour env. 300 pneus, beaucoup plus que solutions avec solvant.*

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Kg Kg Kg	Rif. Ref. Réf.
2190200	Soluzione WB EF-10 Spray - 18,9 lt (5 galloni) <i>Cement WB EF-10 Spray - 18,9lt (5 gallons)</i> <i>Solution WB EF-10 Vaporisateur - 18,9 lt (5 gallons)</i>	20	16-360
2190201	Soluzione per pulizia WB - 18,9 lt (5 galloni) per pulire il nebulizzatore dopo l'uso <i>WB cleaning solution - 18,9 lt (5 gallons) to clean the sprayer after use</i> <i>Solution pour nettoyage WB - 18,9 lt (5 gallons) pour nettoyer l'atomiseur après l'usage</i>	20	16-370
2190205	Apparecchio airless inox per soluzioni a base acqua (2190200) <i>Inox airless sprayer for water base retread cement (2190200)</i> <i>Vaporisateur airless inox pour solution à base d'eau (2190200)</i>	--	56-287



2190200

2190201



2190205

**Soluzione legante / Fiber bond cement / Solution liante**

Soluzione a presa rapida per applicazione gomma battistrada a caldo e freddo. Disponibile in versione spray o a pennello per ricostruzione e riparazione. Adesione eccellente in tutte le condizioni di umidità.

*A high solid content cement for hot and cold tread rubber application. Available in spray or brush type for retreading and repairing. Excellent adhesion and tack in all humidity conditions.*

*Solution à prise rapide pour application chape à chaud et à froid. Disponible en version vaporisateur ou avec pinceau pour rechapage et réparation. Adhé- sion excellente en toutes conditions de humidité.*

<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description	<b>Kg</b> Kg Kg	<b>Rif.</b> Ref. Réf.
2190210	Soluzione spray – 18,9 lt (5 galloni) Spray cement – 18,9lt (5 gallons) Solution vaporisateur – 18,9lt (5 gallons)	16	16-354
2190211	Soluzione spray – 205lt (54 galloni) Spray cement – 205lt (54 gallons) Solution vaporisateur – 205lt (54 gallons)	173	16-355
2190212	Soluzione a pennello – 3,8lt (1 gallone) Brush cement – 3,8lt (1 gallon) Solution avec pinceau – 3,8lt (1 gallon)	4	16-349
2190213	Soluzione a pennello - 18,9lt (5 galloni) Brush cement – 18,9lt (5 gallons) Solution avec pinceau – 18,9lt (5 gallons)	16	16-350
2190214	Soluzione a pennello – 205lt (54 galloni) Brush cement – 205lt (54 gallons) Solution avec pinceau – 205lt (54 gallons)	188	16-351



2190213

**Soluzione V-IO per estrusore / V-IO extruder cement / Solution extrudeuse V-IO**

Soluzione per ricostruzione formulata per avere la massima adesione per applicazioni di fasce estruse a caldo. L'umidità e/o la temperatura non influenzano le proprietà dell'adesione.

*Retread cement formulated for maximum green tack on hot extruder strip applications. Humidity and/or temperature does not affect green tack properties.*

*Solution pour rechapage formulée pour avoir une adhésion max. pour applications des bandes extrudées à chaud. Humidité et température n'in- fluencent pas les propriétés de l'adhésion.*

<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description	<b>Kg</b> Kg Kg	<b>Rif.</b> Ref. Réf.
2190220	Soluzione per estrusore – 18,9lt (5 galloni) Extruder cement – 18,9 lt (5 gallons) Solution pour extrudeuse – 18,9 lt (5 gallons)	16	16-346
2190221	Soluzione per estrusore – 205lt (54 galloni) Extruder cement – 205 lt (54 gallons) Solution pour extrudeuse – 205 lt (54 gallons)	173	16-348



2190220

**Sigillante butile profili interni / Butyl innerliner sealer / Solution butyle Innerliner**

Questa miscela di due parti, quando viene appli- cata con il pennello sui profili interni danneggiati, si vulcanizza a temperatura ambiente e rigenera le proprietà di ritenzione aria del profilo interno. Soluzione pesante, viscosa al butile da mescolare con l'attivatore. Il sigillante è utilizzabile per 3 ore dopo che gli ingredienti sono stati mescolati.

*This two part mixture, when brushed onto dama- ged innerliners, will cure at room temperature and renew the air retention properties of the innerliner. Heavy, viscous butyl cement to be mixed with ac- tivator. Once ingredients are mixed, sealer is usa- ble for up to 3 hours.*

*Ce mélange de deux parties, quand il est appliqué par le pinceau sur le profil intérieur endommagé, vulcanise à température ambiante et réactive les propriétés de rétention de l'air du profil intérieur. Solution butyle visqueuse, lourde à être mélangée avec l'activateur. La solution peut être utilisée pour 3 heures après le mélange des ingrédients.*

<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description	<b>Kg</b> Kg Kg	<b>Rif.</b> Ref. Réf.
2190230	Sigillante - 3,8 lt (1 gallone) Sealer - 3,8 lt (1 gallon) Solution - 3,8 lt (1 gallon)	4	16-290
2190231	Attivatore - tubo 50cc (per 2190230) Activator - 50cc tube (for 2190230) Activateur - tube à 50cc (pour 2190230)	0,5	16-239
2190232	Sigillante - 18,9 lt (5 galloni) Sealer - 18,9 lt (5 gallons) Solution - 18,9 lt (5 gallons)	18	16-291
2190233	Attivatore - lattina 250cc (per 2190232) Activator - 250cc can (for 2190232) Activateur - pot 250cc (pour 2190232)	1	16-240



2190230



2190232

**Solvente per gomma**  
**Rubber solvent**  
**Solvant pour caoutchouc**

Soluzione per diluire i prodotti a base di solvente quando si seccano a causa di un'eventuale evaporazione degli ingredienti originali.

*A high grade solvent used for thinning solvent based products that may have become thick due to evaporation of the original solvent based mixture.*

*Solution pour diluer les produits à base de solvant quand ils sèchent à cause de l'évaporation éventuelle des ingrédients originaux.*

<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description	<b>Kg</b> Kg Kg	<b>Rif.</b> Ref. Réf.
2190240	Solvente - 3,8 lt (1 gallone) Solvent - 3,8lt (1 gallon) Solvant - 3,8lt (1 gallon)	3	16-220
2190241	Solvente - 18,9 lt (5 galloni) Solvent - 18,9lt (5 gallons) Solvant - 18,9lt (5 gallons)	16	16-221
2190242	Solvente - 205 lt (54 galloni) Solvent - 205lt (54 gallons) Solvant - 205lt (54 gallons)	173	16-222



2190241

**Vernice nera rigenerante a base d'acqua per pneumatici**  
**Water based "new look" black tyre paint**  
**Peinture noire réactivante à base d'eau pour pneus**

Dona alle gomme ricostruite e riparate un aspetto come nuovo. Può essere usato con spray o pennello. Asciuga in 20 minuti a temperatura ambiente. Ricopre tutti i segni dei gessi.

*Give retreads and repaired tires a semi-dull new tire look. Can be sprayed or brushed. Dries in 20 minutes at room temperature. Covers all chalk marks.*

*Elle donne aux pneus rechapés un aspect comme neuf. Elle peut être utilisée avec vaporisateur ou pinceau. Elle sèche dans 20 minutes à température ambiante. Elle couvre toutes traces des craies.*

<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description	<b>Kg</b> Kg Kg	<b>Rif.</b> Ref. Réf.
2190251	Vernice nera "new look" - 18,9lt (5 galloni) "New look" black tyre paint - 18,9lt (5 gallons) Peinture noire réactivante - 18,9lt (5 gallons)	22	46050
2190252	Vernice nera "new look" - 215lt (55 galloni) "New look" black tyre paint - 215lt (55 gallons) Peinture noire réactivante - 215lt (55 gallons)	241	46049
2190260	Apparecchio economico per applicazione vernice nera a spray Economy tyre paint sprayer Vaporisateur économique pour peinture noire	9	56090
2190261	Pistola di ricambio per apparecchio spray 2190260 Spare gun for sprayer 2190260 Pistolet de rechange pour vaporisateur 2190260	2	56091



2190251



2190260

# **ACCESSORI PER NEGOZI GOMMISTI**

*ACCESSORIES FOR TYRE SHOPS  
ACCESSOIRES POUR VENDEURS ET  
RÉPARATEURS DE PNEUS*



# CRICCHI A BOTTIGLIA

## BOTTLE JACKS

### CRICS À BOUTEILLE

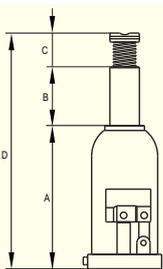
#### Cricchi a bottiglia certificati CE

#### Bottle jacks EC certified

#### Crics à bouteille certifiés CE

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Portata tonnellate Capacity tons Capacité tonnes
3010001	Cricco a bottiglia Bottle jack <b>MG 2</b> Cric à bouteille	2
3010002	Cricco a bottiglia Bottle jack <b>MG 3</b> Cric à bouteille	3
3010002A	Cricco a bottiglia Bottle jack <b>MG 3A</b> Cric à bouteille	3
3010003	Cricco a bottiglia Bottle jack <b>MG 5</b> Cric à bouteille	5
3010004	Cricco a bottiglia Bottle jack <b>MG8</b> Cric à bouteille	8
3010005	Cricco a bottiglia Bottle jack <b>MG10</b> Cric à bouteille	10
3010006	Cricco a bottiglia Bottle jack <b>MG 12</b> Cric à bouteille	12

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Portata tonnellate Capacity tons Capacité tonnes
3010007	Cricco a bottiglia Bottle jack <b>MG 15</b> Cric à bouteille	15
3010008	Cricco a bottiglia Bottle jack <b>MG 20</b> Cric à bouteille	20
3010008A	Cricco a bottiglia Bottle jack <b>MG 25</b> Cric à bouteille	25
3010009	Cricco a bottiglia Bottle jack <b>MG 30</b> Cric à bouteille	30
3010009A	Cricco a bottiglia Bottle jack <b>MG 40</b> Cric à bouteille	40
3010010	Cricco a bottiglia Bottle jack <b>MG 50</b> Cric à bouteille	50
3010011	Cricco a bottiglia Bottle jack <b>MGD 50</b> Cric à bouteille	50
3010012	Cricco a bottiglia Bottle jack <b>MGD 100</b> Cric à bouteille	100



Capacity (t)	2	3	3	5	8	10	12	15	20	25	30	40	50	50	100
A	160	168	210	212	219	219	226	228	234	240	242	246	252	270	300
B	100	105	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150
C	50	65	65	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75
D	310	338	425	437	444	444	451	453	459	465	467	396	402	420	450
Weight (Kg)	3,6	3,9	4,2	5	5,9	6,5	8	9	12,1	15	15,5	23,5	28,5	40	87
Reference	MG-2	MG-3	MG-3A	MG-5	MG-8	MG-10	MG-12	MG-15	MG-20	MG-25	MG-30	MG-40	MG-50	MGD-50	MGD-100

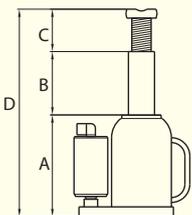
**Cricchi a bottiglia oleopneumatici certificati CE**  
**Air hydraulic bottle jacks EC certified**  
**Crics à bouteille oléopneumatiques certifiés CE**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Portata tonnellate Capacity tons Capacité tonnes
3010013	Cricco a bottiglia Bottle jack Cric à bouteille <b>MGH 12</b>	12
3010014	Cricco a bottiglia Bottle jack Cric à bouteille <b>MGH 15</b>	15
3010015	Cricco a bottiglia Bottle jack Cric à bouteille <b>MGH 20</b>	20
3010016	Cricco a bottiglia Bottle jack Cric à bouteille <b>MGH 30</b>	30
3010017	Cricco a bottiglia Bottle jack Cric à bouteille <b>MGH 30A</b>	30



**Cricchi a bottiglia speciali certificati CE**  
**Special bottle jacks EC certified**  
**Crics à bouteille spéciaux certifiés CE**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Portata tonnellate Capacity tons Capacité tonnes
3010018	Cricco a bott. ribassato Lowered bottle jack Cric à bouteille baissé <b>MGS 10</b>	10
3010019	Cricco a bott. speciale (MG10 + struttura) Special bottle jack (MG10 + frame) <b>MGL 10</b> Cric à bouteille spécial (MG10 + structure)	10



Capacity (t)	12	15	20	30	30	10
A	226	228	234	240	242	131
B	140	140	138	138	138	62
C	75	75	75	75	75	30
D	441	443	447	455	468	223
Weight (Kg)	14	15	15,5	23,5	25,5	5,5
Air pressure required	7 bar / 100 psi					-
Necessary air flow	270 l/min / 9,5 cfm					-
Reference	<b>MGH-12 MGH-15 MGH-20 MGH-30 MGH-30A</b>					<b>MGS-10</b>

# CRICCHI A CARRELLO

## TROLLEY JACKS

### CRICS À CHARIOT

#### Cricchi a carrello certificati CE

#### Trolley jacks EC certified

#### Crics à chariot certifiés CE

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Portata tonnellate Capacity tons Capacité tonnes
3010022	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot	T1'5H 1,5
3010023	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot	T2 2
3010023A	Cricco a carrello compatto Compact trolley jack Cric à chariot compact	TJE-2 2
3010023B	Cricco a carrello ribassato Lowered trolley jack Cric à chariot baissé	T2X 2
3010024	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot	T3 3
3010025	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot	T6 6
3010026	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot	T10 10
3010027	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot	T12 12
3010028	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot	T15 15
3010029	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot	T20 20



3010022



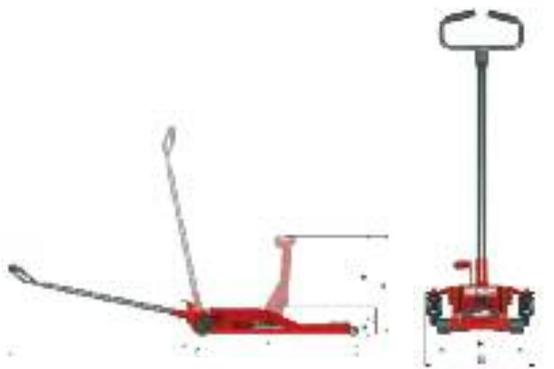
3010023



3010024



3010023A



Capacity (t)	2	1,5	2	2	3	6	10	12	15	20
A	120	110	75	48	140	170	170	190	195	200
B	370	665	390	455	385	410	435	390	405	415
C	165	165	135	135	185	220	270	270	265	310
D	490	775	465	520	525	580	605	580	600	615
E	590	1250	880	920	1150	1310	1600	1550	1750	1777
F	1255	2180	1810	1850	2080	2215	2530	2480	2680	2707
G	345	360	360	360	360	414	414	414	375	415
H	275	360	260	260	260	336	386	386	255	302
Weight (Kg)	30	60,5	32	44,5	46	81	123	120,5	145	234,5
Reference	TJE-2	T1,5H	T2	T2X	T3	T6	T10	T12	T15	T20

# CRICCHI A CARRELLO

TROLLEY JACKS  
CRICS À CHARIOT

italmatic

**Cricchi a carrello oleopneumatici certificati CE**  
**Air hydraulic trolley jacks EC certified**  
**Crics à chariot oléopneumatiques certifiés CE**

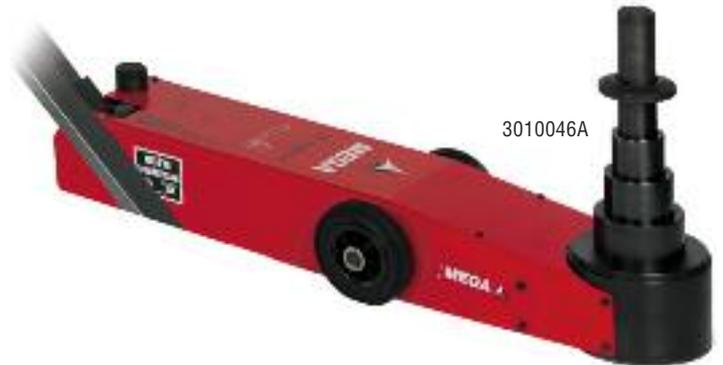
Codice Code Code	Descrizione Description Description	Portata tonnellate Capacity tons Capacité tonnes
3010041A	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot <b>N10-3L</b>	10-20-35
3010043A	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot <b>N15-2L</b>	15-30
3010043C	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot <b>N15-2BL</b>	15-30
3010046A	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot <b>N15-4C</b>	15-30-50-80
3010052	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot <b>N20-3C</b>	20-35-65
3010055	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot <b>N35L</b>	35
3010058	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot <b>N30HC</b>	30



3010041A



3010043A



3010046A



3010052



3010055



3010058



Capacity (t)	10-20-35	15-30	15-30	35	15-30-50-80	20-35-65	30
A	807	807	807	807	810	793	720
B	160	185	150	115	235	235	250
C	345	470	400	430	490	515	710
D	157	157	157	157	212	194	157
E	260	280	280	280	317	317	280
Weight (Kg)	41	46,5	43,5	52,5	70,5	69,5	78
Reference	<b>N10-3L</b>	<b>N15-2L</b>	<b>N15-2BL</b>	<b>N35L</b>	<b>N15-4C</b>	<b>N20-3C</b>	<b>N30HC</b>

# CRICCHI A CARRELLO

## TROLLEY JACKS

## CRICS À CHARIOT

### Cricchi a carrello oleopneumatici compatti certificati CE

### Air hydraulic compact trolley jacks EC certified

### Crics à chariot oléopneumatiques compact certifiés CE

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Portata tonnellate Capacity tons Capacité tonnes
3010060	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot	NP15-2B 15-30
3010060C	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot	N15-2C 15-30
3010060F	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot	N15-2BC 15-30
3010060L	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot	N35-C 35
3010060P	Cricco a carrello Trolley jack Cric à chariot	N25 25

Nota: Migliore manovrabilità grazie alle dimensioni compatte

Note: Improved handling thanks to compact size

Note: Manoeuvrabilité améliorée grâce aux dimensions compactes



3010060



3010060C



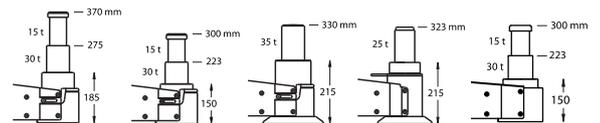
3010060F



3010060L



3010060P



Capacity (t)	15-30	15-30	35	25	15-30
A	600	600	600	560	518
B	185	150	115	108	150
C	470	400	430	423	400
D	157	157	157	157	154
E	280	280	280	280	253
Weight (Kg)	45	42	51	47	31
Reference	N15-2C	N15-2BC	N35C	N25	N15-2B

# PIATTAFORME, TAVOLI E CUSCINI DI SOLLEVAMENTO

## LIFTING PLATFORMS, TABLES AND PADS

## PLATE-FORMES, TABLES ET COUSSINS DE LEVAGE

italmatic



3010080



3010094

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Portata kg Capacity kg Capacité kg
3010080	Piattaforma pneumatica per motocicli <b>PTM-2</b> <i>Pneumatic platform for motorcycles</i> <i>Plate-forme pneumatique pour motocycles</i>	450
3010090	Tavolo di sollevamento idraulico <b>ME-650</b> <i>Hydraulic lifting table</i> <i>Table hydraulique de levage</i>	650
3010091	Tavolo di sollevamento idraulico <b>MEP-650</b> <i>Hydraulic lifting table</i> <i>Table hydraulique de levage</i>	650
3010092	Tavolo di sollevamento idraulico <b>ME-1200</b> <i>Hydraulic lifting table</i> <i>Table hydraulique de levage</i>	1200
3010093	Tavolo di sollevamento idraulico <b>ME-1500</b> <i>Hydraulic lifting table</i> <i>Table hydraulique de levage</i>	1500
3010094	Tavolo di sollevamento idraulico <b>ME-2500</b> <i>Hydraulic lifting table</i> <i>Table hydraulique de levage</i>	2500

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Portata tonnellate Capacity tons Capacité tonnes
3010098	Cuscino sollevatore pneumatico (ideale per carrelli elevatori) <i>Pneumatic lifting pad (ideal for forklifts)</i> <i>Coussin de levage pneumatique (idéal pour chariots élévateurs)</i> L90 x W60 x H12/40 4,8 Bar	20



3010098

Codice Code Code	Descrizione Description Description
3010095	Ganasse fissaggio motocicli per piattaforma PTM-2 (opzionale) <i>Fixing jaws for motorcycles for platform PTM-2 (optional)</i> <i>Mâchoires de fixation motocycles pour plate-forme PTM-2 (option)</i>
3010096	Filtro aria regolatore e lubrificatore (opzionale) <i>Adjusting and lubricating air filter (optional)</i> <i>Filtre air de réglage et lubrification (option)</i>



Capacity (t)	650	650	1200	1500	2500
A	320	215	250	210	300
B	755	645	840	880	880
C	830	830	1020	1020	1060
D	500	500	500	500	540
E	1060	1060	1380	1380	1440
F	645	645	690	690	795
Weight (Kg)	45	42	51	47	31
Reference	MEP-650	ME-650	ME-1200	ME-1500	ME-2500



3010095



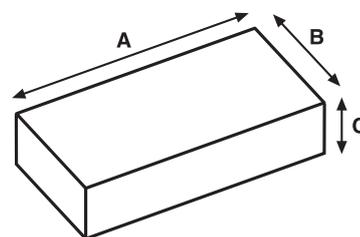
3010096

**TAMPONI IN GOMMA PER PONTI SOLLEVATORI**  
**RUBBER PADS FOR AUTO LIFTS**  
**TAMPONS EN CAOUTCHOUC POUR PONTS ÉLEVATEURS**



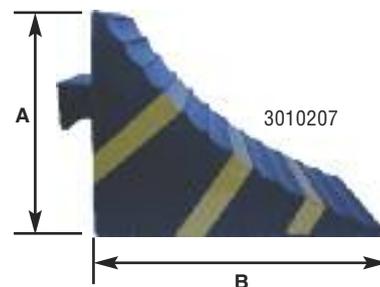
**Tamponi in gomma per ponti sollevatori**  
**Rubber pads for auto lifts**  
**Tampons en caoutchouc pour ponts éleveurs**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Misure (mm) Sizes (mm) - Dimensions (mm)			Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
		A	B	C	
3010200	Tamponi per ponti sollevatori Pads for auto lifts Tampons pour ponts éleveurs	160	120	20	50
3010201	Tamponi per ponti sollevatori Pads for auto lifts Tampons pour ponts éleveurs	160	120	30	32
3010202	Tamponi per ponti sollevatori Pads for auto lifts Tampons pour ponts éleveurs	160	120	40	28
3010203	Tamponi per ponti sollevatori Pads for auto lifts Tampons pour ponts éleveurs	160	120	60	20
3010204	Tamponi per ponti sollevatori Pads for auto lifts Tampons pour ponts éleveurs	160	120	70	16
3010205	Tamponi per ponti sollevatori Pads for auto lifts Tampons pour ponts éleveurs	160	120	80	14
3010206	Tamponi per ponti sollevatori Pads for auto lifts Tampons pour ponts éleveurs	160	120	120	10



**Tamponi in gomma per stazionamento**  
**Rubber pads for parking**  
**Tampons en caoutchouc pour stationnement**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Misure (mm) Sizes (mm) - Dimensions (mm)	
		A	B
3010207	Tamponi per stazionamento Pads for parking Tampons pour stationnement	190	250
3010208	Tamponi per stazionamento Altezza min. 10 altezza max. 30 Pads for parking Min. height 10 max. height 30 Tampons pour stationnement Hauteur min. 10 hauteur max. 30	270	570





3020001



3020002



3020003



3020004

**Vulcanizzatori**  
**Vulcanizers**  
**Vulcanisateurs**

Codice Code Code	Riferimento Reference Référence	Peso kg Weight kg Poids kg	Dimensioni macchina cm Machine sizes cm Dimensions machine cm	Dimensioni piastra mm Heating unit sizes mm Dimensions plaque chauffante mm	volt	W	Hz	bar
3020001	M10	7,550	40 x 20 x 51	190 x 100	230	600	50/60	
3020002	P20	26,250	49 x 20 x 92	190 x 100	230	600	50/60	10
3020003	P40	29,400	49 x 20 x 100	190 x 100	230	1200	50/60	10
3020004	M50	29,400	63 x 20 x 98	190 x 100	230	1200	50/60	
3020005	M50L	31,000	63 x 20 x 98	220 x 145	230	1200	50/60	

**Accessori**  
**Accessories**  
**Accessoires**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	M 10	P 20	P 40	M 50	M 50 L
3020007	Sacchetto compensatore - <i>Adjusting bag - Sac compensateur</i>		●	●	●	●
3020008	Supporto orientabile - <i>Swinging support - Support orientable</i>		●	●	○	○
3020009	Colonna di supporto - <i>Support pillar - Colonne de support</i>	○	○	○	○	○
3020010	Mobiletto di supporto - <i>Support cabinet - Cabine de support</i>	○	○	○	○	○
3020011	Piatto appoggio - <i>Supporting plate - Plaque de support</i>	●	●	●	●	●
3020012	Piastra per sede valvola - <i>Heating unit with valve slot Plaque avec siège pour valve</i>		○	○	○	○
3020013	Piastra maggiorata - <i>Over-powered heating unit - Plaque majorée</i>		○	○	○	○
3020014	Comando a pedale - <i>Pedal control - Contrôle à pédale</i>		○	○		
3020015	Supporto di fissaggio - <i>Fixing plate - Plaque de fixation</i>				●	●
3020016	Dispositivo cont. reg. press. - <i>Pressure adjusting device Dispositif réglage pression</i>		○	●		
3020017	Piastra riscaldamento 110 V - <i>Heating unit 110 V - Plaque chauffante 110 V</i>	○	○	○	○	○

● In dotazione - *Standard - Standard*

○ A richiesta - *Upon request - Sur demande*

# VULCANIZZATORI PER PNEUMATICI OTR

## OTR TYRE VULCANIZERS

### VULCANISATEURS POUR PNEUS OTR



3020052

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>	<b>Area di riparazione</b> <i>Area of repairing</i> <i>Zone de réparation</i>	<b>Dimensione pneumatico</b> <i>Tyre size</i> <i>Dimension pneu</i>
<b>3020050</b>	Sistema di vulcanizzazione di riparazione pneumatici radiali OTR <i>Curing system for OTR radial tyre repairing</i> <i>Système de vulcanisation pour réparation pneus radiaux OTR</i>	Tallone <i>Bead</i> <i>Talon</i>	Da 40.00-57 a 59/85-63 <i>From 40.00-57 to 59/85-63</i> <i>De 40.00-57 à 59/85-63</i>
<b>3020051</b>	Sistema di vulcanizzazione di riparazione pneumatici OTR extra large <i>Curing system for OTR extra large tyre repairing</i> <i>Système de vulcanisation pour réparation pneus OTR extra large</i>	Fianco <i>Sidewall</i> <i>Flanc</i>	Da 40.00-57 a 55/85-63 <i>From 40.00-57 to 55/85-63</i> <i>De 40.00-57 à 55/85-63</i>
<b>3020052</b>	Sistema di vulcanizzazione di riparazione pneumatici OTR <i>Curing system for OTR tyre repairing</i> <i>Système de vulcanisation pour réparation pneus OTR</i>	Tutte <i>All</i> <i>Toutes</i>	Da 13.00 a 55.5/85-63 incluso pneumatici a profilo basso, radiali e diagonali <i>From 13.00 to 55.5/85-63 including low profile, radial and cross ply</i> <i>De 13.00 à 55.5/85-63 en incluant pneus à profil bas, radiaux et diagonaux</i>

Per consentire una corretta configurazione e quotazione del sistema, specificare sempre al momento dell'ordine:

- gamma pneumatici di massime dimensioni (radiali e diagonali)
- gamma pneumatici di minime dimensioni (radiali e diagonali)

*To allow the proper system configuration and quotation, always specify in the order:*

- full range of larger tyres (radial / cross ply)
- full range of smaller tyres (radial / cross ply)

*Pour permettre une configuration et une offre correctes du système, spécifier toujours au moment de la commande:*

- gamme de pneus de dimensions max (radiaux et diagonaux)
- gamme de pneus de dimensions min. (radiaux et diagonaux)

#### SISTEMA DI VULCANIZZAZIONE UNIVERSALE PNEUMATICI OTR

- Il sistema di riparazioni universale OTR è in grado di coprire l'intera gamma di pneumatici OTR ed è caratterizzato dalla possibilità di essere gradualmente esteso fino alle sezioni 55 / 85-63.
- I cuscinetti flessibili riscaldanti si adattano perfettamente al profilo di tutte le tipologie di pneumatici OTR evitando imperfezioni della riparazione.
- Il sistema supporta l'utilizzo di rappezi diagonali fino a 30" x 30" e radiali fino a 35" x 10". Su richiesta sono disponibili componenti per la vulcanizzazione di rappezi di dimensioni maggiori.
- Dispone di un pannello di controllo con display digitale della temperatura, controllo temporizzato della pressione, misuratore della pressione e dispositivo di sicurezza.
- Il sistema è leggero e trasportabile.

#### UNIVERSAL VULCANIZING SYSTEM FOR OTR TYRES

- The universal OTR Tyre Repair system fits with a full range of OTR tyres and can be gradually extended when required to cover up to 55 / 85-63 sections.
- Flexible rubber heatpads and airbags conform to the profile of all type of OTR tyres, providing distortion free repairs.
- Handles up to a 30" x 30" cross ply patch and a 35" x 10" radial patch. Components to cover larger patch sizes can be supplied on request.
- Control panel fitted with digital temperature displays, air pressure control timer, air gauges and fail safe features.
- The system is lightweight and portable.

#### SYSTÈME DE VULCANISATION UNIVERSEL POUR PNEUS OTR

- Le système de réparation universel OTR peut couvrir la gamme complète de pneus OTR et il peut être étendu graduellement jusqu'aux sections 55 / 85-63.
- Les roulements flexibles chauffant s'adaptent parfaitement au profil de tous types de pneus OTR en évitant des imperfections de la réparation.
- Le système supporte l'utilisation des emplâtres diagonaux jusqu'à 30" x 30" et radiaux jusqu'à 35" x 10". Sur demande des composants pour la vulcanisation d'emplâtres de dimensions plus grandes sont disponibles.
- Il a un tableau de contrôle avec display digital de la température, contrôle temporisé de la pression, mesureur de la pression et dispositif de sécurité.
- Le système est léger et transportable.



3030001

**Rigatore  
Groover  
Sculpteur**

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>	<b>Tensione</b> <i>Tension</i> <i>Tension</i>
3030001	Rigatore / Groover / Sculpteur - Rillfit SIX	230-240V
3030001A	Rigatore / Groover / Sculpteur - Rillfit SIX	115V

**Ricambi ed accessori / Spares and accessories / Pièces de rechange et accessoires**

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>	<b>Riferimento</b> <i>Reference</i> <i>Référence</i>
3030005	Cavo resistenza Rillfit SIX <i>Heating element Rillfit SIX / Résistance électrique Rillfit SIX</i>	1550174
3030006	Testa porta lame completa <i>Complete blades supporting group</i> <i>Groupe complet supportant les lames</i>	1560001
3030007	Coppia testine <i>Pair of guides / Paire de guides</i>	1460001 1460002
3030008	Coppia viti per testine <i>Pair of screws for guides / Paire de vis pour guides</i>	1700162
3030009	Coppia scorrevoli posteriori <i>Pair of back sliding blocks</i> <i>Paire de blocs coulissants postérieurs</i>	1200035
3030010B	Selettore rotativo con manopola Rillfit SIX <i>Rotary selector with handle Rillfit SIX</i> <i>Sélecteur rotatif avec poignée Rillfit SIX</i>	1400103 1400045
3030011	Impugnatura nuda Rillfit SIX <i>Bare handle Rillfit SIX / Poignée nue Rillfit SIX</i>	1400041 1400042
3030012	Cassa trasformatore Rillfit IV <i>Transformer frame Rillfit IV</i> <i>Structure du transformateur Rillfit IV</i>	-
3030012B	Cassa trasformatore con maniglia Rillfit SIX <i>Transformer frame with handle Rillfit SIX</i> <i>Structure du transformateur avec poignée Rillfit SIX</i>	1400043 1400044
3030013	Trasformatore Rillfit IV <i>Transformer Rillfit IV / Transformateur Rillfit IV</i>	-
3030013B	Trasformatore Rillfit SIX <i>Transformer Rillfit SIX / Transformateur Rillfit SIX</i>	1560005
3030015	Supporto per ruota da scolpire <i>Stand for tyre to be grooved</i> <i>Support pour pneu à sculpter</i>	-
3030015A	Supporto per ruota da scolpire automatico <i>Automatic stand for tyre to be grooved</i> <i>Support automatique pour pneu à sculpter</i>	-



3030006

3030007

3030009

3030010B

3030011

3030012B

3030013

3030013B

3030015



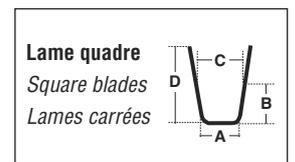
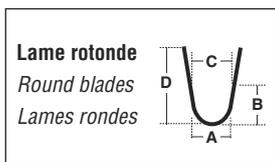
3030002A



3030003A



3030004



**Lame per rigatore Rillfit - Blades for Rillfit groover - Lames pour sculpteur Rillfit**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	A	B	C	D	N.lame per confezione N° of blades per box N° de lames par boîte
		Largh. taglio infer. Lower cut width Largeur coupe inf.	Profond. di taglio Cut depth Profond. coupe	Largh. taglio super. Upper cut width Largeur coupe sup.	Profond. lama Blade depth Profond. lame	
3030002A	Lame tonda R1 Round blades R1 Lames rondes R1	3 mm	7 mm	5 mm	21 mm	20
3030002B	Lame tonda R2 Round blades R2 Lames rondes R2	5 mm	7 mm	8 mm	21 mm	20
3030002C	Lame tonda R3 Round blades R3 Lames rondes R3	6 mm	10 mm	15 mm	23 mm	20
3030002D	Lame tonda R4 Round blades R4 Lames rondes R4	8 mm	12 mm	16 mm	25 mm	20
3030002E	Lame tonda R5 Round blades R5 Lames rondes R5	10 mm	12 mm	18 mm	24 mm	20
3030003A	Lame quadre W1 Square blades W1 Lames carrées W1	3 mm	7 mm	5 mm	21 mm	20
3030003B	Lame quadre W2 Square blades W2 Lames carrées W2	5 mm	7 mm	6 mm	21 mm	20
3030003C	Lame quadre W3 Square blades W3 Lames carrées W3	7 mm	10 mm	10 mm	22 mm	20
3030003D	Lame quadre W4 Square blades W4 Lames carrées W4	9 mm	12 mm	13 mm	24 mm	20
3030003E	Lame quadre W5 Square blades W5 Lames carrées W5	11 mm	12 mm	15 mm	23 mm	20
3030004	Lame quadre giganti W6 Large square blades W6 Lames carrées grandes W6	23 mm	12 mm	28 mm	24 mm	10

Nota: Altre lame disponibili su richiesta

Note: Other blades available on request

Note: Autres lames disponibles sur demande

**Caratteristiche del rigatore Rillfit SIX®**  
*Features of Rillfit SIX® groover*  
*Caractéristiques du sculpteur Rillfit SIX®*

**Il Rillfit SIX® è il prodotto ideale per i professionisti:**

- 1 Trasformatore toroidale Hi-Tech con interruttore termico per taglio non-stop sicuro e potente
- 2 Interruttore 4 livelli di potenza facile da visualizzare
- 3 Cavo speciale e rivestimento cavo per prevenire surriscaldamento
- 4 Cavo di connessione super flessibile
- 5 Nuovo led On/Off
- 6 Impugnatura ergonomica
- 7 Maggior protezione dal calore sulla testa dell'impugnatura
- 8 Maggior resistenza all'acqua del trasformatore
- 9 Certificato TUV & CE

**Rillfit SIX® is the ideal product for professional operators:**

- 1 Hi-Tech toroidal power transformer with thermo-switch for safe and powerful non-stop cutting
- 2 Easy to visualize 4 power steps switch
- 3 Special cable and cable cover to prevent overheating
- 4 Super flexible connection-cable
- 5 New On/Off led
- 6 Ergonomic handgrip
- 7 Increased heat protection on the handle head
- 8 More water resistant transformer casting
- 9 TUV & CE certificated

**Rillfit SIX® est le produit idéal pour les professionnels:**

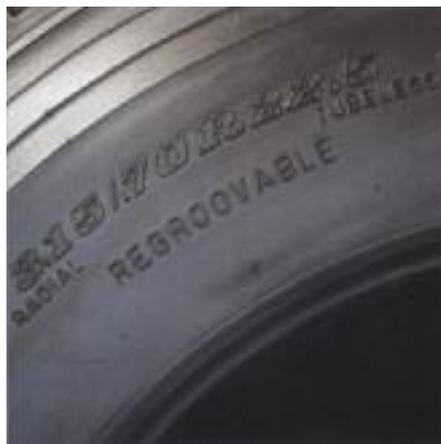
- 1 Transformateur toroidal Hi-Tech avec interrupteur thermique pour coupe non-stop puissante et en sécurité
- 2 Interrupteur phases à 4 puissances facile à visualiser
- 3 Câble spécial et revêtement câble pour prévenir le surchauffage
- 4 Câble de connexion super flexible
- 5 Nouveau led On/Off
- 6 Poignée ergonomique
- 7 Protection de la chaleur augmentée sur la tête de la poignée
- 8 Résistance à l'eau du transformateur plus haute
- 9 Certifié TUV & CE

**Consigli per l'utilizzo - Suggestions for use - Recommandations d'emploi:**

- Rillfit SIX® è usato principalmente per intagliare i disegni del battistrada dei pneumatici;
- Non appena Rillfit SIX viene premuto contro il pneumatico da riscoprire, la lama si riscalda automaticamente. Per intagliare a zig-zag, si dovrà allentare la pressione mentre si gira la lama
- L'intaglio dovrà essere eseguito rapidamente. Gomma che brucia senza fiamma o presenza di fumo indicano che il taglio viene eseguito troppo lentamente o che la potenza è regolata troppo alta.

- Rillfit SIX® is mainly used for cutting tyres tread patterns;
- As Rillfit is pressed against the Tyre to be re-grooved, the blade is automatically heated. In order to cut zig-zag patterns, the pressure should be released while turning the blade;
- Cutting should be executed quickly. Smoke or smouldering rubber are indications that the cutting is being executed too slowly or that the power setting is too high.

- Rillfit SIX® est employé principalement pour sculpter les profils de la chape des pneus
- Dès que le Rillfit SIX fait pression contre le pneu à être sculpté, la lame chauffe automatiquement. Pour sculpter des profils zig-zag, on devra diminuer la pression tandis que la lame est tournée
- La coupe devra être faite rapidement; du caoutchouc qui brûle sans flamme ou la présence de fumée indiquent que la coupe est faite trop lentement ou que la puissance est réglée trop haute



**DISPOSITIVI DI GONFIAGGIO OMOLOGATI CE**  
**INFLATING DEVICES CE HOMOLOGATED**  
**DISPOSITIFS DE GONFLAGE HOMOLOGUÉS CE**



3030016



3030017



3030017A



3030017C



3030017B

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Pressione Pressure Pression	Scala Scale Echelle
3030016	Pistola di gonfiaggio Eurodainu Wonder <i>Wonder Eurodainu inflating gun / Pistolet de gonflage Eurodainu Wonder</i>	0,7-12 bar	bar
3030016PSI	Pistola di gonfiaggio Eurodainu Wonder <i>Wonder Eurodainu inflating gun / Pistolet de gonflage Eurodainu Wonder</i>	0,7-12 bar	bar/psi
3030017	Pistola di gonfiaggio Eurodainu Schrader / <i>Schrader Eurodainu inflating gun / Pistolet de gonflage Eurodainu Schrader</i>	0,7-11 bar	bar
3030017PSI	Pistola di gonfiaggio Eurodainu Schrader / <i>Schrader Eurodainu inflating gun / Pistolet de gonflage Eurodainu Schrader</i>	0,7-11 bar	bar/psi
3030017A	Pistola di gonfiaggio professionale / <i>Professional inflating gun / Pistolet de gonflage professionnel</i>	0-10 bar	bar/psi
3030017B	Pistola di gonfiaggio MK3 PCL completa di attacco di gonfiaggio doppio <i>MK3 PCL inflating gun complete with double inflating connector</i> <i>Pistolet de gonflage MK3 PCL complet de connecteur de gonflage double</i>	0-9,8 bar	bar/psi
3030017C	Pistola di gonfiaggio Mast'air tubo da 1,5 m / <i>Mast'air inflating gun hose of 1,5 m / Pistolet de gonflage Mast'air tuyau de 1,5 m</i>	0,7-12 bar	bar
3030017CPSI	Pistola di gonfiaggio Mast'air tubo da 1,5 m <i>Mast'air inflating gun hose of 1,5 m / Pistolet de gonflage Mast'air tuyau de 1,5 m</i>	0,7-12 bar	bar/psi



3030017E



3030017F



3030017J



3030017K



3030018D

<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description	<b>Pressione</b> Pressure Pression	<b>Scala</b> Scale Echelle
<b>3030017E</b>	Pistola di gonfiaggio Airforce PCL / <i>Airforce PCL inflating gun</i> / Pistolet de gonflage Airforce PCL	0-12 bar	bar/psi
<b>3030017F</b>	Pistola di gonfiaggio digitale Accura 1 PCL / <i>Accura 1 PCL digital inflating gun</i> / Pistolet de gonflage digital Accura 1 PCL	0-12 bar	bar/psi
<b>3030017J</b>	Pistola di gonfiaggio digitale professionale, Ø 80mm, impugnatura gomma <i>Professional digital inflating gun, Ø80mm, rubber handle</i> Pistolet de gonflage digital professionnel, Ø80mm, poignée en caoutchouc	0-12 bar	bar/psi
<b>3030017K</b>	Pistola di gonfiaggio digitale professionale, Ø 63mm <i>Professional digital inflating gun, Ø63mm</i> Pistolet de gonflage digital professionnel, Ø63mm	0-12 bar	bar/psi
<b>3030018</b>	Tubo di ricambio per pistola Eurodainu Wonder (codice 3030016), completo di raccordo <i>Spare hose for Eurodainu inflating gun (code 3030016), c/w coupling</i> Tuyau de rechange pour pistolet de gonflage Eurodainu (code 3030016) avec raccord	–	–
<b>3030018A</b>	Tubo di ricambio per pistole Eurodainu e Mast'air Schrader, completo di raccordo <i>Spare hose for Eurodainu and Mast'air Schrader inflating guns, c/w coupling</i> Tuyau de rechange pour pistolets de gonflage Eurodainu et Mast'air Schrader, avec raccord	–	–
<b>3030018D</b>	Manico di ricambio MK3 PCL / <i>Spare handle MK3 PCL</i> / Poignée de rechange MK3 PCL	–	–
<b>3030018E</b>	Kit servizio connettore MK3 PCL doppia presa estremità aperta <i>Connector service kit MK3 PCL twin hold-on open end</i> / Jeu service connecteur MK3 PCL double prise extrémité ouverte	–	–

**MISURATORI DI PRESSIONE OMOLOGATI CE**  
**PRESSURE MEASURERS EC HOMOLOGATED**  
**MESUREURS DE PRESSION HOMOLOGUÉS CE**



<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>	<b>Pressione</b> <i>Pressure</i> <i>Pression</i>
<b>3030019</b>	Manometro DAIRA con tubo di gomma flessibile da 50 cm <i>DAIRA manometer c/w flexible rubber hose of 50 cm</i> <i>Manomètre DAIRA avec tuyau en caoutchouc flexible de 50 cm</i>	0,7 - 12,0 bar
<b>3030019A</b>	Manometro professionale con tubo di gomma flessibile da 30 cm <i>Professional manometer with flexible rubber hose of 30 cm.</i> <i>Manomètre professionnel avec tuyau flexible en caoutchouc de 30 cm</i>	0 - 12,0 bar
<b>3030019B</b>	Misuratore di pressione Tyre Check PCL <i>Tyre Check PCL pressure gauge</i> <i>Mesureur de pression Tyre Check PCL</i>	0 - 12,0 bar
<b>3030019F</b>	Manometro professionale digitale con funzioni scarico <i>Professional digital gauge with release function</i> <i>Manomètre digital professionnel avec fonction de purge</i>	0 - 12,0 bar
<b>3030020</b>	Tubo di ricambio per DAIRA <i>Spare hose for DAIRA</i> <i>Tuyau de rechange pour DAIRA</i>	-
<b>3030021A</b>	Manometro analogico Quicker <i>Quicker analogic gauge</i> <i>Manomètre analogique Quicker</i>	0,7 - 4,3 bar
<b>3030022</b>	Manometro digitale Michelin (tripla scala bar, psi, kpa) <i>Michelin digital gauge (triple scale bar, psi, kpa)</i> <i>Manomètre digital Michelin (échelle triple bar, psi, kpa)</i>	0,35 - 7,0 bar
<b>3030022A</b>	Manometro digitale PCL completo di dispositivo per misurazione profondità battistrada (0-16 mm) e luce <i>PCL digital gauge complete with tread depth gauge device (0-16 mm) and light</i> <i>Manomètre digital PCL complet de dispositif pour la mesuration de la profondeur de la chape (0-16 mm) et lumière</i>	0,15 - 7,0 bar
<b>3030022C</b>	Manometro digitale (tripla scala bar, psi, kpa) <i>Digital gauge (triple scale bar, psi, kpa)</i> <i>Manomètre digital (échelle triple bar, psi, kpa)</i>	0 - 10,0 bar

# DISPOSITIVI DI GONFIAGGIO AUTOMATICI ARIA E AZOTO

## AUTOMATIC AIR AND NITROGEN INFLATION DEVICES

## DISPOSITIFS DE GONFLAGE AUTOMATIQUES AIR ET AZOTE

italmatic



3030023



3030023B



3030024

### Dispositivi a parete

### Wall devices

### Dispositifs pour montage sur mur

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Pressione Max Max. pressure Pression Max
3030023	Dispositivo automatico per il gonfiaggio dei pneumatici. È sufficiente impostare la pressione desiderata ed il dispositivo provvede automaticamente al gonfiaggio. Dotato di tubo da 7,6 m ed attacco singolo a scatto. <i>Automatic device to inflate tyres. It is enough to set the desired pressure and the device inflates automatically.</i> <i>Equipped with hose of 7,6 m and single snap-in connector.</i> <i>Dispositif automatique pour le gonflage des pneus.</i> <i>Il est assez d'établir la pression désirée et le dispositif effectuera le gonflage automatiquement.</i> <i>Il est équipé de tuyau de 7,6 m et de connecteur individuel à déclenchement.</i>	10 bar
3030023A	Dispositivo automatico per il gonfiaggio dei pneumatici. È sufficiente impostare la pressione desiderata ed il dispositivo provvede automaticamente al gonfiaggio. Dotato di tubo da 7,6 m ed attacco singolo a scatto. <i>Automatic device to inflate tyres. It is enough to set the desired pressure and the device inflates automatically.</i> <i>Equipped with hose of 7,6 m and single snap-in connector.</i> <i>Dispositif automatique pour le gonflage des pneus.</i> <i>Il est assez d'établir la pression désirée et le dispositif effectuera le gonflage automatiquement.</i> <i>Il est équipé de tuyau de 7,6 m et de connecteur individuel à déclenchement.</i>	22 bar
3030023B	Dispositivo automatico per il gonfiaggio dei pneumatici. Inoltre, consente in modo totalmente automatico di togliere l'aria dal pneumatico ed immettere azoto fino alla pressione desiderata, senza la necessità di smontare il pneumatico, dotato di tubo da 7,6 m ed attacco singolo a scatto. <i>Automatic device to inflate tyres. Moreover, it allows in a completely automatic mode to take away the air from the tyre and to put in nitrogen up to the desired pressure, without needing to demount the tyre, equipped with hose of 7,6 m and single snap-in connector.</i> <i>Dispositif automatique pour le gonflage des pneus.</i> <i>En outre, il permet d'une façon complètement automatique d'enlever l'air du pneu et d'introduire azote jusqu'à la pression désirée, sans besoin de démonter le pneu, équipé de tuyau de 7,6 m et de connecteur individuel à déclenchement.</i>	10 bar
3030024	Accura QUBE - Unità compatta (150x150mm) per gonfiare in automatico fino alla pressione desiderata con aria o azoto, con funzione "overpressure". Dotato di tubo da 5m con attacco singolo a scatto. <i>Accura QUBE- Compact unit (150x150mm) to inflate automatically up to the desired pressure by air or nitrogen, with "overpressure" function. Equipped with hose of 5 mt with single snap-in connector</i> <i>Accura QUBE – unité compacte (150x150mm) pour gonfler en automatique jusqu'à la pression désirée par air ou azote, avec fonction de "surpression". Equipée de tuyau à 5mt avec connexion individuelle à détente</i>	10 bar

### Accessori

### Accessories

### Accessoires

Codice Code Code	Descrizione Description Description
3030024A	Piedistallo / Pedestal / Piédestal
3030024B	Controllo pressione remoto / Remote pressure control / Contrôle reculé pression
3030024C	Attacco gemellato doppio a scatto / Double twin snap-in connector / Connecteur double jumelé à déclenchement

**DISPOSITIVI DI GONFIAGGIO AUTOMATICI ARIA E AZOTO**  
**AUTOMATIC AIR AND NITROGEN INFLATION DEVICES**  
**DISPOSITIFS DE GONFLAGE AUTOMATIQUES AIR ET AZOTE**



3030024H



3030024K



3030024M



3030024S

**Dispositivi mobili**  
**Movable devices**  
**Dispositifs mobiles**

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>	<b>Note</b> <i>Note</i> <i>Note</i>
<b>3030024H</b>	Generatore mobile di azoto con tanica 50 lt <i>Movable nitrogen generator with tank of 50 lt</i> <i>Générateur mobile d'azote avec bidon à 50 lt</i>	-
<b>3030024K</b>	Generatore mobile di azoto con tanica 50 lt e dispositivo di gonfiaggio automatico fino a 4 pneumatici <i>Movable nitrogen generator with tank of 50 lt and automatic inflation device up to 4 tyres</i> <i>Générateur mobile d'azote avec bidon à 50 lt et dispositif de gonflage automatique jusqu'à 4 pneus</i>	Dotata di 4 tubi da 7,6mt con attacco singolo a scatto <i>Equipped with 4 hoses of 7,6mt with single snap-in connector</i> <i>Équipé de 4 tuyaux à 7,6mt avec connecteur individuel à détente</i>
<b>3030024M</b>	Carrello mobile per il gonfiaggio con azoto tramite bombole. <i>Movable trolley for nitrogen inflation through bottles.</i> <i>Chariot mobile pour le gonflage avec azote par bouteilles.</i>	Fino a 6 pneumatici contemporaneamente. <i>Up to 6 tyres at the same time</i> <i>Jusqu'à 6 pneus au même temps</i>
<b>3030024P</b>	Carrello mobile per il gonfiaggio con azoto tramite collegamento ad un generatore di azoto. <i>Movable trolley for nitrogen inflation through connection to a nitrogen generator.</i> <i>Chariot mobile pour le gonflage avec azote par connexion à un générateur d'azote.</i>	Fino a 6 pneumatici contemporaneamente. <i>Up to 6 tyres at the same time</i> <i>Jusqu'à 6 pneus au même temps</i>
<b>3030024S</b>	Strumento analizzatore della percentuale di azoto contenuta nel pneumatico. <i>Instrument to examine the percentage of nitrogen contained in the tyre</i> <i>Instrument pour analyser le pourcentage d'azote contenu dans le pneu</i>	L'utilizzo di una percentuale di azoto di almeno 95% ottimizza le prestazioni del pneumatico. <i>The use of a nitrogen percentage of at least 95% optimizes the tyre performances</i> <i>L'utilisation d'un pourcentage d'azote d'au moins 95% optimise les performances du pneu</i>

# ATTREZZATURE PER CHIODATURA E DISPOSITIVI ANTINEVE TYRE STUDDING EQUIPMENTS AND ANTISNOW DEVICES ÉQUIPEMENTS POUR LE CLOUAGE DES PNEUS ET DISPOSITIFS ANTINEIGE

## Pistola chiodatrice / Riveting gun / Pistolet de clouage

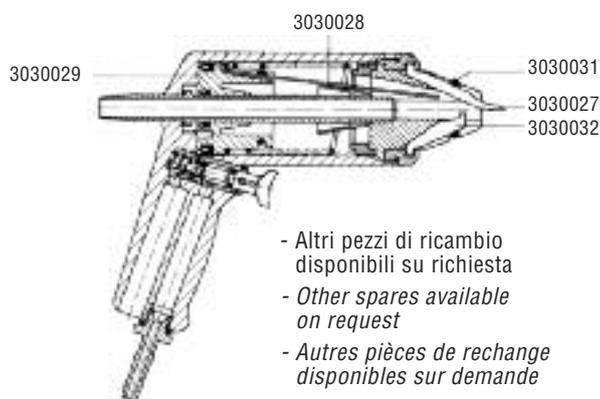
Codice Code Code	Descrizione Description Description
3030025	Pistola chiodatrice mod. OKU AS-9 Riveting gun mod. OKU AS-9 Pistolet de clouage mod. OKU AS-9



## Accessori e ricambi per chiodatrice Accessories and spares for riveting gun Accessoires et pièces de rechange pour pistolet de clouage



Codice Code Code	Descrizione Description Description
3030027	Punte esterne 00101 / Out. pins 00101 / Pointes ext. 00101
3030028	Punte interne 00102 / Ins. pins 00102 / Pointes int. 00102
3030029	Pistone 00108 / Piston 00108 / Piston 00108
3030030	Caricatore manuale FB 9 / Manual loader FB 9 / Chargeur manuel FB 9
3030031	OR esterno 00103 / Out. OR 00103 / OR ext. 00103
3030032	Punte interne centratrici 00104 Centering ins.pins 00104 / Pointes int. de centrage 00104



- Altri pezzi di ricambio disponibili su richiesta
- Other spares available on request
- Autres pièces de rechange disponibles sur demande

## Chiodi antighiaccio - Studs - Clous

Codice Code Code	Misura Sizes Dimension	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3030033A	9/10	1000
3030033B	9/11	1000
3030033C	9/12	1000
3030033D	9/13	1000
3030033E	9/14	1000
3030033F	9/15	1000



- Su richiesta disponibili altre misure e tipologie.
- On request other stud sizes available.
- Autres dimensions de clous disponibles sur demande.

## Catena liquida / Liquid chain / Chaîne liquide

Codice Code Code	Descrizione Description Description
3030034	<p>Catena liquida. Rapido e facile utilizzo senza nessun attrezzo. Garantisce l'effetto per oltre 10/15 km su terreno innevato. Non danneggia i pneumatici e l'asfalto. Si elimina da sola percorrendo strade non innevate. 1 flacone è sufficiente per creare la catena su 4 pneumatici.</p> <p><i>Liquid chain. Quick and easy use without any other tool. It warrants the effect for over 10/15 km on snowy ground. It doesn't damage tyres and asphalt. It disappears by itself travelling on not snowy grounds. 1 bottle is enough to create a chain on 4 tyres.</i></p> <p><i>Chaîne liquide. Usage rapide et facile sans aucun outil. Elle garantie l'effet pour plus de 10/15 km sur terrain neigeux. Elle n'endommage pas pneus et asphalte. Elle disparaît toute seule en parcourant des terrains pas neigeux. 1 flacon est suffisant pour créer une chaîne sur 4 pneus.</i></p>





**Leve per pneumatici vettura - Levers for car tyres - Leviers pour pneus tourisme**

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>	<b>Lunghezza pollici</b> <i>Length in inches</i> <i>Longueur en pouces</i>	<b>Lunghezza mm</b> <i>Length in mm</i> <i>Longueur en mm</i>
<b>3030035</b>	Leva originale Moto - Michelin <i>Original Moto lever - Michelin</i> <i>Levier original Moto - Michelin</i>	15	380
<b>3030036</b>	Leva originale Dowidat <i>Original Dowidat lever</i> <i>Levier original Dowidat</i>	8	200
<b>3030037</b>	Leva originale Dowidat <i>Original Dowidat lever</i> <i>Levier original Dowidat</i>	12	300
<b>3030038</b>	Leva originale Dowidat <i>Original Dowidat lever</i> <i>Levier original Dowidat</i>	16	400
<b>3030039</b>	Leva originale Dowidat <i>Original Dowidat lever</i> <i>Levier original Dowidat</i>	20	500
<b>3030040</b>	Leva originale Dowidat <i>Original Dowidat lever</i> <i>Levier original Dowidat</i>	24	600
<b>3030042</b>	Leva normale <i>Normal lever</i> <i>Levier normal</i>	16	400
<b>3030043</b>	Leva normale <i>Normal lever</i> <i>Levier normal</i>	20	500
<b>3030043B</b>	Leva normale con estremità a doppia curva <i>Normal lever with double curve end</i> <i>Levier normal avec extrémité à double courbe</i>	20	500
<b>3030044</b>	Leva speciale per Run Flat <i>Special lever for Run Flat</i> <i>Levier spécial pour Run Flat</i>	20	500
<b>3030045</b>	Protezione in plastica per cerchi in lega per leva cod. 3030043 <i>Plastic protection for alloy rims for lever code 3030043</i> <i>Protection en plastique pour jantes en alliage pour levier code 3030043</i>	-	-
<b>3030045A</b>	Protezione in plastica per cerchi in lega <i>Plastic protection for alloy rims</i> <i>Protection en plastique pour jantes en alliage</i>	-	-
<b>3030049</b>	Leva speciale per smontaggio copricerchi <i>Special lever to demount rim covers</i> <i>Levier spécial pour démonter les couvre-jantes</i>	13,8	350
<b>3030049A</b>	Leva per raddrizzare cerchi deformati <i>Lever for straightening deformation on rim flange</i> <i>Levier pour redresser les jantes déformées</i>	15,5	390



**Leve per pneumatici autocarro e M.T.**  
**Levers for truck tyres and E.M. / Leviers pour pneus camion et G.C.**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Lunghezza pollici Length in inches Longueur en pouces	Lunghezza mm Length in mm Longueur en mm
3030050	Leva per cerchietti / Lever for small rims / Levier pour petites jantes	26	670
3030055	Leva Trilex gigante / Large Trilex lever / Levier Trilex grand	49	1250
3030056	Punta di ricambio per leva Trilex Spare pin for Trilex lever / Pointe de rechange pour levier Trilex	-	-
3030057	Punta di ricambio saldata per leva Trilex Spare welded pin for Trilex lever / Pointe de rechange soudée pour levier Trilex	-	-
3030062	Leva originale Halte / Original Halte lever / Levier original Halte - Michelin	31,5	800
3030063	Leva tipo Halte / Lever similar to Halte / Levier similaire à Halte	31,5	800
3030064	Leva originale Face / Original Face lever / Levier original Face - Michelin	20,5	520
3030065	Leva tipo Face / Lever similar to Face / Levier similaire à Face	20,5	520
3030068	Leva originale Force / Force original lever / Levier original Force - Michelin	29,5	750
3030069	Leva montaggio autocarro in acciaio cromato Truck mounting lever in chromed steel / Levier pour montage camion en acier chromé	24	610
3030070	Sbloccatalloni tipo Fagus / Beads unlocking tool similar to Fagus Dispositif de déblocage des talons similaire à Fagus	39	1000
3030070B	Attrezzo stallonatore / Tyre remover / Dispositif détalonneur	12	300
3030070C	Leva speciale per ruote Pax / Special lever for Pax tyres / Levier spécial pour pneus Pax	8,7	218
3030070E	Blocco talloni autocarro / Truck tyre bead holder / Coince-talon pour pneus camion	-	-

**Chiave a croce universale**  
**Universal cross wrench**  
**Clef en forme de croix universelle**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Misure Sizes Dimensions
3030071	Chiave croce vettura Car cross wrench Clef en forme de croix tourisme	17-19-21-22
3030072	Chiave croce autocarro professionale Professional truck cross wrench Clef en forme de croix professionnelle pour camion	24-27-32-3/4"
3030073	Chiave estendibile Extensible wrench Clef extensible	17-19-21-23



## BUSSOLE E AVVITATORI

### IMPACT SOCKETS AND IMPACT WRENCHES DOUILLES ET CLEFS DE VISSAGE

#### Con attacco quadro 1/2" - corte

With square drive 1/2" - short - Avec connexion carrée 1/2" - courtes

Codice Code Code	Misura mm Size in mm Dimension en mm	Ø1	Ø2	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	T
3030080	17	26,5	30	40	10
3030081	18	27,5	30	40	12
3030082	19	29	30	40	12
3030083	20	30	30	40	12
3030084	21	31,5	30	40	14
3030085	22	32,5	30	40	14
3030086	23	34	30	40	14
3030087	24	35	30	45	16
3030088	27	39	30	48	18



#### Con attacco quadro 1/2" - lunghe

With square drive 1/2" - long - Avec connexion carrée 1/2" - longues

Codice Code Code	Misura mm Size in mm Dimension en mm	Ø1	Ø2	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	T
3030091	15	26,5	30	78	10
3030092	17	26,5	30	85	10
3030093	19	29	30	85	12
3030094	21	31,5	30	85	14
3030095	22	32,5	30	85	14
3030096	24	35	30	85	16



#### Bussole con attacco quadro 1/2" - lunghe - con rivestimento in plastica Impact sockets with square drive 1/2" - long - plastic coated Douilles avec connexion carrée 1/2" - longues - plastifiées

Codice Code Code	Misura mm Size in mm Dimension en mm	Ø1	Ø2	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	T
3030098A	17	26,5	30	85	10
3030098B	19	29	30	85	12
3030098C	21	31,5	30	85	14



#### Bussole con attacco quadro 1/2" - extra lunghe - con rivestimento in plastica Impact sockets with square drive 1/2" - extra long - plastic coated Douilles avec connexion carrée 1/2" - extra longues - plastifiées

Codice Code Code	Misura mm Size in mm Dimension en mm	Ø1	Ø2	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	T
3030099A	17	26,5	30	150	10
3030099B	19	29	30	150	12
3030099C	21	31,5	30	150	14



#### Kit di bussole da 1/2" - Kit of impact sockets 1/2" - Jeu de douilles 1/2"

Codice Code Code	Descrizione Description Description
3030098D	Set 3 bussole attacco quadro 1/2" lunghe - Rivestite in plastica Set 3 impact sockets with square drive 1/2" long - Plastic coated Jeu 3 douilles avec connexion carrée 1/2" longues - Plastifiées
3030098E	Set 3 bussole sottili attacco quadro 1/2" Set 3 thin impact sockets with square drive 1/2" / Jeu 3 douilles avec connexion carrée 1/2"
3030098F	Set 3 bussole attacco quadro 1/2" extra lunghe - Rivestite in plastica Set 3 impact sockets with square drive 1/2" extra long - Plastic coated Jeu 3 douilles avec connexion carrée 1/2" extra longues - Plastifiées



3030098D

3030098E

# BUSSOLE E AVVITATORI

IMPACT SOCKETS AND IMPACT WRENCHES

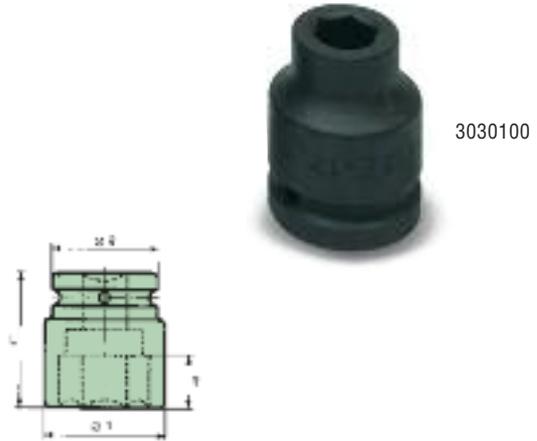
DOUILLES ET CLEFS DE VISSAGE

italmatic

## Con attacco quadro 3/4" - corte

With square drive 3/4" - short - Avec connexion carrée 3/4" - courtes

Codice Code Code	Misura mm Size in mm Dimension en mm	Ø1	Ø2	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	T
3030100	17	31	44	51	10
3030101	19	33,5	44	51	12
3030102	21	36	44	51	14
3030103	22	37	44	51	14
3030104	23	38,5	44	51	14
3030105	24	39,5	44	51	16
3030106	27	43,5	44	54	18
3030107	28	44	44	54	18
3030108	30	47	44	54	20
3030109	32	49,5	44	57	22
3030110	33	51	44	57	22
3030111	36	54,5	44	57	24
3030112	38	57	44	57	24



## Con attacco quadro 3/4" - lunghe

With square drive 3/4" - long - Avec connexion carrée 3/4" - longues

Codice Code Code	Misura mm Size in mm Dimension en mm	Ø1	Ø2	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	T
3030116	22	37	44	100	14
3030117	24	39,5	44	100	16
3030118	27	43,5	44	100	18
3030119	30	47	44	100	20
3030120	32	49,5	44	100	22
3030121	33	51	44	100	22
3030122	36	54,5	44	100	24



## Con attacco quadro 1" - corte

With square drive 1" - short - Avec connexion carrée 1" - courtes

Codice Code Code	Misura mm Size in mm Dimension en mm	Ø1	Ø2	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	T
3030126	24	42,5	54	60	16
3030127	27	46,5	54	60	18
3030128	30	50	54	62	20
3030129	32	52,5	54	63	22
3030130	33	54	54	63	22
3030131	36	57,5	54	67	24
3030132	38	60	54	67	24



## Con attacco quadro 1" - lunghe

With square drive 1" - long - Avec connexion carrée 1" - longues

Codice Code Code	Misura mm Size in mm Dimension en mm	Ø1	Ø2	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	T
3030136	24	42,5	54	110	16
3030137	27	46,5	54	110	18
3030138	30	50	54	110	20
3030139	32	52,5	54	110	22
3030140	33	54	54	110	22
3030141	36	57,5	54	110	24
3030142	38	60	54	110	24



# BUSSOLE E AVVITATORI

## IMPACT SOCKETS AND IMPACT WRENCHES

### DOUILLES ET CLEFS DE VISSAGE

#### Bussole con attacco quadro 1" - lunghe - sottili

#### Impact sockets with square drive 1" - long - thin

#### Douilles avec connexion carrée 1" - longues - minces

Codice Code Code	Misura mm Size in mm Dimension en mm	Ø1	Ø2	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	T
3030143A	27	42,5	51	110	43
3030143B	32	47	51	110	43
3030143C	33	49	51	110	43



3030143B

#### Raccordi per bussole

#### Couplings for impact sockets - Raccords pour douilles

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Attacco femmina Female drive Connexion femelle	Attacco maschio Male drive Connexion mâle	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm
3030145	Riduzione Reduction Réduction	3/4"	1/2"	60
3030146	Riduzione Reduction Réduction	1"	3/4"	74
3030147	Moltiplica Multiplier Multiplificateur	3/4"	1"	65



3030145

#### Prolunghe per bussole

#### Extensions for impact sockets - Rallonges pour douilles

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Attacco femmina Female drive Connexion femelle	Attacco maschio Male drive Connexion mâle	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm
3030150	Prolunga Extension Rallonge	3/4"	3/4"	175
3030151	Prolunga Extension Rallonge	3/4"	3/4"	250



3030150

#### Accessori per bussole

#### Accessories for impact sockets - Accessoires pour douilles

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Misura mm Size in mm Dimension en mm
3030155	Set 8 bussole rimuovi bulloni Set 8 impact sockets for wheel lug nuts removal Jeu 8 douilles pour enlèvement boulons	17/18,5/20/21,5 23/24,5/26/27,5



3030155

Codice Code Code	Descrizione Description Description
3030160	<p>Attrezzo speciale per montaggio ruote completo di bussole speciali da mm 17/19/21. Consente un perfetto accoppiamento tra cerchio e mozzo ruota (Particolarmente indicato per BMW e Mercedes).</p> <p>Special tool for wheel mounting complete with special impact sockets of mm 17/19/21. It allows a perfect coupling between rim and wheel hub (Suitable in particular for BMW and Mercedes).</p> <p>Outil spécial pour montage roues complet de douilles spéciales mm 17/19/21. Il permet un couplage parfait entre jante et moyeu roue (Particulièrement indiqué pour BMW et Mercedes).</p>



3030160



3030161B



3030161E



3030161L



3030161H

**Avvitatori reversibili con doppio martello ad espansione**  
**Reversible twin hammer impact wrenches**  
**Clefs de vissage réversibles à double marteau**

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>	<b>Coppia max di torsione</b> <i>Max torque</i> <i>Couple de torsion max</i>	<b>Giri al minuto</b> <i>R.P.M.</i> <i>Tours/min.</i>	<b>Peso kg</b> <i>Weight kg</i> <i>Poids kg</i>
<b>3030161B</b>	Avvitatore da 1/2" / <i>Impact wrench 1/2" / Clef de vissage 1/2"</i>	610 Nm	7.500	2,6
<b>3030161E</b>	Avvitatore da 3/4" / <i>Impact wrench 3/4" / Clef de vissage 3/4"</i>	1.492 Nm	4.500	4,0
<b>3030161H</b>	Avvitatore da 1" / <i>Impact wrench 1" / Clef de vissage 1"</i>	1.627 Nm	4.500	4,1
<b>3030161L</b>	Avvitatore da 1" professionale - gambo 8" <i>Professional Impact wrench 1" - stem 8" / Clef de vissage professionnelle 1" - Tige 8"</i>	2.983 Nm	3.400	11,8

# BUSSOLE E AVVITATORI

## IMPACT SOCKETS AND IMPACT WRENCHES

### DOUILLES ET CLEFS DE VISSAGE

<b>3030162</b>	Set 7 barre di torsione per auto – 1/2 " Set 7 torsion bars for car – 1/2" Jeu 7 barres de torsion pour voiture – 1/2"	
<b>Misura esagono mm.</b> Hexagon size mm. Dimension hexagone en mm.	<b>Colore</b> Colour Couleur	<b>Nm</b>
17	Verde / Green / Vert	75
17	Rosso / Red / Rouge	110
19	Giallo / Yellow / Jaune	90
19	Blu / Blue / Bleu	110
19	Grigio / Grey / Gris	135
21	Nero / Black / Noir	80
21	Marrone / Brown / Marron	110
<b>3030162A</b>	Singola barra di torsione per auto – 1/2 " Spare torsion bar for car – 1/2" Barre de torsion de rechange pour voiture – 1/2"	



3030162

### Kit bussole e raccordi con meccanismo di torsione idraulico

#### Kit of impact sockets and connectors with hydraulic torsion mechanism

#### Jeu de douilles et connecteurs avec mécanisme de torsion hydraulique

<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description	<b>Misure</b> Sizes Dimensions
<b>3030162H</b>	Kit 3 bussole attacco quadro 1/2" lunghe con meccanismo idraulico di torsione (17-19-21mm) Utilizzare solo con avvitatori da 1/2" con pressione impostata a 90 psi. Forza di torsione 115 Nm Kit of 3 impact sockets with square connection 1/2" long with hydraulic torsion mechanism (17-19-21mm) Use only with 1/2" impact wrenches with pressure set at 90 psi. Torsion force 115 Nm Jeu de 3 douilles avec connexion carrée 1/2" longues avec mécanisme hydraulique de torsion (17-19-21mm) Utiliser seulement avec clefs de vissage à 1/2" avec pression établie à 90 psi. Force de torsion 115 Nm	100
<b>3030162K</b>	Kit 3 raccordi (3/8", 1/2", 3/4") con meccanismo di torsione idraulico. Utilizzare solo con avvitatori da 1/2" con pressione impostata a 90 psi. Torsione max 100 Nm. Kit of 3 connectors (3/8", 1/2", 3/4") with hydraulic torsion mechanism. Use only with 1/2" impact wrenches with pressure set at 90 psi. Torsion max. 100 Nm. Jeu de 3 connecteurs (3/8", 1/2", 3/4") avec mécanisme hydraulique de torsion. Utiliser seulement avec clefs de vissage à 1/2" avec pression établie à 90 psi. Torsion max. 100 Nm.	100



3030162H



3030162K



3030163



3030163B

### Cricchetto reversibile maschio / Reversible male ratchet / Cliquet réversible mâle

<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description	<b>Lunghezza (mm)</b> Length (mm) Longueur (mm)
<b>3030163</b>	Cricchetto reversibile maschio professionale, attacco quadro 1/2" Professional reversible male ratchet, square connection 1/2" Cliquet professionnel réversible mâle, connexion carrée 1/2"	265
<b>3030163B</b>	Cricchetto reversibile maschio economico, attacco quadro 1/2" Cheap reversible male ratchet, square connection 1/2" Cliquet économique réversible mâle, connexion carrée 1/2"	250



3030164B

**Chiavi dinamometriche a scatto**  
**Snap-in dynamometric wrenches**  
**Clefs dynamométriques à détente**

- Serraggi rapidi e precisi, regolazione rapida e semplice grazie ad una levetta snodata retraibile nell'impugnatura.
- L'impugnatura ruota libera per evitare alterazioni accidentali della coppia.
- Doppio segnale al raggiungimento della coppia: segnale acustico e alleggerimento sforzo.
- Ritorno automatico per operazione successiva.
- Quick and precise locking, quick and simple adjustment thanks to an articulated retractable lever in the handle.
- The handle rotates free to avoid accidental changes to the torque.
- Double signal once reached the torque: acoustic signal and stress lightening.
- Automatic return for the following operation.
- Serrage rapides et précis, réglage rapide et simple grâce à un levier articulé rétractile dans la poignée.
- La poignée tourne libre afin d'éviter des altérations accidentelles du couple.
- Signal double quand le couple est atteint: signal acoustique et allègement effort.
- Retour automatique pour l'opération successive.

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Nm	Attacco Drive Connexion	mm	Kg
3030164A	Chiave dinamometrica a scatto con molla e senza cricchetto. Ideale per autovettura. <i>Dynamometric snap-in wrench with spring and without ratchet. Ideal for car.</i> <i>Clef dynamométrique à détente avec ressort et sans cliquet. Idéale pour tourisme.</i>	25-150	1/2"	575	1,7
3030164B	Chiave dinamometrica a scatto con molla e senza cricchetto. Ideale per autocarro. <i>Dynamometric snap-in wrench with spring and without ratchet. Ideal for truck.</i> <i>Clef dynamométrique à détente avec ressort et sans cliquet. Idéale pour camion.</i>	140-800	3/4"	935	6,5



3030164C



3030164N

**Chiavi dinamometriche a scatto a geometria variabile**  
**Snap-in dynamometric wrenches with variable geometry**  
**Clefs dynamométriques à détente à géométrie variable**

- Regolazione della coppia mediante la variazione di posizione dei leverismi interni garantendo una maggiore durata della taratura.
- Precisione di serraggio +/-3%.
- Doppio segnale al raggiungimento della coppia: segnale acustico e alleggerimento sforzo.
- Adjustment of the torque through the variation of position of inside leverages assuring a longer duration of calibration.
- Locking precision +/-3%.
- Double signal once reached the torque: acoustic signal and stress lightening.
- Réglage du couple parmi la variation de position des leviers intérieurs en assurant une durée majeure de la calibration.
- Précision de serrage +/-3%.
- Signal double quand le couple est atteint: signal acoustique et allègement effort.

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Nm	Attacco Drive Connexion	mm	Kg
3030164C	Chiave dinamometrica a scatto a geometria variabile con cricchetto reversibile. Ideale per autovettura. <i>Dynamometric snap-in wrench with variable geometry with reversible ratchet. Ideal for car.</i> <i>Clef dynamométrique à détente à géométrie variable avec cliquet réversible. Idéale pour tourisme.</i>	40-200	1/2"	450	1,2
3030164D	Chiave dinamometrica a scatto a geometria variabile con cricchetto reversibile. Ideale per autocarro. <i>Dynamometric snap-in wrench with variable geometry with reversible ratchet. Ideal for truck.</i> <i>Clef dynamométrique à détente à géométrie variable avec cliquet réversible. Idéale pour camion</i>	160-800	3/4"	1140	6,7
3030164N	Moltiplicatore di coppia con barra di reazione a staffa. Utile in spazi limitati e poco accessibili. <i>Servo amplifier with bracket torque tube. Useful in limited spaces with difficult access.</i> <i>Multiplicateur de couple avec barre de réaction à bride. Utile pour places limitées et peu accessibles.</i>	500-2700	3/4"-1"	-	6,34

**Valvole tubeless in gomma - Rubber tubeless valves - Valves tubeless en caoutchouc (\*)**

Codice Code Code	Mod. Mod. Mod.	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	Base Base Base	Foro Hole Forure	Max Bar	Applicazione Application Application
3040001	TR 412	33	19,5	11,3	4,5	
3040002	TR 413	43	19,5	11,3	4,5	
3040003	TR 414	49	19,5	11,3	4,5	
3040004	TR 414L	56,50	19,5	11,3	4,5	
3040005	TR 415	43	23,5	15,7	4,5	
3040006	TR 418	61,5	19,5	11,3	4,5	
3040007	TR 423	74	19,5	11,3	4,5	
3040008	TR 425	60,5	23,5	15,7	4,5	



3040002

(\*) disponibili smontate su richiesta / available dissembled on request / disponible démontées sur demande

**Valvole tubeless con stelo cromato - Tubeless valves with chromed sleeve**  
**Valves tubeless avec embout chromé**

Codice Code Code	Mod. Mod. Mod.	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	Base Base Base	Foro Hole Forure	Max Bar	Applicazione Application Application
3040008A	TR 412	33	19,5	11,3	4,5	
3040009	TR 413	42,5	19,5	11,3	4,5	
3040010	TR 414	49	19,5	11,3	4,5	
3040011	TR 418	61,5	19,5	11,3	4,5	



3040009



3040010

**Valvole tubeless Snap-in interamente cromate - Snap-in tubeless valves completely chromed**  
**Valves tubeless Snap-in complètement chromées**

Codice Code Code	Mod. Mod. Mod.	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	Base Base Base	Foro Hole Forure	Max Bar	Applicazione Application Application
3040011D	TR 412	33	19,5	11,3	4,5	
3040011E	TR 413	42,5	19,5	11,3	4,5	
3040011F	TR 414	49	19,5	11,3	4,5	
3040011L	TR 418	61,5	19,5	11,3	4,5	



3040011D



3040011F



3040011L

**INFORMAZIONI SUL MONTAGGIO  
DELLE VALVOLE PER PNEUMATICI**

**Il cerchio**

- Il foro per la valvola deve essere rotondo e non deve essere ovale. Diametro 11,3-0/+0,4 mm;
- Il foro del cerchio deve essere esente da bave e danni e deve essere conforme alle normative ETRTO; Spessore del cerchio min. 1,8 mm / max 4 mm.
- Curvatura max 25° - utilizzare il copricerchio esistente per evitare una curvatura eccessiva.
- Altrimenti installare una valvola di metallo;
- Non dimenticare il cappelletto valvola che protegge da sporco e corrosione.

**Condizioni di funzionamento**

- La velocità max raccomandata quando si utilizzano le valvole a scatto è di 210 km/h. Per velocità più alte utilizzare valvole di metallo;
- Pressione di funzionamento max per valvole a scatto (a temperatura ambiente): 4,5 bar. Attenzione: gli aumenti di pressione aria aumentano la temperatura del pneumatico!
- Ad una pressione di funzionamento superiore a 7 bar utilizzare valvole di metallo in grado di funzionare fino a 14 bar;
- In ogni caso fare sempre riferimento alle indicazioni fornite dal produttore.

**Montaggio**

- Utilizzare un utensile montaggio valvole adeguato (utensile di estrazione);
- Durante la procedura di montaggio non tirate le valvole a scatto per più di 10 mm, per evitare danni;
- L'estrazione della valvola deve avvenire assialmente al foro valvola - non inclinare!
- Per un montaggio sicuro e semplice delle valvole a scatto utilizzare pasta per montaggio.

**INFORMATION ON THE ASSEMBLING  
OF VALVES FOR TYRES**

**Rim**

- The hole for the valve has to be round and not oval. Diameter 11,3 -0/+0,4 mm;
- The rim hole has to be without burrs and damages and it has to comply with ETRTO rules; Rim thickness min. 1,8 mm / max. 4 mm.
- Max. bending 25° - use the existing rim cover to avoid an excessive bending. Otherwise install a metal valve;
- Do not forget the valve cap - it protects from dirt and corrosion.

**Working conditions**

- The max. recommended speed when snap-in valves are employed is 210 km/h. For higher speeds use metal valves.
- Max. working pressure for snap-in valves (at environmental temperature): 4.5 bar. Caution: air pressure increases rise the tyre temperature!
- At a working pressure higher than 7 bar - please use metal valves capable to work up to 14 bar.
- In any case, always make reference to the indications given by the manufacturer.

**Assembling**

- Use a suitable tool to mount valves (withdrawal tool).
- During the assembling procedure do not pull the snap-in valves by more than 10 mm, to avoid damages.
- The valve withdrawal has to occur axially to the valve hole - do not bend!
- For a safe and simple assembling of snap-in valves, use mounting paste.

**Jante**

- Le trou pour la valve doit être rond et non pas ovale. Diamètre 11,3 -0/+0,4 mm.
- Le trou de la jante ne doit pas avoir de bavures et endommagements et il doit être conforme aux normes ETRTO. Épaisseur de la jante min. 1,8 mm / 4 mm max.
- Courbement max. 25° - utiliser le couvercle de la jante existant afin d'éviter un courbement excessif. Autrement, installer une valve en métal;
- N'oubliez pas le bouchon de la valve - il protège de saleté et corrosion.

**Conditions de fonctionnement**

- La vitesse max. recommandée quand on utilise des valves snap-in est 210 km/h. Pour des vitesses majeures, veuillez utiliser des valves en métal.
- Pression de fonctionnement max. pour valves snap-in (à température ambiante): 4.5 bar. Attention: les augmentations de pression air font monter la température du pneu!
- À une pression de fonctionnement supérieure à 7 bar - svp utilisez des valves en métal en mesure de fonctionner jusqu'à 14 bar.
- En tous cas, faire toujours référence aux indications données par le fabricant.

**Montage**

- Utiliser un outil de montage valves indiqué (outil à extraction).
- Pendant le montage ne tirez pas les valves snap-in pour plus de 10 mm, afin d'éviter endommagements.
- L'extraction de la valve doit se vérifier axialement au trou de la valve - ne pas incliner!
- Pour un montage sûr et simple de la valve snap-in utiliser de la pâte pour le montage.

**Legenda**



Moto



Auto  
Car - Voiture



Furgone  
Light truck - Camionnette



Autocarro  
Truck - P.L.



Trattore  
Tractor - Tracteur



EM-OTR



**Valvole tubeless high performance per vettura**  
**High performance tubeless valves for car**  
**Valves tubeless high performance pour voiture**

Codice Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	Max Bar	Torque Nm	Foro Hole Forure	Applicazione Application Application
3040011N	Valvola tubeless nichelata / Nickel-plated tubeless valve Valve tubeless nickelée	-	26	14	3-5	8,3	
3040011P	Valvola tubeless nichelata / Nickel-plated tubeless valve Valve tubeless nickelée	-	39	14	3:5	8,3	
3040011S	Valvola tubeless nichelata / Nickel-plated tubeless valve Valve tubeless nickelée	-	39	14	3:5	8,3	
3040012	Valvola tubeless nichelata / Nickel-plated tubeless valve Valve tubeless nickelée	V2-04-1	35	14	9:14	11,3	
3040013	Valvola in ottone / Brass valve / Valve cuivrée	V2-04-1	35	14	9:14	11,3	
3040014	Valvola tubeless nichelata / Nickel-plated tubeless valve Valve tubeless nickelée	V2-05-1	39	14	3:5	11,3	
3040014A	Valvola tubeless nichelata con dado lungo e guarnizione in nylon Nickel-plated tubeless valve with long nut and nylon seal Valve tubeless nickelée avec écrou long et joint en nylon	-	42	14	3:5	11,3	
3040014B	Valvola tubeless nichelata con dado lungo Nickel-plated tubeless valve with long nut Valve tubeless nickelée avec écrou long	-	42	14	3:5	11,3	
3040014C	Valvola tubeless nichelata con dado corto Nickel-plated tubeless valve with short nut Valve tubeless nickelée avec écrou court	-	42	14	3:5	11,3	
3040014E	Valvola tubeless nichelata con dado corto Nickel-plated tubeless valve with short nut Valve tubeless nickelée avec écrou court	-	37	14	3-5	11,3	
3040014W	Valvola tubeless nichelata con base piatta Nickel-plated tubeless valve with flat base Valve tubeless nickelée avec base plate	-	37	14	3-5	11,3	
3040014Z	Valvola tubeless in alluminio / Alu tubeless valve Valve tubeless en aluminium	-	42	14	3-5	11,3	
3040015	Valvola tubeless nichelata / Nickel-plated tubeless valve Valve tubeless nickelée	-	42	14	3:5	11,3	
3040015A	Valvola tubeless in alluminio / Alu tubeless valve Valve tubeless en aluminium	-	36	14	3:5	11,3	
3040015B	Valvola tubeless in alluminio nera / Black alu tubeless valve Valve tubeless en aluminium noire	-	42	14	3:5	11,3	
3040015D	Valvola tubeless in alluminio / Alu tubeless valve Valve tubeless en aluminium	-	36	14	3-5	11,3	
3040018	Valvola tubeless nichelata / Nickel-plated tubeless valve Valve tubeless nickelée	V2-05-02	39,5	14	3:5	15,7	
3040018C	Valvola tubeless nichelata / Nickel-plated tubeless valve Valve tubeless nickelée	-	36,5	14	3-5	11,3/15,7	

# VALVOLE ED ACCESSORI

## VALVES AND ACCESSORIES

### VALVES ET ACCESSOIRES



3040017



3040017A



3040017B



3040017H/L/M



3040017P/Q/R

## Valvole tubeless ad alta pressione per veicoli commerciali

### High pressure tubeless valves for commercial vehicles

### Valves tubeless haute pression pour véhicules commerciaux

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	Max Bar	Torque Nm	Foro Hole Forure	Applicazione Application Application
3040017	Valvola tubeless Snap-in Snap-in tubeless valve / Valve tubeless Snap-in	TR 600 HP	44	5,5	-	11,3	
3040017A	Valvola tubeless Snap-in lunga Long Snap-in tubeless valve Valve tubeless Snap-in longue	TR 602 HP	63	5,5	-	11,3	
3040017B	Valvola tubeless Snap-in alta pressione High pressure Snap-in tubeless valve Valve tubeless Snap-in haute pression	TR 600 XHP	43,5	7,0	-	11,3	
3040017C	Valvola tubeless Snap-in alta pressione lunga High pressure long Snap-in tubeless valve Valve tubeless Snap-in longue haute pression	TR 602 XHP	62,1	7,0	-	11,3	
3040017E	Valvola tubeless Snap-in Snap-in tubeless valve / Valve tubeless Snap-in	TR 801 HP	48	5,5	-	15,7	
3040017F	Valvola tubeless Snap-in lunga Long Snap-in tubeless valve Valve tubeless Snap-in longue	TR 802 HP	66	5,5	-	15,7	
3040017H	Valvola tubeless Snap-in a smontaggio facile CVV Snap-in tubeless valve easy disassembling CVV Valve tubeless Snap-in démontage facile CVV	-	40	15,0	-	11,3	
3040017L	Valvola tubeless Snap-in a smontaggio facile CVV Snap-in tubeless valve easy disassembling CVV Valve tubeless Snap-in démontage facile CVV	-	47	15,0	-	11,3	
3040017M	Valvola tubeless Snap-in a smontaggio facile CVV Snap-in tubeless valve easy disassembling CVV Valve tubeless Snap-in démontage facile CVV	-	60	15,0	-	11,3	
3040017N	Valvola tubeless metallo per alte temperature e pressioni ASC-HT Tubeless metal valve for high temperatures and pressures ASC-HT Valve tubeless métal pour hautes températures et pressions ASC-HT	-	31	14,0	4:6	11,3	
3040017P	Valvola tubeless metallo per alte temperature e pressioni ASC-HT Tubeless metal valve for high temperatures and pressures ASC-HT Valve tubeless métal pour hautes températures et pressions ASC-HT	-	40	14,0	4:6	11,3	
3040017Q	Valvola tubeless metallo per alte temperature e pressioni ASC-HT Tubeless metal valve for high temperatures and pressures ASC-HT Valve tubeless métal pour hautes températures et pressions ASC-HT	-	47	14,0	4:6	11,3	
3040017R	Valvola tubeless metallo per alte temperature e pressioni ASC-HT Tubeless metal valve for high temperatures and pressures ASC-HT Valve tubeless métal pour hautes températures et pressions ASC-HT	-	60	14,0	4:6	11,3	

**TR 600XHP**



Applicazione: per furgoni, roulotte / campers, fuoristrada, camionette.

Caratteristiche rispetto alle valvole Snap-in comuni:

- Gamma di pressione estesa (fino a 7bar) che aumenta la sicurezza;
- Gambo in metallo più lungo che si estende nel foro del cerchio, garantendo una maggior stabilità durante la guida e prevenendo un'espansione eccessiva durante la procedura di montaggio;
- Possibilità di utilizzo con prolunga;
- Facile installazione con l'ausilio di acqua. Non usare pasta per montaggio pneumatici;
- Facile procedura di smontaggio, semplicemente spingendo la valvola attraverso il foro del cerchio.

Application: for vans, motor homes, off-road vehicles, light truck.

Key features compared to common Snap-in valves:

- Extended pressure range (up to 7 bar) increases security;
- Longer metal stem, extended into the rim hole, provides more stability during driving and prevents excess of expansion during the mounting process;
- Possible usage with valve extension
- Simple installation with the aid of water. Do not use tyre mounting paste;
- Simple dismounting process, just pushing the valve through the rim hole.

Application: pour fourgons, roulotte / campers, tout-terrain, camionnettes.

Caractéristiques comparé aux valves Snap-in communes:

- Gamme de pression étendue (jusqu'à 7 bar) qui augmente la sécurité;
- Tige en métal plus longue, étendue dans le trou de la jante, qui garantie plus de stabilité pendant la conduite et prévient une expansion excessive pendant le montage;
- Utilisation possible avec rallonge valve;
- Installation simple à l'aide d'eau. Ne pas utiliser pâte de montage pneus;
- Démontage simple, pousser la valve à travers le trou de la jante.

**CVV**



Applicazione: per furgoni, roulotte / campers, fuoristrada, camionette.

Caratteristiche chiave rispetto alle valvole Snap-in comuni:

- Pressione fino a 15 bar;
- Cappelletto valvola con tenuta di qualità superiore;
- Il cappelletto valvola non necessita di essere rimosso durante il montaggio;
- Bordo di tenuta ottimale;
- Labbro di tenuta altamente flessibile: utilizzare pasta montaggio pneumatici durante il montaggio della valvola;
- Rondella a spinta brevettata con punto di rottura predeterminato per una facile rimozione (nessun danno ai cerchi): rompere semplicemente l'anello in plastica con le pinze o con un cacciavite per toglierla.

Application: for vans, motor homes, off-road vehicles, light truck.

Key features compared to common Snap-in valves:

- Pressure up to 15 bar;
- Top Quality sealed valve cap;
- Valve cap doesn't need to be removed during assembly;
- Optimal sealing contour;
- Highly flexible sealing lip: use tyre mounting paste while mounting the valve;
- Patented thrust washer with predetermined breaking point for easy removal (no damage to rims): just break the plastic ring with pliers or a screwdriver to remove.

Application: pour fourgons, roulotte/campers, tout-terrain, camionnettes.

Caractéristiques dominantes comparé aux valves Snap-in communes:

- Pression jusqu'à 15 bar;
- Bouchon valve à étanche de qualité supérieure;
- Le bouchon valve ne nécessite pas d'être enlevé pendant le montage;
- Contour d'étanche optimal;
- Lèvre d'étanche très flexible: utiliser pâte montage pneus pendant le montage de la valve;
- Rondelle de butée brevetée avec point de rupture prédéterminé pour enlèvement facile (pas de dommages aux jantes): rompre tout simplement l'anneau en plastique par des pinces ou par un tournevis pour l'enlèvement.

**ASC-HT**



Applicazione: per furgoni, roulotte / campers, fuoristrada, camionette.

Caratteristiche chiave rispetto alle valvole Snap-in comuni:

- Pressione fino a 14 bar;
- Tenuta ad alte temperature (max. fino a 150°C);
- Concetto di tenuta completamente nuovo che assicura una pressione costante per la durata della valvola;
- Il cappelletto valvola non necessita di essere rimosso durante il montaggio;
- Il disco di plastica protegge i cerchi in lega;
- La base valvola arrotondata previene danni al pneumatico.

Application: for vans, motor homes, off-road vehicles, light truck.

Key features compared to common snap-in valves:

- Pressure up to 14 bar;
- High temperature-sealing (max up to 150°C);
- Completely new sealing concept which ensures constant pressure tightness during the valve lifecycle;
- Valve cap doesn't need to be removed during assembly;
- Captive plastic disc protects alloy rims;
- Rounded valve base to prevent tyre damages.

Application: pour fourgons, roulotte/campers, tout-terrain, camionnettes.

Caractéristiques dominantes comparé aux valves Snap-in communes:

- Pression jusqu'à 14 bar;
- Étanche hautes températures (max. jusqu'à 150°C);
- Concept d'étanche complètement neuf qui assure une pression constante pendant la durée de la valve;
- Le bouchon valve ne nécessite pas d'être enlevé pendant le montage;
- Le disque en plastique protège les jantes en alliage;
- Base valve arrondie pour prévenir dommages au pneu.

**Valvole per moto, scooter, cicli**  
**Valves for motorcycle, scooter, bicycle**  
**Valves pour motocyclette, scooter, vélo**

Codice Code	Descrizione Description	Rif. Ref. Réf.	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	Max Bar	Torque Nm	Foro Hole Forure	Applicazione Application
3040019	Valvola tubeless in gomma Rubber tubeless valve Valve tubeless en caoutchouc	TR438	40,5	4,5	-	8,8	
3040020	Valvola diritta in metallo per camera d'aria Straight metal valve for air tube Valve droite en métal pour chambre à air	-	35	-	7:10	9	
3040021	Valvola tubeless diritta Straight tubeless valve Valve tubeless droite	V1-10-01	35	4,5	7:10	8,3	
3040021A	Valvola tubeless diritta in alluminio Straight tubeless alu valve Valve tubeless droite en aluminium	V1-10-01	35	4,5	3:5	8,3	
3040021B	Valvola tubeless diritta in alluminio nero Straight tubeless alu valve black Valve tubeless droite en aluminium noir	-	35	4,5	3:5	8,3	



Codice Code	Descrizione Description	Rif. Ref. Réf.	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	Max Bar	Torque Nm	Foro Hole Forure	Applicazione Application
3040022	Valvola tubeless 80° in alluminio 80° aluminium valve Valve en aluminium à 80°	-	25	-	3:5	8,3	
3040022A	Valvola tubeless 80° in alluminio 80° tubeless aluminium valve Valve tubeless en aluminium à 80°	-	25	-	3:5	11,3	
3040022C	Valvola tubeless in ottone nichelato Nickel-plated brass tubeless valve Valve tubeless en laiton nickelé	TR 430A	37	-	3:5	8,3	
3040022D	Valvola tubeless in ottone nichelato Nickel-plated brass tubeless valve Valve tubeless en laiton nickelé	TR 435	37	-	7:10	11,3	
3040022E	Valvola tubeless 80° in alluminio nero 80° tubeless aluminium valve black Valve tubeless en aluminium à 80° noir	-	25	-	3:5	11,3	
3040022F	Valvola tubeless 80° in alluminio nero 80° tubeless aluminium valve black Valve tubeless en aluminium à 80° noir	-	25	-	3:5	8,3	
3040023	Valvola tubeless scooter a 90° 90° tubeless scooter valve Valve tubeless pour scooter à 90°	-	30	-	-	11,3	
3040023C	Valvola tubeless scooter a 90° 90° tubeless scooter valve Valve tubeless pour scooter à 90°	-	30	-	-	8,3	



**Valvole invisibili / Invisible valves / Valves invisibles**

Codice Code	Descrizione Description	Note Notes	Applicazione Application
3040028	Kit valvole invisibili foro 8,3 mm Kit of invisible valves hole 8,3 mm Jeu de valves invisibles forure 8,3 mm	Contiene 4 valvole invisibili It contains 4 invisible valves Il contient 4 valves invisibles	
3040028A	Kit valvole invisibili foro 11,3 mm Kit of invisible valves hole 11,3 mm Jeu de valves invisibles forure 11,3 mm	Contiene 4 valvole invisibili It contains 4 invisible valves Il contient 4 valves invisibles	



## **Introduzione ai Sistemi TPMS per controllo pressione pneumatici** **Introduction to TPMS systems for tyre pressure monitoring** **Introduction aux systèmes TPMS pour contrôle pression pneus**

Guasti e difetti degli pneumatici sono le cause principali di incidenti: una pressione troppo bassa degli pneumatici comporta un'eccessiva flessione e l'usura anticipata. Alle alte velocità la conseguenza può anche essere uno scoppio del pneumatico.

I sistemi per il controllo della pressione pneumatici (TPMS) avvisano in caso di perdita di pressione improvvisa o graduale.

Inoltre i TPMS consentono di aumentare significativamente la durata degli pneumatici, fino a raddoppiarla, e di ridurre fino al 5% il consumo del carburante.

Anche nel settore dei veicoli commerciali i sistemi per il controllo della pressione pneumatici sono molto importanti riducendo considerevolmente i costi di esercizio di un camion.

Negli Stati Uniti, i sistemi TPMS sono ormai da tempo resi obbligatori su tutte le vetture di nuova immatricolazione (e quindi predisposte dal O.E. con valvole a controllo di pressione) e su tutte le vetture già in circolazione (con sistemi TPMS after market).

A seguito del regolamento Europeo N° 661/2009, i sistemi di controllo pressione pneumatici (TPMS) saranno obbligatori per tutti i nuovi modelli di veicoli omologati a partire dal 1 Novembre 2012 e per tutti i veicoli prodotti a partire dal 1 Novembre 2014.

Il TPMS è un sistema di sicurezza analogamente all'air bag o all'ABS. Questo sistema deve essere sottoposto a manutenzione periodica per garantirne il perfetto funzionamento.

Per garantire il servizio, l'officina deve disporre di un pacchetto TPMS minimo (sensori correnti, kit di servizio, strumenti specifici, strumenti elettronici di riprogrammazione)

*Breakages and faults of tyres are the main causes of accident: a too low pressure of tyres involves an excessive flexure and an anticipated wear. At high speeds the consequence can even be a tyre explosion.*

*Systems for tyre pressure control (TPMS) warn in case of sudden or gradual loss of pressure.*

*Moreover TPMS allow to increase significantly the life of tyres, up to doubling it, and to reduce fuel consumption up to 5%.*

*Also in the field of commercial vehicles the systems for tyre pressure control are very important reducing considerably the running costs of a truck.*

*In the U.S.A., TPMS systems are obligatory by now since long time on all cars of new registration (therefore equipped by O.E. with pressure control valves) and on all cars already circulating (with TPMS after market systems).*

*According to EEC regulation N° 661/2009, Tyre Pressure Monitoring Systems (TPMS) will be mandatory on all vehicles homologated in Europe after 1st November 2012 and all vehicles manufactured after 1st November 2014.*

*TPMS is a safety system like Air Bags or ABS. This system must be periodically serviced to insure its reliability.*

*To be able to service TPMS, a workshop must have a minimum package (most popular sensors, service kits, specific tools, electronic reprogramming tools).*

*Pannes et défauts des pneus sont les causes principales d'incidents: une pression trop basse des pneus entraîne une flexion excessive et l'usure anticipée. Aux vitesses hautes la conséquence peut même être l'explosion du pneu. Les systèmes pour le contrôle de la pression des pneus (TPMS) avertissent en cas de perte de pression soudaine ou graduelle.*

*En outre les TPMS permettent d'augmenter de manière significative la durée des pneus, jusqu'à la doubler, et de réduire la consommation du carburant jusqu'à 5%.*

*Même dans le secteur des véhicules commerciaux les systèmes de contrôle de la pression des pneus sont très importants en réduisant considérablement les coûts de gestion d'un camion.*

*Aux Etats-Unis, les systèmes TPMS sont désormais depuis longtemps obligatoires sur toutes voitures de nouvelle immatriculation (et donc équipées par O.E. de valves à contrôle de pression) et sur toutes voitures déjà en circulation (avec systèmes TPMS after market).*

*Selon le règlement Européen N° 661/2009, les systèmes de contrôle pression pneus (TPMS) seront obligatoires pour tous nouveaux modèles de véhicules homologués à partir du 1er novembre 2012 et pour tous véhicules produits à partir du 1er novembre 2014.*

*Le TPMS est un système de sécurité analogue à l'air bag ou à l'ABS. Ce système doit être soumis à entretien périodique pour en assurer le fonctionnement parfait.*

*Afin de garantir le service, l'atelier doit disposer d'un paquet TPMS minimum (senseurs courant, jeu de service, instruments spécifiques, instruments électroniques de ré-programmation)*

## **Manutenzione valvole TPMS** **TPMS maintenance systems** **Entretien valves TPMS**

- 1) ad ogni cambio di pneumatico, sostituire sempre gli accessori sistematicamente (interno, cappelletto, dado, rondella metallo, guarnizione)
- 2) assicurarsi di rispettare la coppia dell'interno valvola
- 3) assicurarsi di rispettare la coppia del dado
- 4) usare solo interni valvola nichelati (non interni valvola gialli in ottone grezzo)
- 5) usare solo cappelletti in plastica od in alluminio

- 1) at each tyre change, always replace the accessories systematically (core, cap, nut, metal washer, seal/joint);
- 2) ensure to respect the core torque
- 3) ensure to respect the nut torque
- 4) only use nickel plated core (no yellow raw brass core)
- 5) only use plastic caps or aluminium caps

- 1) à chaque change de pneu, remplacer toujours les accessoires systématiquement (mécanisme, bouchon, écrou, rondelle métal, joint)
- 2) s'assurer de respecter le couple du mécanisme
- 3) s'assurer de respecter le couple de l'écrou
- 4) utiliser seulement mécanismes nickelés (non pas mécanismes jaunes en laiton brut)
- 5) utiliser seulement bouchons en plastique ou en aluminium



Non usare mai cappelletti in ottone o ottone nichelato, che potrebbero creare corrosione.

Utilizzare solo cappelletti in plastica o alluminio.

*Never use any raw brass or nickel plated brass cap which can create some corrosion.*

*Use only plastic or aluminium cap.*

*Pour éviter la corrosion, ne jamais utiliser un bouchon en laiton brut ou en laiton nickelé.*

*Utiliser seulement un bouchon en aluminium ou en plastique.*

Utilizzare unicamente interni valvola nichelati. Rispettare le indicazioni per la coppia di serraggio (0,25Nm).

*Only use nickel plated valve core and conform to core torque (0,25Nm).*

*Utiliser uniquement un mécanisme en laiton nickelé. Respecter le couple de serrage recommandé (0,25Nm).*

**Sensori TPMS universali sens.it Alligator**  
**Alligator sens.it TPMS universal sensors**  
**Senseurs TPMS universels sens.it Alligator**



3040029



3040029H  
3040029R

3040029D  
3040029M

3040029M

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Note Note Note
<b>3040029</b>	Tool di programmazione <i>Programming tool</i> <i>Outil de programmation</i>	Il tool è connesso ad una porta USB standard che utilizza l'applicazione sens.it Alligator. In meno di 60 secondi, specificando solo il numero di identificazione del veicolo e l'ID del sensore originale, il sensore universale (3040029D e 3040029H) viene riprogrammato ed è pronto per l'installazione. <i>The tool is connected to a standard USB port using the Alligator sens.it application. In less than 60 seconds, entering only the vehicle identification number and the OE sensor ID, the universal sensor (3040029D / 3040029H) is reprogrammed and ready for installation.</i> <i>L'outil est branché à une porte USB standard qui utilise l'application sens.it Alligator. En moins de 60 secondes, en spécifiant seulement le numéro d'identification du véhicule et l'ID du capteur original, le capteur universel (3040029D et 3040029H) est ré-programmé et il est prêt pour l'installation.</i>
<b>3040029D</b>	Sensore per valvole in metallo <i>Sensor for metal valves</i> <i>Senseur pour valves en métal</i>	Sensore universale basato sulla funzionalità Clamp-in che consente la regolazione dell'angolo di montaggio di 12°-40° assicurando compatibilità con tutti i cerchi in ferro e lega. <i>Universal sensor based on Clamp-in functionality, which allows adjustment in a range of 12°-40° to fit all steel and alu rims.</i> <i>Senseur universel basé sur la fonctionnalité Clamp-in qui permet le réglage de l'angle de montage de 12°-40° en assurant compatibilité avec toutes jantes en acier et en alliage.</i>
<b>3040029H</b>	Sensore per valvole in gomma <i>Sensor for rubber valves</i> <i>Senseur pour valves en caoutchouc</i>	Sensore universale basato sulla funzionalità Clip-Pin che consente un montaggio/smontaggio facile e veloce, senza l'utilizzo di vite per fissare il sensore alla valvola. <i>Universal sensor based on Clip-Pin functionality enabling easy and quick assembly /removal of the valve without usage of a screw to secure the sensor to the valve.</i> <i>Senseur universel basé sur la fonctionnalité Clip-Pin qui permet un montage/démontage facile et rapide, sans l'utilisation de vis pour fixer le capteur à la valve.</i>
<b>3040029M</b>	Valvola alluminio <i>Aluminum valve</i> <i>Valve aluminium</i>	Valvola in alluminio anodizzato 43mm, disponibile in diverse finiture (incluso cromatura e nera). <i>Aluminum valve 43mm protected by an anodized coating Available in a range of finishes (including chrome and black).</i> <i>Valve en aluminium éloxé 43mm, disponible en finissages différents (incluant chromage et noir).</i>
<b>3040029R</b>	Valvola Snap-in <i>Snap-in valve</i> <i>Valve Snap-in</i>	Valvola in gomma snap-in: si monta/smonta dal cerchio come una valvola snap-in tradizionale. <i>Rubber snap-in valve: it is mounted/dismounted on the rim as a standard snap-in valve.</i> <i>Valve en caoutchouc snap-in: on la monte/démonte de la jante comme une valve snap-in standard.</i>

Il nuovo sensore TPMS sens.it, con 2 soli modelli di sensore e 2 sole tipologie di valvole, sens.it è compatibile con oltre il 90% dei sensori TPMS originali. A differenza di altre soluzioni non richiede la gestione di numerose parti di ricambio e semplifica l'assistenza pneumatico.

*The new sens.it TPMS sensor, through only 2 sensor and 2 valve options, sens.it offers coverage for more than 90% of OE TPMS. Unlike other solutions, it doesn't require to stock many parts and simplify the tyre service activity.*

*Le nouveau capteur TPMS sens.it avec seulement 2 modèles de capteur et 2 types de valves, sens.it est compatible avec outre 90% des capteurs TPMS originaux. Différemment d'autres solutions, il ne demande pas la gestion de nombreuses pièces de rechange et il simplifie l'assistance au pneu.*

**Valvole Beru indicatrici di pressione per cerchi in alluminio**  
*Beru pressure indicating valves for alu rims*  
*Valves Beru indicatrices de pression pour jantes en aluminium*

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>	<b>Modello</b> <i>Model</i> <i>Modèle</i>	<b>Lungh. mm</b> <i>Length in mm</i> <i>Longueur en mm</i>	<b>Colore</b> <i>Colour</i> <i>Couleur</i>
<b>3040030A</b>	Valvola indicatrice di pressione <i>Pressure indicating valve</i> <i>Valve indicatrice de pression</i>	RDV 001	43	Nessuno <i>None/Aucune</i>
<b>3040030C</b>	Valvola indicatrice di pressione <i>Pressure indicating valve</i> <i>Valve indicatrice de pression</i>	RDV 002	48	Verde <i>Green/Vert</i>
<b>3040030D</b>	Valvola indicatrice di pressione <i>Pressure indicating valve</i> <i>Valve indicatrice de pression</i>	RDV 003	49	Nero <i>Black/Noir</i>
<b>3040030F</b>	Valvola indicatrice di pressione <i>Pressure indicating valve</i> <i>Valve indicatrice de pression</i>	RDV 004	51	Arancione <i>Orange/Orangé</i>



3040030A

3040030C



3040030D

3040030F

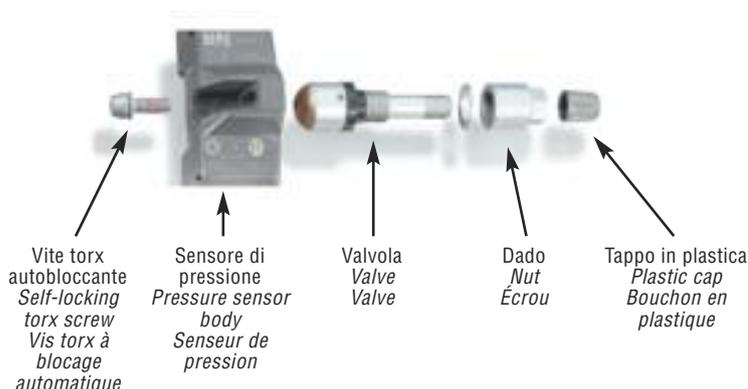
**Radiocontrolli Beru**  
*Beru radio controls*  
*Radio contrôles Beru*

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>	<b>Modello</b> <i>Model</i> <i>Modèle</i>	<b>Serraggio dado</b> <i>Serrage Ecrou</i> <i>Nut torque (N.m)</i>	<b>Serraggio vite</b> <i>Serrage vis</i> <i>Screw torque (N.m)</i>
<b>3040032A</b>	Radiocontrollo <i>Radio control / Radio contrôle</i>	RDE 001 (433 MHz)	4	4
<b>3040032C</b>	Radiocontrollo <i>Radio control / Radio contrôle</i>	RDE 002 (433 MHz)	4	4
<b>3040032E</b>	Radiocontrollo <i>Radio control / Radio contrôle</i>	RDE 003 (433 MHz)	4	4
<b>3040032F</b>	Radiocontrollo <i>Radio control / Radio contrôle</i>	RDE 005 (433 MHz)	4	4
<b>3040032G</b>	Radiocontrollo <i>Radio control / Radio contrôle</i>	RDE 007 (433 MHz)	4	4
<b>3040032J</b>	Radiocontrollo / <i>Radio control</i> <i>Radio controle</i>	RDE 010 (433 MHz)	4	4
<b>3040032L</b>	Radiocontrollo / <i>Radio control</i> <i>Radio controle</i>	RDE 011 (433 MHz)	4	4
<b>3040032N</b>	Radiocontrollo / <i>Radio control</i> <i>Radio controle</i>	RDE 012 (433 MHz)	4	4
<b>3040032P</b>	Radiocontrollo / <i>Radio control</i> <i>Radio controle</i>	RDE 013 (433 MHz)	4	4



3040032A

- Le valvole sono abbinabili ad ogni tipo di radiocontrollo RDE; la lunghezza della valvola dipende dal tipo di cerchio.
- Valves can be coupled to any kind of RDE radio control; the valve length depends on the type of rim.
- Les valves peuvent être accouplées à tous types de radio contrôle RDE; la longueur de la valve dépend du type de jante.



**Applicazione ed utilizzo radiocontrolli Beru**  
**Application and use of Beru radio controls**  
**Application et utilisation des radio contrôles Beru**

Veicolo Vehicles Vehicules	Data di produzione Manufacturing date Dates de production	Nota Remark Note	Tipo Type Type
<b>ALFA ROMEO</b>			
Alfa 8C (920)	2007 -> 2009	--	RDE001
<b>AUDI</b>			
A4 (8E) / S4 / Avant / Quattro	11/2004 -> 10/2007	--	RDE007
A4 Cabrio	11/2004 -> 07/2008	--	RDE007
A6 Allroad (4B)	04/2000 -> 08/2005	--	RDE001
A6 Allroad (4F)	05/2006 -> 05/2009	fino a/ up to / jusq'au chassis N° 4F-9-043 000	RDE007
A6 Allroad (4F)	06/2009 ->	da/ from /à partir du chassis N° 4F-9-043 001	RDE011
A6 (4F) / S6 / Avant / Quattro	05/2004 -> 05/2009	fino a/ up to / jusq'au chassis N° 4F-9N043 000 - 4F-9Y000 220	RDE007
A6 (4F) / S6 / Avant / Quattro	06/2009 ->	da/ from /à partir du chassis N° 4F-9N043 001 - 4F-9Y000 221	RDE011
A8 / S8 (4D), (D2)	09/1999 -> 09/2002	--	RDE001
A8 / S8 (4E), (D3)	10/2002 ->	--	RDE001
R8	05/2007 -> 05/2009	fino a/ up to / jusq'au chassis N° 42-9-003 540	RDE007
R8	06/2009 ->	da/ from /à partir du chassis N° 42-9-003 541	RDE011
RS6, RS6 plus	04/2000 ->	--	RDE001
RS4 (8E) / Cabrio / Avant / Quattro	05/2006 ->	--	RDE007
Q7 (4L)	09/2005 -> 05/2009	fino a/ up to / jusq'au chassis N° 4L-9-036 000	RDE007
Q7 (4L)	06/2009 ->	da/ from /à partir du chassis N° 4L-9-036 001	RDE011
<b>BENTLEY</b>			
Continental GT (614)	09/2003 -> 05/2005	--	RDE001
Continental GT (614)	06/2005 ->	--	RDE007
Continental Flying Spur (611)	04/2005 ->	--	RDE007
<b>BMW</b>			
Série 3 (E46)	03/1999 -> 12/2004	--	RDE002
Série 5 (E39)	09/1998 -> 07/2003	--	RDE002
Série 5 (F10) ECE - Limousine: 520d, 523i (N52N, N53), 525d, 528i (N52N, N53) 530d, 535d, 535i, 550i, 550X	09/2010 ->	--	RDE012
Série 5 (F11) ECE-Touring: 520d, 523i (N52N, N53), 525d, 528i (N52N, N53) 530d, 535d, 535i	09/2010 ->	--	RDE012
Série 5 GT (F07) ECE: 530d, 530dX, 535d, 535dX, 535i, 535iX, 550i, 550iX	09/2010 ->	--	RDE012
X5 (E53)	10/1999 -> 04/2004	--	RDE003
Série 7 (E38)	09/1998 -> 10/2001	--	RDE002
Série 7 (E65)	11/2001 -> 11/2003	--	RDE002
Série 7 (F01) Limousine ECE: 730d, 730i, 740d, 740dX, 740i, 750i, 750iX, 760i	09/2010 ->	--	RDE012
Série 7 (F02) Limousine ECE: 730Ld, 730Li, 740Li, 750Li, 750LiX, 760Li	09/2010 ->	--	RDE012
Série 7 (F04) -Hybrid Limousine ECE: Hybrid 7, 7L	09/2010 ->	--	RDE012
<b>FERRARI</b>			
California (F149)	2009 ->	--	RDE010
550 Maranello Evo- luzione (F133e)	03/2002 ->	--	RDE001
575 M-Maranello	2002 -> 2006	--	RDE001
Enzo (F140)	2003 -> 2004	--	RDE005
Ferrari 612 Scaglietti (F137)	03/2004 ->	--	RDE001
Ferrari 599 GTB (F141)	03/2004 ->	--	RDE001
Ferrari F430 (F131e)	09/2005 -> 06/2007	--	RDE001
Ferrari F430 (F131e) Europe	07/2007 ->	--	RDE001
458 Italia (F142)	2009 ->	--	RDE010
Ferrari FXX	2005 -> 2006	--	RDE005

Veicolo Vehicles Vehicules	Data di produzione Manufacturing date Dates de production	Nota Remark Note	Tipo Type Type
<b>LAND ROVER</b>			
Range Rover (L30)	03/2002 -> 02/2003	--	RDE003
<b>MAYBACH</b>			
Maybach 57	10/2002 ->	--	RDE001
Maybach 62	10/2002 ->	--	RDE001
<b>MERCEDES</b>			
AMG E-Class (W210 AMG)	07/1999 -> 03/2002	--	RDE001
CLS (C219)	10/2004 -> 06/2005	--	RDE001
E-Class (W211)	03/2002 -> 06/2005	--	RDE001
S-Class coupé (C215)	07/1999 -> 09/2005	--	RDE001
S-Class (W220)	07/1999 -> 09/2005	--	RDE001
SL-Roadster (R230)	10/2001 -> 05/2005	--	RDE001
SLR (R199)	04/2004 ->	--	RDE001
<b>PORSCHE</b>			
Boxster (987)	2005 -> 2008	Chassis N° WPO ZZZ 98 Z 5 5 - WPO ZZZ 98 Z 6 5 WPO ZZZ 98 Z 7 5 - WPO ZZZ 98 Z 8 5	RDE001
Boxster (987-2)	11/2008 -> 2009	Chassis N° WPO ZZZ 99 S 9 S	RDE010
911 (997-1 Carrera)	02/2005 -> 03/2008	--	RDE001
911 (997-2 Carrera)	2009 ->	--	RDE010
911 (997T - Turbo)	2007 -> 2009	--	RDE001
911 (997T2 - Turbo)	2010 ->	--	RDE010
997 (GT3-2)	2007 -> 2009	--	RDE001
997 (GT3-2)	2010 ->	--	RDE010
Panamera (970)	09/2009 ->	--	RDE010
Carrera GT	2003 -> 2006	--	RDE001
Cayenne (955 - 9PA)	12/2002 -> 12/2006	Chassis N° WPO ZZZ 9 PA 3 L - WPO ZZZ 9 PA 4 L WPO ZZZ 9 PA 5 L - WPO ZZZ 9 PA 6 L	RDE005
Cayenne (955 - 9PA1)	01/2007 ->	Chassis N° WPO ZZZ 9 PA 7 L - WPO ZZZ 9 PA 8 L WP1 ZZZ 9 PA 7 L - WP1 ZZZ 9 PA 8 L	RDE007
Cayenne (955 - 92A)	08/2009 -> 2010	Chassis N° WPO ZZZ 9 PA A L A = année/year 2010 B = année/year 2011	RDE011
Cayman (987C)	11/2005 -> 2008	Chassis N° WPO ZZZ 98 Z 6	RDE001
Cayman (987C2)	01/2009 ->	Chassis N° WPO ZZZ 98 Z 9	RDE010
<b>VOLKSWAGEN</b>			
Phaeton	06/2002 -> 05/2007	--	RDE001
Phaeton (3D)	06/2007 -> 05/2010	Chassis N° 3D-8-000 001 -> 3D-9-100 001 3D-A-000 001 -> 3D-A-100 001	RDE007
Phaeton (2011)	06/2010 ->	Chassis N° 3D-B-000 001 -> 3D-B-100 000	RDE011
Touareg (7L)	11/2002 -> 12/2006	Chassis N° 7L-7-06 06 22	RDE005
Touareg	01/2007 -> 12/2009	Chassis N° 7L-7-06 06 23	RDE007
Touareg 2011	01/2010 ->	Chassis N° 7P-B-000001 -> 7P-B-070 001	RDE011
Passat CC	11/2010 ->	--	RDE013



**Valvole TPMS indicatrici di pressione Schrader e VDO**  
**TPMS pressure indicating valves Schrader and VDO**  
**Valves TPMS capteurs de pression Schrader et VDO**



- (A) Sistema con re-inizializzazione delle nuove valvole  
*System with re-initialization of new valves / Système avec réinitialisation des nouvelles valves*
- (B) Sistema con riconoscimento automatico della posizione (programmazione non necessaria)  
*System with automatic re-initialization (no-reprogramming) / Système avec reconnaissance automatique de la position (programmation pas nécessaire)*
- (C) La posizione delle valvole sul veicolo è identificata dagli anelli colorati  
*The position of the vehicle valves is identified by color rings / Position des valves sur le véhicule identifiée par des bagues de couleur*
- (D) La posizione delle valvole sul veicolo non è identificata da alcun colore. FARE ATTENZIONE durante il montaggio.  
*The position of the vehicle valves is not identified. BE CAREFUL when mounting the tyre / Position des valves sur le véhicule sans aucun repère de couleur. ATTENTION à la remise en place*
- (E) Per l'inizializzazione del sensore fare riferimento alle istruzioni del produttore del veicolo  
*For the sensor calibration, see the vehicle instruction leaflet / Pour la calibration des capteurs, se reporter à la notice du véhicule*

Veicolo Vehicles Vehicules	Data di produzione Manufacturing date Date de production	ID sensore ID sensore Capteur ID	Nota Note Note	Sensore completo Complete sensor Capteur complet		Tipo Type	Parti di ricambio (codice) Spare parts (Code) Accessoires (Code)	
				Cerchi in lega Alu rims Jantes alu	Cerchi in ferro Steel rims Jantes tôle		Cerchi in lega Alu rims Jantes alu	Cerchi in ferro Steel rims Jantes tôle
<b>CITROEN</b>								
C4	08/2008 -->	9683420380	(A)	<b>65597-67</b>	<b>65597-67</b>	(3)	cappelletto/cap/bouchon R 1424-3 interno/core/méca <b>37992-69</b> corpo/body/ corps <b>65567-68</b> vite/screw/ vis <b>65598-68</b>	
C4 & C4 coupé	01/2005 --> 12/2007	S120123004	(A)+(D)	<b>65396-67</b>	--	(5)	<b>65659-KD</b>	--
Picasso C4	09/2006 -->	9683420380	(A)	<b>65597-67</b>	<b>65597-67</b>	(3)	cappelletto/cap/bouchon R 1424-3 interno/core/méca <b>37992-69</b> corpo/body/ corps <b>65567-68</b> vite/screw/ vis <b>65598-68</b>	
Picasso C4 restylé	08/2008 -->	9683420380	(A)	<b>65597-67</b>	<b>65597-67</b>	(3)	cappelletto/cap/bouchon R 1424-3 interno/core/méca <b>37992-69</b> corpo/body/ corps <b>65567-68</b> vite/screw/ vis <b>65598-68</b>	
C5	03/2001 --> 07/2004	9634866180	(A)	<b>60311-67</b>	--	(1)	<b>65656-KD</b>	--
C5 II	08/2004 -->	S120123004	(A)+(D)	<b>65396-67</b>	--	(5)	<b>65656-KD</b>	--
New C5 III	2008 -->	S120123004	(A)+(D)	<b>65396-67</b>	--	(5)	<b>65656-KD</b>	--
C6	11/2005 -->	S120123004	(A)+(D)	<b>65396-67</b>	--	(5)	<b>65656-KD</b>	--
C8	06/2002 --> 09/2005	9634866180	(A)	<b>60311-67</b>	--	(1)	<b>65656-KD</b>	--
C8	10/2005 -->	S120123004	(A)+(D)	<b>65396-67</b>	--	(5)	<b>65656-KD</b>	--
<b>CHRYSLER / JEEP</b>								
Jeep Commander	MID-2006 -->	56029359AA / 56053031AC	(B)	<b>65722-67</b>	<b>65722-67</b>	(2)	<b>65657-KD</b>	
Grand Cherokee Jeep	MID-2006 -->	56029359AA / 56053031AC	(B)	<b>65722-67</b>	<b>65722-67</b>	(2)	<b>65657-KD</b>	
300 C	MID-2006 -->	56029359AA / 56053031AC	(B)	<b>65722-67</b>	<b>65722-67</b>	(2)	<b>65657-KD</b>	
Sebring	MID-2006 -->	56029359AA / 56053031AC	(B)	<b>65722-67</b>	<b>65722-67</b>	(2)	<b>65657-KD</b>	
Voyager	07/2007 -->	56029359AA / 56053031AC	(B)	<b>65722-67</b>	<b>65722-67</b>	(2)	<b>65657-KD</b>	
Wrangler	07/2007 -->	56029359AA / 56053031AC	(B)	<b>65722-67</b>	<b>65722-67</b>	(2)	<b>65657-KD</b>	
Wrangler	09/2009 -->	--	(B)	<b>66073-67</b>	<b>66073-67</b>	(3)	cappelletto/cap/bouchon R 1424-3 interno/core/méca <b>37992-69</b> corpo/body/ corps <b>65567-68</b> vite/screw/ vis <b>65598-68</b>	

**VALVOLE ED ACCESSORI**  
**VALVES AND ACCESSORIES**  
**VALVES ET ACCESSOIRES**

Veicolo Vehicles Vehicules	Data di produzione Manufacturing date Date de production	ID sensore ID sensore Capteur ID	Nota Note Note	Sensore completo Complete sensor Capteur complet		Tipo Type	Parti di ricambio (codice) Spare parts (Code) Accessoires (Code)	
				Cerchi in lega Alu rims Jantes alu	Cerchi in ferro Steel rims Jantes tôle		Cerchi in lega Alu rims Jantes alu	Cerchi in ferro Steel rims Jantes tôle
<b>DODGE</b>								
Caliber	MID-2007 -->	56029359AA-AB	(B)	65722-67	65722-67	(2)	65657-KD	
Nitro	MID-2007 -->	56029359AA-AB	(B)	65722-67	65722-67	(2)	65657-KD corpo/body/corps 43148-67	--
<b>FIAT</b>								
Ulysse	06/2002 --> 09/2005	9634866180	(A)	60311-67	--	(1)	65656-KD	--
Ulysse Nuovo	10/2005 -->	S120123004	(A)+(D)	65396-67	--	(5)	65659-KD	--
<b>FORD</b>								
Galaxy	2006 -->	S180052020	(B)	66042-67	--	(4)	66070-KU	--
Mondeo IV	2007 -->	S180052020	(B)	66042-67	--	(4)	66070-KU	--
S-Max	2006 -->	S180052020	(B)	66042-67	--	(4)	66070-KU	--
<b>HYUNDAI</b>								
i30 Wagon	01/2008 -->	S18003002	(B)	*66040-67	--	(4)	66071-KU	--
*66040-67 sostituisce/replaces/remplace 65767-67								
<b>INFINITI</b>								
G37 Sedan	06/2008 -->	40700JY00B	(A)	65938-67	65938-67	(1)	65961-KD	--
G37 Coupe	06/2008 -->	40700JY00B	(A)	65938-67	65938-67	(1)	65961-KD	--
J50 EX37	06/2008 -->	40700JY00B	(A)	65938-67	65938-67	(1)	65961-KD	--
R35 GT-R	06/2008 -->	40700JY00B	(A)	65938-67	65938-67	(1)	65961-KD	--
S51 FX37	06/2008 -->	40700JY00B	(A)	65938-67	65938-67	(1)	65961-KD	--
<b>JAGUAR</b>								
X350 Limousine	2006 -->	--	(B)	66043-67	--	(4)	66070-KU	--
X-Type	2007 -->	--	(B)	66043-67	--	(4)	66070-KU	--
XK New	2006 -->	--	(B)	66043-67	--	(4)	66070-KU	--
<b>KIA</b>								
Pro cee'd	2007 -->	S18003002A	(B)	65767-67	--	(5)	65768-KU	--
Cee'd Sporty Wagen	2007 -->	S18003002A	(B)	65767-67	--	(5)	65768-KU	--
Soul 1.6 CVVT	06/2010 -->	S180052012	(B)	*66040-67	--	(4)	66071-KU	--
Sorento	06/2010 -->	S180052012	(B)	66070-67	--	(4)	66071-KU	--
Venga	06/2010 -->	S180052012	(B)	*66040-67	--	(4)	66071-KU	--
*66040-67 sostituisce/replaces/remplace 65767-67								
<b>LANCIA</b>								
Phedra	06/2002 --> 09/2005	9634866180	(A)	60311-67	--	(1)	65656-KD	--
Phedra	10/2005 -->	S120123004	(A)+(D)	65396-67	--	(5)	65659-KD	--
<b>LAND ROVER</b>								
Discovery	2006 -->	S180052022	(B)	66043-67	--	(4)	66070-KU	--
FreeLander	2006 -->	S122780002	(B)	66042-67	--	(4)	66070-KU	--
Range Rover	2006 -->	S180052022	(B)	66043-67	--	(4)	66070-KU	--
<b>MAZDA</b>								
Mazda 6	02/2008 -->	580052018	(B)	66041-67	--	(4)	66072-KU	--
Mazda 3	2009 -->	S120123010A	(B)	66041-67	--	(4)	66072-KU	--
Mazda 5	2010 -->	S80052018	(B)	66041-67	--	(5)	66072-KU	--
Mazda CX7	2009 -->	S80052018	(B)	66041-67	--	(5)	66072-KU	--
<b>MERCEDES</b>								
AMG (W197& others)	01/2010 -->	A0025409017 / A0035400217	(B)	65971-67	65970-67	(2)	65962-KD	65964-KD
CLK (W209)	04/2007 --> 09/2009	A0025409017 / A0035400217	(B)	65971-67	65970-67	(2)	65962-KD	65964-KD
CLK (W207)	10/2009 -->	A0025409017 / A0035400217	(B)	65971-67	65970-67	(2)	65962-KD	65964-KD
CLS (W219)	2005 -->	S122228002	(B)	65646-67	--	(6)	65661-KU	--
C-Class	04/2007 -->	A0025409017 / A0035400217	(B)	65971-67	65970-67	(2)	65962-KD	65964-KD
E-Class (W211)	2005 --> MID-2009	S122228002	(B)	65646-67	--	(6)	65661-KU	--
E-Class (W212)	07-2009 -->	A0025409017 / A0035400217	(B)	65971-67	65970-67	(2)	65962-KD	65964-KD
G-Class	04/2007 -->	A0025409017 / A0035400217	(B)	65971-67	65970-67	(2)	65962-KD	65964-KD
M-Class (W164)	2005 -->	S122228002	(B)	65646-67	--	(6)	65661-KU	--
R-Class (W251)	2005 -->	S122228002	(B)	65646-67	--	(6)	65661-KU	--
S-Class (W221)	04/2007 -->	A0025409017 / A0025400217	(B)	65971-67	65970-67	(2)	65962-KD	65964-KD

Veicolo Vehicles Vehicules	Data di produzione Manufacturing date Date de production	ID sensore ID sensore Capteur ID	Nota Note Note	Sensore completo Complete sensor Capteur complet		Tipo Type	Parti di ricambio (codice) Spare parts (Code) Accessoires (Code)	
				Cerchi in lega Alu rims Jantes alu	Cerchi in ferro Steel rims Jantes tôle		Cerchi in lega Alu rims Jantes alu	Cerchi in ferro Steel rims Jantes tôle
<b>MERCEDES</b>								
S-Class (W221)	2005 -->	S122228002	(B)	<b>65646-67</b>	--	(6)	<b>65661-KU</b>	--
Smart	04/2007 -->	A0025409017 A0025400217	(B)	<b>65971-67</b>	<b>65970-67</b>	(2)	<b>65962-KD</b>	<b>65964-KD</b>
SLK	04/2007 -->	A0025409017 A0025400217	(B)	<b>65971-67</b>	<b>65970-67</b>	(2)	<b>65962-KD</b>	<b>65964-KD</b>
SL (W230)	2005 -->	S122228002	(B)	<b>65646-67</b>	--	(6)	<b>65661-KU</b>	--
Sprinter NVC 3 (906)	2006 --> 09/2008	--	(B)	<b>65740-67</b>	--	(6)	<b>65958-KU</b>	--
Sprinter	10/2008 -->	A0025409017 A0025400217	(B)	<b>65971-67</b>	<b>65970-67</b>	(2)	<b>65962-KD</b>	<b>65964-KD</b>
Vito NVC 2 (639)	2006 -->	--	(B)	<b>65740-67</b>	--	(6)	<b>65958-KU</b>	--
<b>NISSAN</b>								
GTR	2009 -->	40700JY00B	(A)	<b>65938-67</b>	--	(1)	<b>65961-KD</b>	--
PRIMERA	2003 -->	40700AV600	(A)	<b>65191-67</b>	<b>65191-67</b>	(1)	<b>65657-KD</b>	<b>65657-KD</b>
<b>OPEL / VAUXHALL</b>								
Ampera	--	--	(A)	<b>66075-67</b>	<b>66075-67</b>	(2)	<b>66076-KD</b>	<b>66076-KD</b>
Antara (*)	2008 -->	--	(A)	<b>65649-67</b>	<b>65649-67</b>	(3)	cappelletto/cap/bouchon interno/core/méca corpo/body/corps vite/screw/vis	<b>R 1424-3</b> <b>37992-69</b> <b>65573-68</b> <b>65598-68</b>
Astra H	01/2004 --> 08/2009	13172567	(B)	<b>65335-67</b>	<b>65335-67</b>	(1)	<b>65657-KD</b>	<b>65657-KD</b>
Astra J	2009 -->	1331134 13327259	(B)	<b>65889-67</b>	<b>65889-67</b>	(1)	<b>65657-KD</b>	<b>65657-KD</b>
Insigna	10/2008 -->	1331134 13327259	(B)	<b>65889-67</b>	<b>65889-67</b>	(1)	<b>65657-KD</b>	<b>65657-KD</b>
Signum	08/2002 --> 08/2009	13172567	(B)	<b>65335-67</b>	<b>65335-67</b>	(1)	<b>65657-KD</b>	<b>65657-KD</b>
Vectra	08/2002 --> 12/2003	24437708	(B)	<b>65129-67(*)</b>	<b>65129-67(*)</b>	(1)	<b>65657-KD</b>	<b>65657-KD</b>
Vectra	08/2002 --> 08/2008	13172567	(B)	<b>65335-67</b>	<b>65335-67</b>	(1)	<b>65657-KD</b>	<b>65657-KD</b>
Vectra Estate	--> 08/2009	13172567	(B)	<b>65335-67</b>	<b>65335-67</b>	(1)	<b>65657-KD</b>	<b>65657-KD</b>
Zafira	01/2004 --> 08/2009	13172567	(B)	<b>65335-67</b>	<b>65335-67</b>	(1)	<b>65657-KD</b>	<b>65657-KD</b>
(*) Antara: kit 65144-V4 non utilizzabile / not working/ ne ré-initialise pas								
<b>PEUGEOT</b>								
1007 (KM)	2005 -->	S120123004	(A)+(D)	<b>65396-67</b>	--	(5)	<b>65659-KD</b>	--
207	04/2006 -->	S120123004	(A)+(D)	<b>65396-67</b>	--	(5)	<b>65659-KD</b>	--
307 restylée	03/2007 -->	9673860880	(A)	<b>65597-67</b>	<b>65597-67</b>	(3)	cappelletto/cap/bouchon Interno/core/méca Corpo/body/corps Vite/screw/vis	<b>R 1424-3</b> <b>37992-69</b> <b>65567-68</b> <b>65598-68</b>
307 restylée	--> end 2006 or Beg. 2007 (VDO ou Snap-in Schrader)	S120120001	(A)+(D)	<b>65396-67</b>	--	(5)	<b>65659-KD</b>	--
308	09/2007 -->	9673860880	(A)	<b>65597-67</b>	<b>65597-67</b>	(3)	cappelletto/cap/bouchon Interno/core/méca Corpo/body/corps Vite/screw/vis	<b>R 1424-3</b> <b>37992-69</b> <b>65567-68</b> <b>65598-68</b>
308 SW	Beginning 2008 -->	9673860880	(A)	<b>65597-67</b>	<b>65597-67</b>	(3)	cappelletto/cap/bouchon Interno/core/méca Corpo/body/corps Vite/screw/vis	<b>R 1424-3</b> <b>37992-69</b> <b>65567-68</b> <b>65598-68</b>
3008	2009 -->	9673860880	(A)	<b>65597-67</b>	<b>65597-67</b>	(3)	cappelletto/cap/bouchon Interno/core/méca Corpo/body/corps Vite/screw/vis	<b>R 1424-3</b> <b>37992-69</b> <b>65567-68</b> <b>65598-68</b>
5008	2009 -->	9673860880	(A)	<b>65597-67</b>	<b>65597-67</b>	(3)	cappelletto/cap/bouchon Interno/core/méca Corpo/body/corps Vite/screw/vis	<b>R 1424-3</b> <b>37992-69</b> <b>65567-68</b> <b>65598-68</b>
407 & 407 SW	09/2004 -->	S120120001	(A)+(D)	<b>65396-67</b>	--	(5)	<b>65659-KD</b>	--
407 coupé	09/2005 -->	S120120001	(A)+(D)	<b>65396-67</b>	--	(5)	<b>65659-KD</b>	--
508	02/2010 -->	S120120001	(A)+(D)	<b>65396-67</b>	--	(5)	<b>65659-KD</b>	--
607	05/2000 --> 09/2004	9634866180	(A)	<b>60311-67</b>	--	(1)	<b>65659-KD</b>	--
607 II	10/2004 -->	S120120001	(A)+(D)	<b>65396-67</b>	--	(5)	<b>65659-KD</b>	--
807	06/2002 --> 09/2005	9634866180	(A)	<b>60311-67</b>	--	(1)	<b>65659-KD</b>	--
807	10/2005 -->	S120120001	(A)+(D)	<b>65396-67</b>	--	(5)	<b>65659-KD</b>	--
RCZ	03/2010 -->	9673860880	(A)	<b>65597-67</b>	<b>65597-67</b>	(3)	cappelletto/cap/bouchon Interno/core/méca Corpo/body/corps Vite/screw/vis	<b>R 1424-3</b> <b>37992-69</b> <b>65567-68</b> <b>65598-68</b>

# VALVOLE ED ACCESSORI

## VALVES AND ACCESSORIES

### VALVES ET ACCESSOIRES

Veicolo Vehicles Vehicules	Data di produzione Manufacturing date Date de production	ID sensore ID sensore Capteur ID	Nota Note Note	Sensore completo Complete sensor Capteur complet		Tipo Type	Parti di ricambio (codice) Spare parts (Code) Accessoires (Code)	
				Cerchi in lega Alu rims Jantes alu	Cerchi in ferro Steel rims Jantes tôle		Cerchi in lega Alu rims Jantes alu	Cerchi in ferro Steel rims Jantes tôle
<b>RENAULT</b>								
Clio III	09/2005 -->	8200253215	(A)	65336-67	65336-67	(1)	65655-KD	65655-KD
Espace IV	09/2002 -->	--	(A)	60234-67	42323-67	(1)	65654-KD	65655-KD
Koleos (*)	06/2008 -->	40700JY00B	(A)	65938-67	--	(1)	65961-KD	--
Laguna II	10/2002 -->	--	(A)	60234-67	42323-67	(1)	65654-KD	65655-KD
Laguna II restylée	04/2005 -->	--	(A)	60234-67	42323-67	(1)	65654-KD	65655-KD
Laguna III	09/2007 -->	S180052004	(B)	65939-67	65939-67	(4)	65963-KU	65963-KU
							Corpo/body/corps 43171-68	Corpo/body/corps 43171-68
Megane 1	01/2001 --> 07/2003	--	(A)	60234-67	42323-67	(1)	65654-KD	65655-KD
Megane II	08/2003 -->	S120123006	(A)+(C)	65397-67	65397-67	(5)	65658-KD	65658-KD
Megane III	10/2008 -->	S180052004	(B)	65939-67	65939-67	(4)	65963-KU	65963-KU
							Corpo/body/corps 43171-68	Corpo/body/corps 43171-68
Modus	12/2005 -->	--	(A)	65336-67	65336-67	(1)	65655-KD	65655-KD
Scénic 1	01/2001 --> 07/2004	--	(A)	60234-67	42323-67	(1)	65654-KD	65655-KD
Scénic RX4	01/2001 -->	--	(A)	60234-67	42323-67	(1)	65654-KD	65655-KD
Scénic II	08/2004 -->	S120123006	(A)+(C)	65397-67	65397-67	(5)	65658-KD	65658-KD
Scénic restylé (**)	2006 -->	S120123006A	(A)+(C)	65397-67	65397-67	(5)	65658-KD	65658-KD
Scénic III	2009 -->	S180052004	(B)	65939-67	65939-67	(4)	65963-KU	65963-KU
							Corpo/body/corps 43171-68	Corpo/body/corps 43171-68
Vel Satis	02/2002 -->	--	(A)	60234-67	42323-67	(1)	65654-KD	65655-KD
(*) kit 65144-V4 non utilizzabile / not working/ ne ré-initialise pas      (**) 8200169160 blu-blue-bleu / 8200086582 grigio-gray-gris / 8200293117 verde-green-vert / 820023746 nero-black-noire								
<b>SAAB</b>								
9.3	07/2002 --> 04/2005	24437708	(B)	*65129-67	65129-67	(1)	65657-KD	65657-KD
9.3	05/2005 -->12/2008	13172567	(B)	65335-67	65335-67	(1)	65657-KD	65657-KD
9.5	07/2005 --> 12/2008	24437708	(B)	*65129-67	65129-67	(1)	65657-KD	65657-KD
9.3 et 9.5	07/2007 -->	13227143	(B)	65717-67	65717-67	(1)	65657-KD	65657-KD
9.4X	04/2011 -->	--	(A)	66074-67	--	(3)	cappelletto/cap/bouchon R 1424-3 Interno/core/méca 37992-69 Corpo/body/corps 65567-68 Vite/screw/vis 65598-68	
(*) 65335-67 sostituisce/replaces/remplace 65129-67								
<b>VOLKSWAGEN</b>								
Passat	2006 -->	S122215002	(B)	65644-67	--	(5)	65660-KD	--
Passat Syncro	2006 -->	S122215002	(B)	65644-67	--	(5)	65660-KD	--
New Beetle	2006 -->	S122215002	(B)	65644-67	--	(5)	65660-KD	--
<b>VOLVO</b>								
S60	MID-2006 -->	30748354	(B)	65716-67	65716-67	(1)	65657-KD	65657-KD
S80	2007 -->	S180052020	(B)	66042-67	--	(4)	66070-KU	--
V70	MID-2006 -->	30748354	(B)	65716-67	65716-67	(1)	65657-KD	65657-KD
V70	2007 -->	S180052020	(B)	66042-67	--	(4)	66070-KU	--
XC60	2007 -->	S180052020	(B)	66042-67	--	(4)	66070-KU	--
XC70	MID-2006 -->	30748354	(B)	65716-67	65716-67	(1)	65657-KD	65657-KD
XC70	2007 -->	S180052020	(B)	66042-67	--	(4)	66070-KU	--
XC90	MID-2006 -->	30748354	(B)	65716-67	65716-67	(1)	65657-KD	65657-KD

La tabella è indicativa e soggetta a variazioni del prodotto da parte dei produttori (documento non contrattuale)  
 The diagram is indicative and subject to changes of the product by the manufacturers (non-contractual document)  
 Le tableau est indicatif et sujet à variations du produit de la part des producteurs (document non-contractuel)



**Tabella applicazioni sensori TPMS Schrader e VDO**  
**Application table for TPMS Schrader and VDO sensors**  
**Tableau d'application pour les capteurs TPMS Schrader et VDO**

Cerchi in lega Alu rims Jantes alu	Cerchi in ferro Steel rims Jantes tôle	Nm dado Nm nut Nm écrou	Nm vite Nm screw Nm vis	Veicolo Vehicle Véhicule	Data di produzione Manufacturing date Date de production
60234-67	42323-67	4,25 Alu / 7,5 Steel	-	RENAULT Espace IV RENAULT Laguna II RENAULT Laguna II restylée RENAULT Megane 1 RENAULT Scénic 1 RENAULT Scénic RX4 RENAULT Vel Satis	09/2002 --> 10/2002 --> 04/2005 --> 01/2001 --> 07/2003 01/2001 --> 07/2004 01/2001 --> 02/2002 -->
60311-67	-	4,25	-	CITROEN C5 CITROEN C8 FIAT Ulysse LANCIA Phedra PEUGEOT 607 PEUGEOT 807	03/2001 --> 07/2004 06/2002 --> 09/2005 06/2002 --> 09/2005 06/2002 --> 09/2005 05/2000 --> 09/2004 06/2002 --> 09/2005
65129-67	65129-67	7,5	-	OPEL Signum OPEL Vectra SAAB 9.3 SAAB 9.5	08/2002 --> 12/2003 08/2002 --> 12/2003 07/2002 --> 04/2005 07/2005 --> 12/2008
65191-67	65191-67	7,5	-	NISSAN PRIMERA	2003 -->
65335-67	65335-67	7,5	-	OPEL Astra H OPEL Signum OPEL Vectra OPEL Vectra Estate OPEL Zafira SAAB 9.3	01/2004 --> 08/2009 08/2002 --> 08/2009 08/2002 --> 08/2008 --> 08/2009 01/2004 --> 08/2009 05/2005 --> 12/2008
65336-67	65336-67	7,5	-	RENAULT Clio III RENAULT Modus	09/2005 --> 12/2005 -->
65396-67	-	8,0	-	CITROEN C4 & C4 coupé CITROEN C5 II CITROEN New C5 III CITROEN C6 CITROEN C8 FIAT Ulysse Nuovo LANCIA Phedra PEUGEOT 1007 PEUGEOT 207 PEUGEOT 307 restylée PEUGEOT 407 & 407 SW PEUGEOT 407 coupé PEUGEOT 508 PEUGEOT 607 II PEUGEOT 807	01/2005 --> 12/2007 08/2004 --> 2008 --> 11/2005 --> 10/2005 --> 10/2005 --> 10/2005 --> 2005 --> 04/2006 --> --> end 2006 09/2004 --> 09/2005 --> 02/2010 --> 10/2004 --> 10/2005 -->
65397-67	-	8,5	-	RENAULT Megane II RENAULT Scénic II RENAULT Scénic restylé	08/2003 --> 08/2004 --> 2006 -->
65597-67	65597-67	-	1,4	CITROEN C4 CITROEN Picasso C4 CITROEN Picasso C4 restylé PEUGEOT 307 restylée PEUGEOT 308 PEUGEOT 308 SW PEUGEOT 3008 PEUGEOT 5008 PEUGEOT RCZ	08/2008 --> 09/2006 --> 08/2008 --> 03/2007 --> 09/2007 --> Beg. 2008 --> 2009 --> 2009 --> 03/2010 -->
65644-67	-	8,0	-	VW Passat VW Passat Syncro VW New Beetle	2006 --> 2006 --> 2006 -->
66042-67 (ex 65645-67)	-	8,0	-	FORD Galaxy FORD Mondeo IV FORD S-Max LAND ROVER Freelander VOLVO S80 VOLVO V70 VOLVO XC60 VOLVO XC70	2006 --> 2007 --> 2006 --> 2006 --> 2007 --> 2007 --> 2007 --> 2007 -->

Cerchi in lega Alu rims Jantes alu	Cerchi in ferro Steel rims Jantes tôle	Nm dado Nm nut Nm écrou	Nm vite Nm screw Nm vis	Veicolo Vehicle Véhicule	Data di produzione Manufacturing date Date de production
65646-67	-	6,0	-	MERCEDES CLS (W219) MERCEDES E-Class (W211) MERCEDES M-Class (W164) MERCEDES R-Class (W251) MERCEDES S-Class (W221) MERCEDES SL (W230)	2005 --> 2005 --> mi-2009 2005 --> 2005 --> 2005 --> 2005 -->
65649-67	65649-67	-	1,4	OPEL Antara	2008 -->
65716-67	65716-67	7,5	-	VOLVO S60 VOLVO V70 VOLVO XC70 VOLVO XC90	MID-2006 --> MID-2006 --> MID-2006 --> MID-2006 -->
65717-67	65717-67	7,5	-	SAAB 9.3 et 9.5	07/2007 -->
65722-67	65722-67	6,0	-	CHRYSLER Jeep Commander CHRYSLER Grand Cherokee Jeep CHRYSLER 300 C CHRYSLER Sebring CHRYSLER Voyager CHRYSLER Wrangler DODGE Caliber DODGE Nitro	MID-2006 --> MID-2006 --> MID-2006 --> MID-2006 --> 07/2007 --> 07/2007 --> MID-2007 --> MID-2007 -->
65740-67	-	6,0	-	MERCEDES Sprinter (639) MERCEDES Vito (639)	2006 --> 09/2008 2006 -->
66043-67 (ex 65741-67)	-	8,0	-	JAGUAR X350 Limousine JAGUAR X-Type JAGUAR XK New LAND ROVER Discovery LAND ROVER Range Rover	2006 --> 2007 --> 2006 --> 2006 --> 2006 -->
65889-67	65889-67	8,0	-	OPEL Insigna OPEL Astra J	10/2008 --> 2009 -->
65938-67	65938-67	8,0	-	INFINITI G37 Sedan INFINITI G37 Coupe INFINITI J50 EX37 INFINITI R35 GT-R INFINITI S51 FX37	06/2008 --> 06/2008 --> 06/2008 --> 06/2008 --> 06/2008 -->
65938-67	-	8,0	-	NISSAN GTR RENAULT Koleos	2009 --> 06/2008 -->
65939-67	65939-67	8,0	-	RENAULT Laguna III RENAULT Megane III RENAULT Scénic III	09/2007 --> 10/2008 --> 2009 -->
65971-67	65970-67	6,0	-	MERCEDES CLK MERCEDES CLK (W207) MERCEDES C-Class MERCEDES E-Class (W212) MERCEDES G-Class MERCEDES S-Class (W221) MERCEDES Smart MERCEDES SLK AMG (W197 et autres) CLK (W209) Sprinter	04/2007 --> 10/2009 --> 04/2007 --> 07-2009 --> 04/2007 --> 04/2007 --> 04/2007 --> 04/2007 --> 01/2010 --> 04/2007 --> 09/2009 10/2008 -->
66040-67 (ex 65767-67)	-	8,0	-	KIA Pro cee'd KIA Cee'd Sporty Wagen KIA Soul 1.6 CVT HYUNDAI i30	2007 --> 2007 --> 2009 --> 01/2008 -->
66041-67 (ex 65766-67)	-	8,0	-	MAZDA 6 MAZDA 3	02/2008 --> 2009 -->
66070-67	-	8,0	-	KIA Sorento	07/2010 -->
66073-67	66073-67	-	1,4	CHRYSLER/JEEP Wrangler	09/2010 -->
66074-67	-	-	1,4	SAAB 9.4X	04/2011 -->
66075-67	66075-67	6	-	OPEL Ampera	-

**VALVOLE ED ACCESSORI**  
**VALVES AND ACCESSORIES**  
**VALVES ET ACCESSOIRES**



3030033G



3030033J

**KIT di ricambio compatibili a sensori Schrader e VDO**  
**Service kits compatible with TPMS Schrader and VDO sensors**  
**Kits de rechange compatibles avec capteurs TPMS Schrader et VDO**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. kit originale Ref. original kit Réf. kit original	Confezione Box Conditionnement
3040033B	Kit manutenzione compatibile TPMS Schrader Service Kit compatible with Schrader TPMS Kit entretien compatible avec TPMS Schrader	65654-KD	10
3040033C	Kit manutenzione compatibile TPMS Schrader Service Kit compatible with Schrader TPMS Kit entretien compatible avec TPMS Schrader	65655-KD	10
3040033D	Kit manutenzione compatibile TPMS Schrader Service Kit compatible with Schrader TPMS Kit entretien compatible avec TPMS Schrader	65656-KD	10
3040033E	Kit manutenzione compatibile TPMS Schrader Service Kit compatible with Schrader TPMS Kit entretien compatible avec TPMS Schrader	65657-KD	10
3040033F	Kit manutenzione compatibile TPMS VDO Service Kit compatible with TPMS VDO Kit entretien compatible avec TPMS VDO	65658-KD	10
3040033G	Kit manutenzione compatibile TPMS VDO Service Kit compatible with TPMS VDO Kit entretien compatible avec TPMS VDO	65659-KD	10
3040033H	Kit manutenzione compatibile TPMS VDO Service Kit compatible with TPMS VDO Kit entretien compatible avec TPMS VDO	65660-KD	10
3040033J	Kit manutenzione compatibile TPMS VDO Service Kit compatible with TPMS VDO Kit entretien compatible avec TPMS VDO	65768-KU	1
3040033K	Kit manutenzione compatibile TPMS VDO Service Kit compatible with TPMS VDO Kit entretien compatible avec TPMS VDO	65958-KU	1
3040033L	Kit manutenzione compatibile TPMS Schrader Service Kit compatible with Schrader TPMS Kit entretien compatible avec TPMS Schrader	65961-KD	10
3040033M	Kit manutenzione compatibile TPMS Schrader Service Kit compatible with Schrader TPMS Kit entretien compatible avec TPMS Schrader	65962-KD	10
3040033N	Kit manutenzione compatibile TPMS VDO Service Kit compatible with TPMS VDO Kit entretien compatible avec TPMS VDO	65963-KU	1
3040033P	Kit manutenzione compatibile TPMS Schrader Service Kit compatible with Schrader TPMS Kit entretien compatible avec TPMS Schrader	65964-KD	10
3040033Q	Kit manutenzione compatibile TPMS Schrader Service Kit compatible with Schrader TPMS Kit entretien compatible avec TPMS Schrader	65567-68	1



3030033M



3030033F



3030033Q

**Attrezzi per montaggio e smontaggio valvole TPMS**  
**Tools for mounting / dismounting TPMS sensors**  
**Outils pour montage et démontage senseurs TPMS**

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>	<b>Rif.</b> <i>Ref.</i> <i>Réf.</i>
<b>3040035B</b>	Avvitatore dinamometrico (1 a 5 Nm) contenente: 1 avvitatore di coppia, 1 bussola avvitamento (SW 11), 1 punta torx T20, utensile valvola a scatto, leva per regolare la coppia <i>Adjustable torque driver (1 to 5 Nm). Contents: 1 torque screwdriver, 1 drive sockets (SW 11), 1 bit torx T20, clamp-in valve tool, lever to adjust the torque</i> <i>Visseuse de couple réglable (de 1 à 5 Nm) contenant: 1 Visseuse de couple, 1 bague de vissage (SW 11), 1 pointe torx T20, outil valve à détente, levier pour régler le couple</i>	234546
<b>3040035D</b>	Avvitatore di coppia da 0 a 8 Nm contenente: 1 avvitatore, 1 bussola 1/4 (11mm), 1 bussola 1/4 (12mm) <i>Torque screwdriver 0 to 8 Nm. Contents: 1 screwdriver, 1 socket 1/4 (11mm), 1 socket 1/4 (12mm)</i> <i>Visseuse de couple de 0 a 8 Nm contenant: 1 visseuse, 1 bague 1/4 (11mm), 1 bague 1/4 (12mm)</i>	65278-67
<b>3040035F</b>	Utensile TX10 1.4 Nm. Pre-impostato per serrare le viti dado TX10 delle valvole a scatto. <i>TX10 torque tool 1.4 Nm. Pre set for tightening the TX10 nut screws of snap-in valves</i> <i>Outil TX10 1.4 Nm. Établi pour le serrage des vis écrou TX10 des valves à détente</i>	65785-67
<b>3040035H</b>	Bussola per nipple 1/4 per chiavi torsiometriche 65062-67 e 65278-67 <i>Socket for 1/4 nipple for torque wrenches 65062-67 and 65278-67</i> <i>Bague pour nipple 1/4 pour clefs torsiométriques 65062.67 et 65278-67</i>	65599-67
<b>3040035J</b>	Nipple 1/4 torx 10 per bussola 65599-67 <i>1/4 torx 10 nipple for socket 65599-67</i> <i>Nipple 1/4 torx 10 pour bague 65599-67</i>	65600-67
<b>3040035L</b>	Utensile per la rimozione delle rondelle in gomma <i>Tool to remove the rubber grommets</i> <i>Outil pour enlever les rondelles en caoutchouc</i>	65784-67
<b>3040184B</b>	Svita interni singolo dinamometrico (vettura) <i>Single dynamometrical unscrew for inside parts (car)</i> <i>Disp. dynamométrique individuel pour dévisser les parties intérieures (voiture)</i>	65916-67
<b>3040039</b>	Cofanetto chiave dinamometrica da 0 a 10 N.m. comprendente: 1 chiave dinamometrica / 1 bussola 1/4 esagonale da 11 mm. / 1 bussola 1/4 esagonale da 12 mm. / 1 portabussola a manica per smontaggio. <i>Case of dynamometric wrench from 0 to 10 N.m. including: 1 dynamometric wrench / 1 hexagonal impact socket 1/4 of 11 mm. / 1 hexagonal impact socket 1/4 of 12 mm. / 1 impact socket holder with sleeve for disassembling.</i> <i>Coffret clé dynamométrique de 0 à 10 N.m. incluant: 1 clé dynamométrique / 1 douille 1/4 hexagonale de 11 mm. / 1 douille 1/4 hexagonale de 12 mm. / 1 Porte douille à manche pour démontage.</i>	65062-67



3040035B



3040035D



3040035F



3040035H



3040035J



3040035L



3040184B



3040039

**Armadietto per stoccaggio valvole TPMS**  
**Cabinet for TPMS sensors storage**  
**Armoire pour stockage senseurs TPMS**

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>	<b>Rif.</b> <i>Ref.</i> <i>Réf.</i>
<b>3040039B</b>	Armadietto dedicato all'assistenza TPMS : sensori ed accessori sono stoccati in luogo pulito e sicuro. Armadietto grigio metallico a parete - 4 ripiani, sportello con chiave. Dimensioni: l. 67 x h. 78 x profondità 26 cm Peso vuoto: 27 kg (venduto vuoto) <i>Cabinet dedicated to TPMS servicing: sensors, accessories are stocked in a clean and secure place. Mural metallic grey cabinet - 4 tablets, door with key</i> <i>Dimensions: l. 67 x h. 78 x depth 26 cm</i> <i>Empty weight: 27 kg (sold empty)</i> <i>Armoire dédié à l'assistance TPMS: senseurs et accessoires sont stockés en endroit propre et sûr. Armoire gris métallique mural - 4 rayons, porte avec clef.</i> <i>Dimensions: l. 67 x h. 78 x profondeur 26 cm</i> <i>Poids vide: 27 kg (vendu vide)</i>	65770-67



**Strumenti di riprogrammazione valvole TPMS e dignostica base**  
**Tools for TPMS sensors reprogramming and basic diagnostic**  
**Outils de ré-programmation senseurs TPMS et diagnose base**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.
3040039C	<p>Kit Activ'Air TPMS. Attivazione dei sensori durante la riprogrammazione</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- decodifica e visualizza i dati del sensore inclusi; sensore ID, pressione, temperatura</li> <li>- se viene trovato un sensore difettoso, marca-modello-anno fanno visualizzare i numeri del kit di servizio e del pezzo di ricambio Schrader</li> <li>- controllo stato batteria (quando questa informazione è disponibile nel sensore, l'utensile visualizza "OK" o "NON OK").</li> </ul> <p><i>Kit Activ'AirTPMS. Activation of sensors during reprogramming,</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- decodes and displays sensor data including: sensor ID, pressure, temperature,</li> <li>- if a faulty sensor is detected the make-model-year look up displays the Schrader replacement part and service kit numbers,</li> <li>- Control of battery status (when this information is available in the sensor, the tool displays "OK" or "NOT OK").</li> </ul> <p><i>Kit Activ'Air TPMS. Activation des senseurs pendant la ré-programmation.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- décode et visualise les données du senseur incluant : senseur ID, pression, température</li> <li>- si on trouve un senseur défectueux, marque-modèle-an font visualiser les numéros de kit assistance et pièce de rechange Schrader</li> <li>- contrôle de l'état de la batterie (quand ce renseignement est disponible dans le senseur, l'outil visualise "OK" ou "NOT OK").</li> </ul>	65997-67
3040039D	<p>Utensile diagnosi multifunzione EuroDiag - Permette il dialogo con il sistema elettronico di 63 produttori di veicoli - Di facile utilizzo - La banca dati TPMS più completa sul mercato (Schrader, Conti-VDO, Beru...) - Aggiornamenti software disponibili, su internet o scheda SD - Capacità di stampare Reports Diagnosi. La valigetta contiene: 1 visualizzatore, 1 cavo EOBD, 1 lettore scheda SD, 1 cavo USB, 1 caricatore 230V, 1 custodia nera robusta 300x270x115mm, 1 custodia protettiva utensile. Peso visualizzatore: 500gr. Dimensioni utensile H. 200 x L. 120 x spessore 35mm.</p> <p><i>Multifunction diagnostic tool EuroDiag - Allows dialog with the electronic system of 63 vehicle manufacturers - Easy to use - The most complete TPMS data bank on the market (Schrader, Conti-VDO, Beru...) - Software updates available, either by internet or SD Card - Capability to print Diagnostic Reports</i></p> <p><i>Case contents: 1 display unit, 1 EOBD cable, 1 SD card reader, 1 USB cable, 1 charger 230V, 1 solid black case 300x270x115mm, 1 tool protective case.</i></p> <p><i>Display unit weight: 500gr. Tool dimensions H. 200x L. 120 x th. 35mm.</i></p> <p><i>Outil diagnose multifonctionnel EuroDiag - Il permet le dialogue avec le système électronique de 63 producteurs de véhicules - Emploi facile - La banque données TPMS la plus complète dans le marché (Schrader, Conti-VDO, Beru...) - Ajournements software disponibles, sur internet ou fiche SD - Capacité d'imprimer les Rapports Diagnose. La mallette contient : 1 visualiseur, 1 câble EOBD, 1 lecteur fiche SD, 1 câble USB, 1 chargeur 230V, 1 étui noir robuste 300x270x115mm, 1 étui de protection outil.</i></p> <p><i>Poids visualiseur: 500gr. Dimensions outil H. 200 x L. 120 x épaisseur 35mm.</i></p>	65772-67



3040039C



3040039D

**Kit TPMS per after market - universale**  
**TPMS kit for after market - universal**  
**Kit TPMS pour after market - universel**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Composizione Composition Composition
3040039E	<p>KIT TPMS collegabile all'accendisigari dell'auto              8,27bar/120PSi  <i>TPMS KIT that can be connected to the car lighter              8,27bar/120PSi</i>              KIT TPMS qui peut être branché au briquet de la voiture              8,27bar/120PSi</p>	<p>4 cappelletti programmabili              1 monitor digitale              4 programmable caps              1 digital monitor              4 bouchons programmables              1 monitor digital</p>



- CARATTERISTICHE**
- Indica la pressione di ogni pneumatico;
  - LED Multicolore (blu, verde, giallo, rosso) per segnalare la pressione;
  - Allarme acustico;
  - Batterie ricaricabili;
  - Semplicità di installazione;
  - Display facilmente visibile;
  - Universale per tutti i tipi di veicoli (con accendisigari).

- FEATURES**
- It indicates pressure of every tyre;
  - Multicolour LED (blue, green, yellow, red) to indicate pressure;
  - Acoustic alarm;
  - Rechargeable batteries;
  - Easy installation;
  - Easily visible display;
  - Universal for all models of vehicles (with lighter).

- CARACTÉRISTIQUES**
- Il indique la pression de chaque pneu;
  - LED Multi-couleur (bleu, vert, jaune, rouge) pour indiquer la pression;
  - Alarme acoustique;
  - Batteries rechargeables;
  - Installation facile;
  - Display facilement visible;
  - Universel pour tous modèles de véhicules (avec briquet).



NOTA / NOTE / NOTE: Si raccomanda di usare i cappelletti programmabili su valvole in metallo.  
 The application of the programmable caps on metal valves is recommended.  
 Il est recommandé d'utiliser les bouchons programmables sur les valves en métal.

**Valvole tubeless autocarro in ottone dritte**  
**Straight brass tubeless valves for truck**  
**Valves tubeless droites en laiton pour camion**

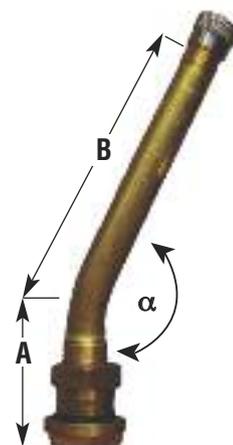
Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	Foro Hole Forure	Applicazione Application Application
3040040	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-20-1	36	9,7	
3040040B	Valvola tubeless autocarro lunga Long truck tubeless valve Valve tubeless camion longue	V3-20-3	82	9,7	



3040040

**Valvole tubeless autocarro in ottone con una curva**  
**Brass tubeless truck valves with one curve**  
**Valves tubeless camion en laiton avec une courbe**

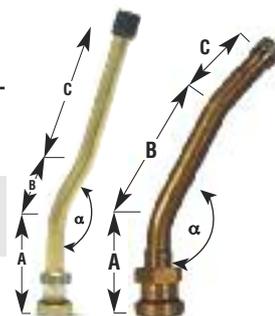
Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Mis. A mm Size A mm Dimension A mm	Mis. B mm Size B mm Dimension B mm	$\alpha$ $\alpha$ $\alpha$	Applicazione Application Application
3040041	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-20-5	25	40	27°	
3040042	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-20-7	25	50	27°	
3040043	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-20-4	25	60	27°	
3040044	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-20-6	25	85	27°	
3040046	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V0-07-3	30	95	27°	
3040047	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-20-10	50	25	27°	



3040043

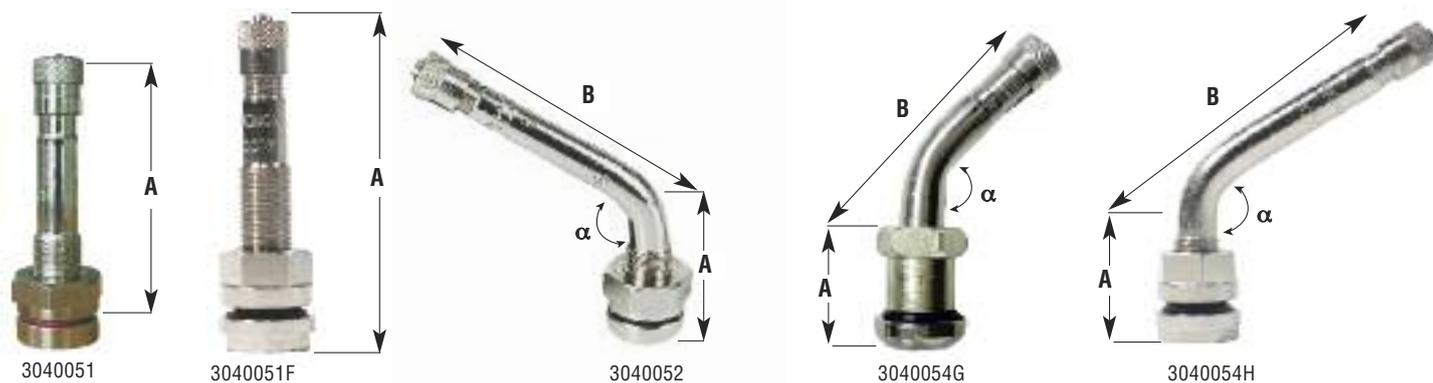
**Valvole tubeless autocarro in ottone con due curve**  
**Brass tubeless truck valves with two curves**  
**Valves tubeless camion en laiton avec deux courbes**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Mis. A mm Size A mm Dim. A mm	Mis. B mm Size B mm Dim. B mm	Mis. C mm Size C mm Dim. C mm	Applicazione Application Application
3040047A	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	-	41	22	65	
3040049	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-20-11	25	45	25	



3040047A 3040049

**VALVOLE ED ACCESSORI**  
**VALVES AND ACCESSORIES**  
**VALVES ET ACCESSOIRES**



**Valvole tubeless autocarro nichelate per cerchi in lega**  
**Tubeless nickel-plated valves for truck alloy rims**  
**Valves tubeless nickelées pour jantes camion en alliage**

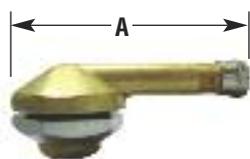
Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Mis. A mm Size A mm Dimension A mm	Mis. B mm Size B mm Dimension B mm	$\alpha$ $\alpha$ $\alpha$	Applicazione Application Application
3040051	Valv. tubeless autocarro nichelata Truck tubeless nickel-plated valve Valve tubeless nickelée camion	TR 542	32	–	–	
3040051B	Valv. tubeless autocarro nichelata Truck tubeless nickel-plated valve Valve tubeless nickelée camion	TR 543	59	–	–	
3040051C	Valv. tubeless autocarro nichelata Truck tubeless nickel-plated valve Valve tubeless nickelée camion	TR 544	73	–	–	
3040051D	Valv. tubeless autocarro nichelata Truck tubeless nickel-plated valve Valve tubeless nickelée camion	TR 545	89	–	–	
3040051E	Valv. tubeless autocarro nichelata Truck tubeless nickel-plated valve Valve tubeless nickelée camion	TR 546	108	–	–	
3040051F	Valv. tubeless autocarro nichelata Truck tubeless nickel-plated valve Valve tubeless nickelée camion	–	53,5	–	–	
3040052	Valv. tubeless autocarro nichelata Truck tubeless nickel-plated valve Valve tubeless nickelée camion	TR 543C	23,5	35	45°	
3040053	Valv. tubeless autocarro nichelata Truck tubeless nickel-plated valve Valve tubeless nickelée camion	TR 543D	25	35	60°	
3040053A	Valv. tubeless autocarro nichelata Truck tubeless nickel-plated valve Valve tubeless nickelée camion	TR 543E	25	35	75°	
3040054	Valv. tubeless autocarro nichelata Truck tubeless nickel-plated valve Valve tubeless nickelée camion	TR 544D	25	49	60°	
3040054D	Valv. tubeless autocarro nichelata Truck tubeless nickel-plated valve Valve tubeless nickelée camion	TR 545D	25	66	60°	
3040054E	Valv. tubeless autocarro nichelata Truck tubeless nickel-plated valve Valve tubeless nickelée camion	TR 546D	25	85	60°	
3040054F	Valv. tubeless autocarro nichelata Truck tubeless nickel-plated valve Valve tubeless nickelée camion	TR 546E	25	85	75°	
3040054G	Valv. tubeless autocarro nichelata Truck tubeless nickel-plated valve Valve tubeless nickelée camion	V3-22-1	25	28	45°	
3040054H	Valv. tubeless autocarro nichelata Truck tubeless nickel-plated valve Valve tubeless nickelée camion	TR 544D	30	54	60°	



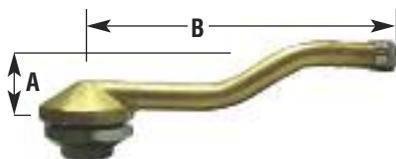
**Valvole tubeless autocarro**  
**Tubeless valves for truck**  
**Valves tubeless pour camion**

<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description	<b>Rif.</b> Ref. Réf.	<b>Mis. A mm</b> Size A mm Dimension A mm	<b>Mis. B mm</b> Size B mm Dimension B mm	<b>α</b> α α	<b>Applicazione</b> Application Application
3040055A	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-21-1	29	–	–	
3040055C	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-21-2	38	–	–	
3040055E	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-21-3	51	–	–	
3040055G	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-21-4	79	–	–	
3040055L	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-21-5	86	–	–	
3040055N	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-21-6	95	–	–	
3040055P	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-21-7	111	–	–	
3040055Q	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-21-8	127	–	–	
3040055R	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-21-9	33	51	90°	
3040055S	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-21-10	33	58	90°	
3040055T	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-21-11	33	67	90°	
3040055V	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-21-12	33	83	90°	

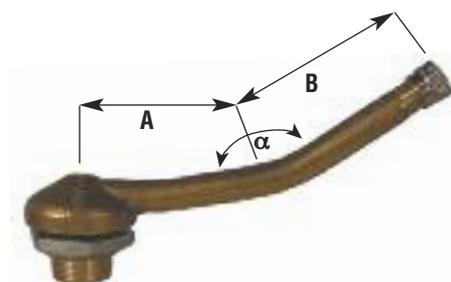
**VALVOLE ED ACCESSORI**  
**VALVES AND ACCESSORIES**  
**VALVES ET ACCESSOIRES**



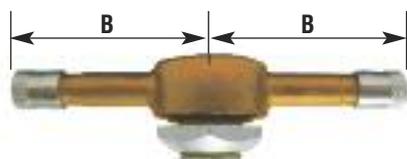
3040056



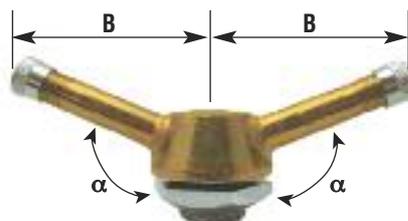
3040058



3040060



3040064



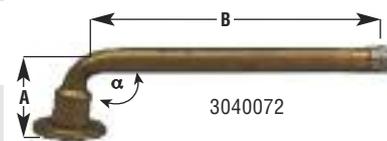
3040065

**Valvole tubeless autocarro**  
**Tubeless valves for truck**  
**Valves tubeless pour camion**

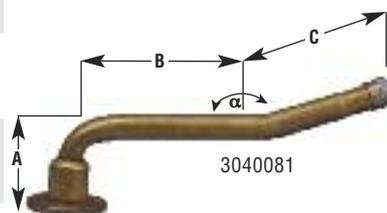
<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description	<b>Rif.</b> Ref. Réf.	<b>Mis. A mm</b> Size A mm Dimension A mm	<b>Mis. B mm</b> Size B mm Dimension B mm	<b>α</b> α α	<b>Applicazione</b> Application Application
3040056	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-12-1	40	–	–	
3040056A	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-12-2	95	–	–	
3040057	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-13-1	27	42,5	153°	
3040058	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-14-1	14	72	–	
3040059	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-14-2	14	91	–	
3040059A	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-14-3	121	83	–	
3040060	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-13-2	10,5	79	126°	
3040061	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	V3-16-1	36	29	150°	
3040064	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	1550	–	45	–	
3040065	Valvola tubeless autocarro Truck tubeless valve Valve tubeless camion	1581	–	30	45°	

**Valvole avvitabili autocarro per camera d'aria**  
**Truck valves to be screwed for tube tyres**  
**Valves camion à visser pour chambres à air pneu**

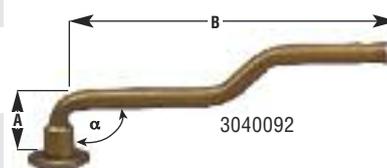
Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Mis. A Size A Dimension A	Mis. B Size B Dimension B	$\alpha$ $\alpha$ $\alpha$	Applicazione Application Application
3040070	Valv. avvitabile autocarro ad 1 curva 1 curve truck valve to be screwed Valve camion à visser à 1 courbe	V3-02-3	33	44,5	95°	
3040071	Valv. avvitabile autocarro ad 1 curva 1 curve truck valve to be screwed Valve camion à visser à 1 courbe	V3-02-7	22,5	71,5	100°	
3040071A	Valv. avvitabile autocarro ad 1 curva 1 curve truck valve to be screwed Valve camion à visser à 1 courbe	V3-02-8	20,5	89,5	94°	
3040072	Valv. avvitabile autocarro ad 1 curva 1 curve truck valve to be screwed Valve camion à visser à 1 courbe	V3-02-9	20,5	99,5	94°	
3040073	Valv. avvitabile autocarro ad 1 curva 1 curve truck valve to be screwed Valve camion à visser à 1 courbe	V3-02-16	20,5	149,5	90°	
3040073A	Valv. avvitabile autocarro ad 1 curva 1 curve truck valve to be screwed Valve camion à visser à 1 courbe	V3-02-17	20,5	156,5	90°	
3040073B	Valv. avvitabile autocarro ad 1 curva 1 curve truck valve to be screwed Valve camion à visser à 1 courbe	V3-02-19	20,5	60	94°	
3040074	Valv. avvitabile autocarro ad 1 curva 1 curve truck valve to be screwed Valve camion à visser à 1 courbe	V3-02-21	23,5	172	90°	



Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Mis. A Size A Dim.A	Mis. B Size B Dim.B	Mis. C Size C Dim.C	$\alpha$ $\alpha$ $\alpha$	Applicazione Application Application
3040079	Valv. avvitabile autocarro a 2 curve 2 curves truck valve to be screwed Valve camion à visser à 2 courbes	V3-04-1	20,5	32	37	90°	
3040080	Valv. avvitabile autocarro a 2 curve 2 curves truck valve to be screwed Valve camion à visser à 2 courbes	V3-04-2	20,5	38	41,5	153°	
3040081	Valv. avvitabile autocarro a 2 curve 2 curves truck valve to be screwed Valve camion à visser à 2 courbes	V3-04-3	20	59	38,5	163°	
3040082	Valv. avvitabile autocarro a 2 curve 2 curves truck valve to be screwed Valve camion à visser à 2 courbes	V3-04-4	20	74	40	144°	
3040084	Valv. avvitabile autocarro a 2 curve 2 curves truck valve to be screwed Valve camion à visser à 2 courbes	V3-04-6	20	86	47,5	153°	



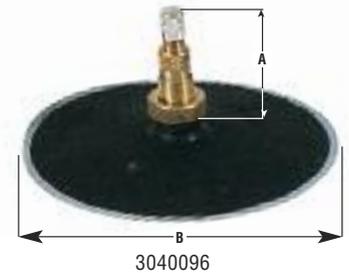
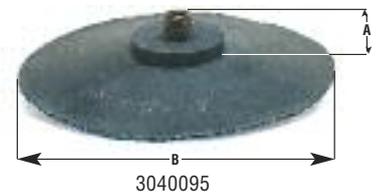
Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Mis. A Size A Dimension A	Mis. B Size B Dimension B	$\alpha$ $\alpha$ $\alpha$	Applicazione Application Application
3040090	Valv. avvitabile autocarro a 3 curve 3 curves truck valve to be screwed Valve camion à visser à 3 courbes	V3-06-2	23,5	94	90°	
3040091	Valv. avvitabile autocarro a 3 curve 3 curves truck valve to be screwed Valve camion à visser à 3 courbes	V3-06-3	23,5	114	90°	
3040092	Valv. avvitabile autocarro a 3 curve 3 curves truck valve to be screwed Valve camion à visser à 3 courbes	V3-06-5	23,5	131	90°	
3040093	Valv. avvitabile autocarro a 3 curve 3 curves truck valve to be screwed Valve camion à visser à 3 courbes	V3-06-6	23	137	90°	
3040093B	Valv. avvitabile autocarro a 3 curve 3 curves truck valve to be screwed Valve camion à visser à 3 courbes	V3-06-8	24,5	112	90°	



**Accessori per valvole avvitabili**

**Accessories for valves to be screwed - Accessoires pour valves à visser**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Mis. A Size A Dimen. A	Mis. B Size B Dimen. B	Applicazione Application Application
3040094	Rondella di tenuta per valvole avvitabili (100 pz.) Sealing washer for valves to be screwed (100 pcs.) Rondelle d'étanchéité pour valves à visser (100 pcs.)	V9-05-1	8,5	25	
3040095	Base per valvola avv. autovulcanizzante a freddo Cold self-curing base for valve to be screwed Base autovulcanisante à froid pour valve à visser	V3-08-3	10	82	
3040096	Valvola con base autovulcanizzante a freddo Valve with cold self-curing base Valve avec base autovulcanisante à froid	TR218A	50	110	



**Valvole trattore**

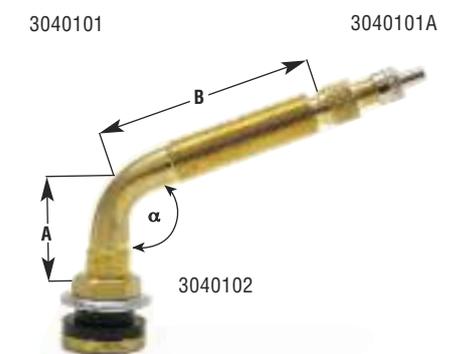
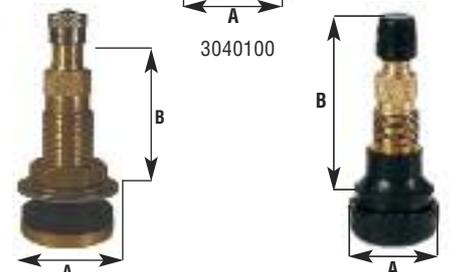
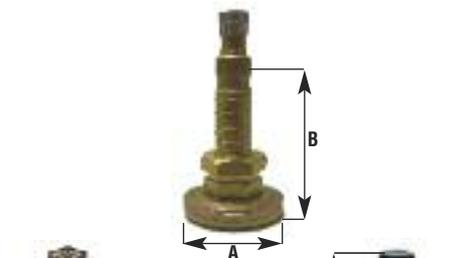
**Tractor valves - Valves pour tracteur**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Mis. A Size A Dimen. A	Mis. B Size B Dimen. B	Applicazione Application Application
3040100	Valvola per camere d'aria trattore (651) Tractor air tubes valve (651) Valve pour chambres à air tracteur (651)	TR218	31,8	51	

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Mis. A Size A Dimen. A	Mis. B Size B Dimen. B	Applicazione Application Application
3040101	Valvola tubeless trattore Tractor tubeless valve Valve tubeless tracteur	TR618A	22,5	43,5	
3040101A	Valvola tubeless trattore Snap-in Snap-in tractor tubeless valve Valve tubeless tracteur Snap-in	-	22,5	60	

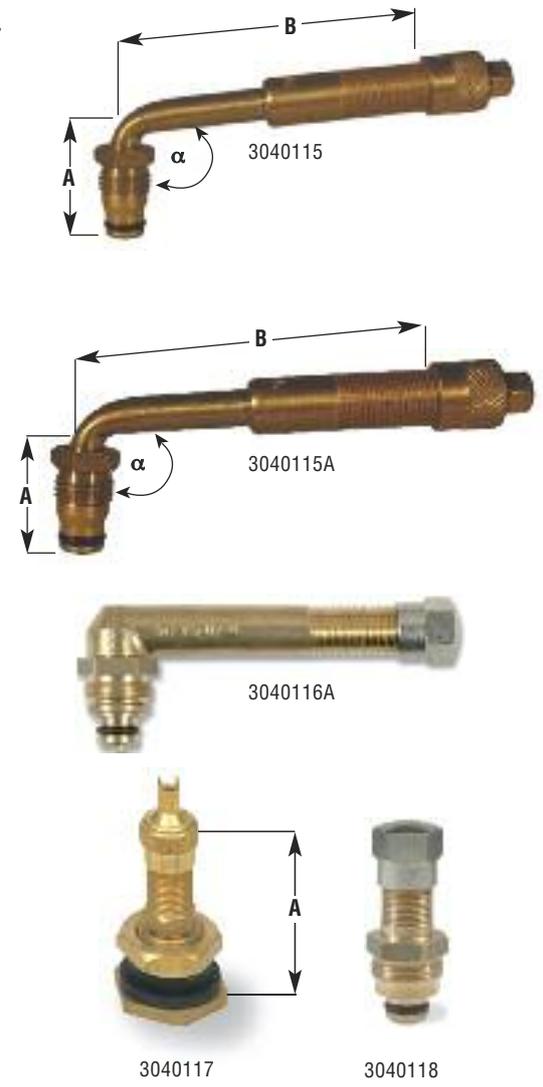
Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Mis. A Size A Dimen. A	Mis. B Size B Dimen. B	$\alpha$ $\alpha$ $\alpha$	Applicazione Application Application
3040102	Valvola tubeless trattore Tractor tubeless valve Valve tubeless tracteur	TR621A	39	54,5	115°	
3040103	Valvola tubeless trattore Tractor tubeless valve Valve tubeless tracteur	TR622A	44,5	94,5	90°	
3040104	Valvola tubeless trattore Tractor tubeless valve Valve tubeless tracteur	TR623A	39	36,5	115°	

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Rif. TR TR Ref. TR Ref. TR	Applicazione Application Application
3040105	Interno valvola trattore (tipo vecchio) Inside part of tractor valve (old model) Partie intérieure valve tracteur (vieux modèle)	587	CH-1	
3040106	Interno valvola trattore (tipo nuovo) Inside part of tractor valve (new model) Partie intérieure valve tracteur (nouveau modèle)	1139	CH-3	
3040106C	Interno valvola trattore (tipo nuovo) - corto Inside part of tractor valve (new model) - short Partie intérieure valve tracteur (nouveau modèle) - court	--	CH-3	



**Valvole tubeless Genio Civile**  
**E.M. tubeless valves - Valves tubeless Génie Civil**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Mis. A Size A Dim.A	Mis. B Size B Dim.B	$\alpha$ $\alpha$ $\alpha$	Applicazione Application Application
3040115	Valvola tubeless Genio Civile E.M. tubeless valve Valve tubeless Génie Civil	TRJ650	27	80	80°	
3040115A	Valvola tubeless Genio Civile E.M. tubeless valve Valve tubeless Génie Civil	TRJ651	32	119	90°	
3040115B	Valvola tubeless Genio Civile E.M. tubeless valve Valve tubeless Génie Civil	TRJ652	27	140	86°	
3040115C	Valvola tubeless Genio Civile E.M. tubeless valve Valve tubeless Génie Civil	TRJ653	27	64	80°	
3040116	Valvola tubeless Genio Civile E.M. tubeless valve Valve tubeless Génie Civil	TRJ657	27	102	80°	
3040116A	Valvola tubeless Genio Civile E.M. tubeless valve Valve tubeless Génie Civil	V5-07-01	27	50	92°	
3040116C	Valvola tubeless Genio Civile E.M. tubeless valve Valve tubeless Génie Civil	V5-07-04	27	75	92°	
3040116E	Valvola tubeless Genio Civile E.M. tubeless valve Valve tubeless Génie Civil	V5-07-06	27	100	92°	
3040116G	Valvola tubeless Genio Civile E.M. tubeless valve Valve tubeless Génie Civil	V5-07-02	32	50	100°	
3040116K	Valvola tubeless Genio Civile E.M. tubeless valve Valve tubeless Génie Civil	V5-07-05	25	90	90°	
3040117	Valvola tubeless Genio Civile E.M. tubeless valve Valve tubeless Génie Civil	TRJ670	41	-	-	
3040118	Valvola tubeless Genio Civile E.M. tubeless valve Valve tubeless Génie Civil	V5-06-01	41	-	-	



Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Applicazione Application Application
3040120	Base per valvola Genio Civile Base for E.M. valve Base pour valve Génie Civil	SP2	
3040120B	Base per valvola Genio Civile - filetto corto (16 mm) Base for E.M. valve - short thread (16 mm) Base pour valve Génie Civil - Filet court (16mm)	V5-12-2	
3040120C	Base per valvola Genio Civile - filetto lungo (21,5 mm) Base for E.M. valve - long thread (21,5 mm) Base pour valve Génie Civil - filet long (21,5 mm)	V5-12-1	
3040121	Riduzione per valvola Genio Civile Reduction for E.M. valve Réduction pour valve Génie Civil	697	
3040122	Interno valvola G.C. lungo in ottone - guarnizione Teflon rossa Long brass inside part - E.M. valve - red Teflon seal Partie intérieure laiton longue - valve G.C. - joint Teflon rouge	7316	
3040122B	Interno valvola G.C. lungo nichelato con guarnizione in Teflon rossa Long nickel plated inside part - E.M. valve - red Teflon seal Partie intérieure nickelée longue - valve G.C. - joint Teflon rouge	-	
3040123	Interno valvola G.C. corto in ottone - guarnizione Teflon rossa Short brass inside part - E.M. valve - red Teflon seal Partie intérieure laiton courte - valve G.C. - joint Teflon rouge	-	
3040123B	Interno valvola G.C. corto nichelato con guarnizione in Teflon rossa Short nickel plated inside part - E.M. valve - red Teflon seal Partie intérieure nickelée courte - valve G.C. - joint Teflon rouge	-	



**Accessori per valvole e prolunghe**

**Accessories for valves and extensions - Accessoires pour valves et rallonges**

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>	<b>Rif.</b> <i>Ref.</i> <i>Réf.</i>	<b>Confezione</b> <i>Box</i> <i>Conditionnement</i>
<b>3040126</b>	Interno valvola corto in ottone con guarnizione in Teflon nera. <i>Short valve core brass finish with black Teflon seal.</i> <i>Partie intérieure courte pour valve en laiton avec joint Teflon noir.</i>	1320 S	100
<b>3040126A</b>	Interno valvola corto in ottone con guarnizione in Teflon rossa per alte temperature. <i>Short valve core brass finish with red Teflon seal for high temperatures.</i> <i>Partie intérieure courte pour valve en laiton avec joint Teflon rouge pour hautes températures.</i>	1320 S	100
<b>3040126B</b>	Interno valvola corto nichelato con guarnizione in Teflon rossa per alte temperature (raccomandato per TPMS). <i>Short valve core nickel plated with red Teflon seal for high temperatures (recommended for TPMS).</i> <i>Partie intérieure courte nickelée avec joint rouge Teflon pour hautes températures (recommandé pour TPMS).</i>	-	100
<b>3040127</b>	Interno valvola lunga in ottone con guarnizione in Teflon nera. <i>Long valve core brass finish with black Teflon seal.</i> <i>Partie intérieure longue pour valve en laiton avec joint noir Teflon.</i>	1302	100
<b>3040127A</b>	Interno valvola lunga in ottone con guarnizione in Teflon rossa per alte temperature. <i>Long valve core brass finish with red Teflon seal for high temperatures.</i> <i>Partie intérieure longue pour valve en laiton avec joint Teflon rouge pour hautes températures.</i>	1302	100
<b>3040127B</b>	Interno valvola lungo nichelato con guarnizione in Teflon rossa per alte temperature. <i>Long valve core nickel plated with red Teflon seal for high temperatures.</i> <i>Partie intérieure longue nickelée avec joint rouge Teflon pour hautes températures.</i>	-	100
<b>3040127N</b>	Interno valvola lungo nichelato con guarnizione in Teflon rossa per alte temperature e filtro (raccomandato per sistema di bilanciatura con microsferine). <i>Long valve core nickel plated with red Teflon seal for high temperatures and filter (to use in combination with microbeads balancing systems).</i> <i>Partie intérieure longue pour valve nickelée avec joint rouge Teflon pour hautes températures et avec filtre (recommandé avec microsphères pour équilibrage).</i>	-	100
<b>3040128</b>	Cappelletto con chiave con guarnizione. <i>Cap with key with seal.</i> <i>Bouchon avec clef avec joint.</i>	VC-2	100
<b>3040129</b>	Cappelletto lungo con guarnizione. <i>Long cap with seal.</i> <i>Bouchon longue avec joint.</i>	VC-3	100
<b>3040129A</b>	Cappelletto esagonale cromato con guarnizione. <i>Chromed hexagonal cap with seal.</i> <i>Bouchon hexagonal chromé avec joint.</i>	-	100
<b>3040129B</b>	Cappelletto in metallo corto con guarnizione. <i>Short metal cap with seal</i> <i>Bouchon en métal court avec joint</i>	-	100
<b>3040129C</b>	Cappelletto in alluminio con guarnizione. <i>Aluminium cap with seal</i> <i>Bouchon en aluminium avec joint</i>	-	100
<b>3040129D</b>	Cappelletto in alluminio nero con guarnizione. <i>Aluminium black cap with seal</i> <i>Bouchon en aluminium noir avec joint</i>	-	100



3040126



3040126A



3040126B



3040127



3040127A



3040127B



3040127N



3040128



3040129



3040129A



3040129B



3040129C



3040129D

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Confezione Box Conditionnement
3040129Q	Cappelletto in nylon corto <i>Nylon short cap</i> <i>Bouchon en nylon court</i>	VC-8S	100
3040130	Cappelletto in nylon lungo <i>Long Nylon cap</i> <i>Bouchon en nylon longue</i>	VC-8	100
3040130A	Cappelletto in nylon colorato rosso <i>Red coloured nylon cap</i> <i>Bouchon en nylon de couleur rouge</i>	-	100
3040130B	Cappelletto in nylon colorato verde <i>Green coloured nylon cap</i> <i>Bouchon en nylon de couleur vert</i>	-	100
3040130C	Cappelletto in nylon colorato giallo <i>Yellow coloured nylon cap</i> <i>Bouchon en nylon de couleur jaune</i>	-	100
3040130D	Cappelletto in nylon colorato blu <i>Blue coloured nylon cap</i> <i>Bouchon en nylon de couleur bleu</i>	-	100
3040130G	Cappelletto in nylon nero con guarnizione <i>Black nylon cap with seal</i> <i>Bouchon en nylon noir avec joint</i>	-	100
3040130H	Cappelletto in nylon blu con guarnizione <i>Blue nylon cap with seal</i> <i>Bouchon en nylon bleu avec joint</i>	-	100
3040130J	Cappelletto in nylon verde con guarnizione <i>Green nylon cap with seal</i> <i>Bouchon en nylon verte avec joint</i>	-	100
3040130N	Cappelletto in plastica con guarnizione specifico per valvole TPMS <i>Plastic sealing cap specific for TPMS valves</i> <i>Bouchon plastique avec joint pour TPMS valves</i>	-	100
3040130R	Cappelletto in nylon con guarnizione e marchio verde N2. <i>Nylon sealing cap with green "N2" mark.</i> <i>Bouchon en nylon avec joint et marque N2 vert</i>	-	100
3040130U	Cappelletto in metallo con guarnizione con marchio verde "N2" <i>Metal sealing cap with green "N2" mark</i> <i>Bouchon vert en metal avec joint et marque "N2"</i>	-	100
3040130V	Cappelletto Genio Civile con intaglio <i>E.M. cap with notching</i> <i>Bouchon Génie Civil avec créneau</i>	-	1
3040130W	Cappelletto Genio Civile piatto <i>Flat E.M. cap</i> <i>Bouchon Génie Civil plat</i>	-	1
3040130Y	Cappelletto Genio Civile con guarnizione <i>E.M. cap with seal.</i> <i>Bouchone Génie Civil avec joint</i>	VC-7	1
3040131	Cappelletto Genio Civile con guarnizione <i>E.M. cap with seal</i> <i>Bouchon Génie Civil avec joint</i>	CV-6	1
3040131A	Cappelletto Double Seal <i>Double Seal cap</i> <i>Bouchon Double Seal</i>	V2B	100
3040132	Riduzione foro valvola in gomma <i>Hole reduction for rubber valve</i> <i>Réduction forure pour valve en caoutchouc</i>	3361	100
3040133	Filiera piccola (1520S) <i>Small die (1520S)</i> <i>Filière petite (1520S)</i>	8501	1
3040135	Filiera valvole VG 5-8-12 standard <i>Die for standard valves VG 5-8-12</i> <i>Filière pour valves standard VG 5-8-12</i>	-	1
3040136	Filiera valvole VG 5-8-12 Genio Civile <i>Die for E.M. valves VG 5-8-12</i> <i>Filière pour valves G.C. VG 5-8-12</i>	-	1



3040129Q



3040130



3040130A



3040130B



3040130C



3040130G



3040130H/I



3040130N



3040130R



3040130U



3040130V



3040130Y



3040130W



3040131



3040132



3040131A



3040133



3040135



3040136

**Cappelletto double seal Alligator**  
**Double seal cap Alligator**  
**Bouchon double seal Alligator**



3040131A

Il controllo della pressione per camion e altri veicoli commerciali è di estrema importanza in quanto:

- aumenta la durata del pneumatico;
- riduce il consumo del pneumatico;
- garantisce la sicurezza del conducente e del veicolo.

Il controllo della pressione è tuttavia molto oneroso in termini di tempo: svitare il cappelletto, regolare la pressione, riavvitare il cappelletto sono operazioni che per un camion da 18 ruote richiedono molto tempo.

Il cappelletto "Double Seal Cap V2B" dell'Alligator rappresenta una soluzione al problema ed è compatibile con tutti i tipi di valvole. È sufficiente rimuovere il cappelletto originale e sostituirlo avvitando il Double Seal Cap. Non sarà più necessario rimuoverlo per controllare la pressione/aggiungere l'aria. Questa operazione sarà effettuata direttamente attraverso il cappelletto, con un risparmio di tempo e denaro (circa il 65%).

*The pressure control for trucks and other commercial vehicles is extremely important as:*

- it increases the tyre life;
- it reduces the tyre wear;
- it assures safety of the driver and of the vehicle.

*However, the pressure control is very burdensome in terms of time: unscrewing the cap, adjusting pressure, screwing the cap again are operations that, for a truck having 18 tyres, require much time.*

*The "Double Seal Cap V2B" of Alligator represents a solution to the problem and is compatible with all types of valves. It is enough taking off the original cap and replacing it screwing the Double Seal Cap. It won't be anymore necessary taking it off to check pressure / add air. This operation will be carried out directly through the cap, with time and money saving (approx. 65%).*

*Le contrôle de la pression pour camions et d'autres véhicules commerciaux est extrêmement important puisque:*

- il augmente la durée du pneu;
- il réduit la consommation du pneu;
- il assure la sécurité du conducteur et du véhicule.

*Toutefois, le contrôle de la pression est très onéreux en termes de temps: dévisser le bouchon, régler la pression, visser à nouveau le bouchon sont des opérations qui, pour un camion à 18 pneus, demandent beaucoup de temps.*

*Le bouchon "Double Seal Cap V2B" de Alligator représente une solution au problème et il est compatible avec tous types de valves. Il est suffisant d'enlever le bouchon original et de le remplacer en vissant le Double Seal Cap. Il ne sera plus nécessaire de l'enlever pour contrôler la pression / ajouter de l'air. Cette opération sera faite directement par le bouchon, en épargnant temps et argent (env. 65%).*

**Prolunghe in gomma flessibile**  
**Flexible rubber extensions**  
**Rallonges flexibles en caoutchouc**

<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>	<b>Note</b> <i>Notes</i> <i>Notes</i>	<b>Lungh. mm</b> <i>Length in mm</i> <i>Longueur en mm</i>	<b>Applicazioni</b> <i>Application</i> <i>Application</i>
3040139	Prolunga in gomma flessibile <i>Flexible rubber extension</i> <i>Rallonge flexible en caoutchouc</i>		75	
3040140	Prolunga in gomma flessibile <i>Flexible rubber extension</i> <i>Rallonge flexible en caoutchouc</i>		105	 
3040140M	Prolunga in gomma flessibile <i>Flexible rubber extension</i> <i>Rallonge flexible en caoutchouc</i>	Michelin	105	 
3040140T	Prolunga in gomma flessibile <i>Flexible rubber extension</i> <i>Rallonge flexible en caoutchouc</i>		125	 
3040141	Prolunga in gomma flessibile <i>Flexible rubber extension</i> <i>Rallonge flexible en caoutchouc</i>		140	 
3040141M	Prolunga in gomma flessibile <i>Flexible rubber extension</i> <i>Rallonge flexible en caoutchouc</i>	Michelin	140	 
3040141T	Prolunga in gomma flessibile <i>Flexible rubber extension</i> <i>Rallonge flexible en caoutchouc</i>		160	 
3040142	Prolunga in gomma flessibile <i>Flexible rubber extension</i> <i>Rallonge flexible en caoutchouc</i>		180	 
3040142M	Prolunga in gomma flessibile <i>Flexible rubber extension</i> <i>Rallonge flexible en caoutchouc</i>	Michelin	180	 
3040143	Prolunga in gomma flessibile <i>Flexible rubber extension</i> <i>Rallonge flexible en caoutchouc</i>		210	 
3040143M	Prolunga in gomma flessibile <i>Flexible rubber extension</i> <i>Rallonge flexible en caoutchouc</i>	Michelin	210	 
3040143T	Prolunga in gomma flessibile <i>Flexible rubber extension</i> <i>Rallonge flexible en caoutchouc</i>		230	
3040143U	Prolunga in gomma flessibile <i>Flexible rubber extension</i> <i>Rallonge flexible en caoutchouc</i>		250	
3040144	Prolunga in gomma flessibile <i>Flexible rubber extension</i> <i>Rallonge flexible en caoutchouc</i>		270	
3040144M	Prolunga in gomma flessibile <i>Flexible rubber extension</i> <i>Rallonge flexible en caoutchouc</i>	Michelin	270	
3040145	Prolunga in gomma flessibile <i>Flexible rubber extension</i> <i>Rallonge flexible en caoutchouc</i>		335	
3040146	Prolunga in gomma flessibile <i>Flexible rubber extension</i> <i>Rallonge flexible en caoutchouc</i>		430	
3040147	Prolunga in gomma flessibile <i>Flexible rubber extension</i> <i>Rallonge flexible en caoutchouc</i>		475	



3040140M



3040141



3040148

-Altre misure disponibili a richiesta  
 -Other sizes available on request  
 -Autres dimensions disponibles sur demande

**VALVOLE ED ACCESSORI**  
**VALVES AND ACCESSORIES**  
**VALVES ET ACCESSOIRES**



3040147L



3040148

**Prolunghe in gomma flessibile per Movimento Terra**  
**Flexible rubber extensions for E.M.**  
**Rallonges flexibles en caoutchouc pour G.C.**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Note Notes Notes	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	Applicazione Application Application
3040147K	Prolunga in gomma con treccia in acciaio G.C. Rubber extension with steel braided hose E.M. Rallonge caoutchouc tuyau acier tressé G.C.	Michelin	180	
3040147L	Prolunga in gomma con treccia in acciaio G.C. Rubber extension with steel braided hose E.M. Rallonge caoutchouc tuyau acier tressé G.C.	Michelin	210	
3040148	Prolunga in gomma flessibile Movim. Terra Flexible rubber extension E.M. Rallonge flexible en caoutchouc G.C.	-	300	
3040148B	Prolunga in gomma con treccia in acciaio G.C. Rubber extension with steel braided hose E.M. Rallonge caoutchouc tuyau acier tressé G.C.	Michelin	310	
3040148C	Prolunga in gomma con treccia in acciaio G.C. Rubber extension with steel braided hose E.M. Rallonge caoutchouc tuyau acier tressé G.C.	Michelin	400	
3040148D	Prolunga in gomma con treccia in acciaio G.C. Rubber extension with steel braided hose E.M. Rallonge caoutchouc tuyau acier tressé G.C.	Michelin	475	
3040148F	Prolunga in gomma con treccia in acciaio G.C. Rubber extension with steel braided hose E.M. Rallonge caoutchouc tuyau acier tressé G.C.	Michelin	600	
3040149	Prolunga in gomma flessibile Movim. Terra Flexible rubber extension E.M. Rallonge flexible en caoutchouc G.C.	-	615	
3040149C	Prolunga in gomma con treccia in acciaio G.C. Rubber extension with steel braided hose E.M. Rallonge caoutchouc tuyau acier tressé G.C.	Michelin	730	
3040149D	Prolunga in gomma con treccia in acciaio G.C. Rubber extension with steel braided hose E.M. Rallonge caoutchouc tuyau acier tressé G.C.	Michelin	800	



3040149L

**Prolunghe in gomma flessibile con attacco ricurvo**  
**Flexible rubber extensions with curved connector**  
**Rallonges flexibles en caoutchouc avec connecteur courbe**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Note Notes Notes	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	Applicazione Application Application
3040149L	Prolunga in gomma flessibile ad angolo 90° Flexible rubber extension 90° angle Rallonge flexible en caoutchouc angle 90°	1011	140	
3040149N	Prolunga in gomma flessibile ad angolo 90° Flexible rubber extension 90° angle Rallonge flexible en caoutchouc angle 90°	916	210	
3040149P	Prolunga in gomma flessibile ad angolo 90° Flexible rubber extension 90° angle Rallonge flexible en caoutchouc angle 90°	1422	280	
3040149R	Prolunga in gomma flessibile ad angolo 90° Flexible rubber extension 90° angle Rallonge flexible en caoutchouc angle 90°	1104	360	
3040149T	Prolunga in gomma flessibile ad angolo 90° Flexible rubber extension 90° angle Rallonge flexible en caoutchouc angle 90°	1511	460	

**Prolunghe in plastica - Plastic extensions - Rallonges en plastique**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	Applicazione Application Application
3040150	Prolunga in plastica Plastic extension - Rallonge en plastique	71	 
3040150B	Prolunga in plastica Plastic extension - Rallonge en plastique	95	 
3040151	Prolunga in plastica Plastic extension - Rallonge en plastique	115	 
3040151B	Prolunga in plastica Plastic extension - Rallonge en plastique	125	 
3040152	Prolunga in plastica Plastic extension - Rallonge en plastique	150	 
3040153	Prolunga in plastica Plastic extension - Rallonge en plastique	170	 



3040151

**Prolunghe in plastica con attacco corto**  
**Plastic extensions with short connection**  
**Rallonges en plastique avec connexion courte**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	Applicazione Application Application
3040154A	Prolunga in plastica - Attacco 15mm Plastic extension - 15mm Rallonge en plastique - 15mm	61	 
3040154C	Prolunga in plastica - Attacco 15mm Plastic extension - 15mm Rallonge en plastique - 15mm	85	 
3040154E	Prolunga in plastica - Attacco 15mm Plastic extension - 15mm Rallonge en plastique - 15mm	105	 
3040154G	Prolunga in plastica - Attacco 15mm Plastic extension - 15mm Rallonge en plastique - 15mm	115	 
3040154J	Prolunga in plastica - Attacco 15mm Plastic extension - 15mm Rallonge en plastique - 15mm	140	 
3040154M	Prolunga in plastica - Attacco 15mm Plastic extension - 15mm Rallonge en plastique - 15mm	160	 
3040154P	Prolunga in plastica - Attacco 15mm Plastic extension - 15mm Rallonge en plastique - 15mm	170	 



3040154A

- Ideale per utilizzo con valvola a scatto in gomma (furgoni)
- Best fit with rubber snap-in valve (van/light truck)
- Idéale pour utilisation avec valve à détente en caoutchouc (camionnette)

**Prolunghe rivestite in acciaio - Steel coated extensions - Rallonges habillées en acier**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	Applicazione Application Application
3040156A	Prolunga rivestita in acciaio Steel coated extension - Rallonge habillée en acier	100	 
3040156C	Prolunga rivestita in acciaio Steel coated extension - Rallonge habillée en acier	140	 
3040156E	Prolunga rivestita in acciaio Steel coated extension - Rallonge habillée en acier	160	 
3040156G	Prolunga rivestita in acciaio Steel coated extension - Rallonge habillée en acier	180	 
3040156N	Prolunga rivestita in acciaio Steel coated extension - Rallonge habillée en acier	210	 
3040156P	Prolunga rivestita in acciaio Steel coated extension - Rallonge habillée en acier	270	 



3040156A

**Prolunghe flessibili non pressurizzate**  
**Flexible extensions not pressurized**  
**Rallonges flexibles non pressurisées**

**Principali vantaggi:**

- Completamente senza pressione
- Infrangibile
- Flessibile
- Rischio di incidenti ridotto
- Installazione senza supporto/morsetto/stabilizzatore aggiuntivi
- Sempre accessibile. I controlli della pressione aria possono essere effettuati sempre, senza rimuovere i coprimozzi
- Carico uniforme su tutti i pneumatici
- Raccomandata per le flotte

**Feature and benefits:**

- Entirely pressurefree
- Unbreakable
- Flexible
- Reduced risk of accidents
- Fitment without additional holder/clamp/stabiliser
- Always accessible. Air pressure checks can always be performed, without removing hubcaps
- Even load on all tyres

**Avantages principaux:**

- Complètement sans pression
- Infrangible
- Souple
- Risque réduit d'accident
- Installation sans support/étau/stabilisateur additionnels
- Toujours accessible. Les contrôles de la pression air peuvent être faits toujours, sans enlever les enjoliveurs de roues
- Charge uniforme sur tous pneus
- Recommandée pour les flottes

**Riduce i costi operativi:**

- Consumo di carburante ridotto
- Minori riparazioni di pneumatici
- Consumo ridotto dei pneumatici
- Minori pneumatici nuovi necessari all'anno
- Minori rotture dei pneumatici
- Tempi fermi ridotti

**Reduce operating cost:**

- Reduced fuel consumption
- Less tyre repair
- Reduced tyre wear
- Less new tyres needed per year
- Less tyre failures
- Reduced downtime

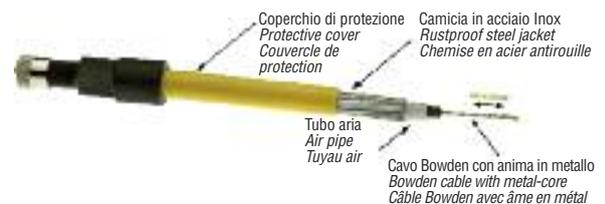
**Elle réduit les coûts opératifs:**

- Consommation de carburant réduit
- Réparations inférieures de pneus
- Consommation réduite des pneus
- Moins pneus neufs nécessaires par an
- Ruptures inférieures des pneus
- Temps morts réduits

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	Applicazione Application Application
3040157A	Prolunga / Extension / Rallonge Air-Flexx	75	 
3040157C	Prolunga / Extension / Rallonge Air-Flexx	85	 
3040157E	Prolunga / Extension / Rallonge Air-Flexx	105	 
3040157G	Prolunga / Extension / Rallonge Air-Flexx	145	 
3040157J	Prolunga / Extension / Rallonge Air-Flexx	185	 
3040157L	Prolunga / Extension / Rallonge Air-Flexx	215	 
3040157N	Prolunga / Extension / Rallonge Rallonge Air-Flexx	315	 
3040157P	Prolunga / Extension / Rallonge Air-Flexx	415	 



3040157G



**Prolunghe in ottone - Brass extensions - Rallonges en laiton**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	Applicazione Application Application
3040158	Prolunga in ottone Brass extension - Rallonge en laiton	40	 
3040159	Prolunga in ottone Brass extension - Rallonge en laiton	60	 
3040160	Prolunga in ottone Brass extension - Rallonge en laiton	84	 
3040161	Prolunga in ottone Brass extension - Rallonge en laiton	100	 
3040162	Prolunga in ottone Brass extension - Rallonge en laiton	125	 



3040160

**Valvole per serbatoi / Valves for tanks / Valves pour réservoirs**

Codice Code Code	Descrizione Description Description
3040165	Valvola industriale per serbatoi 23 mm 1/8" Industrial valve for tanks 23 mm 1/8" Valve industrielle pour réservoirs 23 mm 1/8"
3040165B	Valvola industriale per serbatoi 33 mm 1/8" Industrial valve for tanks 33 mm 1/8" Valve industrielle pour réservoirs 33 mm 1/8"



3040165

**Piastrine di fissaggio - Fixing plates - Pattes de fixation**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Applicazione Application Application
3040168	Piastrina di fissaggio singola Single fixing plate Patte de fixation single	1144	 
3040169	Piastrina di fissaggio doppia Double fixing plate Patte de fixation double	1431	 
3040170	Piastrina di fissaggio doppia Double fixing plate Patte de fixation double	1144/2	 
3040171	Piastrina di fissaggio universale Universal fixing plate Patte de fixation universelle	-	 
3040172	Piastrina di fissaggio per due prolunghe - tipo Hayon Fixing plate for two extensions - type Hayon Patte de fixation pour deux rallonges - type Hayon	Michelin 798	 
3040173	Piastrina di fissaggio per prolunghe G.C. a foro largo Fixing plate for large bore extensions E.M. Patte de fixation pour rallonges G.C. à trou large	Michelin 883	 



3040168

3040169

3040170



3040171



3040172



3040173

**Prolunghe in ottone - Brass extensions - Rallonges en laiton**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	α α α	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	Applicazione Application Application
3040175	Prolunga in ottone Brass extension Rallonge en laiton	8071	90°	34	 
3040176	Prolunga in ottone Brass extension Rallonge en laiton	8076	45°	29	 



3040175



3040176

**Coperchietti prolunga - Extension caps - Bouchons pour rallonge**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Lungh. mm Length in mm Longueur en mm	Applicazione Application Application
3040177	Coperchietto prolunga in plastica Plastic extension cap Bouchon pour rallonge en plastique	7226	19	
3040178	Coperchietto prolunga in plastica Plastic extension cap Bouchon pour rallonge en plastique	7227	32	
3040180	Coperchietto prolunga in metallo Metal extension cap Bouchon pour rallonge en métal	-	19	
3040181	Coperchietto prolunga in metallo Metal extension cap Bouchon pour rallonge en métal	-	32	



3040177



3040178



3040180

**Accessori per valvole e prolunghe**  
**Accessories for valves and extensions**  
**Accessoires pour valves et rallonges**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.
3040184	Svita interni singolo Single unscrewed for inside parts Dispositif individuel pour dévisser les parties intérieures	-
3040184B	Svita interni singolo dinamometrico (vettura) Single dynamometrical unscrewed for inside parts (car) Disp. dynamometrique individuel pour dévisser les parties intérieures (voiture)	-
3040184C	Svita interni singolo dinamometrico (autocarro) Single dynamometrical unscrewed for inside parts (truck) Disp. dynamometrique individuel pour dévisser les parties intérieures (camion)	-
3040185	Svita interni in plastica - vettura/G.C. Plastic unscrewed for inside parts - car/E.M. Dispositif en plastique pour dévisser les parties intérieures - voiture/G.C.	1617
3040185K	Kit 2 svite interni dinamometrici (vettura+autocarro) Kit of 2 dynamometrical unscrewed for inside parts (car+truck) Kit de 2 disp. dynamometrique pour dévisser les parties intérieures (voiture+camion)	-
3040186	Svita interni in metallo Metal unscrewed for inside parts Dispositif en métal pour dévisser les parties intérieures	1614
3040186A	Svita interni in alluminio calamitato Aluminium unscrewed for inside parts with magnet Dispositif en aluminium pour dévisser les parties intérieures avec aimant	-
3040186C	Svita interni in alluminio calamitato per autocarro 151 mm Truck aluminium unscrewed for inside parts with magnet 151 mm Dispositif en aluminium pour dévisser les parties intérieures avec aimant pour camion 151 mm	-



3040184



3040185



3040185K



3040186



3040186A



3040186C

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.
3040187	Attrezzo smontaggio cappelletti Tool to demount caps Outil pour démonter les bouchons	9055
3040187C	Attrezzo smontaggio cappelletti valvole G.C. foro largo Tool to demount caps of large bore E.M. valves Outil pour démonter les bouchons valves G.C. à trou large	-
3040188	Attrezzo smontaggio cappelletti economico Economical tool to demount caps Outil économique pour démonter les bouchons	-



3040187



3040187C



3040188

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.
3040195	Raccordo di gonfiaggio - Doife (passaggio aria diretto) Inflating connector - Doife (open end) Connecteur de gonflage - Doife (passage air direct)	8182
3040196	Raccordo di gonfiaggio - Genio Civile (passaggio aria diretto) Inflating connector - E.M. (open end) Connecteur de gonflage - Génie Civil (passage air direct)	8183



3040195



3040196

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.
3040200	Svuotacamere in acciaio Steel deflator for tubes Dispositif de dégonflage en acier pour chambres	1589



3040200



3040201



3040202



3040202A

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.
3040201	Misuratore battistrada <i>Tread measurer - Mesureur de la chape</i>	9796
3040202	Misuratore battistrada in astuccio <i>Tread measurer in sheath - Mesureur de la chape en étui</i>	-
3040202A	Misuratore battistrada digitale <i>Digital tread measurer - Mesureur digital de la chape</i>	-
3040202T	Misuratore battistrada per autocarro 0-90 <i>Truck tread measurer 0-90 Mesureur de la chape camion 0-90</i>	-



3040202T

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.
3040203	Attrezzo svuotamento acqua <i>Water emptying tool / Outil pour vidage eau</i>	680
3040204	Attrezzo riempimento acqua <i>Water filling tool / Outil pour remplissage eau</i>	685/686
3040204W	Set completo riempimento/svuotamento acqua <i>Complete set for water filling/emptying Jeu complet pour remplissage/vidage eau</i>	-



3040203



3040204W

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.
3040205	Attrezzo montaggio valvole in metallo <i>Tool for metal valves mounting - Outil en métal pour monter les valves</i>	9092
3040205B	Attrezzo montaggio valvole in metallo con protezione in gomma <i>Tool for metal valves mounting with rubber protection Outil pour monter les valves en métal avec protection en caoutchouc</i>	-
3040206	Attrezzo montaggio valvole in plastica <i>Plastic tool for valves mounting Outil en plastique pour monter les valves</i>	-
3040207	Attrezzo montaggio prolunghe flessibili e rigide <i>Tool to mount flexible and stiff extensions Outil pour montage rallonges flexibles et rigides</i>	-
3040207A	Attrezzo di pescaggio valvole nel montaggio pneumatici <i>Tool to hook valves in tyre mounting Outil accroche-valves pour le montage des pneus</i>	-
3040207B	Attrezzo montaggio/smontaggio valvole in gomma <i>Tool to mount/demount rubber valves Outil pour monter/démonter les valves en caoutchouc</i>	-



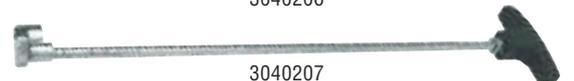
3040205



3040205B



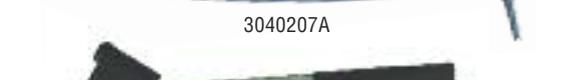
3040206



3040207

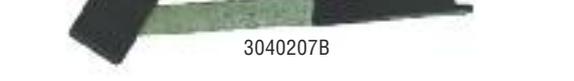


3040207A



3040207B

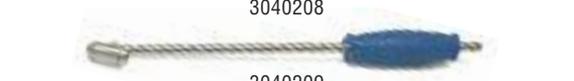
Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.
3040208	Attrezzo di gonfiaggio senza manico <i>Inflating tool without handle / Outil de gonflage sans poignée</i>	1590
3040209	Attrezzo di gonfiaggio con manico lungo con raccordo <i>Inflating tool with long handle with connector Outil de gonflage avec poignée longue avec raccord</i>	1591
3040209D	Pipa a testina girevole per valvole standard <i>Pipe with swivel single foot chuck for standard bore valves Pipe de prise de pression pour valves standard</i>	Michelin 415
3040209E	Pipa a testina girevole per valvole standard e grande sezione <i>Pipe with swivel dual foot chuck for standard bore and for large bore valves Pipe de prise de pression pour valves standard et G.C.</i>	
3040210	Chiave di serraggio per valvole in metallo <i>Tightening wrench for metal valves Clef de serrage pour valves en métal</i>	1591



3040208



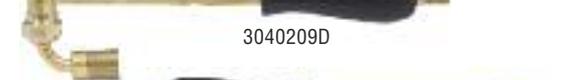
3040209



3040209D



3040209E



3040210

# TASSELLI E COLONNETTE

## SMALL BLOCKS AND STUDS

### PETIT BLOCS ET BOULONS

#### Tasselli

##### Small blocks

##### Petits blocs

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Ø foro Ø hole Ø forure
3050001	Tassello anteriore Trilex Trilex front small block Petit bloc antérieur Trilex	18
3050002	Tassello posteriore Trilex Trilex back small block Petit bloc postérieur Trilex	18
3050006	Tassello anteriore Trilex 650 Trilex 650 front small block Petit bloc antérieur Trilex 650	16
3050007	Tassello posteriore Trilex 650 Trilex 650 back small block Petit bloc postérieur Trilex 650	16
3050010	Tassello anteriore Trilex 330 Trilex 330 front small block Petit bloc antérieur Trilex 330	20
3050011	Tassello posteriore Trilex 330 Trilex 330 back small block Petit bloc postérieur Trilex 330	20



3050001



3050002



3050006



3050007



3050010



3050011

#### Colonnette per ruote a raggiera

##### Studs for spoked wheels

##### Boulons pour roues en éventail

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Misura Size Dimension
3050016	Colonneta con dado Stud c/w nut Boulon avec écrou	16 x 55
3050017	Colonneta con dado Stud c/w nut Boulon avec écrou	16 x 75
3050018	Colonneta con dado Stud c/w nut Boulon avec écrou	16 x 95
3050019	Colonneta con dado Stud c/w nut Boulon avec écrou	16 x 110
3050021	Colonneta con dado Stud c/w nut Boulon avec écrou	18 x 55
3050022	Colonneta con dado Stud c/w nut Boulon avec écrou	18 x 105
3050023	Colonneta con dado Stud c/w nut Boulon avec écrou	18 x 118
3050024	Colonneta con dado Stud c/w nut Boulon avec écrou	18 x 125
3050028	Colonneta ant. con dado per 330 Front stud c/w nut for 330 Boulon ant. avec écrou pour 330	20 x 60
3050029	Colonneta post. con dado per 330 Back stud c/w nut for 330 Boulon post. avec écrou pour 330	20 x 115



3050018



3050022



3050029

**Colonneta per autocarro - Studs for truck - Boulons pour camion**

Codice Code	Descrizione Description	Misura Size Dimension
3050030	Colonneta ant. per Scania 142/143 Front stud for Scania 142/143 - Boulon antérieur pour Scania 142/143	7/8" x 68
3050031	Colonneta post. per Scania 142/143 Back stud for Scania 142/143 - Boulon postérieur pour Scania 142/143	7/8" x 85
3050032	Colonneta ant. per Iveco Front stud for Iveco - Boulon antérieur pour Iveco	22 x 86
3050033	Colonneta post. per Iveco Back stud for Iveco - Boulon postérieur pour Iveco	22 x 100
3050033A	Colonneta post. per Iveco Back stud for Iveco - Boulon postérieur pour Iveco	22 x 110
3050034	Colonneta ant. per Mercedes Front stud for Mercedes - Boulon antérieur pour Mercedes	22 x 80
3050034A	Colonneta post. per Mercedes Back stud for Mercedes - Boulon postérieur pour Mercedes	22 x 100



3050033

**Dadi e rondelle per colonnetta**  
**Nuts and washers for studs - Écrous et rondelles pour boulons**

Codice Code	Descrizione Description	Misura Size Dimension	Chiave Key Clef
3050035	Dado per colonnetta - Nut for stud - Écrou pour boulon	16 x 2	27
3050036	Dado per colonnetta - Nut for stud - Écrou pour boulon	18 x 1,5	27
3050037	Dado per colonnetta - Nut for stud - Écrou pour boulon	18 x 2,5	27
3050040	Dado per colonnetta con rondella girevole Nut for stud c/w rotary washer - Écrou pour boulon avec rondelle tournante	18 x 1,5	27
3050041	Dado per colonnetta con rondella girevole Nut for stud c/w rotary washer - Écrou pour boulon avec rondelle tournante	20 x 1,5	30
3050042	Dado per colonnetta con rondella girevole Nut for stud c/w rotary washer - Écrou pour boulon avec rondelle tournante	22 x 1,5	32
3050043	Dado per colonnetta con rondella girevole Nut for stud c/w rotary washer - Écrou pour boulon avec rondelle tournante	22 x 1,5	33
3050044	Dado per colonnetta con rondella girevole Nut for stud c/w rotary washer - Écrou pour boulon avec rondelle tournante	7/8" x 11	33
3050048	Dado per colonnetta con battuta Nut with ledge for stud - Écrou avec bordure pour boulon	20 x 2	27
3050049	Dado per colonnetta con battuta Nut with ledge for stud - Écrou avec bordure pour boulon	22 x 1,5	30
3050055	Rondella per colonnetta bombata foro ø 18/20 Convex washer for stud hole ø 18/20 - Rondelle bombée pour boulon forure ø 18/20		
3050056	Rondella per colonnetta bombata foro ø 22 Convex washer for stud hole ø 22 - Rondelle bombée pour boulon forure ø 22		
3050057	Rondella per colonnetta spaccata foro ø 18/20 Split washer for stud hole ø 18/20 - Rondelle fendue pour boulon forure ø 18/20		
3050058	Rondella per colonnetta spaccata foro ø 22 Split washer for stud hole ø 22 - Rondelle fendue pour boulon forure ø 22		



3050036



3050042



3050048



3050055



3050058

**Colonneta per vettura - Studs for car - Boulons pour tourisme\***

3050064	Colonneta per vettura - Stud for car - Boulon pour tourisme	12 x 40 x 1,25
3050065	Colonneta per vettura - Stud for car - Boulon pour tourisme	12 x 37 x 1,25
3050067	Colonneta per vettura - Stud for car - Boulon pour tourisme	12 x 47 x 1,25
3050068	Colonneta per vettura - Stud for car - Boulon pour tourisme	12 x 50 x 1,25
3050069	Colonneta per vettura - Stud for car - Boulon pour tourisme	12 x 55 x 1,25
3050070	Colonneta per vettura - Stud for car - Boulon pour tourisme	14 x 52 x 1,50



3050067

\* Disponibili solo su richiesta in funzione delle quantità ordinate

Available only on request according to the quantities ordered / Disponibles seulement sur demande selon les quantités commandées

# CONTRAPPESI DI BILANCIATURA IN PIOMBO

## LEAD BALANCING WEIGHTS

## MASSES D'ÉQUILIBRAGE EN PLOMB

In base alla normativa UE "2000/53/CE" i contrappesi di piombo nell'Unione Europea non sono consentiti su autoveicoli (veicoli a motore appartenenti alle categorie M1 ed N1 di cui all'allegato II, parte A, della direttiva 70/156/CE), ed i veicoli a motore a tre ruote come definiti dalla direttiva 2002/24/CE, con esclusione dei tricicli a motore. Pertanto nell'Unione Europea i contrappesi in piombo sono regolarmente consentiti solo per Motocicli e Camion. Per tutte le altre tipologie di veicoli (automobili e veicoli commerciali) devono essere applicati contrappesi senza piombo (zinc, ferro, stagno)

According to UE rule "2000/53/CE" the lead balancing weights in the European Union are not allowed on motor vehicles (motor vehicles being part of categories M1 and N1 mentioned in enclosure II, part A, of directive 70/156/CE), and motor vehicles with three wheels as mentioned in directive 2002/24/CE, with the exclusion of motor tricycles. Therefore, in the European Union lead weights are regularly allowed only for motorcycles and trucks. For all remaining kinds of vehicles (cars and commercial vehicles) no lead balancing weights have to be applied (zinc, steel, tin).

Selon la directive UE "2000/53/CE" les masses en plomb dans l'Union Européenne ne sont pas permises sur les véhicules automobiles (véhicules à moteur étant partie des catégories M1 et N1 à la pièce jointe II, partie A, de la directive 70/156/CE), et les véhicules à moteur à trois roues comme indiqué dans la directive 2002/24/CE, à l'exclusion des triporteurs à moteur. Donc dans l'Union Européenne les masses en plomb sont régulièrement permises seulement pour motocycles et camions. Pour tous autres types de véhicules (voitures et véhicules commerciaux) des masses sans plomb doivent être appliquées (zinc, acier, étain).



3060206

### MOD. S/1

Contrappesi universali per cerchi in ferro.  
Universal balancing weights for steel rims.  
Masses d'équilibrage universelles pour jantes en acier.

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060201	5	100
3060202	10	100
3060203	15	100
3060204	20	100
3060205	25	100
3060206	30	100
3060207	35	100
3060208	40	100
3060209	45	50
3060210	50	50
3060211	55	50
3060212	60	50

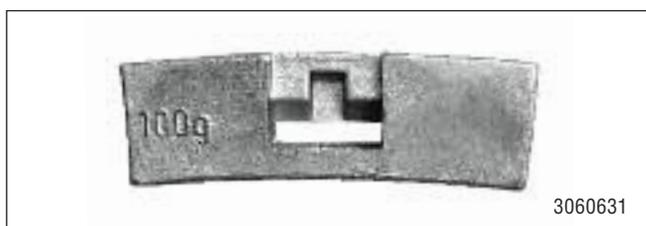


3060406

### MOD. SP

Contrappesi universali per cerchi in lega leggera.  
Universal balancing weights for light alloy rims.  
Masses d'équilibrage universelles pour jantes en alliage léger.

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060401	5	100
3060402	10	100
3060403	15	100
3060404	20	100
3060405	25	100
3060406	30	100
3060407	35	100
3060408	40	100
3060409	45	50
3060410	50	50
3060411	55	50
3060412	60	50



3060631

### MOD. 55

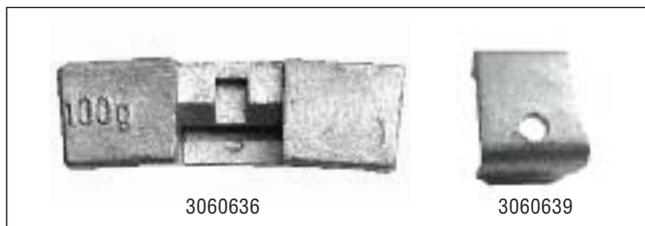
Contrappesi autocarro per cerchi in lega "Alcoa" mod. 55 per lato esterno  
Truck weights for "Alcoa" alloy rims mod. 55 for outside  
Masses d'équilibrage camion pour jantes en alliage "Alcoa" mod. 55 pour côté extérieur

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060630	75	10
3060631	100	10
3060632	125	10

Mod. 56: utilizzarlo sul lato interno ed esterno per i cerchi Alcoa prodotti dopo il 1996.

Mod. 56: use it on the inside and outside for Alcoa rims produced after 1996.

Mod. 56: à être utilisé sur le côté intérieur et extérieur pour les jantes Alcoa produites après 1996.



3060636

3060639

### MOD. 56

Contrappesi autocarro per cerchi in lega "Alcoa" mod. 56 per lato interno  
Truck weights for "Alcoa" alloy rims mod. 56 for inside  
Masses d'équilibrage camion pour jantes en alliage "Alcoa" mod. 56 pour côté intérieur

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060635	75	10
3060636	100	10
3060637	125	10
3060639	Molla Clip Clip	10

# CONTRAPPESI DI BILANCIATURA IN PIOMBO

## LEAD BALANCING WEIGHTS

## MASSSES D'ÉQUILIBRAGE EN PLOMB

italmatic



3060663

### MOD. DUCATO

Contrappesi per cerchi trasporto leggero (Ducato, Master, VW Transporter, ecc.)  
Weights for light truck rims (Ducato, Master, VW Transporter, etc.)  
Masses d'équilibrage pour jantes camionnette (Ducato, Master, VW Transporter, ecc.)

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060660	10	100
3060661	15	100
3060662	20	100
3060663	25	100
3060664	30	100
3060665	40	100
3060666	50	50
3060667	60	50
3060668	70	50
3060669	80	50



3060672

### MOD. F 650

Contrappesi per cerchi autocarro con anello elastico  
Weights for truck rims with elastic ring  
Masses d'équilibrage pour jantes camion avec anneau élastique

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060670	50	50
3060671	100	50
3060672	150	25
3060673	200	25
3060674	250	25



3060703

### MOD. T.A.

Contrappesi universali per cerchi tubeless autocarro  
Universal balancing weights for truck tubeless rims  
Masses d'équilibrage universelles pour jantes tubeless camion

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060701	50	50
3060702	75	50
3060703	100	50
3060704	150	25
3060705	200	25
3060706	250	25
3060707	300	20
3060708	350	10
3060709	400	10
3060710	450	10
3060711	500	10



3060723

### MOD. MOTO

Contrappesi per cerchi moto a raggio  
Weights for motorcycle rims with spokes  
Masses d'équilibrage pour jantes motorcycle avec rayon

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060720	10	50
3060721	15	50
3060722	20	50
3060723	25	50
3060724	30	50



3060216C

### 100GR CWB

Peso 100gr. per calibratura macchine equilibratrici (colore su richiesta)  
100gr. wheel weight to calibrate wheel balancing machines (colour on request)  
Masse 100gr. pour calibrer les machines d'équilibrage (couleur sur demande)

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060750C	100	50

# CONTRAPPESI DI BILANCIATURA IN PIOMBO

## LEAD BALANCING WEIGHTS

## MASSES D'ÉQUILIBRAGE EN PLOMB

		
H : 4.8 mm W : 15 mm L : 108.5 mm		
<b>BARRETTA ADESIVA DA 60 gr</b> <b>ADHESIVE WEIGHT 60 gr - MASSE À COLLER 60 gr</b>		
Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060800	5 gr x 4 + 10 gr x 4	100

		
H : 3.8 mm W : 19 mm L : 108.5 mm		
<b>BARRETTA ADESIVA DA 60 gr SLIM</b> <b>ADHESIVE WEIGHT 60 gr SLIM -MASSE À COLLER 60 gr SLIM</b>		
Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060802	5 gr x 4 + 10 gr x 4	100

		
H : 5.3 mm W : 15 mm L : 108.5 mm		
<b>BARRETTA ADESIVA DA 60 gr</b> <b>ADHESIVE WEIGHT 60 gr - MASSE À COLLER 60 gr</b>		
Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060804	5 gr x 12	100

		
H : 4.8 mm W : 15 mm L : 108.5 mm		
<b>BARRETTA ADESIVA DA 60 gr CROMATA - CHROMED ADHESIVE WEIGHT 60 gr - MASSE À COLLER CHROMÉE 60 gr</b>		
Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060806	5 gr x 4 + 10 gr x 4	100

		
H : 3.5 mm W : 19 mm L : 108.5 mm		
<b>BARRETTA ADESIVA DA 50 gr SLIM</b> <b>ADHESIVE WEIGHT 50 gr SLIM - MASSE À COLLER 50 gr SLIM</b>		
Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060808	5 gr x 10	100

		
H : 3.5 mm W : 15 mm L : 108.5 mm		
<b>BARRETTA ADESIVA DA 45 gr PER MOTO - ADHESIVE WEIGHT 45 gr FOR MOTORCYCLE - MASSE À COLLER 45 gr POUR MOTO</b>		
Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060810	5 gr x 6 + 2,5 gr x 6	100

Italmatic utilizza nastro biadesivo NORTON SAINT GOBAIN per la produzione dei contrappesi adesivi. Questo garantisce i massimi livelli di tenuta ed adesione del contrappeso sul cerchio.

Per massimizzare l'adesione, la superficie del cerchio va opportunamente pulita da sporco, grasso, sapone e strati oleosi con un solvente.

Rimuovere il liner blu appena prima l'applicazione sulla superficie del cerchio e premere decisamente per assicurare contatto totale.

Se si desidera una maggiore adesione, si suggerisce l'impiego del Tire-R-Bond Adhesion Promoter della Norton Saint Gobain (codici 3060900 e 3060900A).

*Italmatic uses NORTON SAINT GOBAIN adhesive tape for all stick-on balancing weights.*

*This ensure top performances and perfect adherence of the weight to the rim.*

*For maximum adhesive performance, prepare the contact surface by removing dirt, wax, soap, and oily films with a cleaning solvent.*

*Remove the liner just prior to bonding surfaces together and apply firm pressure to ensure full contact.*

*If added adhesion is desired, it is recommended the use of Norton Saint Gobain Tire-R-Bond Adhesion Promoter (codes 3060900 and 3060900A).*

*Italmatic utilise ruban bi-adhésif NORTON SAINT GOBAIN pour la production des masses adhésives. Cela assure les niveaux maxima de tenue et adhésion de la masse sur la jante.*

*Afin de maximiser l'adhésion, la surface de la jante doit être opportunément nettoyée de saleté, graisse, savon et couches huileuses par un solvant.*

*Enlever le liner bleu juste avant l'application sur la surface de la jante et presser avec décision pour assurer un contact total.*

*Si on désire une adhésion majeure, on suggère l'emploi du Tire-R-Bond Adhesion Promoter de la société Norton Saint Gobain (réf. 3060900 et 3060900A).*

# CONTRAPPESI DI BILANCIATURA IN PIOMBO

## LEAD BALANCING WEIGHTS

## MASSES D'ÉQUILIBRAGE EN PLOMB

italmatic

		
H : 7 mm W : 11 mm L : 105 mm		
<b>BARRETTA ADESIVA 50 gr PER MOTO - ADHESIVE WEIGHT 50 gr FOR MOTORCYCLE - MASSE À COLLER 50 gr POUR MOTO</b>		
Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060811	5 gr x 7 + 2,5 gr x 6	100

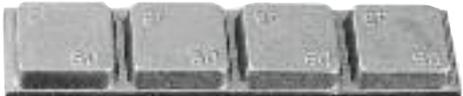
		
H : 7 mm W : 11 mm L : 105 mm		
<b>BARRETTA ADESIVA 50 gr PER MOTO NERA - ADHESIVE WEIGHT 50 gr FOR MOTORCYCLE BLACK - MASSE À COLLER 50 gr POUR MOTO NOIRE</b>		
Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060811B	5 gr x 7 + 2,5 gr x 6	100

		
H : 7 mm W : 11 mm L : 105 mm		
<b>BARRETTA ADESIVA 50 gr MOTO CROMATA - ADHESIVE WEIGHT 50 gr MOTORCYCLE CHROMED - MASSE À COLLER 50 gr MOTO CHROMÉE</b>		
Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060811C	5 gr x 7 + 2,5 gr x 6	100

		
H : 8 mm W : 15 mm L : 108.5 mm		
<b>BARRETTA ADESIVA DA 100 gr ADHESIVE WEIGHT 100 gr - MASSE À COLLER 100 gr</b>		
Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060812	20 gr x 5	25

		
H : 6 mm W : 19 mm L : 109 mm		
<b>BARRETTA ADESIVA DA 100 gr ADHESIVE WEIGHT 100 gr - MASSE À COLLER 100 gr</b>		
Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060814	25 gr x 4	25

		
3060827		
<b>MOD. A.L.A.</b>		
Contrappesi adesivi per cerchi in lega autocarro Adhesive weights for truck alloy rims Masses à coller pour jantes en alliage camion		
Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060825	50	10
3060826	75	10
3060827	100	10
3060828	125	10
3060829	150	10
3060830	175	10
3060831	200	10
3060832	250	10
3060833	300	10

		
H : 9 mm W : 25 mm L : 108 mm		
<b>BARRETTA ADESIVA DA 200 gr ADHESIVE WEIGHT 200 gr MASSE À COLLER 200 gr</b>		
Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3060820	50 gr x 4	25

Nota: altri modelli di contrappesi disponibili su richiesta.  
 Note: Other balancing weights models available on request.  
 Note: Autres masses d'équilibrage disponibles sur demande.

# CONTRAPPESI DI BILANCIATURA IN PIOMBO - PACKING LIST

## LEAD BALANCING WEIGHTS - PACKING LIST

### MASSES D'ÉQUILIBRAGE EN PLOMB - LISTE DE COLISAGE

#### Packing list - Mod. S/I

Grammi Grams Grammes	Pz./scatola Pcs./box Pcs./boîte	Scatole/scatolone Boxes/master box Boîtes/carton	Pz./scatolone Pcs./master box Pcs./carton	Scatoloni/bancale Master boxes/pallet Cartons/palette	Pz./bancale Pcs./pallet Pcs./palette	Pz./metà bancale Pcs./half pallet Pcs./demi-palette
5	100	20	2000	40	80000	40000
10	100	20	2000	40	80000	40000
15	100	14	1400	40	56000	28000
20	100	8	800	40	32000	16000
25	100	8	800	40	32000	16000
30	100	8	800	40	32000	16000
35	100	6	600	40	24000	12000
40	100	6	600	40	24000	12000
45	50	8	400	40	16000	8000
50	50	8	400	40	16000	8000
55	50	6	300	40	12000	6000
60	50	6	300	40	12000	6000

#### Packing list - Mod. SP - Mod. Ducato

Grammi Grams Grammes	Pz./scatola Pcs./box Pcs./boîte	Scatole/scatolone Boxes/master box Boîtes/carton	Pz./scatolone Pcs./master box Pcs./carton	Scatoloni/bancale Master boxes/pallet Cartons/palette	Pz./bancale Pcs./pallet Pcs./palette	Pz./metà bancale Pcs./half pallet Pcs./demi-palette
5	100	20	2000	40	80000	40000
10	100	14	1400	40	56000	28000
15	100	14	1400	40	56000	28000
20	100	8	800	40	32000	16000
25	100	8	800	40	32000	16000
30	100	8	800	40	32000	16000
35	100	6	600	40	24000	12000
40	100	6	600	40	24000	12000
45	50	8	400	40	16000	8000
50	50	8	400	40	16000	8000
55	50	6	300	40	12000	6000
60	50	6	300	40	12000	6000

#### Packing list Mod. T.A. - Mod. F 650

Grammi Grams Grammes	Pz./scatola Pcs./box Pcs./boîte	Scatole/scatolone Boxes/master box Boîtes/carton	Pz./scatolone Pcs./master box Pcs./carton	Scatoloni/bancale Master boxes/pallet Cartons/palette	Pz./bancale Pcs./pallet Pcs./palette	Pz./metà bancale Pcs./half pallet Pcs./demi-palette
50	50	8	400	40	16000	8000
75	50	8	400	40	16000	8000
100	50	6	300	40	12000	6000
150	25	8	200	40	8000	4000
200	25	6	150	40	6000	3000
250	25	5	125	40	5000	2500
300	20	5	100	40	4000	2000
350	10	6	60	40	2400	1200
400	10	6	60	40	2400	1200
450	10	6	60	40	2400	1200
500	10	6	60	40	2400	1200

#### Packing list adesivi - adhesives - adhésives

#### Altri modelli - Other models - Autres modèles

Barrette adesive: 45/50/60 gr. n° 200 scatole per bancale (tot. 20.000 pz.)  
Barrette adesive: 200 gr. n° 200 scatole per bancale (tot. 5.000 pz.)

Adhesive weights: 45/50/60 gr. n° 200 boxes for pallet (tot. 20.000 pcs.)  
Adhesive weights: 200 gr. n° 200 boxes for pallet (tot. 5.000 pcs.)

Masses à coller: 45/50/60 gr. n° 200 boîtes pour palette (tot. 20.000 pcs.)  
Masses à coller: 200 gr. n° 200 boîtes pour palette (tot. 5.000 pcs.)

In scatole singole

In single boxes

En boîtes individuelles



<b>Codice</b> <i>Code</i> <i>Code</i>	<b>Descrizione</b> <i>Description</i> <i>Description</i>
<b>3060890</b>	Pinza per contrappesi / <i>Pliers for balancing weights</i> / <i>Pinces pour masses d'équilibrage</i>
<b>3060892</b>	Attrezzo rimuovi barrette adesive / <i>Adhesive weights remover</i> / <i>Outil pour enlever les masses à coller</i>
<b>3060893</b>	Attrezzo speciale per montaggio contrappesi a molla <i>Special tool to mount clip weights</i> / <i>Outil spécial pour le montage des masses d'équilibrage avec clip</i>
<b>3060893A</b>	Strumento per comprimere il tallone del pneumatico durante il montaggio dei contrappesi con molla separata <i>Special tool for manual type bead compression for the insertion of weights with detached clip.</i> <i>Outil spécial pour comprimer le talon du pneu pendant le montage des masses d'équilibrage avec clip séparé</i>
<b>3060894</b>	Attrezzo montaggio/smontaggio contrappesi molla staccata <i>Tool to mount/demount balancing weights with detached clip</i> / <i>Outil pour monter/démonter les masses d'équilibrage avec clip détaché</i>
<b>3060895</b>	Strumento per montaggio contrappesi per cerchi a raggio <i>Tool to mount wheel weights on spoke rims</i> / <i>Outil pour monter les masses d'équilibrage sur jantes à rayons</i>
<b>3060896</b>	Ruota in gomma rimuovi nastro adesivo con adattatore gambo Ø 6mm (max 2.500 giri/min.) <i>Rubber wheel to remove adhesive tape with adaptor stem Ø 6mm (max 2.500 RPM)</i> <i>Roue en caoutchouc pour enlever le ruban adhésif avec adaptateur tige Ø 6mm (max 2.500 tours/min.)</i>
<b>3060896B</b>	Ruota in gomma rimuovi nastro adesivo con adattatore gambo Ø 6mm (max 4.000 giri/min.) <i>Rubber wheel to remove adhesive tape with adaptor stem Ø 6mm (max 4.000 RPM)</i> <i>Roue en caoutchouc pour enlever le ruban adhésif avec adaptateur tige Ø 6mm (max 4.000 tours/min.)</i>
<b>3060896G</b>	Smerigliatrice a velocità variabile 0 ÷ 4.000 giri/min. per codice 3060896 <i>Variable speed grinder 0 ÷ 4.000 RPM for code 3060896</i> / <i>Ponceuse à vitesse variable 0 ÷ 4.000 tours/min. pour code 3060896</i>
<b>3060897</b>	Righello per il posizionamento corretto dei contrappesi adesivi sul cerchio <i>Scale for the correct positioning of the adhesive weights on the rim</i> <i>Règle pour le positionnement correct des masses adhésives sur la jante</i>
<b>3060900</b>	Solvente speciale Tire-R-Bond Norton Saint Gobain per massimizzare l'adesione dei pesi adesivi in condizioni estreme - 1 litro <i>Special solution "Tire-R-Bond" to maximize adhesive weights tape performance under extreme application conditions - 1 liter</i> <i>Solvant spécial "Tire-R-Bond" Norton Saint Gobain pour maximiser l'adhésion des masses adhésives en conditions extrêmes - 1 litre</i>
<b>3060900A</b>	Solvente speciale Tire-R-Bond Norton Saint Gobain per massimizzare l'adesione dei pesi adesivi in condizioni estreme - 5 litri <i>Special solution "Tire-R-Bond" to maximize adhesive weights tape performance under extreme application conditions - 5 liters</i> <i>Solvant spécial "Tire-R-Bond" Norton Saint Gobain pour maximiser l'adhésion des masses adhésives en conditions extrêmes - 5 litres</i>

# CONTRAPPESI DI BILANCIATURA SENZA PIOMBO

NO LEAD BALANCING WEIGHTS

MASSES D'ÉQUILIBRAGE SANS PLOMB



3090205P

## MOD. S/1 PLASTIC

Contrappesi universali in zinco plastificati per cerchi in acciaio.  
Zinc plastic coated universal balancing weights for steel rims.  
Masse d'équilibrage universelles en zinc plastifiées pour jantes en acier.

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090201P	5	100
3090202P	10	100
3090203P	15	100
3090204P	20	100
3090205P	25	100
3090206P	30	100
3090207P	35	50
3090208P	40	50
3090209P	45	50
3090210P	50	50
3090211P	55	50
3090212P	60	50
3090214P	70	50
3090216P	80	50
3090218P	90	25
3090220P	100	25



3090205Z

## MOD. S/1 O.E.M.

Contrappesi universali in zinco per cerchi in acciaio - Rivestimento O.E.M.  
Zinc universal balancing weights for steel rims - O.E.M. coating  
Masse d'équilibrage universelles en zinc pour jantes en acier - Habillage O.E.M.

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090201Z	5	100
3090202Z	10	100
3090203Z	15	100
3090204Z	20	100
3090205Z	25	100
3090206Z	30	100
3090207Z	35	50
3090208Z	40	50
3090209Z	45	50
3090210Z	50	50
3090211Z	55	50
3090212Z	60	50
3090214Z	70	50
3090216Z	80	50
3090218Z	90	25
3090220Z	100	25



3090304Z

## MOD. D/1 O.E.M.

Contrappesi universali in zinco per cerchi in acciaio - Rivestimento O.E.M.  
Zinc universal balancing weights for steel rims - O.E.M. coating  
Masse d'équilibrage universelles en zinc pour jantes en acier - Habillage O.E.M.

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090231Z	5	100
3090232Z	10	100
3090233Z	15	100
3090234Z	20	100
3090235Z	25	100
3090236Z	30	100
3090237Z	35	50
3090238Z	40	50
3090239Z	45	50
3090240Z	50	50
3090241Z	55	50
3090242Z	60	50



3090705

## MOD. S/2 UNCOATED

Contrappesi universali in zinco per cerchi in acciaio non rivestiti con gobbeta.  
Universal zinc weights for steel rims cam-backed uncoated.  
Masse d'équilibrage universelles en zinc pour jantes en acier sans habillage avec bosse.

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090701	5	100
3090702	10	100
3090703	15	100
3090704	20	100
3090705	25	100
3090706	30	100
3090707	35	50
3090708	40	50
3090709	45	50
3090710	50	50
3090711	55	50
3090712	60	50

# CONTRAPPESI DI BILANCIATURA SENZA PIOMBO

NO LEAD BALANCING WEIGHTS

MASSES D'ÉQUILIBRAGE SANS PLOMB

italmatic



3090405P

## MOD. SP PLASTIC

Contrappesi universali in zinco plastificati per cerchi in lega.  
*Zinc plastic coated universal balancing weights for alloy rims.*  
*Masses d'équilibrage universelles plastifiées en zinc pour jantes en alliage.*

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090401P	5	100
3090402P	10	100
3090403P	15	100
3090404P	20	100
3090405P	25	100
3090406P	30	100
3090407P	35	50
3090408P	40	50
3090409P	45	50
3090410P	50	50
3090411P	55	50
3090412P	60	50



3090754Z

## MOD. ST O.E.M.

Contrappesi universali in zinco per cerchi in lega - Rivestimento O.E.M.  
*Zinc universal balancing weights for alloy rims - O.E.M. coating*  
*Masses d'équilibrage universelles en zinc pour jantes en alliage - Habillage O.E.M.*

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090751Z	5	100
3090752Z	10	100
3090753Z	15	100
3090754Z	20	100
3090755Z	25	100
3090756Z	30	100
3090757Z	35	50
3090758Z	40	50
3090759Z	45	50
3090760Z	50	50
3090761Z	55	50
3090762Z	60	50



3090754

## MOD. ST UNCOATED

Contrappesi universali in zinco per cerchi in lega non rivestiti.  
*Zinc universal balancing weights for alloy rims uncoated.*  
*Masses d'équilibrage universelles en zinc pour jantes en alliage sans habillage.*

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090751	5	100
3090752	10	100
3090753	15	100
3090754	20	100
3090755	25	100
3090756	30	100
3090757	35	50
3090758	40	50
3090759	45	50
3090760	50	50
3090761	55	50
3090762	60	50



3090305P

## MOD. F PLASTIC

Contrappesi speciali in zinco plastificati per cerchi in acciaio francesi.  
*Zinc plastic coated special balancing weights for French steel rims.*  
*Masses d'équilibrage spéciales plastifiées en zinc pour jantes en acier françaises.*

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090301P	5	100
3090302P	10	100
3090303P	15	100
3090304P	20	100
3090305P	25	100
3090306P	30	100
3090307P	35	50
3090308P	40	50
3090309P	45	50
3090310P	50	50
3090311P	55	50
3090312P	60	50

I pesi in zinco rivestiti Italmatic sono disponibili in due tipologie, entrambe approvate da primarie case automobilistiche (OEM) in quanto soddisfano lo standard di almeno 500 ore di resistenza nel test di nebbia salina:  
- Classico rivestimento con plastificazione (superficie epossidica chiusa)  
- Nuovo rivestimento O.E.M.  
In alternativa, per il solo mercato del ricambio, è disponibile una linea di pesi in zinco non rivestiti.

*Italmatic zinc coated weights are available with two types, both approved by primary car industries (OEM) as they satisfy the standard of at least 500 hours resistance in salt spray test:  
-Classic coating with plastic (hepossidic closed surface)  
-New O.E.M. coating.  
In alternative, only for the available after market, a line of uncoated zinc weights is proposed.*

*Les masses Italmatic en habillée sont disponibles avec deux types d'habillage, les deux approuvés par des industries primaires de fabrication voitures (OEM) puisqu'elles satisfont le standard d'au moins 500 heures de résistance au test en brouillard salin:  
-Habillage classique avec plastification (surface hépossidique fermée)  
-Nouvel habillage O.E.M.  
En alternative, seulement pour le marché du rechange, une ligne de masses en zinc non habillées est disponible.*

# CONTRAPPESI DI BILANCIATURA SENZA PIOMBO

NO LEAD BALANCING WEIGHTS

MASSES D'ÉQUILIBRAGE SANS PLOMB



3090605P

## MOD. J PLASTIC

Contrappesi speciali in zinco plastificati per cerchi in lega auto giapponesi.  
Zinc plastic coated special balancing weights for alloy rims of Japanese cars.  
Masse d'équilibrage spéciales plastifiées en zinc pour jantes en alliage des voitures japonaises.

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090601P	5	100
3090602P	10	100
3090603P	15	100
3090604P	20	100
3090605P	25	100
3090606P	30	100
3090607P	35	50
3090608P	40	50
3090609P	45	50
3090610P	50	50
3090611P	55	50
3090612P	60	50



3091305P

## MOD. M.S. MC PLASTIC (\*)

Contrappesi in zinco plastificati con molla staccata per Mercedes-Chrysler  
Zinc plastic coated balancing weights with detached clip for Mercedes-Chrysler  
Masse en zinc plastifiées avec clip détaché pour Mercedes-Chrysler

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3091302P	10	100
3091303P	15	100
3091304P	20	100
3091305P	25	100
3091306P	30	100
3091307P	35	50
3091308P	40	50
3091309P	45	50
3091310P	50	50
3091311P	55	50
3091312P	60	50
3091320	Clip MC1 zinco/zinc coated/zingué	100
3091325	Clip MC2 plastificata/plastic coated/plastifié	100

\* Le scatole dei pesi F M.S. contengono le molle. Le scatole dei pesi M.S. MC non contengono le molle.  
Boxes of F MS weights contain clips. Boxes of M.S.MC weights do not contain clips.  
Les boîtes des masses F MS contiennent les clips. Les boîtes des masses M.S.MC ne contiennent pas de clips.



3090520P



3090506P

## MOD. F M.S. PLASTIC (\*)

Contrappesi in zinco plastificati con molla staccata per cerchi in lega auto francesi  
Zinc plastic coated weights with detached clip for alloy rims of french cars  
Masse d'équilibrage plastifiées en zinc avec clip détaché pour jantes en alliage des voitures françaises

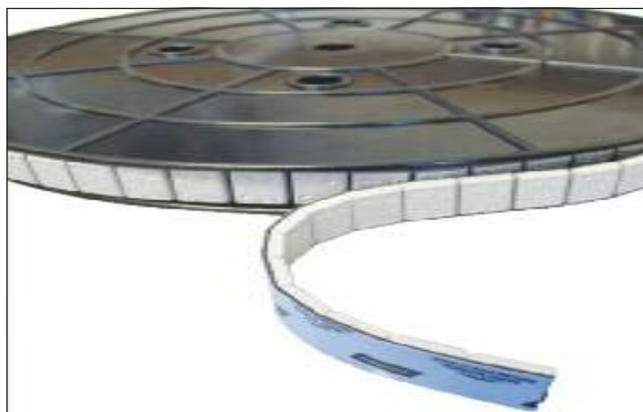
Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090502P	10	100
3090503P	15	100
3090504P	20	100
3090505P	25	100
3090506P	30	100
3090507P	35	50
3090508P	40	50
3090509P	45	50
3090510P	50	50
3090515P	KIT 200pz. / 200pcs	10:35gr: 30pcs 40gr: 20pcs
3090520P	Clip H / TR-AL	100



H : 4,0 mm  
W : 19 mm  
L : 17,50 mm

BARRETTA ADESIVA IN ZINCO PLASTIFICATO DA 60 GR SLIM  
ZINC PLASTIC COATED ADHESIVE WEIGHT 60 GR. SLIM  
MASSE ADHÉSIVE EN ZINC PLASTIFIÉ À 60 GR SLIM

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090879	5 gr x 12	100



ROTOLO ADESIVO IN ZINCO PLASTIFICATO DA 5,5 KG  
ADHESIVE ROLL IN PLASTIC COATED ZINC 5,5 KG  
ROULEAU ADHÉSIF EN ZINC PLASTIFIÉ À 5,5 KG

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090879R	5 gr x 1100	100

# CONTRAPPESI DI BILANCIATURA SENZA PIOMBO

NO LEAD BALANCING WEIGHTS

MASSES D'ÉQUILIBRAGE SANS PLOMB

italmatic



H : 4.5 mm  
W : 19 mm  
L : 102 mm

**BARRETTA ADESIVA IN ZINCO PLASTIFICATO DA 35 gr SLIM**  
ZINC PLASTIC COATED ADHESIVE WEIGHT 35 gr SLIM  
MASSE ADHÉSIVE EN ZINC PLASTIFIÉ À 35 gr SLIM

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs./box Pcs./boîte
3090870	5 gr x 7	100



H : 3 mm  
W : 19 mm  
L : 119 mm

**BARRETTA ADESIVA IN ZINCO PLASTIFICATO 30 gr EXTRA SLIM**  
ZINC PLASTIC COATED ADHESIVE WEIGHT 30 gr EXTRA SLIM  
MASSE ADHÉSIVE EN ZINC PLASTIFIÉ 30 gr EXTRA SLIM

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs./box Pcs./boîte
3090874	5 gr x 4 + 2,5 gr x 4	100



H : 6.5 mm  
W : 15 mm  
L : 106 mm

**BARRETTA ADESIVA IN ZINCO PLASTIFICATO DA 45 gr**  
ZINC PLASTIC COATED ADHESIVE WEIGHT 45 gr  
MASSE ADHÉSIVE EN ZINC PLASTIFIÉ À 45 gr

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs./box Pcs./boîte
3090872	10 gr x 3 + 5 gr x 3	100



3090945P

H : 3.6 mm  
W : 19 mm  
(15-60gr.)  
15 mm  
(5-10gr.)

**MOD. A.Z.B.**

Contrappesi adesivi in zinco plastificati - slim  
Plastic coated zinc adhesive weights - slim  
Masse à coller en zinc plastifiées - slim

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090941P	5	100
3090942P	10	100
3090943P	15	100
3090944P	20	100
3090945P	25	100
3090946P	30	100
3090947P	35	50
3090948P	40	50
3090949P	45	50
3090950P	50	50
3090951P	55	50
3090952P	60	50



H : 4 mm  
W : 19 mm  
L : 125 mm

**BARRETTA ADESIVA IN ZINCO PLASTIFICATO 45 gr SLIM**  
ZINC PLASTIC COATED ADHESIVE WEIGHT 45 gr SLIM  
MASSE ADHÉSIVE EN ZINC PLASTIFIÉ 45 gr SLIM

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs./box Pcs./boîte
3090873	10 gr x 3 + 5 gr x 3	100

## Contrappesi di bilanciatura in stagno

Tin balancing weights

Masse d'équilibrage en étain



H : 4.8 mm  
W : 15 mm  
L : 108.5 mm

**BARRETTA ADESIVA IN STAGNO DA 40 gr STANDARD**  
TIN ADHESIVE WEIGHT 40 gr STANDARD  
MASSE À COLLER EN ÉTAÏN 40 gr STANDARD

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090800	5 gr x 8	100



H : 3.8 mm  
W : 19 mm  
L : 108.5 mm

**BARRETTA ADESIVA IN STAGNO DA 40 gr SLIM**  
TIN ADHESIVE WEIGHT 40 gr SLIM  
MASSE À COLLER EN ÉTAÏN 40 gr SLIM

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090802	5 gr x 8	100

# CONTRAPPESI DI BILANCIATURA SENZA PIOMBO

NO LEAD BALANCING WEIGHTS

MASSES D'ÉQUILIBRAGE SANS PLOMB

## Contrappesi di bilanciatura in ferro

Steel balancing weights

Masses d'équilibrage en acier



3095205F

### MOD. S/1 FE\*

Contrappesi universali in ferro per cerchi di acciaio.

Steel universal balancing weights for steel rims.

Masses d'équilibrage universelles en acier pour jantes en acier.

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3095201F	5	100
3095202F	10	100
3095203F	15	100
3095204F	20	100
3095205F	25	100
3095206F	30	100
3095207F	35	50
3095208F	40	50
3095209F	45	50
3095210F	50	50



3095405F

### MOD. SP FE\*

Contrappesi universali in ferro per cerchi in lega.

Steel universal balancing weights for alloy rims.

Masses d'équilibrage universelles en acier pour jantes en alliage.

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3095401F	5	100
3095402F	10	100
3095403F	15	100
3095404F	20	100
3095405F	25	100
3095406F	30	100
3095407F	35	50
3095408F	40	50
3095409F	45	50
3095410F	50	50



H : 3.6 mm  
W : 19 mm  
L : 150 mm

### BARRETTA ADESIVA IN FERRO ZINCATO DA 60 gr SLIM

ZINC PLATED STEEL ADHESIVE WEIGHT 60 gr SLIM

MASSE ADHÉSIVE EN ACIER ZINGUÉ À 60 gr SLIM

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090882	5 gr x 12	100



H : 3.6 mm  
W : 19 mm  
L : 148 mm

### BARRETTA ADESIVA IN FERRO ZINCATO DA 60 gr SLIM

ZINC PLATED STEEL ADHESIVE WEIGHT 60 gr SLIM

MASSE ADHÉSIVE EN ACIER ZINGUÉ À 60 gr SLIM

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090883	5 gr x 4 + 10gr x 4	100



H : 3.6 mm  
W : 19 mm  
L : 150 mm

### BARRETTA ADESIVA IN FERRO DA 60 gr SLIM - RIVESTIMENTO O.E.M.

STEEL ADHESIVE WEIGHT 60 gr SLIM - O.E.M. COATING

MASSE ADHÉSIVE EN ACIER À 60 gr SLIM - HABILLAGE O.E.M.

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090882Z	5 gr x 12	100

\* Gli innovativi pesi in ferro a clip Italmatic prodotti in Italia, sono patent pending e caratterizzati da elevati standard qualitativi per garantire la massima tenuta sui cerchi europei sia in ferro che in lega.

Soddisfano la normativa EU 200/53/CEE e sono rivestiti con trattamento anti-corrosivo.

\* The innovative Italmatic clip steel weights produced in Italy are patent pending and distinguished by high quality standards to assure the max. sealing on both steel and alloy European rims.

They satisfy EU 200/53/CEE rules and are coated by anti-corrosion treatment.

\* Les masses innovantes Italmatic clip en acier produites en Italie, sont patent pending et caractérisées par des hauts standards de qualité afin d'assurer l'étanchéité max. sur les jantes Européennes soit en acier soit en alliage.

Elles satisfont la règle EU 200/53/CEE et elles sont revêtues par traitement anticorrosion.

# CONTRAPPESI DI BILANCIATURA SENZA PIOMBO

NO LEAD BALANCING WEIGHTS

MASSES D'ÉQUILIBRAGE SANS PLOMB

italmatic



3090882R

**BARRETTA ADESIVA IN FERRO SLIM IN ROTOLI DA 6 Kg**  
**STEEL ADHESIVE WEIGHT SLIM IN ROLLS OF 6 Kg**  
**MASSE ADHÉSIVE EN ACIER SLIM EN ROULEAUX À 6 Kg**

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090882R	5 gr x 1200	100



H : 4.0 mm  
W : 19 mm  
L : 140 mm

**BARRETTA ADESIVA IN FERRO ZINCATO DA 60 gr SLIM NERA**  
**ZINC PLATED STEEL ADHESIVE WEIGHT 60 gr SLIM BLACK**  
**MASSE ADHÉSIVE EN ACIER ZINGUÉ À 60 gr SLIM NOIR**

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090882B	5 gr x 12	100



H : 4.0 mm  
W : 19 mm  
L : 140 mm

**BARRETTA ADESIVA IN FERRO ZINCATO DA 60 gr SLIM NERA**  
**ZINC PLATED STEEL ADHESIVE WEIGHT 60 gr SLIM BLACK**  
**MASSE ADHÉSIVE EN ACIER ZINGUÉ À 60 gr SLIM NOIR**

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3090883B	5 gr x 4 + 10gr x 4	100

## Supporti per rotoli adesivi Supports for adhesive rolls Supports pour rouleaux adhésifs

Codice Code Code	Descrizione Description Description
3090889S	Supporto a pavimento per rotolo adesivo in ferro (cod. 3090882R) Floor stand for steel adhesive roll (code 3090882R) Support au sol pour rouleau adhésif en acier (code 3090882R)
3090889T	Supporto a parete per rotolo in ferro (cod 3090882R) con dispositivo di taglio Wall support for steel adhesive roll (code 3090882R) with cutting device Support mural pour rouleau adhésif en acier (code 3090882R) avec dispositif de coupe
3090889U	Supporto a parete economico per rotolo in ferro (cod 3090882R) Cheap wall support for steel adhesive roll (code 3090882R) Support mural économique pour rouleau adhésif en acier (code 3090882R) avec dispositif de coupe



H : 36 mm  
W : 19 mm

3095946F

**MOD. A.F.B.**

Contrappesi adesivi zincati in ferro - Slim pretagliati  
 Steel zinc coated adhesive weights - Slim pre-cut  
 Masses adhésives en acier zinguées - Slim pré-coupées

Codice Code Code	Grammi Grams Grammes	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3095941F	5	1200
3095942F	10	600
3095943F	15	400
3095944F	20	300
3095945F	25	200
3095946F	30	200
3095947F	35	100
3095948F	40	100
3095949F	45	100
3095950F	50	100
3095951F	55	100
3095952F	60	100
3095953F	65	84
3095954F	70	84
3095955F	75	84
3095956F	80	84



**CONTRAPPESI DI BILANCIATURA SENZA PIOMBO - PACKING LIST**  
**NO LEAD BALANCING WEIGHTS - PACKING LIST**  
**MASSSES D'ÉQUILIBRAGE SANS PLOMB - LISTE DE COLISAGE**

**MOD. S/I - D/I**

Grammi Grams Grammes	Pz./scatola Pcs./box Pcs./boîte	Scatole/scatolone Boxes/master box Boîtes/carton	Scatoloni/bancale Master boxes/pallet Cartons/palette	Pz./bancale Pcs./pallet Pcs./palette
5	100	20	40	80000
10	100	14	40	56000
15	100	14	40	56000
20	100	8	40	32000
25	100	8	40	32000
30	100	8	40	32000
35	50	8	40	16000
40	50	8	40	16000
45	50	8	40	16000
50	50	8	40	16000
55	50	6	40	12000
60	50	6	40	12000

**MOD. S/2**

Grammi Grams Grammes	Pz./scatola Pcs./box Pcs./boîte	Scatole/scatolone Boxes/master box Boîtes/carton	Scatoloni/bancale Master boxes/pallet Cartons/palette	Pz./bancale Pcs./pallet Pcs./palette
5	100	20	40	80000
10	100	14	40	56000
15	100	14	40	56000
20	100	8	40	32000
25	100	8	40	32000
30	100	6	40	24000
35	50	8	40	16000
40	50	8	40	16000
45	50	6	40	12000
50	50	6	40	12000
55	50	6	40	12000
60	50	6	40	12000

**MOD. SP**

Grammi Grams Grammes	Pz./scatola Pcs./box Pcs./boîte	Scatole/scatolone Boxes/master box Boîtes/carton	Scatoloni/bancale Master boxes/pallet Cartons/palette	Pz./bancale Pcs./pallet Pcs./palette
5	100	20	40	80000
10	100	14	40	56000
15	100	14	40	56000
20	100	8	40	32000
25	100	8	40	32000
30	100	8	40	32000
35	50	6	40	12000
40	50	6	40	12000
45	50	8	40	16000
50	50	8	40	16000
55	50	6	40	12000
60	50	6	40	12000

**MOD. ST**

Grammi Grams Grammes	Pz./scatola Pcs./box Pcs./boîte	Scatole/scatolone Boxes/master box Boîtes/carton	Scatoloni/bancale Master boxes/pallet Cartons/palette	Pz./bancale Pcs./pallet Pcs./palette
5	100	20	40	80000
10	100	14	40	56000
15	100	8	40	32000
20	100	8	40	32000
25	100	8	40	32000
30	100	6	40	24000
35	50	8	40	16000
40	50	8	40	16000
45	50	6	40	12000
50	50	6	40	12000
55	50	6	40	12000
60	50	6	40	12000

**Barrette adesive in ferro 60gr**  
**Steel adhesive weights 60gr**  
**Masses adhésives en acier 60gr**

Grammi Grams Grammes	Pz./scatola Pcs./box Pcs./boîte	Scatole/scatolone Boxes/master box Boîtes/carton	Scatoloni/bancale Master boxes/pallet Cartons/palette	Pz./bancale Pcs./pallet Pcs./palette
3090870	100	-	-	20000
3090872	100	-	-	20000
3090873	100	-	-	20000
3090874	100	-	-	20000
3090800	100	-	-	20000
3090802	100	-	-	20000
3090882	100	-	-	20000
3090882R	1	-	-	60
3090883	100	-	-	20000

**MOD. S/I FE**

Grammi Grams Grammes	Pz./scatola Pcs./box Pcs./boîte	Scatole/scatolone Boxes/master box Boîtes/carton	Scatoloni/bancale Master boxes/pallet Cartons/palette	Pz./bancale Pcs./pallet Pcs./palette
5	100	20	40	80000
10	100	14	40	56000
15	100	14	40	56000
20	100	8	40	32000
25	100	8	40	32000
30	100	8	40	32000
35	50	8	40	16000
40	50	8	40	16000
45	50	8	40	16000
50	50	8	40	16000

**MOD. SP FE**

Grammi Grams Grammes	Pz./scatola Pcs./box Pcs./boîte	Scatole/scatolone Boxes/master box Boîtes/carton	Scatoloni/bancale Master boxes/pallet Cartons/palette	Pz./bancale Pcs./pallet Pcs./palette
5	100	20	40	80000
10	100	14	40	56000
15	100	14	40	56000
20	100	8	40	32000
25	100	8	40	32000
30	100	8	40	32000
35	50	6	40	12000
40	50	6	40	12000
45	50	8	40	16000
50	50	8	40	16000

**Altri contrappesi in zinco**  
**Other zinc weights**  
**D'autres masses en zinc**

MOD. FM.S.	Forniti in scatole singole
MOD. M.S. MC	Supplied in single boxes
MOD. A.Z.B./AFB	Fournies en boîtes individuelles

- Il tipo di rivestimento non modifica il packing list
- The type of coating doesn't change the packing list
- Le type d'habillage ne change pas la liste de colisage

# SISTEMA DI BILANCIATURA ECOLOGICO CON MICROSFERE

## ECOLOGIC BALANCING SYSTEM WITH MICROBEADS

### SYSTÈME D'ÉQUILIBRAGE AVEC MICROSPHÈRES ÉCOLOGIQUE

italmatic

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Confezione Box Conditionnement
3110100A	Microsfere per bilanciatura pneumatici autocarro, bus, van <i>Truck tyre balancing microbeads</i> <i>Microsphères pour équilibrage pneus camion, bus, camionnette</i>	7,5 kg



3110100A

#### SISTEMA DI BILANCIATURA ECOLOGICO CON MICROSFERE

Il nuovo sistema di bilanciatura con microsfere per pneumatici camion consente la riduzione dei tempi di equilibratura, garantisce un eccellente effetto bilanciante ed una eccezionale durata nel tempo (riutilizzabile anche dopo la ricostruzione / riscalpatura del pneumatico).

Il sistema funziona grazie alla forza centrifuga indotta dalla rotazione del pneumatico che distribuisce automaticamente le microsfere in modo omogeneo all'interno del pneumatico nella direzione opposta alle sollecitazioni ricevute, annullandone gli effetti.

La composizione delle microsfere è appositamente studiata per garantire l'indispensabile elevata capacità di scivolamento all'interno del pneumatico, mantenendole asciutte e prive di cariche elettrostatiche che potrebbero ostacolarne il movimento.

Il sistema è estremamente facile da utilizzare: un misurino in dotazione consente di introdurre nel pneumatico la corretta quantità di microsfere prima di montarlo sul cerchio.

Resiste con temperature fino a 960°C ed è compatibile con TPMS.

Un misurino contiene 100 gr di prodotto

#### FUNZIONAMENTO / WORKING / FONCTIONNEMENT

**CERCHIO E PNEUMATICO PERFETTAMENTE UNIFORMI**  
Le microsfere sono distribuite uniformemente all'interno del pneumatico.

**PERFECTLY UNIFORM TIRE AND RIM**  
Microbeads are spread evenly around interior of the tire.

**JANTE ET PNEU PARFAITEMENT UNIFORMES**  
Les microsphères sont distribuées uniformément à l'intérieur du pneu.

**PNEUMATICO CON VARIAZIONE FORZA RADIALE O GROSSO DIFETTO**  
Quando un grosso difetto tira il pneumatico verso l'esterno, le microsfere si muovono nella direzione opposta, generando una forza di compensazione.

**TIRE WITH RADIAL FORCE VARIATION OR HEAVY SPOT**  
As heavy spot pulls tire outwards, microbeads move in opposite direction, creating compensating force.

**PNEU AVEC VARIATION DE LA FORCE RADIALE OU AVEC UN GROS DÉFAUT**  
Quand un gros défaut tire le pneu vers l'extérieur, les microsphères bougent en la direction opposée, en engendrant une force de compensation.

### Quantità raccomandate - Recommended quantities - Quantités recommandées

<b>40-profile</b>			<b>65-profile</b>												
445/40	R22,5	500g	205/65	R17,5	100g	265/70	R22,5	300g	275/80	R22,5	300g	12	R22,5	350g	
<b>45-profile</b>			245/65	R19,5	200g	275/70	R22,5	300g	295/80	R22,5	350g	13	R20	350g	
355/45	R17,5	350g	385/65	R19,5	500g	305/70	R22,5	300g	315/80	R22,5	500g	9	R22,5	300g	
445/45	R19,5	500g	445/65	R19,5	500g	315/70	R22,5	300g	6,50	R17	100g	10	R22,5	300g	
415/45	R22,5	500g	385/65	R22,5	500g	365/70	R22,5	350g	7,50	R17	100g	11	R22,5	300g	
435/45	R22,5	500g	425/65	R22,5	500g	445/70	R24	600g	8,25	R17	100g	12	R22,5	350g	
455/45	R22,5	500g	445/65	R22,5	500g	495/70	R24	600g	8	R17,5	100g	13	R22,5	500g	
495/45	R22,5	500g	525/65	R20,5	500g	<b>75-profile</b>			8,50	R17,5	200g	15	R22,5	600g	
<b>50-profile</b>			615/65	R20,5	600g	205/75	R17,5	100g	9	R17,5	200g	16,5	R22,5	600g	
435/50	R19,5	500g	<b>70-profile</b>			215/75	R17,5	100g	9,50	R17,5	200g	18	R22,5	600g	
355/50	R22,5	500g	119/70	R17,5	100g	225/75	R17,5	200g	10	R17,5	200g	11	R24	350g	
435/50	R22,5	600g	215/70	R17,5	100g	235/75	R17,5	200g	11	R17,5	200g	12	R24	500g	
445/50	R22,5	500g	235/70	R17,5	100g	245/75	R17,5	200g	8	R19,5	200g	14	R24	600g	
<b>55-profile</b>			245/70	R17,5	200g	295/75	R22,5	300g	9	R19,5	300g	11	R24,5	350g	
385/55	R19,5	500g	265/70	R17,5	200g	315/75	R22,5	300g	10	R19,5	350g	12	R24,5	500g	
425/55	R19,5	500g	225/70	R19,5	200g	345/75	R22,5	350g	7,5	R20	200g				
385/55	R22,5	500g	245/70	R19,5	200g	350/75	R22,5	350g	8,25	R20	200g				
455/55	R22,5	600g	265/70	R19,5	300g	445/75	R22,5	600g	9	R20	300g				
<b>60-profile</b>			275/70	R19,5	300g	285/75	R24,5	300g	10	R20	300g				
265/60	R22,5	300g	245/70	R19,5	300g	305/75	R24,5	350g	11	R20	350g				
285/60	R22,5	300g	285/70	R19,5	300g	315/75	R24,5	500g	12	R20	350g				
295/60	R22,5	300g	305/70	R19,5	350g	<b>80-profile</b>			13	R20	350g				
305/60	R22,5	350g	605/70	R20,5	500g	205/80	R17,5	100g	9	R22,5	300g				
315/60	R22,5	350g	235/70	R22,5	200g	225/80	R17,5	100g	10	R22,5	300g				
			255/70	R22,5	300g	275/80	R22,5	300g	11	R22,5	300g				

## **Introduzione alle opzioni di vulcanizzazione** **Introduction to Tire Repairing curing options** **Introduction aux options de vulcanisation**

Patch Rubber Company offre unità di riparazione destinate a tre metodi di vulcanizzazione.

- Dual Cure (vulcanizzazione chimica – senza calore – in qualunque negozio gommista);
- Heat Cure (per impianti di ricostruzione o nei sistemi di riparazione in cui è applicato il calore);
- Uncure & Clothback (per impianti di ricostruzione e sistemi di riparazione in cui è applicato calore e pressione – tipicamente in autoclave e stampi a settori).

Le unità di riparazione Uncured e Clothback richiedono calore e pressione per essere applicate nei sistemi di ricostruzione o riparazione. Queste danno l'adesione massima per sistemare meglio le grosse riparazioni complesse della sezione. Le unità di riparazione Clothback sono caratterizzate dalla mancanza di gomma legante, cosa che massimizza la durata di conservazione a magazzino. Al momento dell'utilizzo deve essere applicato uno strato sulla gomma non vulcanizzata.

Applicazione delle unità Dual Cure: con soluzione autovulcanizzante Fast Dry.

Applicazione delle unità Heat Cure, Uncured e Clothback:

- Applicare con soluzioni di riparazione con vulcanizzazione a caldo nere in sistemi di vulcanizzazione dove il calore massimo è applicato a tutte le parti dell'unità di riparazione (stampi a settori e autoclavi; con temperature di vulcanizzazione di 127°C e oltre)
- Applicare le riparazioni Heat Cure con soluzione autovulcanizzante Fast Dry in sistemi di vulcanizzazione che forniscono un calore marginale (riparazione mentre è in stampi ricostruzione e autoclavi). Le autoclavi che vulcanizzano a 100°C potrebbero non fornire una temperatura sufficiente per la vulcanizzazione completa, a meno che non si aumenti il tempo di vulcanizzazione.

Patch Rubber Company offers repair units to address three methods of vulcanizing.

- Dual Cure (chemical curing - without heat - in any tire shops);
- Heat Cure (for retread plants and repair systems where heat is applied);
- Uncured & Clothback (for retread plants and repair systems where heat and pressure are applied - typically in autoclaves and section molds).

Uncured and Clothback repair units require heat and pressure to be applied in the retread or repair system. These provide maximum adhesion to better address complex large section repairs. Clothback repair units are characterized by the lack of bonding gum, which maximizes shelf life. A layer on uncured gum must be applied at the time of use.

Application of Dual Cure units: with Fast Dry self-vulcanizing cement.

Application of Heat Cure, Uncured and Clothback units:

- Apply with black heat curing repair cements in curing systems where maximum heat is applied to all parts of the repair unit (section molds and autoclaves; with curing temperatures of 127°C and higher)
- Apply Heat Cure repairs with Fast Dry self-vulcanizing cement in curing systems that provide marginal heat (repairing while in retread molds and chambers). Chambers curing at 100°C may not provide sufficient temperature for complete vulcanization, unless curing time is increased.

Patch Rubber Company offre des unités de réparation destinées à trois méthodes de vulcanisation.

- Dual Cure (vulcanisation chimique - sans chaleur - auprès de tous négoce pneus);
- Heat Cure (dans les installations de rechapage ou dans les systèmes de réparation où la chaleur est appliquée);
- Uncure & Clothback (dans les installations de rechapage ou dans les systèmes de réparation où la chaleur et la pression sont appliquées - typiquement en autoclave et moules à secteurs).

Les unités de réparation Uncured et Clothback demandent chaleur et pression pour être appliquées dans les systèmes de rechapage ou de réparation. Celles-ci donnent l'adhésion maxima pour mieux compléter les grosses réparations complexes de la section. Les unités de réparation Clothback sont caractérisées par le manque de caoutchouc liant, chose qui maximise la durée de conservation en stock. Au moment de l'utilisation, on doit appliquer une couche sur le caoutchouc non vulcanisé.

Application des unités Dual Cure: par solution autovulcanisante Fast Dry.

Application des unités Heat Cure, Uncured et Clothback:

- Appliquer par solutions de réparation à vulcanisation à chaud noires dans systèmes de vulcanisation où la chaleur maxima est appliquée à toutes parties de l'unité de réparation (moules à secteurs et autoclaves; à températures de vulcanisation de 127°C et outre)
- Appliquer les réparations Heat Cure par solution autovulcanisante Fast Dry dans systèmes de vulcanisation qui fournissent une chaleur marginale (réparation quand elle est dans des moules rechapage et autoclaves). Les autoclaves qui vulcanisent à 100°C pourraient ne pas fournir une température suffisante pour la vulcanisation complète, à moins d'augmenter le temps de vulcanisation.

## **Linee guida per le riparazioni pneumatici** **General guidelines for tyre repairing** **Lignes guide pour la réparation des pneus**

- Applicare sempre i rappezzi dal centro verso l'esterno per evitare di intrappolare aria e causare un difetto nella riparazione.
- E' necessaria una superficie di lavoro pulita per tenere lontani gli agenti contaminanti dai materiali di riparazione.
- Non permettere alla soluzione di asciugare completamente prima di applicare la gomma o il rappezzo permette alla soluzione bagnata di generare gas e questo potrebbe causare un difetto nella riparazione.
- Non usare mai aria compressa per soffiare via detriti dalla superficie preparata. I getti d'aria contengono contaminanti come olio, umidità e lubrificanti che possono ridurre significativamente l'adesione.
- I pneumatici devono essere asciutti prima di fare qualsiasi riparazione.
- Tutte le riparazioni devono essere vulcanizzate a temperatura, tempo e pressione specifici.
- Indossare sempre protezioni per occhi ed orecchie quando si effettuano riparazioni.
- E' necessaria un'illuminazione adeguata per l'ispezione della superficie.

- Always stitch tire repair units from the center outward to avoid trapping air. Trapping air under the repair unit may cause repair failure.
- A clean work surface is required to keep contaminants away from repair materials.
- Not allowing the cement to completely dry before stitching gum or the repair unit down allows the wet cement to "gas" and may cause the repair to fail.
- Never use compressed air to blow debris from the prepared surface. Airlines contain contaminants such as oil, moisture and lubricants which can greatly reduce adhesion.
- Tires must be dry before making any repair.
- All repairs must be cured at a specific temperature, time and pressure.
- Always wear eye and ear protections when making repairs.
- An appropriate lighting is required at the surface being inspected.

- Appliquer toujours les emplâtres du centre vers l'extérieur afin d'éviter de prendre de l'air. Prendre de l'air pourrait causer l'avarie de l'emplâtre.
- La surface de travail doit être propre afin de tenir loin les facteurs contaminants des matériaux de réparation.
- Ne pas permettre à la solution de sécher complètement avant d'appliquer le caoutchouc ou l'emplâtre permet à la solution mouillée de générer du gaz et cela pourrait causer l'avarie de l'emplâtre.
- N'utiliser jamais de l'air comprimé pour souffler les débris de la surface préparée. Les lignes de l'air contiennent des facteurs contaminants tels que huile, humidité et lubrifiants qui peuvent réduire l'adhésion de façon significative.
- Les pneus doivent être secs avant de faire toutes réparations.
- Toutes réparations doivent être vulcanisées à température, temps et pression spécifiques.
- Endosser toujours des protections pour yeux et oreilles quand on fait les réparations.
- Un éclairage approprié est nécessaire pour l'inspection de la surface.

# MATERIALE AUTOVULCANIZZANTE PATCH RUBBER

PATCH RUBBER SELF-CURING MATERIAL

MATÉRIEL AUTOVULCANISANT PATCH RUBBER

italmatic

**Pezze per riparazioni camere d'aria - tipo Chemical Cure - rotonde in scatola**

*Round patches for air tubes repairings in boxes - Chemical Cure model*

*Emplâtres ronds pour réparations des chambres à air en boîtes - modèle Chemical Cure*

Codice Code Code	Misura mm. Size in mms. Dimension en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3070001	Ø 28	12-000	100
3070002	Ø 38	12-001	30
3070003	Ø 51	12-002	30
3070004	Ø 57	12-003	30
3070005	Ø 76	12-016	30
3070006	Ø 92	12-018	10
3070007	Ø 114	12-019	10



3070002



3070007

**Pezze per riparazioni camere d'aria - tipo Chemical Cure - rotonde in secchiello**

*Round patches for air tubes repairings in pails - Chemical Cure model - Emplâtres ronds pour réparations des chambres à air en petits seaux - modèle Chemical Cure*

Codice Code Code	Misura mm. Size in mms. Dimension en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / secchiello Pcs. / pail Pcs. / petit seau
3070008	Ø 28	12-040	200
3070009	Ø 38	12-041	150
3070010	Ø 51	12-042	100
3070011	Ø 57	12-043	100
3070012	Ø 76	12-044	50

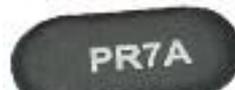


**Pezze per riparazioni camere d'aria - tipo Chemical Cure - ovali in scatola**

*Oval patches for air tubes repairings in boxes - Chemical Cure model*

*Emplâtres ovales pour réparations des chambres à air en boîtes - modèle Chemical Cure*

Codice Code Code	Misura mm. Size in mms. Dimension en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3070016	38 x 76	12-005	30
3070017	51 x 108	12-006	30
3070018	89 x 152	12-008	10
3070019	114 x 203	12-010	10
3070020	140 x 254	12-012	10



3070017



3070018



**Pezze per riparazioni camere d'aria - tipo Chemical Cure - ovali in secchiello**

*Oval patches for air tubes repairings in pails - Chemical Cure model - Emplâtres ovales pour réparations des chambres à air en petits seaux - modèle Chemical Cure*

Codice Code Code	Misura mm Size in mm Dimension en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / secchiello Pcs. / pail Pcs. / petit seau
3070021	38 x 76	12-045	100
3070022	51 x 108	12-046	50



### Nota / remark / note:

- Le misure dei rappezzi riportate nel catalogo sono indicative.  
Eventuali variazioni non pregiudicano il tipo di applicazione a cui il rappezzo è destinato.
- Sizes of patches shown in the catalogue are just a reference indication.  
Any variation doesn't affect the type of application for which the patch is designed.
- Les dimensions des emplâtres mentionnées dans le catalogue sont indicatives.  
Des variations éventuelles ne portent pas de préjudice au type d'application auquel l'emplâtre est destiné.

# MATERIALE AUTOVULCANIZZANTE PATCH RUBBER

## PATCH RUBBER SELF-CURING MATERIAL

### MATÉRIEL AUTOVULCANISANT PATCH RUBBER

#### Rappezzi Bullseye per riparazioni pneumatici radiali tubeless

#### Patches for repairings of radial tubeless tyres

#### Emplâtres pour réparations des pneus tubeless radiaux

Queste unità di riparazione vengono usate per riparare fori e danni alla sezione dei pneumatici radiali vettura, trasporto leggero, camion, trattore a radiali. Un rinforzo speciale riduce gli effetti della flessione. Possono essere usati per riparazioni su corona, spalla e fianchi.

*These repair units are used to repair puncture and section injuries in passenger, light truck, heavy duty truck and farm tractor radial tires. A special reinforcement reduces the effects of flexing. They can be used in crown, shoulder and sidewall repairs.*

*Ces réparations peuvent être utilisées pour réparer trous et dommages à la section de pneus tourisme, camionnette, camion et tracteur radiaux. Un renfort spécial réduit les effets de la flexion. Elles peuvent être utilisées pour les réparations de la couronne, de l'épaule et des flancs.*

#### A) Tipo Dual cure / Dual Cure model / Modèle Dual Cure

Code Code	Misura mm Size in mm Dimen. en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070040	55 x 70	BUL DC 10 12-117	20	
3070041	65 x 110	BUL DC 12 12-118	10	
3070042	75 x 135	BUL DC 14 12-119	10	
3070043	70 x 115	BUL DC 20 12-090	10	
3070044	75 x 140	BUL DC 22 12-091	10	
3070045	75 x 195	BUL DC 24 12-092	10	
3070045A	89 x 254	BUL DC 26 12-089	10	
3070046	105 x 205	BUL DC 40 12-093	10	
3070047	135 x 260	BUL DC 42 12-094	10	
3070048	130 x 330	BUL DC 44 12-095	10	
3070050	100 x 130	BUL DC 33 12-096	10	
3070051	125 x 160	BUL DC 35 12-097	10	
3070052	125 x 190	BUL DC 37 12-101	10	
3070054	145 x 205	BUL DC 80 12-060	5	
3070055	190 x 250	BUL DC 82 12-061	5	
3070056	210 x 290	BUL DC 84 12-062	5	
3070057	250 x 350	BUL DC 86 12-063	5	

#### B) Tipo Heat Cure / Heat Cure model / Modèle Heat Cure

Code Code	Misura mm Size in mm Dimen. en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070040-HC	55x70	BUL HC 10 12-217	20	
3070041-HC	65X110	BUL HC 12 12-218	10	
3070042-HC	70X135	BUL HC 14 12-219	10	
3070043-HC	70X115	BUL HC 20 12-290	10	
3070044-HC	75X140	BUL HC 22 12-291	10	
3070045-HC	75X195	BUL HC 24 12-292	10	
3070045A-HC	89X254	BUL HC 26 12-289	10	
3070046-HC	105X205	BUL HC 40 12-293	10	
3070047-HC	135X260	BUL HC 42 12-294	10	
3070048-HC	130X330	BUL HC 44 12-295	10	
3070050-HC	100X130	BUL HC 33 12-296	10	
3070051-HC	125X160	BUL HC 35 12-297	10	
3070052-HC	125X190	BUL HC 37 12-301	10	



Legenda



Moto



Auto  
Car - Voiture



Furgone  
Light truck - Camionnette



Autocarro  
Truck - P.L.



Trattore  
Tractor - Tracteur



EM-OTR

**Rappezzi universali per forature**  
**Universal patches for puncture injuries - Emplâtres universels pour crevaisons**

Le riparazioni Uni-Patch possono essere utilizzate universalmente per danni da foratura su qualsiasi tipo di pneumatico: vettura, trasporto leggero, camion, a tele diagonali o radiale, con camera o tubeless. La formulazione speciale della mescola rende l'Uni-Patch una riparazione semplificata per tutto, dai fori da spillo sino ai fori da 9 mm.

The Uni-Patch Repairs can be universally used for puncture injuries in every type of tyre: passenger, light truck, truck, bias or radial, tubeless or tube-type. Special compound formulation makes the Uni-Patch a simplified repair for everything from pinholes to 9 mm. punctures.

Les réparations Uni-Patch peuvent être utilisées universellement pour dommages causés par crevaisons sur n'importe quel type de pneu: tourisme, camionnette, camion, à toiles diagonales ou radial, avec chambre à air ou tubeless - La formulation spéciale du mélange rend les réparations Uni-Patch simplifiées pour tout, à partir des crevaisons d'épingle jusqu'aux crevaisons de 9 mm.

**A) Per forature su tutti i tipi di pneumatici**

For puncture injuries on all type of tyres - Pour crevaisons sur tout type de pneus

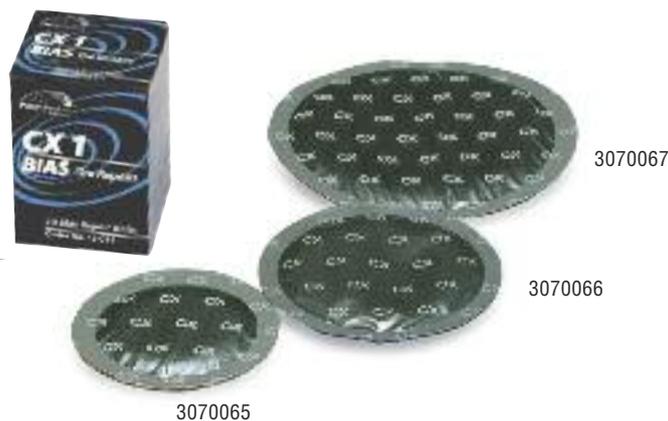
Codice Code Code	Misura mm Size in mm Dimen. en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070060	46 x 46	UP 1 14-208	100	
3070060A	46 x 46	UP 1 14-213	250	
3070061	54 x 54	UP 2 14-209	50	
3070061A	54 x 54	UP 2 14-211	200	
3070062	67 x 67	UP 3 14-210	50	
3070062A	67 x 67	UP 3 14-212	150	
3070063	45	RSR 97-935	30	
3070063A	55	RMR 97-936	25	
3070063B	80	RLR 97-937	15	



**B) Per forature su pneumatici a tele diagonali**

For puncture injuries on bias tyres - Pour crevaisons sur pneus à toiles diagonales

Codice Code Code	Misura mm Size in mm Dimen. en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070065	Ø 45	CX 1 12-021	20	
3070066	Ø 60	CX 2 12-022	20	
3070067	Ø 82	CX 3 12-023	10	
3070068	Ø 118	CX 4 12-024	10	



**C) Per forature su pneumatici a tele radiali**

For puncture injuries on radial tyres - Pour crevaisons sur pneus radiaux

Codice Code Code	Misura mm Size in mm Dimen. en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070072	45 x 80	SM.RAD 12-211	20	
3070073	55 x 110	MD.RAD 12-212	10	



# MATERIALE AUTOVULCANIZZANTE PATCH RUBBER

## PATCH RUBBER SELF-CURING MATERIAL

## MATÉRIEL AUTOVULCANISANT PATCH RUBBER

### Rappezzi CX per riparazioni pneumatici a tele diagonali - Tipo Dual Cure

#### Bias tyres patches series CX - Dual Cure Model

#### Emplâtres série CX pour pneus à toiles diagonales - Modèle Dual Cure

Le unità di riparazione CX vengono utilizzate per riparazioni sezione, rinforzi, fori sui pneumatici vettura, trasporto leggero, camion, trattore a tele diagonali, con camera o tubeless.

CX Repair Units are used for puncture, reinforced and section repairs in passenger, light truck, heavy duty truck and tractor bias ply, tube-type or tubeless tires.

Les réparations CX sont utilisées pour réparations de la section, des renforts, des crevaisons sur pneus tourisme, camionnette, camion et tracteur à toiles diagonales, avec chambre à air ou tubeless.

Codice Code Code	Ø mm Ø mm Ø mm	N° Tele N° of plies N° de toiles	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070080	Ø 76	2	CX 3-2 12-142	24	
3070081	Ø 95	2	CX 4-2 12-143	12	
3070082	Ø 152	2	CX 6-2 12-145	12	
3070083	Ø 127	3	CX 5-3 12-146	12	
3070084	Ø 185	3	CX 7-3 12-147	12	
3070085	Ø 152	4	CX 6-4 12-148	12	
3070086	Ø 210	4	CX 8-4 12-150	12	
3070087	Ø 254	4	CX 10-4 12-151	12	
3070088	Ø 330	4	CX 13-4 12-153	6	
3070089	Ø 406	4	CX 16-4 12-154	6	
3070090	Ø 229	6	CX 9-6 12-155	12	
3070091	Ø 305	6	CX 12-6 12-156	6	
3070092	Ø 381	6	CX 15-6 12-157	6	
3070093	Ø 406	8	CX 16-8 12-158	6	
3070094	Ø 457	8	CX 18-8 12-159	6	



### Rappezzi per pneumatici trattore a tele diagonali - Tipo Dual Cure

#### Patches for tractor bias tyres - Dual Cure Model

#### Emplâtres pour pneus tracteur à toiles diagonales - Modèle Dual Cure

Codice Code Code	Misura mm Size in mm Dimen. en mm	N° Tele N° of plies N° de toiles	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070097	229 x 305	4	SKD 1 12-431	5	
3070097C	279 x 381	4	SKD 2 12-432	5	
3070097E	305 x 432	4	SKD 3 12-433	5	
3070097G	330 x 483	4	SKD 4 12-434	5	
3070098	228 x 305	6	SKD 5 12-435	5	
3070099	279 x 381	6	SKD 6 12-436	5	
3070100	305 x 432	6	SKD 7 12-437	5	
3070100C	330 x 483	6	SKD 8 12-438	5	
3070100E	279 x 381	8	HDSKD 6 12-451	5	
3070100G	279 x 381	10	HDSKD 7 12-452	5	
3070100L	305 x 432	10	HDSKD 8 12-453	5	
3070100N	330 x 483	10	HDSKD 9 12-454	5	



3070098

**Rappezzi per riparazioni pneumatici E.M. a tele diagonali**  
**Patches for E.M Bias tyres**  
**Emplâtres pour pneus G.C. à toiles diagonales**

Per riparazioni di rinforzi e sezioni in pneumatici E.M. a tele diagonali.

Sono composti da stringhe sovrapposte ed intrecciate per garantire massima flessibilità del rappezzo.

To repair reinforcements and sections in E.M. bias tyres. They consist of overlapped and braided strings to assure max. flexibility of patch.

Pour réparer renforts et sections de pneus G.C. à toiles diagonales. Ils sont composés par de mèches superposées et tressées afin d'assurer une flexibilité maxima de l'emplâtre.

**A) Tipo Dual cure / Dual Cure model / Modèle Dual Cure**

Codice Code Code	Misure mm Size in mm Dimen. en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070101	220	EM DC4 12-304	15	
3070101B	260	EM DC6 12-306	10	
3070101D	325	EM DC8 12-308	8	
3070101F	380	EM DC10 12-310	6	
3070101K	440	EM DC12 12-312	5	
3070101M	475	EM DC14 12-314	5	
3070101P	535	EM DC16 12-316	2	
3070101R	590	EM DC18 12-318	1	
3070101T	690	EM DC20 12-320	1	



**B) Tipo Uncured / Uncured model / Modèle Uncured**

Codice Code Code	Misure mm Size in mm Dimen. en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070101-UN	220	EM 4 10-304	15	
3070101B-UN	260	EM 6 10-306	10	
3070101D-UN	325	EM 8 10-308	8	
3070101F-UN	380	EM 10 10-310	6	
3070101K-UN	440	EM 12 10-312	5	
3070101M-UN	475	EM 14 10-314	5	
3070101P-UN	535	EM 16 10-316	2	
3070101R-UN	590	EM 18 10-318	1	
3070101T-UN	690	EM 20 10-320	1	



**C) Tipo Heat Cure / Heat Cure model / Modèle Heat Cure**

Codice Code Code	Misure mm Size in mm Dimen. en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070101-HC	220	EM HC 4 12-404	15	
3070101B-HC	260	EM HC 6 12-406	10	
3070101D-HC	325	EM HC 8 12-408	8	
3070101F-HC	380	EM HC 10 12-410	6	
3070101K-HC	440	EM HC 12 12-412	5	
3070101M-HC	475	EM HC 14 12-414	5	
3070101P-HC	535	EM HC 16 12-416	2	
3070101R-HC	590	EM HC 18 12-418	1	
3070101T-HC	690	EM HC 20 12-420	1	

# MATERIALE AUTOVULCANIZZANTE PATCH RUBBER

## PATCH RUBBER SELF-CURING MATERIAL

### MATÉRIEL AUTOVULCANISANT PATCH RUBBER

## Rappezzi Bullseye per riparazioni pneumatici E.M. radiali

### Bullseye patches for E.M. radial tyres

### Emplâtres Bullseye pour pneus G.C. radiaux



#### A) Per riparazioni di sezioni in pneumatici E.M. radiali - Tipo Dual Cure

To repair sections in E.M. radial tyres - Dual Cure Model

Pour réparer sections de pneus G.C. radiaux - Modèle Dual Cure

Codice Code Code	Misure mm Size in mm Dimen. en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070102	155 x 440	BUL DC 46 12-070	5	
3070102B	215 x 585	BUL DC 50 12-071	5	
3070102D	265 x 595	BUL DC 52 12-072	5	
3070102F	210 x 750	BUL DC 56 12-073	2	
3070102K	210 x 1005	BUL DC 60 12-074	2	

#### B) Per riparazioni di danni alla corona in pneumatici E.M. radiali - Tipo Dual Cure

To repair damages to crown in E.M. radial tyres - Dual Cure Model

Pour réparer dommages à la couronne de pneus G.C. radiaux - Modèle Dual Cure

Codice Code Code	Misure mm Size in mm Dimen. en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070103	229 x 190	BUL DC 45 12-069	5	
3070103B	330 x 254	BUL DC 55 12-075	5	
3070103D	405 x 305	BUL DC 65 12-076	3	
3070103F	533 x 432	BUL DC 75 12-077	3	

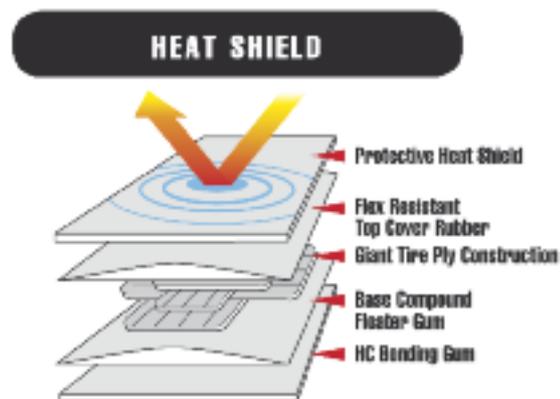


#### C) Per riparazioni di sezioni in pneumatici E.M. radiali - Tipo Heat Cure

To repair sections in E.M. radial tyres - Heat Cure model

Pour réparer sections de pneus G.C. radiaux - modèle Heat Cure

Codice Code Code	Misure mm Size in mm Dimen. en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070102-HC	155x440	BUL HC 46 12-270	5	
3070102B-HC	215x585	BUL HC 50 12-271	5	
3070102D-HC	265x595	BUL HC 52 12-272	5	
3070102F-HC	290x750	BUL HC 56 12-273	2	
3070102K-HC	290x1005	BUL HC 60 12-274	2	



#### D) Per riparazioni di danni alla corona in pneumatici E.M. radiali - Tipo Heat Cure

To repair damages to crown in E.M. radial tyres - Heat Cure model

Pour réparer dommages à la couronne de pneus G.C. radiaux - modèle Heat Cure

Codice Code Code	Misure mm Size in mm Dimen. en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070103-HC	230x190	BUL HC 45 12-269	5	
3070103B-HC	330x255	BUL HC 55 12-275	5	
3070103D-HC	405x305	BUL HC 65 12-276	3	
3070103F-HC	535x430	BUL HC 75 12-277	3	



#### Nota:

I rappezzi Heat Cure per pneumatici radiali Giganti (E.M., OTR), sono ricoperti da uno speciale strato resistente al calore (marchiato "Heat Shield Protected") che protegge l'unità di riparazione dall'ossidazione e degrado per il calore derivante dalle temperature estreme a cui normalmente operano questi pneumatici.

#### Nota:

Heat Cure Giant Tire Repair Units (E.M., OTR) are covered with a special heat-resistant layer (marked by a Heat Shield Protected decal), which protects the repair unit from oxidation and heat degradation caused by the extreme operating temperatures common in giant tires.

#### Note:

Les emplâtres Heat Cure pour pneus radiaux G.C. et OTR sont couverts par une couche spéciale résistante à la chaleur (marquée "Heat Shield Protected") qui protège l'unité de réparation de l'oxydation et de la dégradation dû à la chaleur provenant par les températures extrêmes auxquelles ces pneus travaillent normalement.

# MATERIALE AUTOVULCANIZZANTE PATCH RUBBER

## PATCH RUBBER SELF-CURING MATERIAL

### MATÉRIEL AUTOVULCANISANT PATCH RUBBER

italmatic

## Rappezzi Bullseye rinforzati con fibre di Aramide per riparazioni pneumatici E.M. radiali Aramid fibers reinforced Bullseye patches for E.M. radial tyres Emplâtres Bullseye renforcés par fibres de Aramide pour pneus G.C.

I rinforzi di fibre di aramide sono più forti e leggeri del nylon o dell'acciaio. Riducono l'effetto rigonfiamento nella riparazione dei fianchi di pneumatici radiali.

The reinforcing Aramid fibers are stronger and lighter than nylon or steel reinforced units. They reduce the "bulge effect" in radial sidewall section repairs.

Les renforts en fibres de Aramide sont plus forts et légers du nylon et de l'acier. Ils réduisent l'effet gonflement en la réparation des flancs de pneus radiaux.

### A) Per riparazioni di sezioni in pneumatici E.M. radiali - Tipo Heat Cure

To repair sections in E.M. radial tyres - Heat Cure model

Pour réparer sections de pneus G.C. radiaux - modèle Heat Cure



Codice Code Code	Misure mm Size in mm Dimen. en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070104-HC	125x405	BUL HC 46 STS 13-846	5	
3070104A-HC	180x535	BUL HC 50 STS 13-850	5	
3070104B-HC	230x535	BUL HC 52 STS 13-852	5	
3070104C-HC	230x710	BUL HC 56 STS 13-856	2	
3070104D-HC	255x965	BUL HC 60 STS 13-860	2	

### B) Per riparazioni di danni alla corona in pneumatici E.M. radiali - Tipo Heat Cure

To repair damages to crown in E.M. radial tyres - Heat Cure model

Pour réparer dommages à la couronne de pneus G.C. radiaux - modèle Heat Cure



Codice Code Code	Misure mm Size in mm Dimen. en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070104E-HC	230x190	BUL HC 45 STS 13-845	5	
3070104F-HC	330x225	BUL HC 55 STS 13-855	5	
3070104G-HC	430x345	BUL HC 65 STS 13-865	3	
3070104H-HC	535x430	BUL HC 75 STS 13-875	3	
3070104J-HC	735x570	BUL HC 85 STS 13-885	1	



### C) Per riparazioni di sezioni in pneumatici E.M. radiali - Tipo Clothback

To repair sections in E.M. radial tyres - Clothback model

Pour réparer sections de pneus G.C. radiaux - modèle Clothback



Codice Code Code	Misure mm Size in mm Dimen. en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070104-CB	125x405	BUL CB 46 STS 13-946	5	
3070104A-CB	180x535	BUL CB 50 STS 13-950	5	
3070104B-CB	230x535	BUL CB 52 STS 13-952	5	
3070104C-CB	230x710	BUL CB 56 STS 13-956	2	
3070104D-CB	255x965	BUL CB 60 STS 13-960	2	



### D) Per riparazioni di danni alla corona in pneumatici E.M. radiali - Tipo Clothback

To repair damages to crown in E.M. radial tyres - Clothback model

Pour réparer dommages à la couronne de pneus G.C. radiaux - modèle Clothback



Codice Code Code	Misure mm Size in mm Dimen. en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070104E-CB	230x190	BUL CB 45 STS 13-945	5	
3070104F-CB	330x225	BUL CB 55 STS 13-955	5	
3070104G-CB	430x345	BUL CB 65 STS 13-965	3	
3070104H-CB	535x430	BUL CB 75 STS 13-975	3	
3070104J-CB	735x570	BUL CB 85 STS 13-985	1	



# MATERIALE AUTOVULCANIZZANTE PATCH RUBBER

## PATCH RUBBER SELF-CURING MATERIAL

### MATÉRIEL AUTOVULCANISANT PATCH RUBBER

#### Funghetti per riparazioni pneumatici radiali - tipo Dual Cure

#### Plugs for radial tyres - Dual Cure model

#### Emplâtres en forme de champignon pour pneus radiaux - modèle Dual Cure

I funghetti per riparazione vanno utilizzati per forature solo se l'angolo della penetrazione è inferiore a 20° rispetto alla perpendicolare. Per angoli maggiori, utilizzare un plug stem ed il rappezzo appropriato.

Pilot Wire patch plugs are to be used for punctures only if the angle of penetration is not more than 20° from the perpendicular. If the angle is greater than 20° use a separate plug stem and the appropriate repair unit.

Les chevilles champignon pour réparation doivent être utilisées pour crevaisons seulement si l'angle de la pénétration est inférieur à 20° comparé à la perpendiculaire. Pour angles majeurs, utiliser un plug stem et l'emplâtre approprié.

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Note Notes Notes	Misura mm Size in mm Dimension en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070105	Funghetti / Plugs Chevilles champignon		3 X 40	14-040	18	
3070105M	Funghetti / Plugs Chevilles champignon	Michelin	Ø 3	4953-1	40	
3070105S	Funghetti / Plugs Chevilles champignon	Michelin	Ø 4,5	42866-67	40	
3070106	Funghetti / Plugs Chevilles champignon		6 X 75	14-041	18	
3070106M	Funghetti / Plugs Chevilles champignon	Michelin	Ø 6	4956-1	24	
3070107	Funghetti / Plugs Chevilles champignon		9 X 75	14-042	18	
3070107M	Funghetti / Plugs Chevilles champignon	Michelin	Ø 10	4955-1	10	



#### Smerigliatrice e frese Carbide / Grinder and Carbide cutters / Ponceuse et fraises Carbide

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Misura mm Size in mm Dimension en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3070108A	Fresa carbide / Carbide cutter - Fraise carbide	Ø 3	42-393	1
3070108B	Fresa carbide / Carbide cutter - Fraise carbide	Ø 6	42-378	1
3070108C	Fresa carbide / Carbide cutter - Fraise carbide	Ø 9	42-369	1
3070108E	Fresa carbide / Carbide cutter - Fraise carbide	Ø 4,76	42-378	1
3070108F	Fresa carbide / Carbide cutter - Fraise carbide	Ø 7,94	42-379	1
3070108G	Fresa carbide / Carbide cutter - Fraise carbide	Ø 11,11	42-373	1
3070108H	Fresa carbide / Carbide cutter - Fraise carbide	Ø 12,70	42-164	1
3070108S	Smerigliatrice 22.000 giri/min. - Grinder 22.000 RPM - Ponceuse 22.000 Tours/minute			



#### Funghetti Speedy plugs per pneumatici radiali e a tele diagonali - tipo Dual Cure

#### Speedy plugs for radial and bias tyres - Dual Cure model

#### Emplâtres Speedy plugs pour pneus radiaux et à toiles diagonales - modèle Dual Cure

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Misura mm Size in mm Dimension en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070109	Funghetti speedy plugs / Speedy plugs Chevilles champignon speedy plugs	3 X 47	97-381	18	
3070110	Funghetti speedy plugs / Speedy plugs Chevilles champignon speedy plugs	6 X 57	14-508	25	
3070111	Funghetti speedy plugs / Speedy plugs Chevilles champignon speedy plugs	8 X 57	14-509	25	
3070112	Funghetti speedy plugs / Speedy plugs Chevilles champignon speedy plugs	10 X 102	14-510	10	
3070113	Funghetti speedy plugs / Speedy plugs Chevilles champignon speedy plugs	13 X 102	14-511	10	



**Inserti a farfalla**  
**Bow Tie inserts**  
**Réparations en forme de papillon**

Questi inserti sono fabbricati con una gomma ad alta resistenza e sono ideali per riparazioni di forature irregolari

*These inserts are manufactured with specially formulated high tensile rubber and are recommended to repair not regular shape punctures*

*Ces réparations sont fabriqués avec un caoutchouc à haute résistance et sont idéales pour réparations de crevaisons irrégulières*

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Misura mm Size in mm Dimension en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070114	Inserti a farfalla per vettura <i>Bow tie inserts for car</i> <i>Réparations en forme de papillon - tourisme</i>	10x60	14-556	50	
3070114B	Inserti a farfalla per camion <i>Bow tie inserts for truck</i> <i>Réparations en forme de papillon - camion</i>	15x80	14-557	20	
3070114D	Inserti a farfalla per E.M. <i>Bow tie inserts for E.M.</i> <i>Réparations en forme de papillon - G.C.</i>	20x100	14-558	20	



**Plug Stem / Plug Stem / Plug Stem**

Questi inserti sono raccomandati nella riparazione di forature con angolo che eccede i 20 gradi dalla perpendicolare. Un rappizzo deve essere installato sul plug stem, dopo la sua installazione, per ottenere una riparazione permanente.

*These inserts are recommended for use in punctures at an angle that exceeds 20 degrees from perpendicular. A repair unit should be installed over the plug, after installation, to make this a permanent repair.*

*Ces réparations sont idéales pour les crevaisons qui dépassent les 20 degrés par la perpendiculaire. Un emplâtre doit être installé sur le plug stem, après son installation, pour obtenir une réparation permanente.*

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Misura mm Size in mm Dimension en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070114G	Plug stem <i>Plug Stem</i> <i>Plug Stem</i>	3	14-568	50	
3070114H	Plug stem <i>Plug Stem</i> <i>Plug Stem</i>	6	14-569	40	
3070114J	Plug stem <i>Plug Stem</i> <i>Plug Stem</i>	10	14-570	25	



**Inserti ovali e rotondi / Oval and round inserts / Réparations ovales et rondes**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Misura mm Size in mm Dimension en mm	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte	Applicazione Application Application
3070115	Inserti ovali per vettura <i>Oval inserts for car</i> <i>Réparations ovales pour tourisme</i>	10 x 51	14-533	20	
3070116	Inserti ovali per camion <i>Oval inserts for truck</i> <i>Réparations ovales pour camion</i>	10 x 229	14-535	15	
3070116B	Inserti rotondi per vettura <i>Round inserts for car</i> <i>Réparations rondes pour tourisme</i>	6 x 50	14-532	20	
3070116C	Inserti rotondi per camion <i>Round inserts for truck</i> <i>Réparations rondes pour camion</i>	6 x 200	14-534	15	
3070116E	Inserti per riparazioni forature pneumatici OTR <i>Inserts for OTR tyres puncture repair</i> <i>Réparations pour crevaisons des pneus OTR</i>	15 x 200	98-023	10	



# MATERIALE AUTOVULCANIZZANTE PATCH RUBBER

## PATCH RUBBER SELF-CURING MATERIAL

### MATÉRIEL AUTOVULCANISANT PATCH RUBBER

#### Funghetti e pistola / Plugs and gun / Emplâtres en forme de champignon et pistolet

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3070118	Funghetti da 3/8" - 10mm 3/8" plugs - 10mm Emplâtres en forme de champignon de 3/8" - 10mm	15 - 032	25
3070119	Funghetti da 5/16" - 8mm 5/16" plugs - 8mm Emplâtres en forme de champignon de 5/16" - 8mm	15 - 033	25
3070120	Funghetti da 7/16" - 11mm 7/16" plugs - 11mm Emplâtres en forme de champignon de 7/16" - 11mm	15 - 034	15
3070121	Pistola manuale per funghetti Manual gun for plugs Pistolet manuel pour emplâtres en forme de champignon	15 - 025	1
3070122	Adattatore per funghetti 5/16" - 8mm Adaptator for plugs 5/16" - 8mm Adaptateur pour emplâtres en forme de champignon de 5/16" - 8mm	15 - 026	1
3070123	Adattatore per funghetti 7/16" - 11mm Adaptator for plugs 7/16" - 11mm Adaptateur pour emplâtres en forme de champignon de 7/16" - 11mm	15 - 027	1



#### Stringhe / Strings / Mèches

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Note Notes Notes	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3070124	Stringhe mini Monofil R - 5mm - 4" Mini Monofil R strings - 5mm - 4" Mèches mini Monofil R - 5mm - 4"		15-049	50
3070125	Stringhe Monofil da 4" - 6mm - 4" 4" Monofil strings - 6mm - 4" Mèches Monofil 4" - 6mm - 4"		15-050	50
3070126	Stringhe per vettura da 4" marroni 4" car strings brown Mèches tourisme 4" marron	Ø 5mm - Italmatic	--	50
3070126P	Stringhe per vettura da 4" marroni 4" car strings brown Mèches tourisme 4" marron	Ø 5mm - Patch Rubber	15-058	50
3070126B	Stringhe per vettura da 8" nere 8" car strings black Mèches tourisme 8" noir	Ø 3mm	15-158	50
3070127	Stringhe autocarro da 8" marroni 8" truck strings brown Mèches camion 8" marron	Ø 5mm - Italmatic	--	25
3070127P	Stringhe autocarro da 8" marroni 8" truck strings brown Mèches camion 8" marron	Ø 5mm - Patch Rubber	15-061	25



# MATERIALE AUTOVULCANIZZANTE PATCH RUBBER

## PATCH RUBBER SELF-CURING MATERIAL

### MATÉRIEL AUTOVULCANISANT PATCH RUBBER

italmatic

#### Procedura di applicazione funghetti

#### Plugs application procedure - Procédure d'application emplâtres en forme de champignon



1 Rimuovere corpi estranei e sondare il danno con un punteruolo smussato per determinare l'angolo di penetrazione\*

\* Nota: Se l'angolo è maggiore di 20° perpendicolarmente, non usare la combinazione razzo-funghetto. Utilizzare un funghetto separato e l'unità di riparazione appropriata.

Remove foreign object and probe the injury with a blunt awl to determine the angle of penetration\*

\*Note: If the angle is more than 20° from perpendicular, do not use the combination patch-plug. Use a separate plug stem and the appropriate repair unit.

Enlever les corps étrangers et sonder le dommage par un poinçon arrondi afin de déterminer l'angle de pénétration\*

\*Note: Si l'angle est majeur de 20° perpendiculairement, ne pas utiliser la combinaison emplâtre-emplâtre en forme de champignon. Utiliser un emplâtre en forme de champignon séparé et l'unité de réparation appropriée.



2 Pulire la zona attorno al danno con il Fluido Pulente Patch Rubber ed un raschietto.

Clean the area around the injury with Patch Rubber Cleaner Fluid and a scraper.

Nettoyer la zone autour du dommage par le fluide nettoyant Patch Rubber et un racloir.



3 Usare un trapano a bassa velocità (500-700 giri/min) e la fresa carbide di dimensioni appropriate\*, alesare il danno seguendo l'angolo di penetrazione quattro volte dall'interno del pneumatico e quattro volte dall'esterno del pneumatico.

Using a low speed drill (500-700 RPM) and the appropriate size carbide cutter\*, ream the injury following the angle of penetration four times from the inside of the tire, and four times from the outside.

Utiliser une foreuse à basse vitesse (500-700 tours/min) et la fraise carbide de dimensions appropriées\*, aléser le dommage en suivant l'angle de pénétration quatre fois par l'intérieur du pneu et quatre fois par l'extérieur du pneu.



4 Utilizzare una raspetta a bassa velocità (max. 5000 giri/min) ed una mola di rasatura per raspare il bordo interno di 1/2" più largo del razzo (RMA = 1 grado di rasatura)

Use a low speed buffer (max. 5000 RPM) and a buffing stone to buff the innerliner 1/2" larger than the patch (RMA #1 Buffing Texture.)

Utiliser une râpe à basse vitesse (max. 5000 tours/min) et une meule de râpage pour râper le bord intérieur de 1/2" plus large de l'emplâtre (RMA = 1 degré de râpage)



5 Togliere la polvere di rasatura aspirando, poi pulire la zona rasata con il fluido pulente ed un raschietto per evitare di contaminare il canale del danno.

Remove buffing dust with a vacuum, then clean the buffed area with cleaner fluid and a scraper to avoid contaminating the injury channel.

Enlever la poudrette de râpage en aspirant, après nettoyer la zone râpée par le fluide nettoyant et un racloir afin d'éviter de contaminer le canal du dommage.



6 Applicare uno strato uniforme di soluzione autovulcanizzante Fast-Dry Patch Rubber sulla zona rasata. Lasciar asciugare completamente. Il tempo di asciugatura varierà a seconda della temperatura e dell'umidità.

Apply an even coat of Patch Rubber Fast-Dry Self-Vulcanizing Cement to the buffed area. Allow to dry completely. Drying time will vary depending on temperature and humidity.

Appliquer une couche uniforme de solution autovulcanisante Fast-Dry Patch Rubber sur la zone râpée. Laisser sécher complètement. Le temps de séchage changera selon la température et l'humidité.



7 Immergere il punteruolo nella soluzione ed inserirlo nel danno per lubrificare il danno.

Dip awl into cement and insert into injury to lubricate the injury.

Plonger le poinçon dans la solution et l'insérer dans le dommage pour lubrifier le dommage.



8 Mentre la soluzione è ancora bagnata, inserire il cavo guida attraverso il danno dall'interno. Usare le pinze, afferrare il gambo dietro al cavo e tirare fino a quando il razzo è posizionato contro il bordo interno. Non tirare troppo causando la depressione del razzo.

While the cement is still wet, insert the guide wire through the injury from the inside. Using pliers, grasp stem behind the wire and pull until the patch is seated against the innerliner. Do not over-pull and cause the patch to dimple.

Quand la solution est encore mouillée, insérer le câble guide à travers le dommage par l'intérieur. Utiliser les pinces, prendre la tige derrière le câble et tirer jusqu'à quand l'emplâtre est positionné contre le bord intérieur. Ne tirer pas trop en causant la dépression de l'emplâtre.



9 Far aderire il razzo vigorosamente dal centro lavorando verso l'esterno. Impiegare la maggior pressione manuale possibile.

Stitch the repair unit vigorously from the center working outwardly. Use as much hand pressure as possible.

Faire adhérer l'emplâtre avec force du centre en travaillant vers l'extérieur. Utiliser la majeure pression manuelle possible.



10 Applicare sigillante per riparazioni Patch Rubber nella zona rasata in eccesso.

Apply Patch Rubber Repair Sealer to the over buff area.

Appliquer la solution adhésive pour réparations Patch Rubber dans la zone râpée en excès.



11 Applicare sigillante talloni Patch Rubber sul tallone del pneumatico prima del gonfiaggio per prevenire perdita d'aria attorno al tallone.

Apply Patch Rubber Bead Sealer to the bead of the tire before inflation to help prevent air loss around the bead.

Appliquer la solution adhésive talons Patch Rubber sur le talon du pneu avant du gonflage pour prévenir des pertes d'air autour du talon.



12 Dopo il gonfiaggio, tagliare il funghetto a livello con la zona battistrada esterna. Rimettere il pneumatico in uso.

After inflating, cut the plug flush with the outside tread area. Return tire to service.

Après le gonflage, couper l'emplâtre en forme de champignon à niveau de la zone de la chape extérieure. Remettre le pneu en service.

**MATERIALE AUTOVULCANIZZANTE PATCH RUBBER**  
**PATCH RUBBER SELF-CURING MATERIAL**  
**MATÉRIEL AUTOVULCANISANT PATCH RUBBER**



3070127T



3070127U



3070127V



3070127W

**Starting kit riparazione / Starting repairs kits / Starting kits pour réparations**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Contenuto di ogni kit Content of each kit Contenu de chaque kit
3070127T	Starting Kit riparazione pneumatici per garage e concessionarie <i>Starting repair kit for auto dealership</i> <i>Starting Kit pour réparation pneus pour garages et concessionnaires</i>	47-110	1 sc. 14-040, 1 sc. 14-041, 1 pz. 16-118, 1 pz. 16-170, 1 pz. 16-451, 1 pz. 16-483; 1 pz ciascuno per: pinza, contenitore, smerigliatrice, rullino, raschietto, adattatore 3/16", tool fresa carbide, mola per gomma, occhiali di protezione, scatola di 12 gessi gialli, spazzola, punteruolo, vaschetta. <i>1 box 14-040, 1 box 14-041, 1 pc. 16-118, 1 pc. 16-170, 1 pc. 16-451, 1 pc. 16-483; 1 pc. each for: pliers, container, low speed grinder, stitcher, scraper, adapter 3/16", carbide cutting tool, buffing stone, safety glasses, box of 12 yellow crayons, brush, prob awl, bowl.</i> <i>1 boîte 14-040, 1 boîte 14-041, 1 pc. 16-118, 1 pc. 16-170, 1 pc. 16-451, 1 pc. 16-483; 1 pièce chaque pour : pince, récipient, meuleuse, rouleau, grattoir, adaptateur 3 / 16", de fraise carbide, meule pour caoutchouc, lunettes de protection, boîte de 12 craies jaunes, brosse, poinçon, bol.</i>
3070127U	Starting kit di riparazione forature pneumatici vettura. <i>Starting repair kit for punctures in passenger tyre</i> <i>Starting Kit pour réparation pneus tourisme</i>	47-101	2 sc. 12-117, 1 sc. 14-209, 1 sc. 14-569, 1 sc. 14-526, 1 pz. 16-118, 1 pz. 16-170, 1 pz. 16-451, 1 pz. 16-471; 1 pz ciascuno per: pinza, contenitore, smerigliatrice, rullino, raschietto, adattatore 3/16", tool fresa carbide, attrezzo ad ago, mola per gomma, occhiali di protezione, scatola di 12 gessi gialli, spazzola, punteruolo, coltello a lama flessibile, cassetta attrezzi. <i>2 boxes 12-117, 1 box 14-209, 1 box 14-569, 1 box 14-526, 1 pc. 16-118, 1 pc. 16-170, 1 pc 16-451, 1 pc 16-471 ; 1 pc each for: pliers, container, low speed grinder, stitcher, scraper, adapter 3/16", carbide cutting tool, needle tool, buffing stone, safety glasses, box of 12 yellow crayons, brush, flexible blade knife, probe awl, heavy duty tool box.</i> <i>2 boîtes 12-117, 1 boîte 14-209, 1 boîte 14-569, 1 boîte 14-526, 1 pc. 16-118, 1 pc. 16-170, 1 pc. 16-451, 1 pc. 16-471; 1 pièce chaque pour : pince, récipient, meuleuse, rouleau, grattoir, adaptateur 3 / 16", de fraise carbide, outil avec aiguille meule pour caoutchouc, lunettes de protection, boîte de 12 craies jaunes, brosse, poinçon, couteaux à lame souple, boîte à outils.</i>
3070127V	Starting Kit di riparazione forature pneumatici autocarro <i>Starting repair kit for punctures in truck tyre</i> <i>Starting Kit pour réparation pneus camion</i>	47-102	1 sc. 14-202, 1 sc. 12-117, 1 sc. 12-118, 1 sc. 12-021, 1 sc. 12-142, 1 sc. 14-569, 1 sc. 14-570, 1 pz. 16-118, 1 pz. 16-170, 1 pz. 16-451, 1 pz. 16-471; 1 pz ciascuno per: pinza, contenitore, smerigliatrice, rullino, raschietto, adattatore 3/16", tool fresa carbide, attrezzo ad ago, mola per gomma, occhiali di protezione, scatola di 12 gessi gialli, spazzola, punteruolo, coltello a lama flessibile, cassetta attrezzi. <i>1 box 14-202, 1 box 12-117, 1 box 12-118, 1 box 12-021, 1 box 12-142, 1 box 14-569, 1 box 14-570, 1 pc. 16-118, 1 pc 16-170, 1 pc. 16-451, 1 pc. 16-471; 1 pc each for : pliers, container, low speed grinder, stitcher, scraper, adapter 3/16", carbide cutting tool, buffing stone, needle tool, safety glasses, box of 12 yellow crayons, brush, flexible blade knife, probe awl, heavy duty tool box.</i> <i>1 boîte 14-202, 1 boîte 12-117, 1 boîte 12-118, 1 boîte 12-021, 1 boîte 12-142, 1 boîte 14-569, 1 boîte 14-570, 1 pc. 16-118, 1 pc. 16-170, 1 pc. 16-451, 1 pc. 16-471; 1 pièce chaque pour : pince, récipient, meuleuse, rouleau, grattoir, adaptateur 3 / 16", de fraise carbide, outil avec aiguille meule pour caoutchouc, lunettes de protection, boîte de 12 craies jaunes, brosse, poinçon, couteaux à lame souple, boîte à outils.</i>
3070127W	Armadietto per stoccaggio materiale di riparazione <i>Dispenser cabinet for repairing material</i> <i>Armoire pour stockage matériel de réparation</i>	14-219	Vuoto <i>Empty</i> <i>Vide</i>

**MATERIALE AUTOVULCANIZZANTE PATCH RUBBER**  
**PATCH RUBBER SELF-CURING MATERIAL**  
**MATÉRIEL AUTOVULCANISANT PATCH RUBBER**

italmatic



3070130



3070129Z



3070128

3070129



3070131A

3070131B

**Kits di riparazione / Repairings kits / Kits de réparations**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Contenuto di ogni kit Content of each kit Contenu de chaque kit
3070128	Kit riparazione ciclo Bike repairing kit Kit de réparation vélo	15-274	5 pezzi riparazione + 1 soluzione + 1 raschietto 5 patches for repairing + 1 cement + 1 scraper 5 emplâtres + 1 solution + 1 racloir
3070129	Kit riparazione moto economico Cheap motorcycle repairing kit Kit de réparation motocycle économique	15-275	4 pezzi riparazione + 1 soluzione + 1 raschietto 4 patches for repairing + 1 cement + 1 scraper 4 emplâtres + 1 solution + 1 racloir
3070129Z	Kit stringhe per riparaz. vettura non infiammabile Strings kit for car repairing non flammable Kit mèches pour réparation pneus tourisme - non inflammable	15-057	50 stringhe marroni vettura / utensile a T / ago vettura / utensile a T con soluzione a spirale / soluzione solida 50 passenger brown string / T-handle tool/Passenger needle / T-handle with spiral cement tool / solid cement 50 mèches marron tourisme / outil à T / aiguille tourisme / outil à T avec solution à spirale / solution solide
3070130	Kit stringhe per ripar. vettura Strings kit for car repairings Kit de mèches pour réparations tourisme	-	50 stringhe 15-058 + 1 raspetta 15-114 + 1 attrezzo a T 15-066 + 1 soluzione 16-451 50 strings 15-058 + 1 probe rasp 15-114 + 1 T handle tool 15-066 + 1 cement 16-451 50 mèches 15-058 + 1 râpe 15-114 + 1 outil à T 15-066 + 1 solution 16-451
3070130Z	Kit stringhe per riparaz. autocarro non infiammabile Strings kit for truck repairing non flammable Kit mèches pour réparation pneus camion - non inflammable	15-060	25 stringhe marroni autocarro / utensile a T / ago autocarro / utensile a T con soluzione a spirale / soluzione solida 25 truck brown strings / T-handle tool / Truck needle / T-handle with spiral cement tool / solid cement 25 mèches marron camion / outil à T / aiguille camion / outil à T avec solution à spirale / solution solide
3070131	Kit stringhe per ripar. autocarro Strings kit for truck repairings Kit de mèches pour réparations camion	-	25 stringhe 15-061 + 1 raspetta 15-114 + 1 attrezzo a T 15-069 + 1 soluzione 16-451 25 strings 15-061 + 1 probe rasp 15-114 + 1 T handle tool 15-069 + 1 cement 16-451 25 mèches 15-061 + 1 râpe 15-114 + 1 outil à T 15-069 + 1 solution 16-451
3070131A	Kit rappezzi autocarro Truck repairing kit Kit de réparation camion	15-276	22 rappezzi + 1 soluzione + 1 raschietto 22 patches for repairing + 1 cement + 1 scraper 22 emplâtres + 1 solution + 1 racloir
3070131B	Kit rappezzi trattore/M.T. Tractor/E.M. repairing kit Kit de réparation tracteur/G.C.	15-277	33 rappezzi + 1 soluzione + 1 raschietto 33 patches for repairing + 1 cement + 1 scraper 33 emplâtres + 1 solution + 1 racloir

**Bombolette di gonfiaggio**  
**Inflating cylinder**  
**Cylindre de gonflage**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3070132A	Bomboletta di gonfiaggio di CO2 CO2 Inflating cylinder Cylindre de gonflage de CO2	1
3070132B	Raccordo di gonfiaggio per ciclo Inflating connector for bicycle Raccord de gonflage pour bicyclette	1
3070132C	Raccordo di gonfiaggio per moto/auto Inflating connector for motorcycle/car Raccord de gonflage pour motocycle/voiture	1



3070132A

3070132C

**MATERIALE AUTOVULCANIZZANTE PATCH RUBBER**  
**PATCH RUBBER SELF-CURING MATERIAL**  
**MATÉRIEL AUTOVULCANISANT PATCH RUBBER**

**Articoli vari per riparazioni**  
**Different repairing items**  
**Outils différents pour reparations**

Codice Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3070133	Attrezzo a T con ago per vettura T handle tool c/w needle for car Outil à T avec aiguille pour tourisme	15-066	1
3070134	Ago di ricambio per vettura Spare needle for car Aiguille de rechange pour tourisme	15-067	1
3070135	Attrezzo a T con ago per autocarro T handle tool c/w needle for truck Outil à T avec aiguille pour camion	15-069	1
3070136	Ago di ricambio per autocarro Spare needle for truck Aiguille de rechange pour camion	15-070	1
3070138	Attrezzo ad ago universale Universal needle tool Outil avec aiguille universel	15-112	1
3070138A	Attrezzo ad ago universale lungo Long universal needle tool Outil avec aiguille universelle longue	15-113	1
3070139	Raspetta vettura / autocarro Car / truck probe rasp Râpe pour tourisme / camion	15-114	1
3070139E	Attrezzo ad ago automatico vettura/autocarro Car/truck automatic needle tool Outil automatique avec aiguille pour tourisme / camion	15-114	1
3070140	Attrezzo soluzionario Cementing tool Outil pour le dissolutionnage	15-115	1
3070140C	Attrezzo ad ago per OTR/E.M. OTR/E.M. insert tool Outil avec aiguille pour OTR/G.C.	15-105	1
3070140D	Attrezzo soluzionario per OTR/E.M. OTR/E.M. spiral cement tool Outil pour solution pour OTR/G.C.	15-107	1
3070141	Raschietto Scraper Racloir	42-620	1
3070143	Rullino per riparazioni economico ø 40 x 4 Economical stitcher for repairs ø 40 x 4 Rouleau économ. pour réparations ø 40 x 4	-	1
3070144	Divaricatore manuale per pneumatici vettura Manual operated adjustable car tire spreader Écarte-pneu manuel tourisme	-	1
3070144B	Martello pneumatico per rappezzi Pneumatic stitcher for patches Marteau pneumatique pour emplâtres	31-683	1
3070144D	Spazzola in metallo con manico in plastica Wire brush with plastic handle Brosse en métal avec poignée en plastique	-	1



3070144B

3070144

3070144D

# MATERIALE AUTOVULCANIZZANTE PATCH RUBBER

## PATCH RUBBER SELF-CURING MATERIAL

## MATÉRIEL AUTOVULCANISANT PATCH RUBBER

italmatic

### Soluzione adesiva per riparazioni Cement for repairings Solution adhésive pour réparations

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3070145	Soluzione autovulcanizz. Fast-Dry da lt. 1 Fast-Dry self-curing cement (1 lt.) Solution autovulcanisante Fast-Dry (1 lt.)	16-450	6
3070146	Soluzione autovulcanizz. Fast-Dry da 200 cc. Fast-Dry self-curing cement (200 cc.) Solution autovulcanisante Fast-Dry (200 cc.)	16-451	12
3070146C	Soluzione autovulcanizz. Fast-Dry da 3,8 lt. (1 gallone) Fast-Dry self-curing cement 3,8 lt. (1 gallon) Solution autovulcanisante Fast-Dry 3,8 lt. (1 gallon)	16-452	4
3070147	Soluzione autovulcanizz. HV blu da 200 cc. HV blue self-curing cement (200 cc.) Solution autovulcanisante HV bleue (200 cc.)	16-460	12



3070145



3070147

### Sigillanti per talloni e riparazioni Bead and repair sealers Solutions pour talons et réparations

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3070150	Sigillante per talloni da lt 1 Bead sealer (1 lt) Solution adhésive pour talons (1 lt)	16-118	6
3070150A	Sigillante per talloni da lt 3,8 Bead sealer (3,8 lt) Solution adhésive pour talons (3,8 lt)	16-119	4
3070151	Sigillante per riparazioni da lt 0,5 Sealer for repairings (0,5 lt) Solution adhésive pour réparations (0,5 lt)	16-170	12
3070151A	Sigillante per riparazioni da lt 3,8 Sealer for repairings (3,8 lt) Solution adhésive pour réparations (3,8 lt)	16-171	4



3070150



3070151



3070151A

### Soluzioni per pulizia Cements for cleaning Solutions pour nettoyage

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3070154	Liquido buffer per pulizia da lt 1 Buffer liquid for cleaning (1 lt) Liquide buffer pour nettoyage (1 lt)	16-471	6
3070154A	Liquido buffer per pulizia da 3,8 lt (1 gallone) Buffer liquid for cleaning 3,8 lt (1 gallon) Liquide buffer pour nettoyage 3,8 lt (1 gallon)	16-472	4
3070155	Liquido buffer per pulizia spray da lt 0,5 Spray buffer liquid for cleaning (0,5 lt) Vaporisateur liquide buffer pour nettoyage (0,5 lt)	16-483	12
3070155D	Liquido buffer per pulizia spray da lt 0,5. Ecologico. Al limone Spray buffer liquid for cleaning (0,5 lt). Environmentally friendly. Citron flavour Vaporisateur liquide buffer pour nettoyage (0,5lt). Écologique. Arôme citron.	16-484	12



3070154



3070155



3070155D

# MATERIALE AUTOVULCANIZZANTE PATCH RUBBER

## PATCH RUBBER SELF-CURING MATERIAL

## MATÉRIEL AUTOVULCANISANT PATCH RUBBER

### Utilizzo dei prodotti chimici nelle riparazioni pneumatici

### Use of chemical products in tyre repairing

### Utilisation des produits chimiques pour réparer les pneus



#### Fluido pulente

- Azione di pulizia rapida per un'adesione massima
- Elimina gli agenti contaminanti ed il polverino di rasatura
- Dissolve i lubrificanti per un'adesione sicura

#### Cleaner Fluid

- Fast-cleaning action for maximum adhesion
- Removes contaminants and buffing dust
- Dissolves lubricants for a secure bond

#### Fluide nettoyant

- Action de nettoyage rapide pour une adhésion maxima
- Il élimine les facteurs contaminants et la poudrette de râpage
- Il dissout les lubrifiants pour une adhésion sûre



#### Soluzione Fast Dry

- La soluzione ad asciugatura rapida accelera la procedura di riparazione
- Elimina i fallimenti nelle riparazioni dovuti ad un tempo di asciugatura incompleto
- Attiva il processo chimico che fa aderire le unità alla carcassa del pneumatico

#### Fast Dry Cement

- Fast-drying cement speeds repair process
- Eliminates failed repairs due to incomplete drying time
- Activates chemical process that bonds units to the tire casing

#### Solution Fast Dry

- La soluzione a séchage rapide accélère la procédure de réparation
- Elle élimine les défaillances des réparations dues à un temps de séchage incomplet
- Elle active le processus chimique qui fait adhérer les unités à la carcasse du pneu



#### Sigillante riparazioni

- Ripara i danni al bordo interno per prevenire perdite d'aria
- Si vulcanizza permanentemente – niente sfaldature o pelature
- Sigilla efficacemente le zone raspite in eccesso

#### Repair Sealer

- Repairs damaged innerliner to prevent air loss
- Permanently vulcanizes – no flaking or peeling
- Effectively seals overbuffed areas

#### Solution adhésive réparations

- Elle répare les dommages au bord intérieur afin de prévenir pertes d'air
- Elle se vulcanise d'une façon permanente – pas d'écailllements ou de pelage
- Elle scelle efficacement les zones râpées en excès



#### Sigillante talloni

- Uno stop rapido ed economico alle perdite tallone
- Forma una tenuta stagna tra pneumatico e cerchio
- Sigillante spesso, nero che viene steso facilmente con il pennello

#### Bead sealer

- Quick, economical end to bead leaks
- Forms airtight seal between the tire and rim
- Thick, black sealant brushes on smoothly

#### Solution adhésive talons

- Un arrêt rapide et économique aux pertes talon
- Elle forme une tenue étanche entre pneu et jante
- Solution épaisse, noire, qui est facilement étendue par le pinceau



**Anelli di montaggio per tubeless e OR per Movimento Terra**  
**Mounting rings for tubeless and OR for E.M.**  
**Anneaux de montage pour tubeless et OR pour P.L.**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Misura in Pollici Size in inches Dimension en pouces	Ø corda mm Ø cord mm Ø corde mm
3070160	Anello montaggio tubeless PC 1 Mounting ring for tubeless PC 1 Anneau de montage pour tubeless PC 1	13" / 14"	-
3070161	Anello montaggio tubeless PC 2 Mounting ring for tubeless PC 2 Anneau de montage pour tubeless PC 2	14" / 15"	-
3070163	Anello montaggio tubeless Mounting ring for tubeless Anneau de montage pour tubeless	16,5" / 17,5"	-
3070164	Anello montaggio tubeless Mounting ring for tubeless Anneau de montage pour tubeless	19,5"	-
3070165	Anello montaggio tubeless Mounting ring for tubeless Anneau de montage pour tubeless	22,5" / 24,5"	-
3070168	Anello OR 25T/OR ring 25T/Anneau OR 25T	25"	6
3070169	Anello OR 325TOR ring 325T/Anneau OR 325T	25"	9
3070170	Anello OR 333T/OR ring 333T/Anneau OR 333T	33"	9



N.B. Altre misure disponibili su richiesta  
 Other sizes available on request  
 D'autres dimensions sont disponibles sur demande

**Etichette per identificazione pneumatici**  
**Tyre identification labels**  
**Étiquettes pour identification pneus**

Si applicano facilmente ed in modo permanente al pneumatico. Disponibili in varietà di colore, forma e dimensione, con marchi personalizzabili.

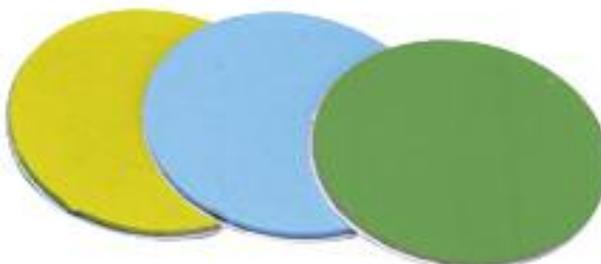
To be easily and permanently applied to any tyre.  
 Available in a variety of colours, shapes and sizes with custom imprints.

On les applique facilement et d'une façon permanente au pneu. Disponibles en variété de couleur, forme et dimension, avec marques personnalisables.

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3070400	Etichetta colorata (gialla, verde, blu) Coloured label (yellow, green, blue) Étiquette de couleur (jaune, vert, bleu)	12-242	500
3070401	Etichetta personalizzata Custom ID Decal Étiquette personnalisée	98-000	-
3070402	Etichetta "rear use only" "Rear use only" label Étiquette "Rear use only"	97-984	-



3070402



3070400



3070401

# MATERIALE AUTOVULCANIZZANTE PATCH RUBBER

## PATCH RUBBER SELF-CURING MATERIAL

### MATÉRIEL AUTOVULCANISANT PATCH RUBBER

#### Etichette RFID / RFID units / Étiquettes RFID

Le unità RFID incorporano un microchip che consente la registrazione contemporanea del numero seriale, costruttore e prodotto nella stessa unità. Le informazioni possono essere lette e trasferite ad un PDA o un Personal Computer. E' la soluzione ideale per flotte commerciali, enti pubblici e per pneumatici avio.

RFID units incorporate a microchip allowing the recording of serial, manufacturer and product numbers all in the same RFID. Information is read and transferred to a PDA or PC. Ideal for commercial fleets, government and aircraft tires.

Les unités RFID incorporent un microchip qui permet l'enregistrement contemporain du numéro sériel, constructeur et produit dans la même unité. Les renseignements peuvent être lu et transférés à un PDA ou à un Personal Computer. C'est la solution idéale pour flottes commerciales, organismes publiques et pour pneus avion.

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3070450	Dual cure RFID Dual cure RFID Dual cure RFID	98-274	10



3070450

#### Etichette BarCode / BarCode units / Étiquettes BarCode

Le unità "Tire Track" sono delle etichette permanenti contenenti un numero seriale univoco stampato come bar code per una lettura elettronica e in numeri per una lettura visiva. Fornito con un programma di analisi che supporta nell'elaborazione di statistiche e di report (es. statistiche danni agli pneumatici, performance del fornitore e del modello, ecc.)

The "Tire Track" Unit is a permanent label containing a unique serial number that is engraved as a barcode that can be read electronically, and a corresponding eye-readable back-up. Delivered with a program ("Tire Track" System) supporting the elaboration of statistics and reports (e.g. statistic about tire failure causes, manufacturer and model performances, etc.)

Les unités "Tire Track" sont des étiquettes permanentes qui contiennent un numéro sériel univoque imprimé comme bar code pour une lecture électronique et en numéros pour une lecture visuelle. Fournies avec un programme d'analyse qui supporte en l'élaboration de statistiques et de rapports (ex. statistiques dommages aux pneus, performances du fournisseur et du modèle, etc.)

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3070500	Etichetta BarCode per sistemi di monitoraggio BarCode label for tire track system Étiquette BarCode pour systèmes de monitoring	-	-



3070500

#### Pezze di bilanciatura pneumatici Balance Pads Tampons d'équilibrage

Installare le pezze nell'area della corona del pneumatico per bilanciare gli pneumatici vettura, autocarro e aeromobili. Ideale per pneumatici aereo, auto da corsa, fuoristrada 4x4.

Install in the crown area for proper tire balance in passenger, truck and aircraft tires. Ideal for aircraft, racing cars, 4x4.

Installer les tampons sur la zone de la couronne du pneu pour équilibrer les pneus tourisme, camion et aéronefs. Idéal pour pneus avion, auto de course, tout-terrain 4x4.

Codice Code Code	Peso gr. Weight gr. Poids gr.	Rif. Ref. Réf.	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3070600	15	97-501	100
3070601	30	97-503	100
3070602	45	97-504	100
3070603	60	97-505	100
3070604	70	97-506	100
3070605	85	97-507	100
3070606	100	97-508	100
3070607	115	97-509	100
3070608	130	97-510	100
3070609	140	97-511	100
3070610	170	97-512	50
3070611	200	97-513	50
3070612	230	97-514	50
3070613	260	97-515	50
3070614	285	97-516	50



3070601



3070602



3070604



3070607

# MATERIALE AUTOVULCANIZZANTE PATCH RUBBER

## PATCH RUBBER SELF-CURING MATERIAL

## MATÉRIEL AUTOVULCANISANT PATCH RUBBER

italmatic

### Applicazione riparazioni Bullseye a pneumatici vettura radiali

#### Radial passenger tire repair application

#### Application réparations pneus tourisme radiaux

Dimensione danno - Injury size - Dimension du dommage			
Danno spalla Shoulder injury Dommage épaule (S) mm	Danno corona Crown injury Dommage couronne (C) mm	Danno fianco Sidewall injury Dommage flanc	Usare riparazione BULL DC n° Use repair unit BUL DC n° Utiliser la réparation BUL DC n°
		Largh. x lunggh. Width x length Largeur x longueur mm x mm	
6	10	6 x 13	10
	20	15 x 30	14
6	6	6 x 15	10
	15	10 x 30	12
3	6	6 x 6	10
3	6	3 x 3	10
3	3		10

### Applicazione riparazioni Bullseye a pneumatici camion radiali

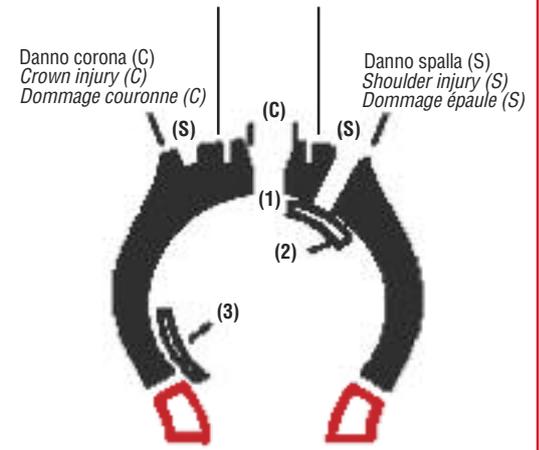
#### Radial truck tire repair application

#### Application réparations pneus camion radiaux

Dimensione danno Injury size - Dimension du dommage			Dimensioni pneumatici giganti Truck tire sizes Dimensions pneus camion		
Danno spalla Shoulder injury Dommage épaule (S) mm.	Danno corona Crown injury Dommage couronne (C) mm.	Danno fianco Sidewall injury Dommage flanc	6.00 - 7.50 7R - 8.5R 205/ - 225/	8.25 - 10.00 9R - 11R 11/ 235/ - 285/5	11.00 - 14.00 12R - 15.5R 12/ - 13/ 295/ - 385/
		Largh. x lunggh. Width x length Largeur x longueur mm x mm	usare riparazione BULL DC n° use repair unit BUL DC n° utiliser la réparation BUL DC n°		
3	6	3 x 3	10	10	10
6	10	10 x 10	12	12	12
10			20	20	20
	15		22	33*/40	33*/40
		1 cord x 38	20	20	20
		1 cord x 76	22	22	22
		1 cord x 121		24	24
		1 cord x 150		26	26
		2 cords x 19	20	20	20
		2 cords x 38	20	22	22
		2 cords x 64	22	24	24
		2 cords x 130		26	26
15			40	40	40
		10 x 40	22	26	40
		10 x 60	22	26	40
		10 x 80	26	26	42
		10 x 130		26	44
	20		33*/40	33*/40	35*/40
		15 x 40	22	40	40
		15 x 65	22	40	42
		15 x 100		42	44
		15 x 125		44	44
20				42	42
	25		33*/40	35*/42	35*/42
		20 x 25	22	40	42
		20 x 65	22	42	44
		20 x 100		42	44
		20 x 125		44	44
25				44	44
	40			37*/44	37*/44
		25 x 50	40	42	42
		25 x 75		42	44
		25 x 100		44	44
30					46
	40			37*/44	37*/44
		40 x 50		44	44
		40 x 75		44	44
		40 x 100		44	46

\* I bullseye 33, 35 e 37 sono solo per riparazioni corona.

\* The bullseye 33, 35 and 37 are for crown repairs only. \* Les bullseye 33, 35 et 37 sont seulement pour réparations de la couronne.



1) Danno corona: misurare il diametro max. della tela danneggiata.

Crown injury: measure max. diameter of damaged wire belt.

Dommage couronne: mesurer le diamètre max. de la toile endommagée.

2) Centrare l'unità di riparazione sul danno.

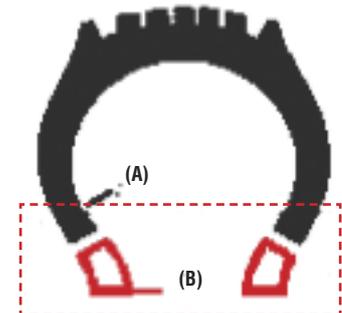
Center repair unit over injury.

Centrer la réparation sur le dommage.

3) Quando la centratura non è possibile, almeno il 25% della riparazione deve coprire il danno.

When centering is not possible, at least 25% of repair unit must extend beyond the injury.

Quand le centrage n'est pas possible, au moins 25% de la réparation doit couvrir le dommage.



A - B Zona non riparabile

A - B Non-repairable area

A - B Zone non-réparable

Auto/Car/Voiture	40mm
7.00-8.75	65mm
9.00-14.00	75mm
16.00-18.00 (20.5-22.5)	90mm
21.00-29.5 (26.5-33.8)	125mm
30.00-33.00 (37.25-37.5)	150mm
36.00-UP	190mm

# MATERIALE AUTOVULCANIZZANTE PATCH RUBBER

## PATCH RUBBER SELF-CURING MATERIAL

## MATÉRIEL AUTOVULCANISANT PATCH RUBBER

### Applicazione riparazioni Bullseye a pneumatici radiali OTR

#### OTR radial tyre Bullseye repair application

#### Application réparations Bullseye pneus P.L. radiaux

A	B	C	D	E
14.00-16.00, 15,5 17,5, 20, 20,5	18.00, 21.00, 23,5 26,5, 35/65, 40/65	24.00, 27.00, 29,5, 30.00 33,25, 33,5, 37,25, 37,5, 45	36.00 40.00	50.5

#### Dimensione danno Injury size - Dimension du dommage

Danno spalla "S" Shoulder injury "S" Dommage épaule "S" mm	Danno corona "C" Crown injury "C" Dommage couronne "C" mm	Danno fianco Sidewall injury Dommage flanc W x L mm	Dimensione pneumatico Tyre size Dimension pneu I   II   III   IV   V Utilizzare riparazione n° Use repair unit n° Utiliser réparation n°				
			I	II	III	IV	V
< 10	< 10	24 x 65 15 x 100 20 x 75 30 x 50 Crown Repair Only	24	24	24	40	40
			24	24	24	42	42
			24	24	24	24	24
			44	44	44	44	44
			44	44	44	44	44
			44	44	44	46	46
			45	45	45	55	55
			46	46	46	50	50
			46	46	46	46	46
			46	46	46	46	46
20	25	20 x 150 25 x 115 40 x 75 Crown Repair Only	46	46	46	46	46
			46	46	46	46	46
			46	46	46	50	50
			46	46	46	50	50
			46	46	46	50	50
			45	45	55	55	55
			50	50	50	50	50
			50	50	50	52	52
			50	50	50	52	52
			55	55	55	65	65
25	40	50 x 205 Crown Repair Only 60 x 165	50	50	50	50	50
			50	50	50	50	50
			50	50	50	50	50
			50	50	50	50	50
			50	50	50	50	50
			52	52	52	56	56
			55	55	65	65	75
			52	52	52	56	60
			56	56	56	56	56
			56	56	56	60	60
40	65	50 x 255 Crown Repair Only	55	55	65	65	75
			52	52	52	56	60
			56	56	56	56	56
			56	56	56	60	60
			65	65	65	75	75
			56	56	56	60	60
			56	56	56	56	56
			60	60	60	60	60
			60	60	60	60	60
			60	60	60	60	60
50	75	75 x 180 100 x 125 115 x 100 50 x 355 75 x 230 Crown Repair Only	56	56	56	56	56
			56	56	56	60	60
			65	65	65	75	75
			56	56	56	56	56
			56	56	56	60	60
			60	60	60	60	60
			60	60	60	60	60
			60	60	60	60	60
			60	60	60	60	60
			60	60	60	60	60
50	65	102 x 178 114 x 152 51 x 432 76 x 279 Crown Repair Only	56	56	56	56	56
			56	56	56	56	56
			60	60	60	60	60
			60	60	60	60	60
			60	60	60	60	60
			65	65	65	75	75
			60	60	60	60	60
			60	60	60	60	60
			60	60	60	60	60
			60	60	60	60	60
70	90	100 x 205 115 x 180 Crown Repair Only	60	60	60	60	60
			60	60	60	60	60
			65	75	75	75	75
			60	60	60	60	60
			60	60	60	60	60
			65	75	75	75	75
			75	75	75	75	75
			85	85	85	85	85
			85	85	85	85	85
			85	85	85	85	85

### Applicazione riparazioni Bullseye a pneumatici radiali trattore

#### Tractor radial tyre Bullseye repair application

#### Application réparations Bullseye pneus tracteur radiaux

DIMENSIONE DANNO - INJURY SIZE - DIMENSION DOMMAGE				
Danno spalla "S" Shoulder injury "S" Dommage épaule "S" mm	Danno corona "C" Crown injury "C" Dommage couronne "C" mm	Danno fianco Sidewall injury Dommage flanc W x L mm	Dimensione pneumatico Tyre size Dimension pneu 8.3-12.4   13.6-30.5 8-11   12-15 Utilizzare riparazione n° Use repair unit n° Utiliser réparation n°	
3	3	3 x 3	10	10
10	10	10 x 10	12	12
20			20	20
	20		20	20
		10 x 30	20	20
		20 x 30	22	80
		20 x 50	22	80
25			80	80
	40		80	82
		40 x 75	80	82
		50 x 50	80	82
		50 x 100	82	82
45			80	80
	65		82	82
		65 x 100	82	82
50			84	84
	90		82	82
		75 x 75	82	82
		75 x 125	82	84
		90 x 115	84	84
		100 x 100	84	84
75			86	86
	135		86	86
		100 x 150	86	86
		125 x 125	86	86
		150 x 100	86	86

#### Nota importante / Important note / Note importante:

Le tabelle presentate rappresentano delle linee guida basate sulle attuali informazioni disponibili. Si raccomanda di consultare in dettaglio le indicazioni fornite dai costruttori di pneumatici. Si declina ogni responsabilità per errata riparazione del pneumatico ed eventuali danni.

The diagrams represent line guides based on the present information available. We recommend to consult in details the indications given by the tyre manufacturers. We decline any responsibility for wrong repairing of tyre and eventual damages.

Les schémas représentent des lignes guide basées sur les renseignements présents disponibles. On recommande de consulter en détails les indications données par les constructeurs de pneus. On décline toutes responsabilités pour réparation erronée du pneu et dommage éventuels.

Dal sito internet della Patch Rubber è possibile scaricare gratuitamente un'applicazione per identificare il tipo di rappazzo ideale per una specifica riparazione. Selezionando l'ubicazione e tipologia del danno, la dimensione e altri parametri, il programma propone il codice del rappazzo. ([www.patchrubber.com/tire\\_repair/configurator.html](http://www.patchrubber.com/tire_repair/configurator.html))

It is possible to unload free of charge from the web site of Patch Rubber an application to identify the ideal type of patch for a specific repairing. Selecting the position and type of damage, size and other parameters, the program proposes the code of the patch. ([www.patchrubber.com/tire\\_repair/configurator.html](http://www.patchrubber.com/tire_repair/configurator.html))

Il est possible de télécharger gratuitement par le site internet de Patch Rubber une application pour identifier le type d'emplâtre idéal pour une réparation spécifique. En sélectionnant la position et le type de dommage, la dimension et d'autres paramètres, le programme propose le code de l'emplâtre. ([www.patchrubber.com/tire\\_repair/configurator.html](http://www.patchrubber.com/tire_repair/configurator.html))

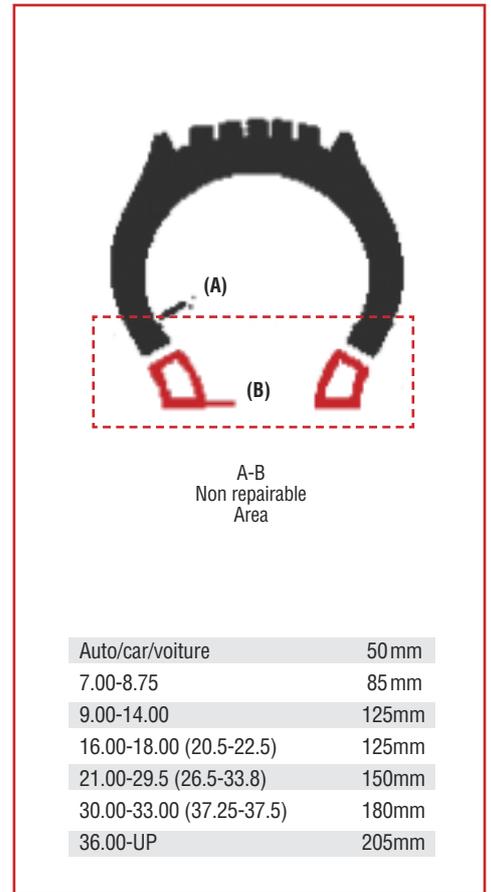
# MATERIALE AUTOVULCANIZZANTE PATCH RUBBER

## PATCH RUBBER SELF-CURING MATERIAL

## MATÉRIEL AUTOVULCANISANT PATCH RUBBER

**Applicazione riparazioni CX a pneumatici a tele diagonali OTR, giganti, vettura CX passenger, truck and OTR bias tire repair application**  
**Application réparations CX pneus P.L., camion, tourisme à toiles diagonales**

Dimensione danno Injury size Dimension dommage mm	Quantità tele pneumatico Tire ply rating Quantité de toiles du pneu							
	4Ply	6Ply	8Ply	10Ply	12Ply	14Ply	16Ply	18Ply
6	CX 2	CX 2	CX 2	CX 2	CX 2	CX 2	CX 3	CX 3
10	CX 2	CX 2	CX 2	CX 2	CX 2	CX 3	CX 4-2	CX 5-3
15	CX 3-2	CX 3-2	CX 3-2	CX 4-2	CX 4-2	CX 4-2	CX 5-3	CX 7-3
20	CX 4-2	CX 4-2	CX 4-2	CX 5-3	CX 5-3	CX 5-3	CX 6-4	CX 6-4
25	CX 5-3	CX 5-3	CX 5-3	CX 5-3	CX 6-4	CX 6-4	CX 8-4	CX 9-6
40	CX 5-3	CX 5-3	CX 7-3	CX 7-3	CX 6-4	CX 6-4	CX 9-6	CX 9-6
50	CX 7-3	CX 7-3	CX 6-4	CX 8-4	CX 9-6	CX 9-6	CX 12-6	CX 12-6
65	CX 8-4	CX 8-4	CX 8-4	CX 8-4	CX 9-6	CX 12-6	CX 15-6	CX 15-6
75			CX 9-6	CX 9-6	CX 12-6	CX 12-6	CX 16-8	CX 16-8
100				CX 15-6	CX 15-6	CX 15-6	CX 16-8	CX 16-8
125							CX 18-8	CX 18-8



**Applicazione riparazioni CX a pneumatici a tele diagonali trattore CX tractor bias tire repair application**  
**Application réparations CX pneus tracteur à toiles diagonales**

Dimensione danno Injury size Dimension dommage mm	Quantità tele pneumatico Tire ply rating Quantité de toiles du pneu						
	4Ply	6Ply	8Ply	10Ply	12Ply	14Ply	16Ply
3	CX 1	CX 1	CX 1	CX 1	CX 2	CX 2	CX 3
6	CX 1	CX 1	CX 1	CX 1	CX 2	CX 2	CX 3
10	CX 3-2	CX 3-2	CX 3-2	CX 3-2	CX 3-2	CX 4-2	CX 4-2
15	CX 4-2	CX 4-2	CX 4-2	CX 4-2	CX 4-2	CX 4-2	CX 5-3
20	CX 4-2	CX 4-2	CX 6-2	CX 6-2	CX 7-3	CX 7-3	CX 6-4
25	CX 6-2	CX 6-2	CX 7-3	CX 7-3	CX 7-3	CX 7-3	CX 8-4
40	CX 7-3	CX 7-3	CX 8-4	CX 8-4	CX 8-4	CX 8-4	SDK 5
50	CX 7-3	CX 7-3	CX 8-4	CX 8-4	CX 9-6	CX 9-6	SDK 6
65	CX 8-4	CX 8-4	CX 9-6	CX 9-6	CX 9-6	CX 9-6	SDK 7
75	CX 8-4	CX 9-6	CX 9-6	SKD 1	SKD 5	SKD 5	SKD 8
100	CX 8-4	SKD 1	SKD 1	SKD 2	SKD 5	SKD 5	SKD 8
125	CX 10-4	SKD 1	SKD 1	SKD 2	SKD 6	SKD 7	HDSKD 6
150	SKD 2	SKD 2	SKD 2	SKD 3	SKD 6	SKD 7	HDSKD 6
180	SKD 2	SKD 2	SKD 2	SKD 3	SKD 7	SKD 8	HDSKD 7
205	SKD 3	SKD 3	SKD 3	SKD 3	SKD 7	SKD 8	HDSKD 8
230		SKD 4	SKD 4	SKD 4	SKD 8	HDSKD 9	HDSKD 9
255		SKD 4	SKD 4	SKD 4			HDSKD 9

**Applicazione riparazioni CX a pneumatici a tele diagonali E.M./OTR CX E.M. and OTR bias tire repair application**  
**Application réparations CX pneus P.L., OTR à toiles diagonales**

Dimensione danno Injury size Dimension dommage mm	Quantità tele pneumatico Tire ply rating Quantité de toiles du pneu											
	2-4	6-8	10-12	14-16	18-20	22-24	26-28	30-36	38-44	46-52	54-60	62&Over
15	4	4	4	4	4	6	6	6	6	6	6	8
25	4	6	6	6	6	6	6	6	6	8	8	10
40	4	6	6	6	6	6	8	8	8	8	8	10
50	4	6	6	8	8	8	8	8	8	10	10	12
65		6	6	8	8	8	10	10	10	12	12	14
75		6	8	10	10	10	10	10	12	14	14	14
100			8	10	10	10	13	12	12	14	14	16
125				10	10	12	14	14	16	16	16	16
150				12	12	12	14	14	16	16	18	18
180					12	14	14	16	16	18	18	18
205						14	16	18	18	18	18	18
230						16	16	18	18	20	20	20
255							18	18	20	20	20	20
280								20	20	20	20	20
305									20	20	20	20

**MATERIALE AUTOVULCANIZZANTE PATCH RUBBER**  
**PATCH RUBBER SELF-CURING MATERIAL**  
**MATÉRIEL AUTOVULCANISANT PATCH RUBBER**



3080001



3080001A



3080001D



3080002



3080003B

**Materiale per riparazioni a caldo**  
**Material for hot repairs / Matériel pour réparations à chaud**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Larghezza Width Largeur	Peso kg Weight kg Poids kg	Rif. Ref. Réf.
3080001	Rotolo di para per riparazioni a caldo <i>Para-rubber roll for hot repairs</i> <i>Rouleau de caoutchouc pour réparations à chaud</i>	3 cm	1	-
3080001A	Rotolo di para per riparazioni a caldo <i>Para-rubber roll for hot repairs</i> <i>Rouleau de caoutchouc pour réparations à chaud</i>	22 cm	1	-
3080001B	Rotolo di para per riparazioni a caldo Patch Rubber <i>Patch Rubber para-rubber roll for hot repairs</i> <i>Rouleau de caoutchouc pour réparations à chaud Patch Rubber</i>	5 cm	14	18-198
3080001C	Rotolo di para per riparazioni a caldo Patch Rubber <i>Patch Rubber para-rubber roll for hot repairs</i> <i>Rouleau de caoutchouc pour réparations à chaud Patch Rubber</i>	15 cm	12	18-193
3080001D	Rotolo di para per riparazioni a caldo Patch Rubber <i>Patch Rubber para-rubber roll for hot repairs</i> <i>Rouleau de caoutchouc pour réparations à chaud Patch Rubber</i>	46 cm	5	18-201
3080002	Soluzione per riparazioni a caldo <i>Cement for hot repairs</i> <i>Solution pour réparations à chaud</i>	-	1	-
3080002A	Soluzione nera Patch Rubber per riparazioni a caldo 1 litro <i>Patch Rubber black cement for hot repairs 1 litre</i> <i>Solution noire Patch Rubber pour réparations à chaud 1 litre</i>	-	1	16-325
3080002B	Soluzione nera Patch Rubber per riparazioni a caldo 3,8 litri <i>Patch rubber black cement for hot repairs 3,8 litres</i> <i>Solution noire Patch Rubber pour réparations à chaud 3,8 litres</i>	-	4	16-326
3080003B	Soluzione nera Patch Rubber per riparazioni a caldo 18,9 litri <i>Patch rubber black cement for hot repairs 18,9 litres</i> <i>Solution noire Patch Rubber pour réparations à chaud 18,9 litres</i>	-	18	16-327

**PASTA MONTAGGIO PNEUMATICI**  
**PASTE TO MOUNT TYRES**  
**PÂTE POUR LE MONTAGE DES PNEUS**

italmatic



3080005



3080006



3080007



3080008C



3080005A



3080005C



3080009



3080009A



3080009B



3080009C

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Note Notes Notes	Peso kg Weight kg Poids kg
3080004	Pasta montaggio pneumatici moto/vettura Paste to mount motorcycle/car tyres Pâte pour le montage des pneus moto/tourisme	Bianca White Blanche	1
3080005	Pasta montaggio pneumatici moto/vettura Paste to mount motorcycle/car tyres Pâte pour le montage des pneus moto/tourisme	Bianca White Blanche	4
3080005A	Pasta Michelin BIB'UP per montaggio pneumatici moto/vettura Michelin paste BIB'UP to mount motorcycle/car tyres Pâte Michelin BIB'UP pour le montage de pneus motorcycle/tourisme	Spray	0,4
3080005C	Pasta spray Patch Rubber "Spray-N-Mount" (46-248) Patch Rubber "Spray-N-Mount" spray paste (46-248) Pâte à être vaporisée Patch Rubber "Spray-N-Mount" (46-248)	Spray	1
3080005L	Pasta montaggio pneumatici moto/vettura Paste to mount motorcycle/car tyres Pâte pour le montage de pneus moto/tourisme	Nera Black Noire	1
3080005N	Pasta montaggio pneumatici moto/vettura Paste to mount motorcycle/car tyres Pâte pour le montage des pneus moto/tourisme	Nera Black Noire	5
3080006	Grasso montaggio pneumatici autocarro Grease to mount truck tyres - Graisse pour le montage des pneus camion	Giallo Yellow / Jaune	4
3080007	Grasso Tigre Michelin per pneum. autocarro Michelin Tigre grease for truck tyres - Graisse Tigre Michelin pour pneus camion	Giallo Yellow / Jaune	4
3080008C	Super lubrificante liquido per montaggio Patch Rubber (46-250) (si può diluire in acqua o usare concentrato) - per tutti gli pneumatici Patch Rubber liquid super lubricator for mounting (46-250) (it can be diluted into water or used concentrated) - for all types of tyres Super lubrifiant liquide pour montage Patch Rubber (46-250) (il peut être dilué dans l'eau ou utilisé concentré) - pour tous les pneus	Trasparente Transparent Transparent	4
3080009	Pennello ø 30 per pasta e grasso in plastica - Plastic brush ø 30 for paste and grease Pinceau en plastique ø 30 pour pâte et graisse	-	-
3080009A	Pennello ø 30 per pasta e grasso in legno - Wood brush ø 30 for paste and grease Pinceau en bois ø 30 pour pâte et graisse	-	-
3080009B	Pennello in legno ricurvo per pasta e grasso Bent wooden brush for paste and grease Pinceau en bois recourbé pour pâte et graisse	-	-
3080009C	Tampone per applicazione lubrificante liquido montaggio 3080008C Pad to apply the liquid lubricator for mounting 3080008C Tampon pour application lubrifiant liquide montage 3080008C	-	-

**Spessori per convergenza / Shims for toe-in / Épaisseurs pour pincement**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Cava mm Slot mm Rainure mm	Spessore mm Thickness mm Épaisseur mm	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3080010	Spessori per convergenza Shims for toe-in Épaisseurs pour pincement	10,5	0,5	200
3080012	Spessori per convergenza Shims for toe-in Épaisseurs pour pincement	10,5	1,5	200
3080014	Spessori per convergenza Shims for toe-in Épaisseurs pour pincement	12,5	0,5	200
3080016	Spessori per convergenza Shims for toe-in Épaisseurs pour pincement	12,5	1,5	200



3080010



3080016

**Gessi e pennarelli per pneumatici**  
**Chalks and marking pens for tyres / Craies et stylos de marquage pour pneus**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Ø mm Ø mm Ø mm	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3080020	Scatola gessi bianchi per gomma Box of white chalks for rubber / Boîte de craies blanches pour caoutchouc	14	12
3080021G	Scatola gessi gialli per gomma Box of yellow chalks for rubber / Boîte de craies jaunes pour caoutchouc	14	12
3080021R	Scatola gessi rossi per gomma Box of red chalks for rubber / Boîte de craies rouges pour caoutchouc	14	12
3080021V	Scatola gessi verdi per gomma Box of green chalks for rubber / Boîte de craies vertes pour caoutchouc	14	12
3080022	Scatola gessi bianchi per gomma Box of white chalks for rubber / Boîte de craies blanches pour caoutchouc	18	72
3080023G	Scatola gessi gialli per gomma Box of yellow chalks for rubber / Boîte de craies jaunes pour caoutchouc	18	72
3080023R	Scatola gessi rossi per gomma Box of red chalks for rubber / Boîte de craies rouges pour caoutchouc	18	72
3080023V	Scatola gessi verdi per gomma Box of green chalks for rubber / Boîte de craies vertes pour caoutchouc	18	72
3080024	Pennarello per pneumatici bianco White marking pen for tyres / Stylo de marquage blanc pour pneus	-	1
3080024A	Pennarello per pneumatici argento Silver marking pen for tyres / Stylo de marquage argent pour pneus	-	1



3080024

**Vernice in tubetto e bastoncini / Paint in tube and sticks / Peinture en tube et bâtons**

Codice Code Code	Caratteristiche Features Caractéristiques
3080025	Vernice opaca e visibile, marca su tutte le superfici, anche unte o grasse. Elevata resistenza ai raggi UV. Matt and visible paint, it marks on all surfaces, even oily or greasy. High resistance to UV rays. Peinture opaque et visible, elle marque sur toutes surfaces, même grasses et huileuses. Élevée résistance aux rayons UV.
3080025A	Stick di vernice bianca ottima marcatura su superfici umide, unte e oleose. Indelebile. White paint stick, excellent marking on moist, greasy and oily surfaces. Indelible. Bâton de peinture blanche, marquage excellent sur surfaces humides, grasses et huileuses. Indelible.
3080025B	Stick di vernice gialla ottima marcatura su superfici umide, unte e oleose. Indelebile. Yellow paint stick, excellent marking on moist, greasy and oily surfaces. Indelible. Bâton de peinture jaune, marquage excellent sur surfaces humides, grasses et huileuses. Indelible.



3080025



3080025B



3080026

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Confezione da lt Box of lt Conditionnement de lt
3080026	Pasta lavamani a norme CE Hand-washing paste according to E.C. rules Pâte pour le nettoyage des mains selon les dispositions C.E.	lt 4
3080027	Sviting spray a norme CE Sviting spray according to E.C. rules Vaporisateur Sviting selon les dispositions C.E.	lt 0,4
3080027C	Grasso ceramico spray. Effetto sbloccante e anti corrosivo Ceramic spray grease. Unlocking and anti-corrosion effect Graisse céramique en vaporisateur. Effet débloquent et anticorrosion	lt 0,4
3080028C	Pulitore per freni e colla - Professionale Cleaner for brakes and glue - Professional Polisseur pour freins et colle - Professionnel	lt 0,6



3080027

3080027C

3080028C

3080028	Lucidante-ravvivante per pneumatici e parti in gomma Polish-reviving for tyres and rubber parts Cireur-raviveur pour pneus et parties en caoutchouc	lt 0,5
3080028A	Pulitore-lucidante per tutti i tipi di cerchi Cleaner-polish for any kind of rim Polisseur-cireur pour tous types de jantes	lt 0,5
3080029	Puligomma ravvivante. Pulisce e protegge i pneumatici Renewing tyre. It cleans and protects tyres Renovateur. Il nettoie et protège les pneus	lt 0,5
3080030	"NO TOUCH" WET'N PROTECT. Pulisce e protegge i pneumatici con effetto "bagnato" "NO TOUCH" WET'N PROTECT. It cleans and protects tyres with "wet" effect "NO TOUCH" WET'N PROTECT. Il nettoie et protège les pneus avec effet "mouillé"	lt 0,5



3080028



3080028A



3080029



3080030

3080033	Rilevatore perdite da foratura (65454-67) Puncture leaks detector (65454-67) Déecteur de pertes dû à crevaisons (65454-67)	lt 0,5
3080033A	Vaporizzatore per 3080033 Sprayer for 3080033 Vaporisateur pour 3080033	—



3080033



3080033A

3080034	Gonfia e ripara pneumatici per auto e moto, con e senza camera d'aria Inflator and repairer for car and motorcycle tyres, with and without air tube Gonfle et répare-pneus pour voiture et motocycle, avec ou sans chambre à air.	lt 0,3
3080034B	Gonfia e ripara pneumatici per SUV e caravan, con e senza camera d'aria Inflator and repairer for SUV and caravan, with and without air tube Gonfle et répare-pneus pour SUV et caravan, avec ou sans chambre à air.	lt 0,4



3080034



3080034B

**ARTICOLI VARI**  
**DIFFERENT ITEMS**  
**ARTICLES DIFFÉRENTS**

**Rotoli di carta**  
**Paper on reel**  
**Papier sur bobine**

Codice Code Code	Descrizione Description Description
3080040	Rotolo di carta doppio velo mille usi 200 m Microglued webs paper on reel for all uses 200 m Papier sur bobine à 2 voiles microcollés pour tous usages 200 m
3080041	Rotolo di carta 2 veli microcollati - 800 strappi/296 m 2 microglued webs paper on reel - 800 tears/296 m Papier sur bobine à 2 voiles microcollés - 800 accrocs/296 m
3080042	Cavalletto porta rotoli a terra in metallo Floor metal reel stand / Chevalet en métal au sol pour bobine
3080042A	Porta rotoli a muro in metallo / Wall metal reel stand / Support en métal au mur pour bobine



3080040



3080042

**Protezioni per interni**  
**Protections for interior compartments**  
**Protections pour habitacles**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3080050	Bobina coprisedile da 250 strappi - neutra Seat cover reel of 250 tearings - neutral Rouleau housses de siège - 250 accrocs - neutre	1
3080052	Bobina copritappetini da 250 strappi (cm 37,5 x 50) Matting cover reel of 250 tearings (cm 37,5 x 50) Rouleau protège-tapis - 250 accrocs (cm 37,5 x 50)	1
3080054	Bobina coprivolante con manopola Steering wheel cover reel with handle Rouleau protège-volant avec poignée	4
3080056	Kit protezione standard comprendente: 1 bobina coprisedile + 1 bobina copritappetini + 1 bobina coprivolante con manopola + 1 supporto da parete Standard protection kit including: 1 seat cover reel + 1 matting cover reel + 1 steering wheel cover reel with handle + 1 wall rest Kit de protection standard incluant: 1 rouleau housses de siège + 1 rouleau protège-tapis + 1 rouleau protège-volant avec poignée + 1 dévidoir mural	1



3080050



3080052



3080054



3080056

**Sacchi porta ruota**  
**Tyre containing bags**  
**Sacs porte pneus**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Pz. / scatola Pcs. / box Pcs. / boîte
3080060	Sacco portapneumatico 55-65 in tessuto Tyre containing bag 55-65 in tissue Sac porte pneu 55-65 en tissu	1
3080061	Bobina 100 sacchi ruota 25 micron (70+15+15x100) Reel of 100 bags for tyres 25 micron (70+15+15x100) Bobine à 100 sacs porte pneus 25 micron (70+15+15x100)	
3080061D	Espositore a muro metallico per sacchi ruota Wall metal dispenser for tyre bags Expositeur métallique mural pour sacs pneus	



3080060



3080061



3080061D



**Stallonatori idraulici portatili**  
**Portable hydraulic bead breakers**  
**Détalonneurs portables hydrauliques**

<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description	<b>Note</b> Notes Notes	<b>Peso kg</b> Weight kg Poids kg
<b>3080085</b>	Stallonatore idraulico con prolunga calamitata di 2 cm <i>Hydraulic bead breaker with 2 cm extension with magnet</i> <i>Détalonneur hydraulique avec rallonge avec aimant 2 cm</i>	Per pneumatici vettura, fuori strada e trattori. Corsa del pistone 4 cm <i>For car, off the road, tractor tyres. 4 cm piston stroke</i> <i>Pour pneus voiture, 4x4, tracteur. Course du piston 4 cm</i>	5
<b>3080086</b>	Stallonatore idraulico M.T. con prolunghe calamitate <i>Hydraulic E.M. bead breaker with extensions with magnet</i> <i>Détalonneur hydraulique pour pneus G.C. avec rallonges avec aimant</i>	Per tallone interno di pneumatici M.T. da 25" a 51" su cerchi di 5 pezzi <i>For inside bead of E.M. tyres from 25" to 51" on rims of 5 pieces</i> <i>Pour talon intérieur de pneus G.C. de 25" à 51" sur jantes à 5 pièces</i>	4
<b>3080086C</b>	Stallonatore idraulico M.T. con forche di 8 cm e 2 uncini da 7,5 e 10 cm in acciaio speciale <i>Hydraulic E.M. bead breaker with forks 8 cm and 2 hooks of 7,5 and 10 cm in special steel</i> <i>Détalonneur hydraulique pour pneus G.C. avec fourches 8 cm et 2 crochets à 7,5 et 10 cm en acier spécial</i>	Per tallone interno ed esterno di pneumatici M.T. da 25" a 51" su cerchi di 5 pezzi completo di raccordo girevole brevettato <i>For inside and outside bead of E.M. tyres from 25" to 51" on rims of 5 pieces complete with patented rotary connector</i> <i>Pour talon intérieur et extérieur de pneus G.C. de 25" à 51" sur jantes à 5 pièces complet de raccord tournant breveté</i>	7
<b>3080086D</b>	Stallonatore idraulico M.T. con piedini e paletta da 10 cm e potenza kg 5.500 <i>Hydraulic E.M. bead breaker with feet and 10 cm blade, power 5.500 kg</i> <i>Détalonneur hydraulique pour pneus G.C. avec pieds et aube à 10 cm, puissance 5.500 kg</i>	Essenziale per pneumatici M.T. fino 29" su cerchi di 3 pezzi (es. Caterpillar 962G, 924G, Volvo L120) - Necessita 3080087B <i>Essential for E.M. tyres up to 29" on rims of 3 pieces (ex. Caterpillar 962G, 924G, Volvo L120) - Needs also 3080087B</i> <i>Essentiel pour pneus G.C. jusqu'à 29" sur jantes à 3 pièces (ex. Caterpillar 962G, 924G, Volvo L120) - Nécessite de 3080087B</i>	15
<b>3080086E</b>	Stallonatore idraulico camion potenza kg 10.000 <i>Hydraulic truck bead breaker, power 10.000 kg</i> <i>Détalonneur hydraulique pour pneus camion puissance 10.000 kg</i>	Essenziale per cerchi Actros ed Alcoa <i>Essential for Actros and Alcoa rims</i> <i>Essentiel pour jantes Actros et Alcoa</i>	20
<b>3080086H</b>	Stallonatore pneumatico universale per pneumatici tubeless camion, trattore, OTR <i>Universal, pneumatic bead breaker for tubeless truck, tractor and OTR tyres</i> <i>Détalonneur pneumatique, universel pour pneus tubeless camion, tracteur, OTR</i>	Disegno compatto - non necessita di parti opzionali (solo aria compressa) <i>Compact design - no additional parts needed (only compressed air)</i> <i>Dessin compacte - il ne nécessite pas de parties optionnelles (seulement air comprimé)</i>	--
<b>3080087</b>	Pompa pneumo-idraulica a pedale - 700 bar in uscita <i>Pedal hydro-pneumatic pump - outlet 700 bar</i> <i>Pompe hydro-pneumatique à pédale - sortie 700 bar</i>	Con tubo flessibile di 3 m ed innesto rapido. Pressione minima di entrata 8-10 bar <i>With flexible hose 3 m long and quick connector. Minimum inlet pressure 8-10 bar</i> <i>Avec tuyau flexible à 3 m et raccord rapide. Pression minimum d'entrée 8-10 bar</i>	10
<b>3080087B</b>	Pompa idraulica manuale con pedale - 700 bar in uscita <i>Manual pedal hydraulic pump - outlet 700 bar</i> <i>Pompe hydraulique manuelle à pédale - sortie 700 bar</i>	Con tubo flessibile di 3 m ed innesto rapido <i>With flexible hose 3 m long and quick connector</i> <i>Avec tuyau flexible à 3 m et raccord rapide</i>	10

**ARTICOLI VARI**  
**DIFFERENT ITEMS**  
**ARTICLES DIFFÉRENTS**

**Kit Bead Booster - Bead Booster kit - Kit Bead Booster**

Codice Code Code	Descrizione Description Description
3080080	Sistema manuale lt 19, peso 15 kg Manual system lt 19, weight 15 kg / Système manuel lt 19, poids 15 kg



3080080

**Tagliacoperture / Tire cutter / Machine à découper les pneus**

Codice Code Code	Descrizione Description Description
3080090	Taglia copertura e taglia talloni Tire and bead cutter Machine à découper les pneus et le talon
3080090A	Lama taglia coperture Blade for tire cutter Lame pour machine à découper les pneus
3080090B	Lama taglia talloni Blade for bead cutter Lame pour machine à découper les talons
3080090T	Vasca per stoccaggio coperture tagliate facilita carico e scarico pneumatici tagliati (2000x1280x1400h) Box to stock cut tyres, it makes the cut tyres loading and unloading easier (2000x1280x1400h) Caisse de stockage pneus coupés, elle rend le chargement et déchargement des pneus coupés plus facile (2000x1280x1400h)



3080090



3080090T

**Vasche prova pneumatici / Tyre test tanks / Cuves pour essai pneus**

Codice Code Code	Descrizione Description Description
3080092	Vasca prova pneumatici fino a 18" con recipiente in vetroresina Tyre test tank up to 18" with container in fiberglass-reinforced plastic Cuve pour essai pneus jusqu'à 18" avec récipient en verre résine
3080093	Vasca prova pneumatici autocarro fino a 22.5" Truck tyre test tank up to 22.5" Cuve pour essai pneus camion jusqu'à 22.5"



3080092



3080093

**Gabbia di sicurezza a norme CE**

**Safety cage according to EC rules / Cage de sécurité selon dispositions CE**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Dimensioni Sizes Dimensions
3080095	Garantisce la max. sicurezza nella fase di montaggio dei pneumatici fino ad un ø di 1500 mm Completo di kit pistola Michelin It warrants max. safety while mounting tyres up to a ø of 1500 mm Complete with Michelin gun kit Elle garantit la sécurité max. pendant le montage de pneus jusqu'à un ø de 1500 mm Complète de kit pistolet Michelin	1550x1600x800 mm
3080096	Kit gonfiatubeless Tubeless inflator kit Kit gonfle tubeless	



3080095

**Rettifica per pneumatici**  
**Tyre grinder**  
**Machine à rectifier les pneus**

<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description
<b>3080097A</b>	Rettifica per pneumatici norma CE Tyre grinder - EC rules Machine à rectifier les pneus - règles CE
<b>3080098A</b>	Kit di fissaggio ruota a coni 38mm Cone wheel fixing kit 38 mm Kit de fixation roue à cônes 38mm
<b>3080098B</b>	Kit di fissaggio ruota flangia rapida universale Universal quick flange wheel fixing kit Kit de fixation roue à bride rapide universelle
<b>3080098B</b>	Kit 5 anelli di centratura 5 centering rings kit / Kit 5 anneaux de centrage
<b>3080098D</b>	Mola per rettifica Wheel for grinder / Meule pour machine à rectifier les pneus



3080097

**Tavolo di gonfiaggio pneumatici con gabbia di sicurezza**  
**Table for tyre inflation with safety cage**  
**Table de gonflage pneus avec cage de sécurité**

<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description
<b>3080101</b>	Tavolo di supporto per gonfiaggio pneumatici con rulli di scorrimento e gabbia di sicurezza. Completo di supporto elastico per pistola di gonfiaggio. Support table for tyre inflation with sliding rollers and safety cage. Complete with elastic support for inflating gun. Table de support pour gonflage pneus avec rouleaux de glissement et cage de sécurité. Complet de support élastique pour pistolet de gonflage.



3080101

**Divaricatore per pneumatici**  
**Tyre spreader**  
**Écarte-pneus**

<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description
<b>3080103</b>	Divaricatore pneumatici con supporto per pneumatici vettura e veicoli commerciali. Tyre spreader with holder for car and commercial vehicles tyres. Écarte-pneus avec support pour pneus tourisme et véhicules commerciaux
<b>3080103B</b>	Luce di ispezione per divaricatore pneumatici 3080103 Inspection lamp for tyre spreader 3080103 Lampe d'inspection pour écarte-pneus 3080103



3080103



3080103B

**ARTICOLI VARI**  
**DIFFERENT ITEMS**  
**ARTICLES DIFFÉRENTS**



**Carrelli e supporti per pneumatici**  
**Trolleys for tyres moving**  
**Chariots pour le mouvement des pneus**

<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description
<b>3080105</b>	Carrello trasporta pneumatici - portata massima 200 Kg (4 cerchi completi o 8 pneumatici). Trolley for tyres moving - max. capacity 200 Kg (4 complete rims or 8 tyres) Chariot pour le mouvement des pneus - capacité max. 200 Kg (4 jantes complètes ou 8 pneus)
<b>3080105D</b>	Carrellino porta pneumatici impilabile - Ø630mm / max 120kg Stackable wheel trolley - Ø630mm / max 120kg Chariot porte pneus empilable - Ø630mm / max 120kg
<b>3080105H</b>	Carrello centraruota ideale per montaggio su veicoli industriali per pneumatici da 6,5" a 22,5" Wheel centering trolley, ideal to be mounted on industrial vehicles for tyres from 6.5" to 22.5" Chariot centre roue, idéal pour montage sur véhicules industriels pour pneus de 6.5" à 22.5"
<b>3080106</b>	Supporto/espositore 4 ruote Support/display 4 wheels Support/présentoir 4 roues



**Sollevatore pneumatici**  
**Tyre lifter**  
**Élévateur pour pneus**

<b>Codice</b> Code Code	<b>Descrizione</b> Description Description
<b>3080108</b>	Sollevatore per pneumatici semi-automatico (H: 530 mm -Largh: 430 mm - Lungh: 1000 mm) (altezza di sollevamento max. 700) Semi - automatic tyre lifter ( H: 530 mm - W: 430 mm - L: 1000 mm) (lifting height max. 700 mm) Élévateur pour pneus semi-automatique (H: 530 mm - Largeur: 430 mm - Longueur: 1000 mm) (hauteur de soulèvement max. 700 mm)



**Compressori trasportabili a benzina**  
**Gasoline portable air compressors**  
**Compresseurs transportables à essence**

Totale indipendenza dalla fonte di energia elettrica. Motore Honda supersilenziato. Facilità di trasporto grazie alle ruote pneumatiche. Motore e gruppo montati su silent block per ridurre le vibrazioni.

Total independence from electricity. Super silenced Honda motor. Easy to transport thanks to pneumatic wheels. Electric motor and pump mounted on the silent block to reduce vibrations.

Indépendance totale de l'électricité. Moteur Honda super silencieux. Facilité de transport grâce aux roues pneumatiques. Moteur et groupe montés sur silent block pour réduire les vibrations.



3120101



3120102

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Stadi Stages Phases	Cilindri Cylinders Cylindres	Potenza Power Puissance hp	Pressione Pressure Pression bar - PSI	Serbatoio Tank Réservoir Lt	Aria aspirata Air displac. Air aspirée l/min. - CFM	Alimentazione Power supply Alimentation	Rumorosità Noise level Rumeur dB(A)	Dimensioni Size Dimension mm	Peso Weight Poids Kg
3120101	ITAL'AIR CPR G01	1	2	4	10 - 145	100	280 - 9,9	GASOLINE	81	1090x420x1030	71
3120102	ITAL'AIR CPR G02	1	2	5,5	10 - 145	11+11	330 - 11,7	GASOLINE	81	1070x770x1130	70

**Compressori carrellati**  
**Compressors on trolley**  
**Compresseurs sur chariot**

Gruppi pompanti con cilindro in ghisa. Grande durata dei componenti. Attacchi rapidi per il tubo.

Pumps with cast iron cylinder. Long life of components. Quick connections for the hose.

Groupes de pompage avec cylindre en fonte. Longue durée des composants. Connexions rapides pour le tuyau.



3120201



3120202



3120203



3120204



3120205

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Stadi Stages Phases	Cilindri Cylinders Cylindres	Potenza Power Puissance hp	Pressione Pressure Pression bar - PSI	Serbatoio Tank Réservoir Lt	Aria aspirata Air displac. Air aspirée l/min. - CFM	Velocità Speed Vitesse RPM	Alimentaz. Power supply Alimentation Volt - Hz.	Dimensioni Size Dimension mm	Peso Weight Poids Kg
3120201	ITAL'AIR CPR M01	1	1	2,5	10 - 145	24	260 - 9,1	2850	230/50 Mono	420x640x770	27
3120202	ITAL'AIR CPR M02	1	1	2,5	10 - 145	50	260 - 9,1	2850	230/50 Mono	810x300x680	38
3120203	ITAL'AIR CPR M03	1	2	2	10 - 145	100	254 - 9	1250	230/50 Mono	1000x410x820	67
3120204	ITAL'AIR CPR M04 V	1	2	3	10 - 145	50 Vert.	340 - 12	1450	230/50 Mono	520x520x960	50
3120205	ITAL'AIR CPR M05	1	2	4	10 - 145	200	476 - 16,8	1400	400/50 Trifas.	1500x450x960	136

# COMPRESSORI ARIA

## AIR COMPRESSORS

## COMPRESSEURS AIR

### Compressori fissi

#### Fix compressors

#### Compresseurs fixes

Gruppi pompanti con cilindro in ghisa. Grande durata dei componenti. Minimo ingombro in pianta (modelli verticali).

Pumps with cast iron cylinder. Long life of components. Minimum overall dimensions on plan (vertical models).

Groupes de pompage avec cylindre en fonte. Longue durée des composants. Encombrement min. en plan (modèles verticaux).



3120301



3120302



3120303

Code Code	Descrizione Description Description	Stadi Stages Phases	Cilindri Cylinders Cylindres	Potenza Power Puissance hp	Pressione Pressure Pression bar - PSI	Serbatoio Tank Réservoir Lt	Aria aspirata Air displac. Air aspirée l/min. - CFM	Velocità Speed Vitesse RPM	Alimentazione Power supply Alimentation Volt - Hz.	Dimensioni Size Dimension mm	Peso Weight Poids Kg
3120301	ITAL' AIR CPR F01 V	1	2	3	10 - 145	150 Vert.	387 - 13,7	1100	230/50 Mono	850x970x1950	160
3120302	ITAL' AIR CPR F02 V	2	2	5,5	11 - 160	270 Vert.	653 - 23,1	1400	400/50 Trifas.	850x970x2100	210
3120303	ITAL' AIR CPR F03 V	2	2	5,5	11 - 160	270	653 - 23,1	1400	400/50 Trifas.	1575x680x1150	167

### Compressori silenziosi

#### Silent air compressors

#### Compresseurs silencieux

Capottatura insonorizzata. Pannello di controllo centralizzato. Facile accesso interno per la manutenzione.

Soundproof hood. Centralized control panel. Easy inside access for maintenance.

Capotage insonorisé. Tableau de contrôle centralisé. Accès intérieur facile pour entretien.



3120401



3120402

Code Code	Descrizione Description Description	Stadi Stages Phases	Cilindri Cylinders Cylindres	Potenza Power Puissance hp	Pressione Pressure Pression bar - PSI	Serb. Tank Réser. Lt	Aria aspirata Air displac. Air aspirée l/min. - CFM	Velocità Speed Vitesse RPM	Rumor. Noise lev. Rumeur dB(A)	Alimentaz. Power supply Alimentation Volt - Hz.	Dimensioni Size Dimension mm	Peso Weight Poids Kg
3120401	ITAL' AIR CPR S01	2	2	4	11 - 160	270	514 - 18,1	1450	68	400/50 Trifas.	1600x630x1530	238
3120402	ITAL' AIR CPR S02	2	2	5,5	11 - 160	500	653 - 23,1	1370	68	400/50 Trifas.	2020x1000x1600	302

**Compressori silenziosi con essiccatore integrato**  
**Silent air compressors with integrated dryer**  
**Compresseurs silencieux avec sécheur intégré**

Capottatura insonorizzata. Pannello di controllo centralizzato. Essiccatore a refrigerazione integrato.

Soundproof hood. Centralized control panel. Integrated refrigeration drier.

Capotage insonorisé. Tableau de contrôle centralisé. Sécheur à réfrigération intégré.



3120501

Code Code	Descrizione Description	Stadi Stages	Cilindri Cylinders	Potenza Power Puissance hp	Pressione Pressure Pression bar - PSI	Serb. Tank Réser. Lt	Aria aspirata Air displac. Air aspirée l/min. - CFM	Velocità Speed Vitesse RPM	Rumor. Noise lev. Rumeur dB(A)	Alimentaz. Power supply Alimentation Volt - Hz.	Dimensioni Size Dimension mm	Peso Weight Poids Kg
3120501	ITAL' AIR CPR SD01	2	2	7,5	11 - 160	500	827 - 29,2	1400	68	400/50 Trifas.	2020x1000x1600	410

**Essiccatori a refrigerazione**  
**Refrigeration dryers**  
**Sécheurs à réfrigération**

L'umidità può ritrovarsi negli impianti di distribuzione ed utilizzo di aria compressa sotto forma di condensa e/o vapore. Gli essiccatori a refrigerazione raffreddano l'aria compressa condensando l'umidità presente ed eliminando il vapore acqueo residuo rendendo l'aria perfettamente deumidificata.

Moisture can be in the plants of distribution and use of compressed air as condensation and/or steam. The refrigeration dryers cool the compressed air condensing the moisture present and eliminating the residual water steam, making the air perfectly dehumidified.

La humidité peut être dans les installations de distribution et utilisation de l'air comprimé sous forme de condensation et/ou vapeur. Les sécheurs à réfrigération refroidissent l'air comprimé en condensant la humidité présente et en éliminant la vapeur d'eau résidue, en rendant l'air parfaitement déhumidifié.



3120601

Code Code	Descrizione Description	Pressione Pressure Pression bar	Potenza Power Puissance W	Portata Flow rate Capacité			Dimensioni Size Dimension mm	Peso Weight Poids Kg	Attacchi Connections Connexions (gas/DIN)
				m3/h	l/min.	cfm			
3120601	ITAL' AIR DRY 01	16	130	20	333	11,8	350x500x450	19	3/4" M
3120602	ITAL' AIR DRY 02	16	130	25	417	14,7	350x500x450	19	3/4" M
3120603	ITAL' AIR DRY 03	16	164	45	750	26,5	350x500x450	19	3/4" M

**Filtri / Filters / Filtres**

**Prefiltro / Prefilter / Prefiltre:**

Per le caratteristiche di grande resistenza al calore ed alla usura è ideale per la protezione iniziale di un impianto ad aria compressa. E' in grado di trattenere una grande quantità di particelle solide e liquide di diametro fino a 3 micron con una minima perdita di carico.

*Thanks to its features of great heat and wear resistance it is ideal for the initial protection of a compressed air plant. It can keep a great quantity of solid and liquid particles of diameter up to 3 micron with a minimum loss of load.*

*Pour ses caractéristiques de grande résistance à la chaleur et à l'usure, il est idéal pour la protection initiale d'une installation à air comprimé. Il est en mesure de retenir une grande quantité de particules solides et liquides de diamètre jusqu'à 3 micron avec une perte de charge minima.*

**Filtro / Filter / Filtre:**

Filtro con capacità di intercettazione di particelle solide e liquide fino a 1 micron. Ha un maggior grado di filtrazione rispetto al pre-filtro. E' indicato come ulteriore filtrazione dopo il prefiltro o come prefiltro ai filtri a coalescenza ad alta efficienza per evitare un precoce intasamento del filtro disoleatore.

*Filter with interception capacity of solid and liquid particles up to 1 micron. It has a higher filtration degree compared to the pre-filter. It is indicated as further filtration after the prefilter or as prefilter to coalescence filters with high efficiency to avoid a premature clogging of the disoiler filter.*

*Filtre avec capacité d'interception de particules solides et liquides jusqu'à 1 micron. Il a un degré majeur de filtration comparé au pre-filtre. Il est indiqué comme filtration ultérieure après le pre-filtre ou comme pre-filtre aux filtres à coalescence à haute efficacité pour éviter une obstruction précoce du filtre déshuileur.*

**Filtro a coalescenza / Coalescence filter / Filtre à coalescence:**

Filtro ad intercettazione per il trattenimento di particelle solide ed oleose di diametro fino a 0,1 micron. Il filtro, sfruttando i principi dell'impatto, dell'intercettazione e della coalescenza, fa collidere le particelle sub-microniche di liquido che all'interno attraversano l'elemento filtrante, formando delle microgocce che per gravità precipitano nel fondo del filtro.

*Interception filter to keep solid and oily particles of diameter up to 0,1 micron. The*

*filter, exploiting the principles of impact, interception and coalescence, has the sub-micronic particles of liquid colliding, that inside go through the filtering element, forming microdrops that for gravity fall on the bottom of the filter.*

*Filtre à interception pour retenir les particules solides et huileuses de diamètre jusqu'à 0,1 micron. Le filtre, en exploitant les principes de impact, interception et coalescence, fait collider les particules sub-microniques de liquide qui, à l'intérieur, passent l'élément filtrant, en formant des microgouttes qui, pour gravité, vont sur le fond du filtre.*

**Filtro a coalescenza ad alta efficienza:**

Filtro a coalescenza per il trattenimento di particelle solide ed oleose di diametro fino a 0,01 micron. Rispetto ai normali filtri a coalescenza ha un maggior grado di filtrazione. Questo filtro permette di ottenere un'aria resa praticamente priva di olio nell'ordine del 99,99% e viene impiegato negli impianti in cui la purezza dell'aria è un requisito importante.

*Coalescence filter to keep the solid and oily particles of diameter up to 0,01 micron. Compared to normal coalescence filters it has a higher filtration degree. This filter allows to obtain an air practically without oil in the order of 99,99% and it is employed in plants which air purity is an important requirement.*

*Filtre à coalescence pour retenir les particules solides et huileuses de diamètre jusqu'à 0,01 micron. Comparé aux filtres normaux à coalescence il a un degré majeur de filtration. Ce filtre permet d'obtenir un air pratiquement sans huile dans l'ordre de 99,99% et il est employé dans les installations où la pureté de l'air est une condition requise importante.*

**Filtro a carboni attivi / Filter with active carbons / Filtre avec charbons actifs:**

Il filtro a carboni attivi è in grado di attrarre e di fare aderire sui grani di carbone attivo tutti gli odori e tutti i vapori rimasti a valle del processo disoleatore. Deve essere sempre preceduto da un filtro a coalescenza.

*The active carbons filter can attract and have adhering on the active carbon grains all the smells and steams remained after the disoiling procedure. It has to be always preceded by a coalescence filter.*

*Le filtre à charbons actifs peut attirer et faire adhérer sur les grains de charbon actif toutes odeurs et toutes vapeurs restées après la procédure de déshuilage. Il doit toujours être précédé par un filtre à coalescence.*



Codice Code Code	Descrizione Description Description	Colore Colour Couleur	Portata Flow rate Capacité			Filtrazione Filtration Filtration	Residuo Oil carry over Huile résidue	Peso Weight Poids (Kg)	Attacchi Connections Connexions (gas/DIN)
			m3/h	l/min.	cfm				
3130001	prefiltro / prefilter / prefiltre	giallo / yellow / jaune	60	1000	35	3µm	n.a.	0,7	1/2"
3130002	prefiltro / prefilter / prefiltre	giallo / yellow / jaune	80	1333	47	3µm	n.a.	0,7	1/2"
3130101	filtro / filter / filtre	verde chiaro / clear green / vert clair	60	1000	35	1µm	n.a.	0,7	1/2"
3130102	filtro / filter / filtre	verde chiaro / clear green / vert clair	80	1333	47	1µm	n.a.	0,7	1/2"
3130201	filtro a coalescenza / coalescence filter / filtre à coalescence	verde scuro / dark green / vert foncé	60	1000	35	0,1µm	0,1	0,7	1/2"
3130202	filtro a coalescenza / coalescence filter / filtre à coalescence	verde scuro / dark green / vert foncé	80	1333	47	0,1µm	0,1	0,7	1/2"
3130301	filtro a coalescenza ad alta efficienza / high efficiency coalescence filter / filtre à coalescence à haute efficacité	rosso / red / rouge	60	1000	35	0,01µm	0,01	0,7	1/2"
3130302	filtro a coalescenza ad alta efficienza / high efficiency coalescence filter / filtre à coalescence à haute efficacité	rosso / red / rouge	80	1333	47	0,01µm	0,01	0,7	1/2"
3130401	filtro a carbone / carbon filter / filtre à charbon	grigio / grey / gris	60	1000	35	n.a.	0,005	0,7	1/2"
3130402	filtro a carbone / carbon filter / filtre à charbon	grigio / grey / gris	80	1333	47	n.a.	0,005	0,7	1/2"



3140002



3140008



3140015



3140100

**Tubi ed accessori vari / Hoses and different accessories / Tuyaux et accessoires differents**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Attacchi Connections Connexions (gas/DIN)	Lungh. Length Longueut mt.	Pressione Pressure Pression max
3140001	Tubo spirale 5 m. baionetta <i>Spiral hose 5 m bayonet / Tuyau spirale 5 m baïonnette</i>	Baionetta <i>Bayonet / Baïonnette</i>	5	8
3140002	Tubo spirale 10 m. baionetta <i>Spiral hose 10 m bayonet / Tuyau spirale 10 m baïonnette</i>	Baionetta <i>Bayonet / Baïonnette</i>	10	8
3140003	Tubo spirale 15 m. baionetta <i>Spiral hose 15 m bayonet / Tuyau spirale 15 m baïonnette</i>	Baionetta <i>Bayonet / Baïonnette</i>	15	8
3140007	Tubo spirale 5 m. att. rapidi <i>Spiral hose 5 m quick connectors / Tuyau spirale 5 m connecteurs rapides</i>	Rapido <i>Quick / Rapides</i>	5	8
3140008	Tubo spirale 10 m. att. rapidi <i>Spiral hose 10 m quick connectors / Tuyau spirale 10 m connecteurs rapides</i>	Rapido <i>Quick / Rapides</i>	10	8
3140009	Tubo spirale 15 m. att. rapidi <i>Spiral hose 15 m quick connectors / Tuyau spirale 15 m connecteurs rapides</i>	Rapido <i>Quick / Rapides</i>	15	8
3140015	Arrotolatore con tubo 6x11 20mt. <i>Wrapper with hose 6x11 20 mt / Enrouleur avec tuyau 6x11 20 mt</i>	Rapido <i>Quick / Rapides</i>	20	8
3140100	Serbatoio 14 lt. <i>Tank 14 lt / Réservoir 14 lt</i>	Rapido <i>Quick / Rapides</i>	--	11



3140200



3140202

**Lubrificanti per compressori a pistone**  
**Lubricants for piston compressors**  
**Lubrifiants pour compresseurs à piston**

Codice Code Code	Descrizione Description Description	Utilizzo Use Usage	Litri Liters Litres
3140200	Lubrificante Altair Pro 1lt <i>Lubricant Altair Pro 1lt Lubrifiant Altair Pro 1lt</i>	Compressori monostadio <i>Single stage compressors Compresseurs à une phase</i>	1 lt
3140202	Lubrificante alte prestazioni Altair 2lt <i>High performance lubricant Altair 2lt Lubrifiant haute performances Altair 2lt</i>	Compressori bistadio <i>Two stages compressors Compresseurs à deux phases</i>	2 lt
3140203	Lubrificante alte prestazioni Altair 5lt <i>High performance lubricant Altair 5lt Lubrifiant haute performances Altair 5lt</i>	Compressori bistadio <i>Two stages compressors Compresseurs à deux phases</i>	5 lt



# DET NORSKE VERITAS

## QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificato No. / Certificate No. **CERT-07870-2001-AQ-MIL-SINCERT**

Si attesta che / This certifies that

Il sistema di gestione per la qualità di / the quality management system of  
**ITALMATIC S.r.l.**

**Villa Pompea, 31 - 20060 Cassina de' Pecchi (MI) - Italy**

È conforme ai requisiti della norma per i sistemi di gestione per la qualità  
Conforms to the quality management systems standard

**UNI EN ISO 9001:2000 (ISO 9001:2000)**

Questa certificazione è valida per il seguente campo applicativo:

This certificate is valid for the following products or services:

(Ulteriori chiarimenti riguardanti lo scopo e l'applicabilità dei requisiti della normativa si possono ottenere consultando l'organizzazione certificata)  
(Further clarifications regarding the scope and the applicability of the requirements of the standard(s) may be obtained by consulting the certified organization)

**Produzione e vendita di contrappesi per equilibratura ruote**

*Manufacture and sales of wheel balancing weights*

Data Prima Emissione

First Issue Date

**2001-02-05**

Data di scadenza

Expiry Date

**2012-01-24**

Luogo e data  
Place and date

**Agrate Brianza, (MI) 2009-04-21**

per l'Organismo di Certificazione  
for the Accredited Unit

**DET NORSKE VERITAS ITALIA S.R.L.**

**Settore EA : 22a - 17**

**SINCERT**

UNIFORMED COUNCIL OF CERTIFICATION INSTITUTIONS

SGS Registrazione N. 003A  
SGS Registrazione N. 003B  
PRC Registrazione N. 003B

Membro degli Accordi di Mutua Riconoscenza EA e UKF  
Signatory of EA and UKF Mutual Recognition Agreements

**Dario Malcovati**  
Lead Auditor

**Vittore Marangon**  
Management Representative



HEAD OFFICE & PRODUCTION PLANT:

**ITALMATIC S.R.L.**

Via dell'Artigianato, 8A  
20060 Cassina de' Pecchi (Milano) - ITALY  
Tel.: +39-02 95300545  
Fax: +39-02 95300199  
E-mail: [mail@italmatic.net](mailto:mail@italmatic.net)  
[www.italmatic.net](http://www.italmatic.net)



PRODUCTION PLANT:

**ITALMATIC PRESSE STAMPI S.R.L.**

Via del Blocco, 61  
55012 Frazione Carraia Capannori (Lucca) - ITALY  
Tel.: +39-0583 981166  
Fax: +39-0583 981080

**italmatic**